

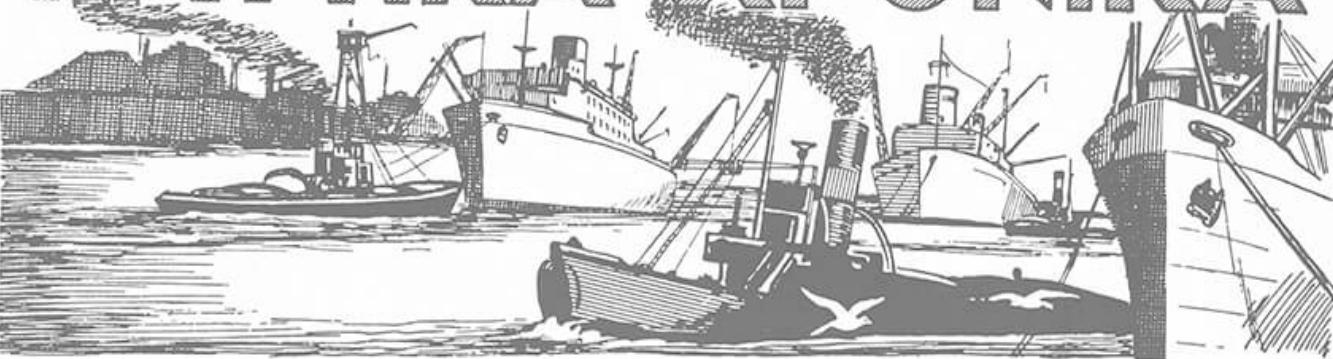
# NAYTIKA XRONIKA



15η Οκτωβρίου 1981

Αρ. Φύλλου 1113/872

# NAYTIKA XPONIKA



## ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΟΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

ΕΤΟΣ ΝΑ' (ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β') — ΑΡΙΘ. 1113/872

15 OKTOBRIΟΥ 1981

ΕΚΔΟΤΗΣ – ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ  
ΔΗΜ. Ν. ΚΟΤΤΑΚΗΣ

Δ/ΝΤΗΣ ΣΥΝΤΑΞΕΩΣ

ΕΙΔΙΚΟΣ ΣΥΝΕΡΓΑΤΗΣ:  
ΣΕΒΑΣΤΙΑΝΟΣ ΑΝΤΩΝΙΑΝΗΣ

## Τό δεκαπενθήμερον

## ΠΡΟΣΟΧΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΝΑΥΤΙΛΙΑΝ

Οφείλουμε συνεπώς όλοι — κυβερνώντες και κυβερνώμενοι — νά προσέξωμεν ιδιαιτέρως τή γενικωτέραν ύπόθεσιν τής Έλληνικής Ναυτιλίας. Και είναι προτιμότερον νά προνοούμε παρά νά άναζητούμε έκ τών υστέρων αίτιας και εύθυνας. Απευθυνόμεθα πρός κάθε κατεύθυνσιν και νομίζουμε δι οιμέθα περισσότερον τού δέοντος σαφείς.

ΧΩΡΙΣ ΝΑΥΛΩΣΙΝ

Είναι βέβαιον ότι ο τομεύς ο πόπος έμφανιζεται σήμερον περισσότερον έλπιδοφόρος είναι ο τομεύς των Ηγρών φορτίων, τόσον αυτοτελώς δυσον και έν συγκρίσει με τούς άλλους τομείς της ναυτιλιακής άγοράς. Τούτο έχει άσφαλώς τό γεγονός ότι πολυάριθμα μπάλκερ των 120-136 χιλιάδων τόνων έχουν παραγγελθή, χωρίς κατά την ώρα της παραγγελίας να είχον έξασφαλίσει τα συμβόλαια της καυτώσεως των

Πράγματι, κατά τούς ὑπόλογισμούς τῶν εἰδίκων, δώδεκα τουλάχιστον πλοΐα τῆς Τάξεως αὐτῆς πρόκειται νά παραδοθοῦν ἐντός τοῦ ἔτους. Ἐκ τοῦ συνόλου τούτων μόνον δύο διαθέουν κατά τρόπον βέβαιον καὶ ἐπίσημον ἔξησφαλισμένην προανύλωσιν. Διά τά ύπολοιπα, τοιαῦτη ἔγγυησις δέν φαίνεται ψιφισταμένη καὶ πιστεύεται ὅτι καὶ ἔαν ἀκόμη ἔχουν καταλήξει εἰς τὴν ὑπογραφήν σχετικῶν ναυλοσυμφώνων, ἡ συμφωνία ἔχει πρός πάρον τηροθῆναι ωστική.

ΤΟ ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ

Μέ άγωνίαν παρακολουθούν οι διεθνείς αυτιλιακοί κύκλοι την πορείαν του πλεονάματος του παγκοσμίου τοννά, έπι της ειώσεως του όπου οι βασιζεται ή έλπις έξιρροπήσεως της προσφοράς και τής ζητησεως εις τάς θαλασσινας μεταφοράς.

Παροπλισμοί, διαλύσεις, στοκάς και διάφοροι άλλαι μορφαί μονίμου ή προσκαίρου ποποχωρήσεως ἐκ τοῦ ἐν ἐνέργεια θαλασ-

ζονται πρός έξαγωγήν συμπερασμάτων.  
Ούτω, εἰς τό τέλος Αύγουστου ύπελογ-  
το ὅτι 122 δεξαμενόπλοια 31 έκατομ. τόννων  
d.w. χρησιμοποιοῦνται πρός άποθήκευ-  
ση πετρελαίου.

πετρελαιοειδών.  
Έξ αλλου τά Τάνκερς, μικτά και μπάλκερ  
τά όποια τα λευόν εν παροπλισμῷ ή έπισκευ  
άνηρχοντο τήν 1 Σεπτεμβρίου είς 194 συν-  
λικού τοννάζ 23 έκατομ. τόννων έναντι 13  
πλοίων 18 έκατομ. τόννων του προηγουμένου  
ετους. Τέλος 96 δεξαμενόπλοια, μέσος  
τοννάζ 100.000 τον. d.w. έπωλήθησαν πρό-  
διάλυσιν από της 1 Ιανουαρίου. Σημειωτέος  
δι τι παλλόθεντα πρός διάλυσιν πλοια, το  
μέν 1980 είχον άνθλθει είς 93 σκάφη 8,6 έκα-  
τομ. τόννων, τό δέ 1978 είς 290 δεξαμενό-  
πλοια 14,4 έκατομ. τόννων.

Η ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

Πολλαὶ ναυτικαὶ χώραι, ἐνώπιον τῆς φθονούσης ναυτιλιακῆς τῶν δραστηρίστης, σε ναζητούν ἀγωνιαδῶς μίαν προστασίαν τῆς σημαίας των, ἡ οποία νά μήθη – τουλάχιστον την κραυγαλέων – τὰς περὶ τοῦ θαλασσού φιλέεινεθεοῖσιου παλαίστες ἄρχας τῶν

Βλέπουν, λοιπόν, τήν προστασίαν αύτήν κατά πρώτον λόγον είς τήν λελογισμένην προτίμησιν τῶν φορτωτῶν πρός τὴν ἔθνικήν των σημαίαν, τουλάχιστον ἐπί ίσοις δροις. Τὸ παράδειγμα τῆς διᾶ σοβιετικῶν πλιόνια μεταφορᾶς ἐνός τεραστού μέρους τῶν γερμανικῶν φορτίων ἔχειται ὡς χαρακτηρι-

ανικών φορτών εξαιρετά ως χαρακτήρα τική άνωμαλία.

κώδικος συμπεριφοράς τῶν «κόνφερανς» και γενικώτερον ἡ κοινή περιφρούρησις τῶν εὐρωπαϊκῶν σημαίων είς τὰ πλαίσια τῆς Εὐ- ρωπαϊκῆς Κοινότητος.

Τέλος, η προστασία τών σημαίων των διποίων τό κόστος έκμεταλλεύσεως είναι αισθητώς ύψηλότερον έναντι τών «οίκονομικών» σημαίων δέν είναι δυνατόν νά μή άναφερθή εις τήν άναγκην ένισχυσεως τών έπιπεδων ασφαλείας, ή όποια προϋποθέτει κοινήν πολιτικήν τών χωρών αύτών έναντι τών ύποσυντηρήτων πλοίων.

KAI OI KOYBANOII

Πλείσται ἐλληνική ναυτιλιακή ἐπιχειρήσεις καὶ ίδιως αἱ μικρότεραι ἐξ αὐτῶν ἀντιμετωπίζουσαν σοβαρά προβλήματα ἐκ καθυστερήσεων πληρωμῆς ναύλων ἐκ μέρους τῆς Κούβας. Εἰς τὴν ναυτιλιακὴν ἄγοράν του Πειραιῶς ἀναφέρονται μεγάλα ποσά ὀφειλόμενα ἐκ μέρους τῆς χώρας αὐτῆς, γεγονός πού προκαλεῖ προβληματισμούς εἰς πολλούς ἐκ τῶν ἐνδιαφερομένων ἐφοπλιστῶν.

Ἐν τῷ μεταξὺ ἐγνώσθη διὰ τάς τελευταῖς ἡμέρας ἡ Ρουμανία προέβη εἰς τὴν ἔξοφλησιν κυριώς μικροποσῶν ἔξ. ὄφειλῶν πρὸς Ἑλλήνας πλοιοκτήτας ἀλλὰ ἡ ἐκκρεμότης παραμένει εἰς τάς περιπτώσεις τῶν μεγάλων ὄφειλῶν πού ἀνέρχονται δι' ἑκάστην περιπτωσιν εἰς ἑκατοντάδας χιλιάδας δολλαρίων. Εἰς τὸν Πειραιᾶ ὑπῆρχον τάς τελευταῖς ἡμέρας πληροφορία διὰ ἀπό ρουμανικῆς πλευρᾶς ἔχει ἐκδηλωθεὶς ἐνδιαφέρον διά τὴν σύναψιν δανείου 100 ἐκατοντὸν δολαρίων περίπου ἐκ μέρους ἀμερικανικῶν χρηματοδοτικῶν πηγῶν διά τὴν κάλυψιν ἀμέσων συναλλαγματικῶν ἀναγκῶν τῆς Ρουμανίας, εἰς τὰς ὅποιας περιλαμβάνονται καὶ αἱ ὄφειλαι τέκναυλων. Σχετικῶς ἀναφέρεται διὰ τὴν σύναψιν τοῦ δανείου αὐτοῦ μετέβη προσφάτως εἰς Ἡνωμένας Πολιτείας ἔξχων παράγων τῆς Ρουμανίας καὶ ἐκ τῶν στενωτέρων συνεργατῶν τοῦ Ρουμάνου προέδρου κ. Τσαρούχεων.

## Η ΔΟΛΟΦΟΝΙΑ ΤΟΥ ΣΑΝΤΑΤ

Η Ελληνική Ναυτιλιακή Κοινότης παρακολουθεί μέ διαιτέραν προσοχήν τάς έξελιξεις αϊτίνες σημειούνται μετά τήν δολοφονίαν τού Αιγυπτίου προέδρου Ανουάρ Σαντάτ. Το ένδιαφέρον αύτού είναι ευεξήγητον, διότι αἱ έξελιξεις εἰς τήν περιοχήν τῆς Μεσαγγίου Ανατολής καὶ ιδιαιτέρως εἰς τήν Αιγύπτουν έχουν τεραστίαν σημασίαν διὰ τήν παγκόσμιον ναυτιλίαν, δεδομένου δι τού έξι αύτών έξαρταί, ἡ λειτουργία τῆς διώρυνος τού

## ΤΑ ΔΗΜΗΤΡΙΑΚΑ

Είναι γνωστόν και άναμφίβολον ότι ή μεταφορά τών σιτηρών παιίδει κυρίαρχον ρόλον είς τήν οικονομίαν έν γένει τών θαλασσών μεταφορών. Άρκει νά άναφερθή ότι τό 1978 ή παγκόσμιος κίνησις τών δημητριακών έφθασε τά 182 έκατομ. Τό 1980 έφθασε τά 209,8 έκατομ. τόννων (αύξησις 53% έναντι τού 1975) και κατά τάς εκτιμήσεις τού γνωστού οίκου Dewry ύπολογίζεται νά φθάση τό 1985 τά 217,5 έκατομ. τόννων και τό 1990 τά 229,5 έκατομ. τόννων.

Μολονότι τό θαλάσσιον έμποριον τών δημητριακών έπρεπείται κυρίως ύπό τών κλιμακολογικών συνθηκών, δέν πάουν νά υπεισέρχονται και αί διάφοροι πολιτική τάσεις. Ένω ή έκ μέρους τών Ανατολικών χωρών, τής Κίνας και τών ύποαναπτυκτών ζήτησις σίτου φαίνεται ότι δεξι θέμασι τό μάξιμου, τά ύπάρχονται έλλειμματα εις άραβριτον και δευτερεύοντα δημητριακά ύποσχονται αύξησιν τών μεταφορών. Διά τόν λόγον αύτών ύπολογίζεται ότι αί μέν μεταφοράι τού σίτου θά σημειώσουν κάμψιν (68 έκατομ. τό 1985) έναντι 76 έκατομ. τό 1980), άντιθέτως αι μεταφοράι άραβοσίτου, σόγιας και δευτερεύοντων δημητριακών θά σημειώσουν αύξησιν (150 έκατομ. τό 1985 έναντι 130 τό 1978).

Παρά τάς προβλέψεις αύτάς, ή άκριβής πρόγνωσις τών έξελιξεων τής άγοράς τών σιτηρών είναι άδύνατος λόγω τών πολλών άσταθμιτων παραγόντων οι διόποι ήμεροι χωρούν. Βεβαίως ή αύξησις τού πληθυσμού και ηπομένων ή διεύρυνσις τής καταναλώσεως συνιστά μίαν βεβαιότητα, άλλ' είναι άδύνατον νά ύπολογισθούν αι τυχών μεταβολαί τών συνηθεών διατροφής, τά άποτελεσματα τής έκαστοτε άγροτικής πολιτικής τής Ρωσίας, αι τάσεις τού πολιτικής αύταρκείας τών σοσιαλιστικών χωρών κλπ.



## ΠΛΩΤΑΙ ΑΠΟΘΗΚΑΙ

Μεταξύ τών θεμάτων τά ποιοια συνεζήτησε ή ιντεράνκο κατά τήν τελευταίαν αύτής σύνοδον είς τό Ελαίνακι, ύπηρε και ή χρησιμοποίησις δεξαμενοπλοίων διά τήν άποθηκευσιν άνθρακος. Ανετέθη μάλιστα εις έπιτροπήν ειδικών ή μελέτη τών τεχνικών δρων ένος τοιούτου προγράμματος και τών συνεπιών του επί τής έξισσορροπήσεως τής άγοράς.

Ηδη οι άρμόδιοι πιστεύουν ότι ή χρησιμοποίησης παρωπλισμένων τάνκερς δια πολιτικών συνιστά μίαν βεβαιότητα, άλλ' είναι άδύνατον νά ύπολογησης συμφορήσεως εις τούς λιμένας άνθρακευσεως τά ύπό μορφήν έπισταλιών καταβαλλόμενα ποσά είναι τόσον ύψηλά, ώστε νά συμφέρει ή περιορισμός των διά τής μεταφορώσεως τού γαιάνθρακος ήπι πλωτών άποθηκών. Πέραν αύτού ύπάρχουν και διλαί δυνατότητες νά δοκιμασθούν πρίν φθάσωμεν είς τόν παροπλισμόν ή τήν διάλυσιν. Τοιαύτη, ήπι παραδείγματι, είναι ή διά δεξαμενοπλοίων κατασκευή πλωτών κέντρων άνθρακευσεως. Πράγματι, διά τής παραλλήλου προσθέσεως τριών σούπερ-

τάνκερς είναι δυνατόν νά σχηματισθούν πλωτάι γαιανθρακαποθήκαι τής τάξεως τών 500.000 τόννων.

Υπενθυμίζεται σχετικώς ότι λόγω τής τιμής τών μεταχειρισμένων δεξαμενοπλοίων εις τήν σημερινήν άγοράν, ή τοιαύτη χρησιμοποίησις είναι εύθυντέρα από τήν κατασκευήν τών παραδοσιακών χερσαίων γαιανθρακοποθηκών, ένω συγχρόνως έπιτυγχανεται και ύπολογισμός έξοικονόμησης χώρου.



## ΤΑ ΠΕΤΡΕΛΑΙΑ

Η Σαουδική Αραβία έμμενει εις τάς θέσεις της ήπι τής πολιτικής τιμών και παραγωγής τού πετρελαίου. Ο Υπουργός κ. Γιαμάνι έδήλωσεν ότι αι τιμάι θά παραμείνουν και θά σταθεροποιηθούν εις τά σημερινά έπιπεδα μέχρι τού 1983, ένω δέν άναμενεται αύξησης τής ζητήσεως πρό τής παρελεύσεως μάς τετραετίας.

Έν τώ μεταξύ αι καταναλώτριαι χώραι προχωρούν μέ γοργόν ρυθμόν τάς έργασιας έπεκτάσεως τών έγκαταστάσεων διά τήν άποθηκευσιν πετρελαίου. Εις τό Τέξας και τήν Λουζιάνα τών Ηνωμένων Πολιτειών ύπάρχουν σήμερον έγκαταστάσεις άποθηκεύσεως 200 έκατομ. βαρελίων και μέχρι τού 1989 ή δυναμικότης τών θά φθάση τά 750 έκατομ. βαρελίων.

Οι ίπανων έχουν όλοκληρωσει τάς μελέτας διά τήν κατασκευήν μέχρι τού 1988 ήπιών μεγάλων άποθηκών κατά μήκος τών iαπωνικών ύπτων μέ δυνατότητη άποθηκεύσεως 190 έκατομ. βαρελίων.

Η Δυτική Γερμανία έδημπούργησεν άποθηκατικόν πετρελαίου ύπό τόν έλεγχον τής κυβερνήσεως, τό όποιον σήμερον άνέρχεται εις 55 έκατομ. βαρελία, ένω τών ταυτόχρονα αι έταιρια πετρελαίου είναι ύποχρεωμέναι νά διατηρούν μόνιμον άποθεμα τής τάξεως τών 100 έκατομ. βαρελίων.

Τέλος, ή Όλλανδία παραμενει ή χώρα μέ τό περισσότερον πετρελαιού τής Εύρωπης, άλλα τά άποθέματα τής αύξουμεισνται συνεχώς λόγω τής έμποριας και διακινήσεως μεγάλων ποσοτήσων διά λογαριασμών ποικιλών άγοραστών.



## ΠΕΡΙ «ΣΑΛΕΜ» ΣΥΝΕΧΕΙΑ

Δέν άποκλείεται νά δικασθή ήν Έλλαδί ή πλοιαρχού τού δεξαμενοπλοίου «Σάλεμ» διά τήν γνωστήν ύπόθεσιν, ή όποια έχει φθάσει νά θεωρείται ως ή μεγαλύτερα ναυταπάτη τής ιστορίας. Μολονότι ή κατηγορία βαρύνει «Ελληνας πολίτας, πρόκειται περι ύποθεσεως άφορώσης πλοίου ύπό ένην σημαίαν και λαβούσης χώρα έκτός τών έλληνικών χωρών ύδατων. Ειναι άληθες ήξ αλλου ότι ή Έλλας ύπετη σοβαράς πιέσεις και κατηγορήθη άκομη ότι έπεδειν ήναβλητικήν συμπεριφοράν.

Τελικώς ή είσαγγελική άρχη ήπεφάσισεν ότι δύναται νά άπαγγελθή κατηγορία βάσει τού δρθρου 6 τού Ποινικού Κώδικος (καθ' ή ήληνοι και ποινικοί νόμοι έφαρμοζόνται και διά κακουργήματα ή πλημμελήματα τελεσθέντα ήν τή άλλοδαπή παρ' ήμεδαπού) διά τήν παράνομον έκφορτωσιν τού φορτίου εις

τήν Νοτ. Αφρικήν μέ τό ένδεχμενον έπετάσεως και ήπι τού δολίου ναυαγίου τού πλοίου. Η δύκωδέστατη προανακριτική δικογραφία τού Λιμεναρχείου Πειραιώς ύπεβληθη εις τήν Εύαγγελικήν 'Αρχην παρ' ής και μελετάται.



## ΑΝΘΡΩΠΙΝΑ ΛΑΘΗ

Όμας ειδικών πού συνεστήθη διά νά έλεγχη τά αίτια έκρηξεων και πυρκαϊών είς 16 δεξαμενόπλοια και διά άτυχηματα τά όποια συνέβησαν τό 1979 και 1980 κατέληξεν εις τό συμπέρασμα ότι τά λάθη και αι παραλείψεις τόσον τών ναυτικών δσον και τών πλοιοκτητών, είναι ή αιτία τών άτυχημάτων εις τά δεξαμενόπλοια.

Η διά, πού άπετελείτο από είδημονας τού Διεθνούς Ναυτικού 'Επιμελητηρίου, τής Διεθνούς 'Ενώσεως 'Εταιριών Πετρελαιοειδών και τής Ιντεράνκο, έπεσήμαν τό γεγονός ότι τά περισσότερα τών δεξαμενόπλοιών αύτών ήσαν έφωδιασμένα μέ σύστημα άδρανούς άερίου, γεγονός τό όποιον πρέπει νά προβληματίση τόσον τούς κατασκευαστάς δσον και τάς κυβερνήσεις μέλη τού IMCO, ένω τό δργον τής ουλογής πληροφοριών ήτο δισχερέστατον, καθόσον οι πλειστοί τών πλοιοκτητών ήρημήσαν μέ ποικιλάς ύπεκφυγάς, νά παράσχουν λεπτομερή στοιχεία περί τών έξεταζομένων άτυχημάτων.



## ΟΙ ΝΕΟΙ NAYTIKΟΙ

Προσφάτως είχομεν έπικρίνει τήν τακτικήν ήτις έφαρμόζεται ύπό δρισμένων ήν σχέσει μέ τήν μεταχειρίσιν τών σπουδαστών τών σχολών κατά τά πρώτα τους ταξίδια, είτε κατά τήν θερινήν περίοδον τών διακοπών, είτε μετά τήν άποφοίτησίν των, πού έχει ως συνεπίειαν τήν άπογοήτευσιν τών παιδιών αύτών. Διά τόν λόγον αύτόν ήμολογούμε ότι μάς προεκάλεσε λίαν εύχαριστον έντυπωσιν ή έπιστολή ένός δοκίμου ή όποιος κατά τήν διάρκειαν τών θερινών διακοπών έταξίδευσε μέ πλοϊον τής 'Ελληνικής'. Δι' ή και δημοσιεύσμεν τήν έν λόγω έπιστολήν πού έστάλη εις τό τμήμα πληρωμάτων τής έν λόγω έταιρίας, ή όποια συνεχίζει τήν παράδοσιν τού ίδρυτον τής:

**Κύριοι,**

Τήν 10ην Ίουνίου έπιβιβάστηκα στό πλοϊον τής έταιρίας σας M/V TURKIA, ναυτολογημένος ως ναυτόπαις, μέ σκοπόν τήν πραγματοποίησιν τού πρώτου μου ήκπαιδευτικού ταξίδιου κατά τήν διάρκειαν τής θερινής περίοδου τού ως δνω ήναβλητικόμενου έτους.

Η πρώτη μου αύτή ήμερια μέ γέμισε συγκίνηση και μέ έκανε νά νοιώσω ύπερφενειαν πού άκολυθησα τήν ναυτική παράδοση τής οικογενείας μου.

Οι έντυπωσιεν μου είναι άριστες και σ' αύτό συνετέλεσαν τόσο οι καλές συνθήκες έργασις και διαβιώσεως, καθώς έπιστης και αι σχέσεις μου μέ τό ύπόλοιπο πλήρωμα, δσο και ή έξαιρετική ήντιμετώπιση μου ήπι τής πλευράς τών ήξιματικών τού πλοίου, από τούς όποιους ήθελα νά ζητήσω συγνώμη γιά τά λάθη πού έκανα ως έκπαιδευμένος

Θά ήταν μεγάλη τιμή γιά μένα και θά θεωρούσα τόν έαυτόν μου τυχέρο, έάν, κατέτην άποφοίτησίν μου ήπι τήν Ναυτική Σχολήν 'Ασπροπούργου, γινόμουν δεκτός ήπι τήν έταιρίαν σας ως συνάδελφος τών ήμερων ήξιματικών σας, πού άπαρτίζουν την προσωπικό δυναμικό τής έταιρίας σας.

Εύχαριστω ίδιαιτέρως τήν 'ΕΛΛΗΝΙΚΗ Α.Ε.' πού μέ άποσχόλησε στό πλοϊο τής ύπεβληθεύμενο και τής εύχομαι πρόσδοτον και σύμερην γιά τό μέλλον.

Μετά πάσης τημής και ύποληψεως δόκιμος Πλοιαρχος Λυκείου 'Ασπροπούργο Πολιτόπουλος Παντ. Παναγιώτης



**c.riganatos (shipbrokers)**

- CHARTERING
- SALE AND PURCHASE
- MANAGEMENT

24. AKTI POSSIDONOS  
P. O. BOX 523 E.H.S.  
TELEX: 21-2605 RIGA  
TEL.: 4121.289, 4127.328  
CABLES: «RIGACHART»  
PIRAEUS

## ΥΠΗΡΞΕΝ ΑΠΟΤΥΧΙΑ

Η διαπίστωσης δύλων των άρμοδων είναι διά πέτυχε ή προσπάθεια διά την προσέλκυσην γυναικών είς τό έπαγγελμα του πλοιάρχου και ήδη διό της έφετεινής περιόδου περιωρισθή διάριμός κοριτσιών πού θά φοιτήσουν είς σχολάς πλοιάρχων. Τούτο, διηλαδή αι 'Ελληνίδες θά ήτο άδυντον νά διαταποκριθούν είς τά σκληρά καθήκοντα του πλοιαρχικού κλάδου, ήτο γνωστόν έξ αρχής είς τους πλοιάρχους, άλλα ούδεις έζητησε τήν γνώμην των και ή δημιουργία τών γυναικείων σχολών πλοιάρχων έπεχει ρήθη μέ τήν γνωστήν προχειρότητα μέ τήν διοίαν γίνονται τά περισσότερα πράγματα είς τόν μακάριον αύτών τόπον. "Ηδη δημιουργεῖται ένα πρόβλημα σχετικά μέ τήν άπασχόλησην τών κοριτσιών αύτών και πρέπει ταχέως νά ληφθούν άποφάσεις διά κάποιαν προσαρμογήν ώστε νά μή χαθούν τελείως από τό ναυτικόν έπαγγελμα.

## ΑΓΘΑΙΡΕΤΟΣ ΕΞΑΙΡΕΣΙΣ

"Όπως είχομεν σημειώσει και παλαιότερον, τό 'Υπουργείον έπροχώρησε είς έπαναφοράν τού δικαιώματος έξαγοράς υπηρεσίας έπι ξένων πλοίων μόνον διά τούς Α' πλοιάρχους και άπεκλεισε αυθαιρέτως δύλους τούς δύλους ναυτικούς. Λέγομεν αυθαιρέτως διότι ύπερ τής έπαναφοράς τού δικαιώματος αύτού δι' δύλους τούς ναυτικούς είχε ταχθή και τό Δ.Σ., τήν άποφασιν τού δημού ούδελως έλαβε ύπ' δψιν τό 'Υπουργείον.

"Η κατάργησης τού δικαιώματος τής έξαγοράς υπηρεσίας έπι ξένων πλοίων, γενομένη έπι ηπούργιας τού κ. Κεφαλογιάννη, προεκάλεσε μεγάλην ζημίαν δχι μόνον είς τούς ένδιαφερομένους ναυτικούς δύλα και είς αύτήν τήν ύποθεσιν τής Ναυτιλίας δύλα και είς τόν τόπον γενικώτερον, πράγμα τό δημού δέν άντελήθησαν μόνον οι «έγκεφαλοι» τού 'Υπουργείου, οι δημούοι και είς τήν περίπτωσιν αύτήν άπεδειξαν διη άγνοούν τούς προβληματισμούς τής 'Ακτής Μιαούλη.

"Η νέα κυβέρνησης πού θά έχη διόποιον τόν έρχομένην Δευτέραν θέφειλε νά έπανεξετάστη τό δύλον θέμα και νά δώση είς δύλους τούς ναυτικούς τό δικαιώμα νά έξαγοράζουν υπηρεσίαν έπι ξένων πλοίων και ταυτοχρόνως είς τήν Ναυτιλίαν τήν διαταράτητα νά άξιολογή κάθε προσφερομένην περίπτωσιν διαχειρίσεως τών πλοίων.

## ΠΑΡΑΓΩΓΙΚΟΝ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ

"Ένημερωμένος παράγων μάς άπεκάλυψεν διη ή αίτια πού τό 'Υπουργείον Ναυτιλίας εύρισκεται είς τήν σημειρήνή θέσιν άπό πλευράς άξιολογήσεως είς τόν κυβερνητικόν μηχανισμόν είναι διότι έψηλά ίστάμενα κυβερνητικοί παράγοντες θεωρούν διη «ή Ναυτιλία περπατάει μόνη της και δέν έχει άναγκη»...

Δέν είμεθα είς θέσιν νά γνωρίζωμεν έάν ούτω έχουν τά πράγματα. 'Εάν δημως ή δημοψιής αύτή άνταποκρίνεται είς τήν πραγματικότητα δέν έχουν παρά νά άφήσουν τήν Ναυτιλίαν ήσυχον νά συνεχίζη τόν δρόμον της άνενόχλητος. "Άν και ως έχουν διαμορφωθαί σήμερον τά πράγματα διεθνώς ήμεις πιστεύμεν διη ή Ναυτιλία χρειάζεται είς τήν κοιτίδα της ένα άρτιον διοικητικόν φορέα ποποθετημένον είς τήν κορυφήν τής πυραμίδος τού κυβερνητικού μηχανισμού δύλα νά άντιμετωπίζωνται τά προβλήματά της μέ τήν ταχύτητα πού έπιβάλλει ή ίδιομορφία της — και πού φυσικά δέν έχει τήν παραμικράν σχέσιν μέ τήν δραστηριότητα τών έπιχειρήσεων τής στεριάς.

Θέλομεν νά πιστεύωμεν διη ή Κυβέρνησης ή δημοψιής θά προέλθη διό τάς έκλογάς τής Κυριακής — έπαναλαμβάνομεν, δημοψιής ή δημοψιής θά θελήση νά ίση δύλα και νά άντιμετωπίση τήν Ναυτιλίαν κάτω από τό πρόσιμα

## ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΕΙΣ ΤΟΥ 15ΩΗΜΕΡΟΥ

## ΤΟ «ΠΑΣΟ», ΤΑ «ΤΕΙΧΗ» ΚΑΙ ΟΙ «ΠΥΛΕΣ»

Μάς πληροφορούν διη οι ένδιαφερόμενοι γιά τήν έκδοση «πάσου» από τό Κεντρικό Λιμεναρχείο Πειραιώς ώστε νά έχουν τή διαταράτητα νά έπισκεπτονται πλοία στή λιμενική περιοχή υποβάλλονται στή ταπεινωτική διαδικασία τής λήψεως τών δακτυλικών τους άποτυπωμάτων. Μεταξύ έκεινων πού ζητούν «πάσου» περιλαμβάνονται έκπρόσωποι νηογυμάνων, στελέχη ναυτιλιακών έπιχειρήσεων κλπ., άνθρωποι δηλαδή πού δέν έχουν καμμιά σχέση μέ έκεινους πού τά δακτυλικά τους άποτυπωμάτα είναι ίδια-τέρα χρήσιμα στής άρχεις άσφαλειας γιά νά έντοπιζεται ή κακοποίος δραστηριότητά τους.

Τό μέτρο είναι — πρέπει νά είναι — από έκεινα πού είχαν ληφθεί σε παρωχημένες και δύσκολες γιά τόν τόπο έποχές και, δημοψιής συμβαίνει συνήθως στή Έλλαδα δημοψιής προσωρινό είναι διαρκέστερο τού μονίμου, έξακολουθεί νά έφαρμόζεται και σήμερα — χωρίς βέβαια νά εύθυνονται γιά αύτο οι υπηρεσίες τού Κεντρικού Λιμεναρχείου — και δημοψιής είναι φυσικό προκαλεί τήν άγανάκτηση έκεινων πού τό ούφιστανται.

Οι ένδιαφερόμενοι ζητούν νά καταργηθεί. 'Ο υπογράφων φρονεί διη πρέπει νά καταργηθεί τό ίδιο τό «πάσου» άλλα και κάθε μέτρο πού έμποδίζει τήν άπρόσκοπη έπισκεψη τών πλοίων γιά νά διευκολυνθούν οι έπισκευές και άλλες οι συναλλαγές πού οχετίζονται μέ τό πλοίο. 'Η Έλλαδα είναι έδω και δέκα μήνες μέλος τής Εύρωπαις κοινότητας και πρέπει νά ξούμε τί ισχύει σχετικά στής άλλες εύρωπαικές χώρες, δημοψιής μόνον αναφορικά μέ τίς λιμενικές άλλα και τίς τελωνειακές και τίς άλλες άρχεις. "Ηρθε διη καιρός νά καταργηθούν τά «τείχη» και οι «πύλες» πού κάθη άλλο παρά έξυπηρετούν τός λόγους και τούς σκοπούς γιά τούς δημοψιής δημιουργήθηκαν και, δημοψιής δηλούνται γνωρίζουμε — άλλα διστάζουμε νά τό ούφιστανται — έχουν άδηγησε σε καταστάσεις πού πρέπει πλέον νά έκλειψουν

ΔΗΜ. Χ. ΤΣΑΠΡΑΛΗΣ

## ΑΝΤΑΠΟΔΟΣΙΣ ΕΠΙΣΚΕΨΕΩΣ

'Αντιπροσωπεία τής 'Ενώσεως Σοβιετικών 'Εφοπλιστών θά πραγματοποίηση έπισκεψην είς τήν Έλλαδα από 30ης Νοεμβρίου έως 4ης Δεκεμβρίου, άνταποδίδουσα τήν έπισκεψην δημοψιής έπισκεψηας τής 'Ενώσεως 'Ελλήνων 'Εφοπλιστών είς τήν Σοβιετικήν 'Ενωσιν. 'Επικεφαλής τής σοβιετικής άντιπροσωπείας δημοψιής θά είναι έξαμελής, δημοψιής πρόεδρος τής 'Ενώσεως Σοβιετικών 'Εφοπλιστών κ. Β. Ντιρτσένκο, άναμενεται δέ δημοψιής κατά τήν διάρκειαν τής ένταυθα παραμονής της θά συζητηθούν θέματα άναγόμενα είς τήν περιθώρια βελτίωσιν τής ναυτιλιακής συνεργασίας μεταξύ τών δύο χωρών. 'Υπενθυμίζουμε διη ή έπισκεψη τής άντιπροσωπείας τής Ε.Ε.Ε. είς τήν Σοβιετικήν 'Ενωσιν είχε στεφθή ύπο πλήρους έπιτυχιας.

• Ός είναι γνωστόν, ή έπισκεψης άντιπροσωπείας τού Δ.Σ. τής 'Ενώσεως 'Ελλήνων 'Εφοπλιστών είς τήν Κίναν άνεβλήθη διά τό προσεχές έτος δεδομένου δημοψιής τότε τό ούφιστη έπειτα θέματα άναγόμενα είς τήν περιθώρια βελτίωσιν τής ναυτιλιακής συνεργασίας μεταξύ τών δύο χωρών. 'Υπενθυμίζουμε διη ή έπισκεψη τής άντιπροσωπείας τής Ε.Ε.Ε. είς τήν Σοβιετικήν 'Ενωσιν είχε στεφθή ύπο πλήρους έπιτυχιας.

• Ός είναι γνωστόν, ή έπισκεψης άντιπροσωπείας τού Δ.Σ. τής 'Ενώσεως 'Ελλήνων 'Εφοπλιστών είς τήν Κίναν άνεβλήθη διά τό προσεχές έτος δεδομένου δημοψιής τότε τό ούφιστη έπειτα θέματα άναγόμενα είς τήν περιθώρια βελτίωσιν τής ναυτιλιακής συνεργασίας μεταξύ τών δύο χωρών. 'Υπενθυμίζουμε διη ή έπισκεψη τής άντιπροσωπείας τής Ε.Ε.Ε. είς τήν Σοβιετικήν 'Ενωσιν είχε στεφθή ύπο πλήρους έπιτυχιας.

## Η ΠΕΙΡΑΤΕΙΑ

Συνήθων είς Γενεύην διακυβερνητική σύ-  
κεψη διά τήν λήψιν μέτρων κατά τής άν-  
τιμετωπίσης άναβούσης πειρατείας είς τήν  
Νότιον Κίναν. Είς τήν σύσκεψην μετέσχον, έ-

in Buenos Aires  
FAROS AGENCIA MARITIMA S.R.L.

DIRECTORS: J. N. KTISTAKIS — CAPT. D. KALLINIKOS

Shipagents &amp; Brokers

VIAMONTE 965 2nd Floor, 1053 BUENOS AIRES  
TELEX: 17158 STAR AR  
CABLES: FAROSHIP BUENOS AIRESPHONES: 3926194 - 3922604  
A.O.H.: 7829496 - 844057

κτός των κυβερνητικών έκπροσώπων, άντι-  
πρόσωποι του Διεθνούς Έρυθρού Σταυρού,  
του Ο.Η.Ε., και του UNICEF.

Η σύσκεψις άπεφάσισε την λήψιν σοβα-  
ρών μέτρων διά την άντιμετώπισην των πει-  
ρατών, τών όποιων ο άριθμός υπολογίζεται  
είς 20.000 και τών όποιων ή δράσις έχει έντα-  
θεί εις βάρος των προσφύγων τών καταφευ-  
γόντων εις Ταύλανδην, Μαλαισίαν και Σιγκα-  
πούρην.

Σήμερον ή κυρίως δύναμις κρούσεως έ-  
ναντίον τών πειρατών έδρευε εις την Ταύ-  
λανδην, ύπό Ταύλανδόν στρατηγόν και περι-  
λαμβάνει ένα άεροπλάνον, ένα έλικοπτερον  
και τηλεπικοινωνιακόν έξοπλισμόν. "Ηδη ή  
Ταύλανδη έχει ζητήσει από τα 'Ηνωμένα' Ε-  
θνη την συμπλήρωσην του έξοπλισμού διά  
ταχυτάτων καταδικτικών σκαφών.

"Έν τω μεταξύ άνθει ή πειρατεία και εις  
τάς άκτας τών Φιλιππίνων και τής Σιγκαπού-  
ρης, όπου πολλά πετρελαιοφόρα έχουν πέ-  
σει θύματα έπιθεσών ίδιων εις την διόδον  
Φιλίπ έπι της 'Ινδονησιακής παρυφής τών  
Στενών. Πρός τούτο ή 'Αγγλια έζητησε δ-  
πως ένταθη ή έπιτήρησης τών άρχων τής Σιγ-  
καπούρης εις τά χωρικά υδατα και ζητηθή ή  
βοήθεια της 'Ιντερπόλ διά την άνοικτήν θά-  
λασσαν.

### ΑΙ ΑΚΑΙΡΟΙ ΑΠΟΛΥΣΕΙΣ

Μᾶς έπισημαίνεται ότι πολλοί προξενικοί λιμενάρχαι συναντούν εις άπολύσεις ναυτικών από τά πλοια μέ την προβολήν διαφόρων δικαιολογιών. Μία πρόσφατος περίπτωσης ή όποια έτέθη ύπ' άψιν μας άφωρούσε τήν άπολυσιν ναυτικού, ένω τό πλοιον προτομάζει δι' άπόλουν, διότι ή έν λόγω ναυτικός είχε λάβει τλεγράφημα μέ τό όποιον άνηγγέλειτο ή θάνατος του άνηψιού του εις τροχάσιον δυστύχημα. Δεδομένου ότι εις δ-  
λας τάς οικογενειας ύπάρχουν πολυάριθμοι συγγενείς, ή ιούθετησις δικαιολογιών ώς ή άνωτέρω από τούς προξενικούς λιμενάρχας θά άδηγηση εις άνωμαλίας ή έκτασις των οποίων δεν δύναται γά προσδιορισθή, διότι διδήποτε αμφιβάν εις μή άμεσους και πρώτου βαθμού συγγενείς θά ήδυνατο νά προβληθή ώς δικαιολογία δι' άκαιρον άπολυσιν. Ή περισσοτέρα συνεπώς προσοχή έπιβάλλεται.

### ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΝΔΡΟΝ

"Ελειπεν. Καί τήν έλειψιν αύτήν έρχονται οι κ.κ. 'Άδελφοι N. Γουλανδρή νά πληρώσουν εις τήν άγαπημένην των 'Ανδρον.

Κέντρον ύγειας συνιστούν, όπου θά δύνανται νά προστρέχουν δολοί οι 'Ανδροι και οι οικογενειαί των.

Δέν λησμονούν τήν Γεννέτειραν. Έκειθεν προήλθον. Τόν πόντον ηλάκωσαν, διά νά δώσουν εις τήν 'Ανδρον, κάθε διευκόλυνσιν ζωής. Εις τήν 'Ανδρον είναι οι ρίζες τής οικογενειας των Γουλανδρήδων και πρός αύτήν προσφέρουν, τώρα πού δύνανται, τήν πλήρη ύποστηριξιν.

Θά ήτο παράλειψις, άν τήν χειρονομίαν αύτήν των κ.κ. 'Άδελφών NIK. Γουλανδρή δέν έχηρον και αι στήλαι των «Ναυτικών Χρονικών», ή ίδρυτης τών όποιων δέν λη-  
σμονεί ποτέ τήν καταγωγήν του. 'Ανδροις είναι και ύπερφανεύεται.

Οι κ.κ. 'Άδελφοι NIK. Γουλανδρή άποδι-  
δουν και αύτοί με τήν σύστασιν τού Κέντρου 'Υγειας εις τό άγαπημένων των νησοί, ένα κέντρον ύγειας, πού θά έξυπηρτησει άπο-  
κλειστικά τούς κατοίκους του.

**ΚΑΒΟΥΡΙ**  
**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ**  
**ΥΠΕΡΠΟΛΥΤΕΛΕΙΣ ΚΑΤΟΙΚΙΕΣ**  
Πληροφορίες Τηλ.: 75.14.191,  
75.16.387, 6-8 μ.μ.

### ΑΠΑΡΑΤΗΡΗΤΟΣ...

'Απαρατήρητος έπέρασε από τάς ήμερη-  
σίας έφημερίδας τόσον ή προσφορά ένός έ-  
κατομμυρίου δολλαρίων πρός τό Πολεμικόν  
Ναυτικόν ύπό τού 'Ομίλου Βαρδινογιάνη δ-  
σον και ή διάθεσις ποσού 50.000.000 δραχ-  
μών ύπό τού έφοπλιστού κ. 'Αντώνη Σπ. Λαι-  
μού διά τήν ίδρυσιν ιατρικής βιβλιοθήκης.  
Δέν άπορούμε διά τό φαινόμενον, τό έπιστη-  
μανούμενον άπλως διά νά καταδειχθή διά μίαν  
άκομη φοράν έκεινο πού έχομεν διαπιστώ-  
σει δολοί οι άσχολούμενοι καθ' οινόδηποτε  
τρόπον μέ τά ναυτιλιακά μας πράματα διτί ή  
έλληνικός τύπος — με έλαχίστας έδαιρεσις —  
— έπιδιώκει ουσιαστικώς τήν προβολήν  
δυσμενών μόνον πειστατικών, έπικαλούμε-  
νος έν προκειμένων και τάς αιτιάσεις τών έ-  
χθρών τής Ναυτιλίας μας και ταχανιάζει ή  
απορρίπτει εις τόν κάλαθον τών άχρητων  
τήν τεραστίαν συμβολήν τής ναυτιλιακής  
δραστηριότητος τών 'Ελλήνων εις τήν έθνι-  
κήν οικονομίαν ώς και τήν συμμετοχήν τών  
'Ελλήνων έφοπλιστών εις έθνικά έργα και  
έργα εύποιας.

### ΥΠΟΨΗΦΙΟΙ ΚΑΙ ΕΙΣΑΚΤΕΟΙ

"Εφθασαν τούς 2.636 οι ύποψηφιοι διά τάς  
διαφόρους σχολάς τού έμπορικού ναυτικού  
εις τάς έφετεινάς έξετασίες.

'Εκ τού άριθμού αύτού, οι 1.161 είναι τού  
κλάδου καταστρώματος, οι 661 τής μηχανής  
και οι 814 τού άσυρμάτου. 'Εξ άλλου μεταξύ  
άυτών ύπάρχουν και 146 νεάνιδες, αι πλει-  
σται διά τάς σχολάς άσυρμάτου (134) και όλι-  
γαι διά τάς σχολάς πλοιάρχων (12).

Κατά τήν προκήρυξιν, οι εισακτέοι εις δ-  
λας τάς σχολάς θ' άνελθουν εις 1.005, έξ ών  
511 εις τάς σχολάς πλοιάρχων, 300 εις τάς  
σχολάς μηχανικών και 194 εις τάς σχολάς ά-  
συρμάτου.

Πολλοί είναι οι λόγοι οι όποιοι συνέβαλον  
εις τήν έπιβλητηκήν ταύτην προσέλευσιν: τό  
σύστημα εισαγωγής εις τάς άνωτέρας και ά-  
νωτάτας σχολάς, ο συνεχώς μεγαλύτερος ά-  
ριθμός τών σπουδαζόντων νέων, ή έπιτυχης  
έκστρατεία προσεκτικών σκοπών. Τό ουσιώ-  
δες πάντως είναι διτί ή εισαγωγή εις τάς ναυ-  
τικάς σχολάς άποτελεί διά σημαντικόν τμή-  
μα τής νεολαίας μας τήν έναρξην μάς στα-  
διοδορίμας εις τό ναυτικόν έπάγγελμα. Διά  
πόσους έξ αύτων θ' άποτελέση μόνιμον στα-  
διοδορίμαν είναι έν άλλο ζήτημα. Τό εύτυχη-  
μα είναι διτί τά δύο τρίτα σχεδόν τών προσε-  
λόγων θά μείνουν έξω τού νυμφών. Γεγο-  
νός τό οποίον έγκλειμι μάν κραυγάλεαν άν-  
τιφασιν. Διότι εις μίαν έποχην τεραστίων ά-  
ναγκών τής ναυτιλίας μας, προσκαλούμεν  
δι' άλων τών μέσων τούς νέους νά προσέλ-  
θουν πρός τήν θάλασσαν και ύστερα κλειώ-  
μεν τάς θύρας διά τούς περισσοτέρους έξ  
αύτών. Και μάλιστα χωρίς νά είμεθα βέβαιοι  
διτί οι έπιτυχάνοντες είναι καταλληλότεροι  
διά τήν θάλασσαν άπό τούς άποκλεισμέ-  
νους.

Είναι λίαν γνωστάι και λογικοφανεῖς ίσως  
αι άντιρρησεις περί τής δυναμικότητος τών  
σχολών, περί άναγκαστικής έπιλογής και πε-  
ρί έκπαιδευτικού έπιπέδου. 'Αλλά δέν άρ-  
κουν διά νά δρουν τήν άντιφασιν.

### ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗ

Δέν έπεισμανθή δοσον θά έπρεπε ή θερινή  
έπισκεψις τού Γεν. Γραμματέως τού IMCO κ.  
C. Srivastava εις τάς σχολάς 'Ασπροπόρου  
και ή ικανοποίησις τήν όποιαν άπεκδωσεν.

Τό γεγονός διτί οι εύρισκεται έπι κεφαλής  
τού μεγαλύτερου διεθνούς όργανισμού, τού  
άρμοδίου διά τήν άριθμον έπιπέδου έπι-  
βολήν τών όρων τής άσφαλειας ναυσι-  
πλοίας, καθιστά τήν γνώμην τού ιδιαιτέρως  
βαρύνουσαν έπι τής άξιολογήσεως τού έρ-  
γου τών ναυτικών μάς σχολών.

Διά τών λόγον αύτούν, έχαρακτηρισμός  
τής ναυτικής έκπαιδευσεως τής χώρας μας

## Τό Σχόλιον τού 150ημέρου

"Οι, τι χάνει εις τονάζ ή Λιβερία, ποίος  
νομίζετε διτί θά τό κερδίζη; 'Η... Βανουά-  
του. Καί διν διερωτάσθε ποια είναι ή Βα-  
νουάτου σᾶς ύπενθυμίζομεν διτί πρόκει-  
ται διά τήν πρό έτους μόδις άποκτήσα-  
σαν τήν έθνικήν άνεξαρτησίαν της χώ-  
ραν τών Νέων 'Εβριδων εις τόν Ειρηνι-  
κόν 'Οκεανόν.

Τό νέον κράτος, εις τάς 80 νήσους και  
νησίδας τού άποιου διαμένουν άφορολό-  
γητοι περί τού 120.000 κάτοικοι, άπεφάσι-  
σε νά ένιασχύση τά οικονομικά του, προ-  
σφέρον τά πράσινα, έρυθρά, μαύρα και  
κίτρινα χρώματα τής έθνικής του ση-  
μαίας διόπας καλύψουν πάσης έθνικότη-  
τος ένα πλοία. 'Αξιώσεις δέν φαίνεται  
νά έχη μεγάλας. 'Απλώς έν δικαιώμα έγ-  
γραφής (1 - 1.50 δολλάριον κατά τόννον)  
και έτησιον τέλος 25 σέντς τής Λιβερίας, ή δ-  
ποια μάλιστα σχεδιάζει νά τό αύξηση εις  
35 και 40 σέντς.

Σήμερον ή Βανουάτου διαθέτει μόνον  
1.434 τόννους εις τά νηολόγια τής, άλλ'  
έλπιζει διτί συντόμως θά φθάση εις πολύ  
ύψηλοτέρους και άξιοζηλεύτος άριθ-  
μούς. Και μάλιστα δχι με παλαιά και ά-  
χρηστα σκάφη άλλα μέ... πλοία ήλικίας  
μικροτέρας τών 20 έτων και κλάσεως  
+ A τού Βρετανικού νηογνώμονος.

Λέγεται διτί άταν έγένετο ή πρώτη αί-  
τησις νηολογήσεως εις τήν Λιβερίαν, οι  
άρμοδοι διεπίστωσαν έντρομοι διτί έστε-  
ρουντο νηολογίου. Μετά πολλάς έρευ-  
νας άνεκάλυψαν άστυνομικούν βιβλίον κα-  
ταγραφής τών άυτοκινήτων. 'Εκει και έ-  
νηρολόγησαν τό πρώτον πλοίον τής σημε-  
ρινής ...θαλασσοκρατείρας.

"Έν τό άνεκδοτον είναι άληθες, δέν τό  
γνωρίζομεν. Οι άρμοδοι πάντως τής Βα-  
νουάτου είναι βέβαιοι διτί δέν θά εύρε-  
θουν τόσον άπροετοίμαστοι. Διότι τά  
πάντα είναι έτοιμα διά τήν ύποδοχήν: 'Υ-  
πηρεσία νηολογίων ύπό μορφήν κρατικού  
ιδιωτικής έπιχειρήσεως. Πολυτελή γρα-  
φεία εις τήν πρωτεύουσαν Πόρτ-Βίλα και  
Νέαν 'Υόρκην. Καινουργή βιβλία νηολο-  
γίων πρώτης ποιότητος. Και ύπεράνω δ-  
λων, έμπειροι και ίκανοι κομίσιονερς μέ  
μακράν και έξειδικευμένην πείραν εις τά  
νηολόγια και τάς οημαίας εύκαιριας. Οι  
δοποί ή μάλιστα χωρίς και έδηλωσαν έπισημως  
διτί διαχειρίζονται μάν σοβαράν και άξιο-  
πρεπή ύπόθεσιν και δχι (έπι λέξει)... 'a  
ickey mouse operation'.

ώς 'θαυμασίου ίδρυματος', τό έγκωμιον τού  
διοικητικού και έκπαιδευτικού προσωπικού  
τής Σχολής και ή έντυπωσιασμός του 'διά  
τήν προσοχήν ήτις διδεται εις πάσαν πλευ-  
ράν τής ναυτικής παιδείας, πρακτικήν και  
'θεωρητικήν' άποτελούν έπαινους τούς ά-  
ποιους μέ ίκανοποίησιν άκουει ή ναυτιλιακός  
κόσμος.

### ΜΕΓΑΡΟΝ ΧΑΛΚΟΥΣΗ

Πλατεία Μιαουλη — Πειραιεύς

Τηλ.: 4516.439

Ενοικιαζονται με πληρη κλι-  
ματισμον:

Το Ισογειον M2 300 και ο ημιο-  
ροφος M2 300.

# Η ναυλαγορά

Διά την Ρωσίαν αι 'Ηνωμέναι Πολιτεῖαι θά διαθέσουν 18 έκατομ. τον. δημητριακών διά το 1981-82. Η ποσότης θα είναι μεγαλυτέρα κατά 10 έκατομ. τον. όποι την άρχικήν συμφωνίαν τών οκτώ έκατομ. τον. Συνολική άξια τών 18 έκατομ. τον. 2,8 - 3,2 δισεκατομ. δολ.

'Η Μόσχα θα εισαγάγη κατά την έφετην την περίοδον 40 έκατομ. τον. δημητριακών έναντι 31 έκατομ. τον. της περιόδου ρεκόρ 1980-81.

\*\*\*

'Η Μόσχα άντιμετωπίζει το πρόβλημα της λιμενικής έπαρκειας, έν συνδυασμώ πρός τάς σιδηροδρομικάς έπεκτάσεις και την έπάρκειαν τού έμπορικου της στόλου. Σχέδια έπι σχεδίων μελετώνται. 'Η άνεπάρκεια πάντως τών λιμενικών έγκαταστάσεων διαπιστούται.

\*\*\*

Οι Σοβιετικοί ήγόρασαν πρόσφατα έν έκατομμύριον τόννους σιτηρών έξ Αύστραλιας τό όποιον θα παραδοθή τμηματικών έντος τού τετραμήνου 'Ιανουαρίου - 'Απριλίου 1982.

\*\*\*

'Υπερθεμαίνεται ό 'Αμερικανικός γαιάν. Θραξ, Συσκέψεις λαμβάνουν χώραν ίνα έξευρεθούν τά αίτια. Πλοία γαιανθρακοφόρα ξεφθασαν νά έπιστρέψουν εις 'Αμερικανικούς λιμένας πρός έκφρτωσιν τού έπερθεμανομένου φορτίου των, ένω αι έξαγωγαί αύξανονται διά την 'Ιαπωνίαν κυρίως. 'Εσημεώθησαν περιπτώσεις έκτακτου έκφρτωσεως τού έπερθεμαθέντος φορτίου γαιανθράκων. 'Ηδη θεωρούνται έπικινδυνον φορτίον αι γαιάνθρακες έξ 'Ηνωμένων Πολιτειών δεδομένου διτι πυρκαϊαί και άκομη άπωλεια σκαφών προαναγγέλλονται. Είς έρευναν σχετικήν προήλθον αι 'Ασφαλιστικά δργανώσεις.

Πρός την Κυβέρνησιν έστραφη ζητούσα τήν σωτηρίαν ή 'Αγγλική Ναυτιλία. 'Έπαιτεται βοήθειαν 100-150 έκατομ. λιρών διά νά διατηρηση την θέσιν της, μετά την Λιβερίαν, την 'Ιαπωνίαν, τετάρτη είς την σειράν. Τό Συμβούλιον της Βρετανικής Ναυτιλίας στρέφεται πρός το Κράτος, ζητώντας την ληψιν άνακουφιστικών της χειμαζομένης Ναυτιλίας. 'Ηδη ή 'Αγγλική Ναυτιλία έπεσεν άπο τά 50 έκατομ. τον. d.w. είς τό τέλος τού 1975 είς τά 33 έκατομ. τον. d.w. κατά 'Ιούλιον και άνεργια είς ρεκόρ μεταπολεμικόν.

Τριετίαν ζητούν οι έφοπλισται διά την ναυπήγησιν πλοίων άποδοτικών.

\*\*\*

'Υπέγραψεν και ή Γαλλία τό Πρωτόκολλον τού 1978 διά την πρόληψιν της ρυπάνσεως, βάσει της άναθεωρημένης MARPOL τού 1973 υπό της Κόνφερενς διά την άσφαλειαν τών δεξαμενοπλοίων και την άποφυγή ρυπάνσεως τών θαλασσών.

'Ηδη 12 κράτη, έλεγχοντα τό 40% της παγκοσμίου ναυτιλίας έχουν προσυποράψει τό πρωτόκολλον τό όποιον δύναται νά τεθή είς ισχύν άπο τά τέλη τού 1982 έφοσον προηγουμένως ή 'Ελλάς ή 'Ιαπωνία συμφωνήσουν είς την υπογραφήν.

\*\*\*

'Ο Παναμαϊκός λαμβάνει μετρα κατά της έγγραφής πλοίων είς τό νηολόγιον του. Προσπάθεια καταβάλλεται νά έχαλειφθή ή περί Παναμαϊκού νηολογίου ύφισταμένη γνώμη. Τά έγγραφόμενα είς τό νηολόγιον τού Παναμά σκάφη αύξανουν. 'Ετέθη τό δριον της πρό άστρικής νηολογήσεως τών έξ μηνών. Μέτρα έληφθησαν και διά τούς διπλωματούχους άξιωματικούς τών πλοίων. Διετές διάστημα προβλέπεται διά τούς έπιδιώκοντας τό Παναμαϊκόν δίπλωμα και οι ύπηρετούντες έπι παναμαϊκών πλοίων άξιωματικοί θά ύποβληθούν είς έπανεξέτασιν.

Κατά τό τελευταίον 4μηνον οι άνα ταξιδίουν ναύλοι τών μπάλκ κάρριερς τής κατηγορίας 50-75.000 τον. έμειώθησαν κατά 35% έναντι τών ναύλων τού παρελθόντος 'Ιανουαρίου.

Διά τά μικρότερα φορτηγά τών 20-30.000 τον. ή πτώσις άνερχεται είς 30% και κατά τήν ίδια περιόδον διά τά του ημιτέκερς τών 10-15.000 τον. δέν έπερνα τό 20% έν συγκρίσει με τούς ναύλους τού 'Ιανουαρίου 1981.

\*\*\*

Τό άργον τοννά τών δεξαμενοπλοίων ηγέηθη τόν Σεπτέμβριον είς 157 πλοία συνολικής χωρητικότητος 21.411.742 τον. d.w.

\*\*\*

'Ένα τεσσάρων έτών VLCC έπωλήθη είς Νορβηγούς άντι 10,5 έκατομ. δολ., ή χαμηλότερα τιμή άπο πολλών έτών. Πρόκειται περί τού «'Εβερετ Γ. Ούελλες» 263.382 τον. d.w. Πρό μηνών έτέθη είς άγοράν άντι 13,5 έκατομ. δολ. χωρίς άγοραστάς.

\*\*\*

'Η Ιαπωνία θα χρειασθή περί τό 1990 τουλάχιστον 320 σκάφη διά τήν μεταφοράν γαιανθράκων, 18-20 έκατομ. τον. d.w. 'Η άναγκη τών γαιανθρακοφόρων άπο 10 έκατομ. τον. d.w., είς 14-15 έκατομ. τό 1985 και είς 18-20 έκατομ. τον. d.w. είς τό τέλος τής 10ετίας. Δηλαδή τύπου Πάναμας 240 σκάφη τό 1985 και 320 τό 1990. Τό 1985 αύξησις 50% και τό 1990 αύξησις 100%.

Και ύποδεικνύεται ή ναυπήγησις σκαφών, ήνα έξυπηρετήσουν τήν άναγκην αύτήν. Πλοία μεγαλύτερα ύποδεικνύονται. Τά 150 χιλ. τον. σκάφη είναι κατά 40% οικονομικώτερα τών 60.000 τον. σκαφών. Λιμένες θα χρειασθούν διά νά δεχθούν τά μεγαλύτερα σκάφη.

\*\*\*

Ζητούν οι άσφαλισται άπο τούς άργανομένους έπιθεωρήσεως τών πλοίων νά πληροφορούνται έπι τής καταστάσεως ένός έκαστου σκάφους. Αι έταιρια έπιθεωρήσεως άρνούνται τό δυνατόν τής μεταδόσεως παρομοίων πληροφοριών.

ΤΗΛ. ΚΕΝΤΡΟΝ: 4522511  
ΤΗΛΕΓΡ. Δ/ΣΙΣ: UTRADE

TELEX: 21 3014 UTRD GR  
21 3015 UTRD GR



## ΗΝΩΜΕΝΗ ΝΑΥΤΙΚΗ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΣ Α.Ε.

ΙΑΣΟΝΟΣ 6

ΠΕΙΡΑΙΕΣ

# ΔΙΑ ΤΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΝ

Τά «Ναυτικά Χρονικά» άνήκουν εις τήν Ναυτιλίαν. Δέν κομματίζονται ούτε και συμμετέχουν εις τούς έκλογικους άγώνας τῶν κομμάτων. Ωρισμένους ἐκ τῶν ύποψηφίων θεωροῦμεν φίλους τῆς Ναυτιλίας καὶ ίκανούς νά προσπίσουν ἐνθέρμως καὶ μὲ ἐπιχειρήματα τά δίκαια τῆς μεγάλης 'Ελληνικῆς Ναυτιλίας εις τήν νέαν Βουλήν. Τά πρόσωπα μᾶς ἐνδιαφέρουν.

## ΠΑΥΛΟΣ ΣΑΡΔΗΣ

ΥΠΟΨΗΦΙΟΣ Α' ΠΕΙΡΑΙΩΣ & ΝΗΣΩΝ

Ο κ. Σαρλής ἔγεννήθη εἰς Πειραιά τό 1932. Ἐσπούδασεν Νομικά εἰς τό Πανεπιστήμιον Αθηνῶν καὶ κατόπιν μετεκπαιδεύθη εἰς τό Πανεπιστήμιον τού Λονδίνου, ὅπου ἔξειδε κεύθη εἰς τό Ναυτικόν Δίκαιον.

Δικηγορεῖ εἰς Πειραιά ἀπό τού 1952 καὶ τό 1975 ἔξειλέγη Γεν. Γραμματεὺς τού Ναυτικού 'Επιμελητηρίου, συμβάλλων εἰς τήν ἀναδιοργάνωσιν καὶ τήν ἀνάπτυξιν τῶν δραστηριοτῶν τού 'Επιμελητηρίου.

Εἰς τά τέλη τού 1977 ἀνέλαβε Γεν. Γραμματεὺς τού 'Υπουργείου Ναυτιλίας, ὅπου κατά τήν διάρκειαν τής θητείας του, μέχρι τού Μαΐου 1981, ἀντιμετώπισε πλείστα σάσα τῶν προβλημάτων, τά όποια ἀπασχολοῦν τήν Ναυτιλία μας.

Εἰς τάς ἐπικειμένας ἐκλογάς ἐκέθετε διά δευτέραν φοράν ύποψηφίοτητα μέ τό κόμμα τῆς 'Ν. Δημοκρατίας'.

## ΙΩΑΝΝΗΣ ΠΑΠΑΣΠΥΡΟΥ

ΥΠΟΨΗΦΙΟΣ Α' ΠΕΙΡΑΙΩΣ & ΝΗΣΩΝ

Οικονομολόγος τῆς ΑΣΟΕΕ ὁ κ. Παπασπύρου ἡσχολήθη ἀπό νεαράς ήλικίας μέ τήν πολιτικήν καὶ ἔξειλέγη Δημοτικός Σύμβουλος Πειραιώς τό 1959.

Κατά τά έτη 1963 & 1964 διετέλεσε πρόσδρος τού Συνδεσμοῦ Διπλωματούχων Οἰκονομικῶν & Εμπορικῶν 'Εμπορικών καὶ ἔξειλέγη διά πρώτην φοράν Βουλευτής τό 1964.

Εἶναι μέλος τού 'Ἐκτελεστικού γραφείου καὶ Συμβούλου Κοινοβουλευτικής Λειτουργίας τού Πανελλήνιου Σοσιαλιστικού Κινήματος μέ τό ὄποιον ἐκλέγεται ἀπό τό 1974 ἔχει δέ ὄρισθη ύπευθυνος διά τά θέματα τῆς Ναυτιλίας. Κατά τήν τελευταίαν Κοινοβουλευτικήν περίοδον ὑπήρξεν ὁ βασικός εἰσηγητής τῆς 'Αντιπολιτεύσεως διά ναυτεργατικά καὶ συνταξιοδοτικά θέματα καὶ διά τό πρόσφατον νομοσχέδιον περί Ο.Δ.Π.

## ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΣΑΒΒΟΠΟΥΛΟΣ

ΥΠΟΨΗΦΙΟΣ Α' ΠΕΙΡΑΙΩΣ ΚΑΙ ΝΗΣΩΝ

Εἰς ἥλικιαν 26 ἔτῶν ὁ κ. Σαββόπουλος ἀνεκρινύθη Διδάκτωρ τῶν Οἰκονομικῶν 'Επιστημῶν.

Εἶναι συγγραφέας πενήντα περίπου συγγραμάτων, πολλά ἀπό τά όποια μεταφράσθησαν εἰς ξένας γλώσσας καὶ πολλῶν ἀρθρών. 'Εδιδάξεις Πολιτικήν Οἰκονομίαν εἰς τήν ΑΣΝΠ καὶ Κοινωνιολογίαν εἰς τήν Σχολήν Δημοσιογραφίας.

Διετέλεσεν ἐπί δέκα δέκα εἴκοσι την Βουλευτής, ἐλεγείς εἰς ἥλικιαν 33 ἔτῶν, καὶ τρεῖς φορές 'Υπουργός ('Εμπορίου, Παιδείας καὶ Προσδρομής τῆς Κυβερνήσεως). 'Έξειλέγη 'Αντιπρόεδρος τού Συμβουλίου τῆς Εύρωπης καὶ ἀντιπροσώπευσεν τήν 'Ελλάδα, τώρα δέ εἶναι Πρόεδρος τού 'Ελληνικού Τμήματος τῆς Ευρωπαϊκής Κινήσεως.

Ο κ. Σαββόπουλος συνέβαλεν θετικά εἰς τήν διαμόρφωσιν τῆς πόλεως τού Πειραιῶς καὶ εἰς τήν κατασκευήν τού Ναυτικού Μουσείου.

Πολιτεύεται διά πρώτην φοράν ἀπό τού 1964 ως ύποψηφίος τῆς 'Νέας Δημοκρατίας'.

## ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΔΑΛΑΚΟΥΡΑΣ

ΥΠΟΨΗΦΙΟΣ Β' ΠΕΙΡΙΦ. ΑΘΗΝΩΝ

Εἰς τά πλέον πολυαχδεῖς προσωπικότητας τού Πειραιώς κατάλεγεται ὁ κ. Γεώργιος Δαλακούρας. Πλοιοκτήτης φιλότεχνος, φιλόμουσος, φιλαθλος καὶ πολιτευτής. 'Ως φοιτητής τῆς 'Ανωτάτης Σχολῆς Οικονομικῶν καὶ 'Εμπορικῶν 'Επιστημών είχε καὶ δράσιν συνδικαλιστικήν, ἐπιλεγείς ως ἐκπρόσωπος τῆς Σχολῆς εἰς τά πανστουδαστικά συνεδριακά. 'Ησχολήθη ἐπίσης καὶ μέ τήν δημοσιογραφίαν.

'Ἐγεννήθη εἰς 'Αθήνας τό 1938. 'Απεφοίτησε τού Κολλεγίου 'Αθηνῶν τό 1957. 'Ελαβε τό πτυχίον τῆς Α.Σ.Ο.Ε.Ε. τό 1962. Μετά τήν στρατιωτικήν του θητείαν ἴδρυσε γραφείον πρακτορεύσεως καὶ διαχειρίσεως πλοίων τό όποιον, ἐν καιρῷ, ἔξειλήθη εἰς ύγια ναυτιλιακήν ἐπιχειρησιν, ἔχουσαν ύπο τόν ἔλεγχόν της ικανόν ἀριθμόν φορτηγών πλοίων ύπο τήν ἐλληνικήν σημαίαν.

Πολιτευθεῖς διά πρώτην φοράν τό 1974, μέ τό κόμμα τῆς 'Νέας Δημοκρατίας', ἔξειλέγη Βουλευτής τῆς Β' Πειριφέρειας 'Αθηνῶν, διά τά προβλήματα τῆς όποιας ειργάσθη ἀκνως καθ' ὅλην τήν διάρκειαν τῆς τριετίας. Γνώστης τῆς ἀγγλικής καὶ τῆς γαλλικής, ἔξειπροσώπησε κατ' ἐπανάληψιν τήν Κυβέρνησην εἰς τό Συμβούλιον τῆς Εύρωπης.

Δέον νά σημειωθῇ, διτί ὁ κ. Δαλακούρας ὑπῆρξεν ἐκ τῶν πλέον δραστηρίων μελῶν τού τελευταίου Κοινοβουλίου.

'Ως μέλος τῆς 'Μεγάλης Ναυτικῆς μας Οἰκογενείας, ὁ κ. Δαλακούρας ἐπανεκλεγόμενος θά δύνηθη, ἀσφαλώς, νά προβάλλῃ εἰς τήν Βουλήν καὶ νά προτείνῃ λύσεις διά τά ποικίλα προβλήματα τῆς Ναυτιλίας, τῶν όποιων ὁ ίδιος τελεῖ γνώστης.

## ΓΡΗΓΟΡΗΣ Λ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΥΠΟΨΗΦΙΟΣ Α' ΠΕΙΡΑΙΩΣ ΚΑΙ ΝΗΣΩΝ

'Ἐγεννήθη εἰς τά Κύθηρα ἀπό ἀγρότας γονεῖς καὶ έσπούδασεν εἰς τό Πανεπιστήμιον 'Αθηνῶν ἔργαζόμενος. Μετά τήν λήψην τού πτυχίου ἱσκόσης τήν ἐνέργειαν δικηγορίαν εἰς 'Αθήνας καὶ Πειραιά καὶ κατά τήν διάρκειαν τῆς ἐπιτυχούς δικηγορίας του παρηκολούθησε εἰς τήν Γαλλίαν μεταπτυχιακά μαθήματα καὶ μαθήματα γαλλικής φιλολογίας.

'Έξειλέγη Βουλευτής διά πρώτην φοράν κατά τάς ἐκλογάς τού 1977 καὶ ἀνεδείχθη εἰς τήν Βουλήν εἰς ἐκ τῶν κυιωτέρων ὅμιλτων διά τά θέματα τῆς Ναυτιλίας καὶ τῶν ἀνθρώπων της δεδομένου διτί ὑπῆρξεν εἰσηγητής ἐκ μέρους τού ΠΑΣΟΚ εἰς σειράν ναυτιλιακάς νομοθετημάτων. 'Επίσης κατέθεσε ἡ ύπεστηριξεν σωρείαν προτάσεων νόμων εἰς τήν Βουλήν ἐπί θεμάτων ἀναφερομένων εἰς τήν Ναυτιλίαν, τόν Πειραιά καὶ τάς νήσους τῆς ἐκλογικής του πειριφέρειας. 'Ικανότατος ὅμιλτης καὶ βαθύς γνώστης τῶν θεμάτων ἀπέσπασε τήν προσοχήν δλων καὶ κυρίων τῶν ἀσχολουμένων καθ' οινδήποτε τρόπον μέ τήν Ναυτιλίαν.

Πολιτεύεται διά δευτέραν φοράν μέ τό ΠΑΣΟΚ, τού όποιον είναι ιδρυτικόν μέλος καὶ μέλος τῆς Κ.Ε., εἰς τήν Α' πειριφέρειαν Πειραιῶς καὶ ἡ συμμετοχή του εἰς τήν νέαν Βουλήν θά είναι ούσιαστική διά τά θέματα τῆς Ναυτιλίας καὶ τῶν ἀνθρώπων της.

## ΦΩΤΗΣ ΧΡΗΜΑΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΥΠΟΨΗΦΙΟΣ Β' ΠΕΙΡΙΦ. ΠΕΙΡΑΙΩΣ

'Ο κ. Χρηματόπουλος, ἐφοίτησε εἰς τό νυκτερινόν Γυμνάσιον τού Πειραικοῦ Συνδέσμου καὶ εἰς τήν Νομική Σχολήν τού Πανεπιστημίου 'Αθηνῶν καὶ ἡσκήσεν τό ἐπάγγελμα τού δικιγόρου εἰς τήν 'Αθήνα καὶ τόν Πειραιά. Διετέλεσε μετά τίς ἐκλογές τού 1974 ἐπί τριετία περίπου Γενικός Γραμματεύς τού 'Υπουργείου Ναυτιλίας.

'Έξειλέγη πρώτος βουλευτής τής Β' Πειριφέρειας Πειραιῶς κατά τάς ἐκλογάς τού 1977 καὶ κατέστησεν αἰσθητή τήν παρουσίαν του εἰς τήν Βουλήν, ὅπου ἀνεδείχθη ικανός καὶ μαχητικός νέος πολιτικός.

'Έδημοσίευσεν εἰς τόν ήμερησιον τύπον πολλά ἀρθρά καὶ μελέτας, ἐπί πολιτικῶν καὶ ιδεολογικῶν θεμάτων.

Πολιτεύεται διά τρίτην φοράν εἰς τήν Β' πειριφέρειαν Πειραιῶς, ως ύποψηφίος τού κόμματος τῆς 'Νέας Δημοκρατίας'.

## ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΔΙΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

ΥΠΟΨΗΦΙΟΣ Ν. ΜΑΓΝΗΣΙΑΣ

'Ο κ. Διακόπουλος ἔγεννήθη τό 1929 εἰς τόν Βόλον. Τό 1951 ἔλαβε τό πτυχίον τῆς 'Ανωτάτης Σχολῆς Οικονομικῶν καὶ 'Εμπορικῶν 'Επιστημών μέ τόν ἀνώτατον βαθμόν τού ἔτους ἐκείνου. Τό 1955 ἀπεφοίτησε τής Νομικής Σχολῆς τού Πανεπιστημίου Αθηνῶν. 'Εντός συντομωτάτου χρόνου προήχθη εἰς τήν Δικηγόρον πάρ' 'Εφέταις καὶ παρ' Αρείω Πάγων. Ειδικεύθη εἰς τό 'Εμπορικόν καὶ τό Ναυτικόν Δίκαιον καὶ τάς Διεθνεῖς Συμβάσεις. Πρό 10ετίας περίπου συνέστησεν, ἐν συνεργασίᾳ μέ τόν κ. Νικ. 'Αναγνωστάτον, τήν έταιρίαν «Διάκαν Σιππιγκ».

'Ἐπολιτεύθη διά πρώτην φοράν τό Νοέμβριον τού 1974 εἰς τόν Νομόν Μαγνησίας, ἀναδειχθείς Βουλευτής ἀνέπτυξεν δέ κατ' ἐπανάληψιν τά προβλήματα τῆς 'Ελληνικής Ναυτιλίας μέ ἐπιτυχίαν εἰς τήν Βουλήν. Εἰς τάς ἐπικειμένας ἐκλογάς ὁ κ. Διακόπουλος ἐκέθετε ἐκ τῶν ύποψηφιότητα μέ τό κόμμα τῆς 'Νέας Δημοκρατίας' εἰς τόν Νομόν Μαγνησίας.

## ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΠΕΝΤΑΡΗΣ

ΥΠΟΨΗΦΙΟΣ Β' ΠΕΙΡΙΦ. ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Εἰς τούς ναυτικούς κύκλους τού Πειραιῶς, ὁ κ. Εύαγγελος Πεντάρης είναι γνωστός ως πλοιάρχος καὶ συνδικαλιστής μέ πλουσίαν δράσιν. Τό 1972-73, ως Πλοιάρχος τού μικρού δηζελοπλοίου «Μίνι Λάβ», πού είχε ναυλωθῆ ύπο τών Ηνωμένων 'Εθνών διά νά μεταφέρει τρόφιμα εἰς τήν λιμνώσαν περιοχήν τού Μπαγκλαντές, ἀπέσπασε κατ' ἐπανάληψιν τούς ἐπανίους τῶν ύπευθυνών ἀρχών διά τήν τόλμην καὶ τήν ικανότητά του νά μεταφέρει τά φορτία τού πλοίου του εἰς τάς πλέον ἀπόκειματα περιοχάς τῆς χώρας αὐτῆς ἐγκαίρως, ἀψηφών τάς παντοειδείς δυσχερείας καὶ τούς κινδύνους.

'Ο κ. Πεντάρης ἔγεννήθη τό 1933 εἰς τά Χανιά. 'Αργότερον ἐγκατεστάθη εἰς 'Αθήνας καὶ ἀπεφοίτησε τού Γυμνασίου Νέας Φιλαδέλφειας. 'Εναυτολογήθη, ἐν συνεχείᾳ, ως Δόκιμος Πλοιάρχος καὶ ἀπέκτησεν ἐν καιρῷ τό διπλώμα τού Α' πλοιάρχου. Παραλλήλως, ἡσχολήθη καὶ μέ τόν συνδικαλισμόν ἀπό τού 1964. 'Ο κ. Πεντάρης πολιτεύεται διά δευτέραν φοράν εἰς τήν Β' Πειριφέρεια Πειραιῶς, ως ύποψηφίος τού «Πανελλήνιου Σοσιαλιστικού Κινήματος».

## ΟΙΚΟΠΕΔΑ ΣΤΗΝ ΑΝΑΒΥΣΣΟ

μέ φῶς, νερό, τηλέφωνο καὶ κανονικές ἀδειες οίκοδομῆς  
ΜΕΓΑΛΕΣ ΕΥΚΟΛΙΕΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ  
Πληροφ. ΓΕΩΡΓΙΟΣ Μ. ΚΟΥΡΟΥΠΗΣ  
τηλ. 0299 - 36887 & 36777

# ‘Η άλληλογραφία μας

## ΤΑ ΘΕΜΑΤΑ ΤΟΥ NAT

Κύριε Διευθυντά.

Σχετικά μέ το σχόλιό σας τής 15.8.81 «Συγκεκριμένα στοιχεῖα» και τήν δημοσιευθείας της 1.9.81 έπιστολής «Οι άποψεις τών υπαλλήλων διά του NAT σάς γνωρίζω τά άκολουθα πρός ένημέρωση δική σας και τών άναγνωστών σας.

Κατ’ άρχην χαρακτηρίζετε τό δύο θέμα πού άνεκψε όπό τίς άνακοινώσεις μου πρός τούς ναυτιλιακούς συντάκτες, ώς «προεκλογική έκρηκτη ένδιαφέροντος για τούς ναυτικούς». Και άποδίδετε αυτή τή σκοπιμότητα εις τά σσα άνακοινώθησαν, διά μόνο τον λόγο ότι έσεις ώς τακτικοί έπισκέπτες τών υπηρεσιών του NAT έχετε άντιληφθεί πλήθώρα περιπτώσεων κατά τίς όποιες οι υπαλλήλοι του NAT έπιδεικνύουν πνεύμα έξυπηρετήσεως.

Άλλα τούτο ποιος τό άμφιβήτησε; «Η άναφορά έγένετο έπι λέξει «εις τήν συμπεριφόρά τίσσων έλαχιστων έξ αὐτών». Θά πρέπει λοιπόν, νά δεχθήτε ότι είναι αύθαιρετος ή γνώμη σας περιένδιαφέροντός μου γιά τούς ναυτικούς για προεκλογικούς και μόνο λόγους. Αύτης τής μορφής οι αιτίσεις συναντώνται τελευταία σε μεγάλη άφθονία εις έντυπα, ή ποιότητα τών όποιων άποκλείει τήν άπαντηση. Δέν προσιδίαζει όμως, εις τά «Ναυτικά Χρονικά» διά το κύρος και τή παράδοση τους. Καί τώρα έπι τής ουσίας.

Τά άνακοινωθέντα αφόρούν σε συγκεκριμένες περιπτώσεις γιά τίς όποιες έπιβληθηκαν άπό τή Διοίκηση του Ταμείου διάφορες ποινές σε υπαλλήλους πού κριθηκεί ότι ύπεπεσαν σε παραπτώματα. «Έτερος ύπαλληλος παραπέθηκε στό Πειθαρχικό Συμβούλιο γιά έπιληφθεί αύτό σχετικά, και γιά άλλη περίπτωση έχουν διαταχθεί άνακρισιες, ή διαδικασία τών όποιων δέν έχει άκομα περατωθεί.

Πέραν τών άνωτέρω ή Διοίκηση του Ταμείου άπό διμήνιου προέβη σε μεταβολές τού προσωπικού και ειδικά τής Διευθύνσεως Παροχών μέ σκοπό τήν άποκατάσταση εύρυθμης λειτουργίας τού Ταμείου, γενικά, και τήν καλύτερη έξυπηρετήση τών συναλλασσομένων. Οι μεταβολές αύτές σχολιάστηκαν εύνοικά τόσο άπό τούς συναλλασσομένους όσο και άπό τούς ίδιους τούς υπαλλήλους τού Ταμείου.

Αι γενόμεναι άνακοινώσεις άνεφέροντο σε περιστατικά πού προκάλεσαν έντονες διαματρυρίες τών συνταξιούχων ναυτικών τόσο πρός έμε όσο και στήν Διοίκηση τού Ταμείου, χωρίς τούτο νά σημαίνει ότι οι υπαλλήλοι στο σύνολό τους δέν έκτελούν τά καθήκοντά τους. Αντίθετα ή πλειονότητα έργαζεται ικανοποιητικά και μέ γνώμονα τήν έξηπηρέτηση τών συναλλασσομένων.

Τά σσα, Κύριε Διευθυντά, άνακοινώσα αύτή τήν έννοιαν έχων και θεωρώ ότι παρεμπεύτηκαν τόσο άπό σας όσο και άπό τόν Σύλλογο τών υπαλλήλων πού τόν προκάλεσε τό σχόλιό σας νά άπαντήσει.

Έπειδη όμως τά σσα στήν έπιστολή του Σύλλογο τών υπαλλήλων τού NAT άναφέρει χρήζουν άπαντήσεως, θά σάς παρακαλέσω νά τό δημοσιεύσετε παρά τό γεγονός ότι άναγνωρίζων πώς κάνω κατάχρηση τού πολύτιμου χώρου τού περιοδικού σας.

Σχετικά μέ τό πρώτο έρωτημά τους, ό Σύλλογος υπαλλήλων τού N.A.T. παραδέχεται ότι ύπαρχουν «μεσάζοντες» και ότι ούτοι έκμεταλλεύονται τούς ναυτικούς, θά πρέπει όμως νά γνωρίζει ότι οι μεσάζοντες γιά νά εύδοκιμήσουν δέν φτάνει μόνο νά ύποκινεται άπό έπιτηδειους ή αύθόρμητη ή κατευθυνομένη προσέλευση σ’ αύτούς τών ναυτι-

κότητας (1024 Κ.Β) και σύγχρονου ηλεκτρονικού ύπολογιστή. Ή διαδικασία ήταν μέν μακρά όμως μέ τίς προσπάθειες δόλων μας (Υπουργείου και Ταμείου) ή σχετική προκήρυξη δημοσιεύεται έντος τής τρεχούσης έβδομαδάς, ώς χρονολογία δέ διαγνωσμού έχει άριστει ή 18.11.1981.

Πραγματικά, μετά τήν έγκατάσταση τού προαναφερθέντος ηλεκτρονικού ύπολογιστή πολλά θέματα και κυρίως συντομεύσεως τών διαδικασίας θά λυθούν, έφ’ όσον οι υπάλληλοι θά άνταποκριθούν ικανοποιητικά στίς άπαντήσεις τής νέας μονάδας.

Ο Νόμος 1085/80 έξ αλλου είναι γνωστό κ. Διευθυντά, ότι προέβλεψε μέ όρισμένες προϋποθέσεις τήν κατ’ έξαιρεση συνταξιοδότηση ναυτικών γιά νά ικανοποιήσει έκεινους πού πραγματικά ήσαν ναυτικοί και δχι τόν όποιοδήποτε πού δάκησε κάποτε γιά λίγο χρόνο τό ναυτικό έπαγγελμα και συγκριμένα:

α) Δίνει σήμερα σύνταξη 10.000 δρχ. σε όποιον έχει 5 χρόνια πραγματική ναυτική ύπηρεσία σε έλληνικά πλοια, ή ύπηρεσία αύτη νά έχει διανυθεί μέσα στό τριπλάσιο χρονικό διάστημα άπό τής πρώτης ναυτολογήσεως του μεχρι και τής ημερομηνίας ύποβλητης τής αιτήσεως συνταξιοδότησεως και έφ’ όσον έχει κριθεί άνικανος γιά τό ναυτικό έπαγγελμα. Αύτα ο Σύλλογος τών υπαλλήλων τού NAT χαρακτηρίζει σάν «έκπληκτικές» προϋποθέσεις, δταν μέχρι σήμερα περίπου 800 ναυτικοί έδικαιωθηκαν τής άνωτέρω συντάξεως.

β) Κατήργησε τήν παραγραφή τού συνταξιοδοτικού δικαιώματος.

γ) Αναβίωσε τήν ύπηρεσία έκεινων πού ύπηρετούν σε συμβεβλημένα μέ τό NAT ένα πλοίο δισταύ και άν τό Ταμείο δέν εισέπραξε τίς εισφορές του.

ε) Άναγνώρισε τήν ύπηρεσία τών μεμονωμένων έργατων θαλάσσης χωρίς περιορισμούς.

στ) Χορήγησε και θά χορηγεί άποζημιώσεις στίς οικογένειες τών θυμάτων ναυαγίων έπιβατηγών άκτοπλοικών πλοιών.

ζ) Θέσπισε τήν άναγνώριση σάν συντάξη μου τού χρόνου έφεδρειας τών ναυτικών.

η) Θέσπισε τήν έπεκταση τού έπιδόματος μακροχρόνιας θαλασσίας ύπηρεσίας στούς τιμηθέντες και τίς οικογένειες τους συνταξιούχους ναυτικούς μέ τό Σταυρό τού Ναυτικού Αγάνων.

ια) Αύξησε τά ποσοστά συνταξιοδότησεως τών όρφανών άπο μητέρα και πατέρα παιδών τών ναυτικών.

ιβ) Βελτίωσε τόν συνταξιοδοτικό μιαθό τών Άρχιθαλαμηπόλων και Μαγείρων Γ’ κατηγορίας.

ιγ) Θέσπισε τήν εισπραξη άπο τό NAT τών οικογενειακών έπιδομάτων.

ιδ) Κατέστησε αύστηρη προστασίας τίς διατάξεις εισπράξεως τών εισφορών ύπερ NAT και πολλά άλλα. Αύτες τίς ειεργετικές διατάξεις καλούνται οι υπάλληλοι νά έφαρμοσουν μέ τήν έπιμελεια και προσοχή πού έπιβάλλεται.

### ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΩΝ

Εις ΧΑΛΑΝΔΡΙ (Φραγκοκλησιά). Από Οικοπεδούχους/Κατασκευαστές  
ΑΦΟΙ ΚΟΥΛΟΥΜΠΗ (πλοιάρχος και Άρχιμηχανικός Ε.Ν.)

ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑ ΕΤΟΙΜΟΠΑΡΑΔΟΤΟ ΤΩΝ 122 ΤΕΤΡ. ΜΕΤΡΩΝ  
ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΖΟΜΕΝΑ ΤΩΝ 85 - 101 - 115  
ΚΑΙ ΕΝΟΣ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΟΣ ΤΩΝ 135 ΤΕΤΡ. ΜΕΤΡΩΝ ΜΕ  
4 ΥΠΝΟΔΩΜΑΤΙΑ, ΤΥΠΟΥ ΜΕΖΟΝΕΤΑ ΕΙΣ 4ον ΟΡΟΦΟΝ (PETIPE)  
ΜΕ 140 ΤΕΤΡ. ΜΕΤΡΑ ΤΑΡΑΤΣΑ

Μεγάλες βεράντες, θυροτηλεόραση, τζάκια, άποθήκες, πάρκινγκ, ήλιακοι θερμοσι-

Φωνες, θερμομόνωση, Ο.Α.Π.

Δάνεια και κάθε δυνατή εύκολια γιά τούς συναδέλφους

Πληροφ. ΦΩΤΙΟΝ ή ΓΕΩΡΓΙΟΝ ΚΟΥΛΟΥΜΠΗ

Έλικώνος 3, ΧΑΛΑΝΔΡΙ Τηλ. 6819254 ή 6467866

Μπορούμε νά σάς άποστείλουμε ειδικό κατατοπιστικό φυλλάδιο

Αύτόν τον νόμο είναι λυπηρό ότι ο Σύλλογος των ύπαλληλων του NAT χαρακτηρίζει στήν έπιστολή του «σάν περιβόητο».

Οι προτάσεις πού γίνονται σχετικά με τήν δργάνωση τού Ταμείου και ειδικότερα γιά τήν άντιμετώπιση τών διαδικασιών άπονομής των συντάξεων, έξοφλησεως τών οφειλών των πλοίων κλπ., έχουν κατά καρούς άπασχολήσει τήν Διοίκηση τού Ταμείου και τό Διοικητικό του Συμβούλιο γιά την έξειρεση τού καλύτερου τρόπου άντιμετώπισεως τους και έχω τη γνώμη ότι, ο ακοπός πού παρατίθενται είναι νά στρέψουν άπλως τήν προσοχή τών άναγνωστών τής έπιστολής τους σε γενικότερα θέματα πού κατά τή γνώμη τους είναι έκκρεμη και ή έπιλυση τών όποιων θά άποκαταστήσει τήν εύρυθμο λειτουργία τού Ταμείου και θ' άπαλλάξει τούς έστω και ολίγους ύπαλληλους τών «άδικων» κατηγοριών. Ή άπόκτηση και ή θέση σε λειτουργία τού νέου μηχανογραφικού συστήματος πού άνεφερα παραπάνω θά δώσει στό μέτρο τού δυνατού ικανοποιητικές λύσεις.

Καθόσον άφορά στό θέμα τού έπανυπολογισμού τών συντάξεων σύμφωνα μέτο Νόμο 792/78 τά πράγματα έχουν ώς έξης:

Ο Σύλλογος τών ύπαλληλων τού NAT μέτηπτο του πρός τήν τότε Διοίκηση τού NAT έζητησε ο έπανυπολογισμός τών συντάξεων νά μήν άνατεθεί σε ειδικό τεχνικό γραφείο άλλα στους ύπαλληλους τού Ταμείου και μέτα καταβολή σ' αύτούς ποσού άνερχομένου σε τρία έκατον μύριά έπτακοδίες χιλιάδες δρχ. Τις δυσκολίες τής έργασίας αυτής έγνωρίζαν οι ύπαλληλοι καλύτερα παντός άλλου άφού οι ίδιοι έται ή άλλις έπροτειναν τήν δργάνωση τής δλης έργασίας. Μέ τό ίδιο έγγραφο τους άνελαβαν τήν εύθυνη νά περατώσουν τό έργο τού έπανυπολογισμού σε 4 μήνες. Παρά τό γεγονός ότι έξεδόθησαν κατά τήν έποχη έκεινη σωρεία δργανωτικών διαταγών και παρά τήν υπαρξη έπιτροπής έξ άνωτέρων ύπαλληλων τού Τα-

μείου Έποπτείας και έπιλυσεως διαφορών εν τούτοις ή έργασία ξεπέρασε τους 6 μήνες και διαπιστώθηκαν χιλιάδες λαθών τά οποία άφειλοντο σέ λάθη πού έκανε ή Μηχανογραφική Υπηρεσία, τά όποια ήσαν και τά σοβαρότερα, και σέ λάθη πού έκαναν οι ύπαλληλοι πού έπειργάζοντο τούς συνταξιοδοτικούς φακέλλους. Μετά τή διαπιστώση τών προαναφερθέντων λαθών διατάχθηκε άνάκριση τό πόρισμα τής όποιας αυτοπίπτει μέ τά άνωτέρω άναφερόμενα και προτείνε τόν πειθαρχικό έλεγχο τών ύπαλληλων πού διαπιστώθηκε ότι έκαναν λάθη, πράγμα τό οποίο έγενετο.

Τά έκ τής ώς άνω έργασίας τών ύπαλληλων προκύψαντα λάθη διορθώνονται άκομη και σήμερα άπό συνεργείο 10 ύπαλληλων και 1 προσταμένου, τό οποίο έργάζεται άποκλειστικά γιά τό σκοπού αύτό άπό 4 Μαρτίου τού 1980 και προβλέπεται νά περατώσει τήν έργασία του τόν Ιούνιο τού 1982 και γιά τίς παραλείψεις αύτές πληρώνει τό Ταμείο τήν έργασία τών ύπαλληλων πού κάνει τόν έπανελεγχο, οι δέ συνταξιούχοι άναμενουν τόν έπανυπολογισμό τών συντάξεων τους.

Μέ εύχαριστες για τή φιλοξενία  
και τιμή  
ΙΩΑΝΝΗΣ Β. ΦΙΚΙΩΡΗΣ

Πειραιάς 5.10.80

Σημ. Συντ.: Ή άπαντησης εις τήν έπιστολήν τού κ. Φικιώρη, ή όποια καίτοι μακροσκελεστάτη άποφευγει έπιμελας νά σχοληθή μέ τό θέμα τής άλλαγής τών δομών και τής πλήρους άναδοργανώσεως τού NAT, θά δοθή είς τό έπομενον τεύχος. Βεβαιώς ή κ. Φικιώρης δέν θά είναι τότε Υπουργός Ναυτιλίας, δεδομένου ότι σύμφωνα μέ πληροφορίας τού περιβάλλοντάς του θά διεκδίκηση τήν κάλυψιν άλλου τομέως τού κυβερνητικού έργου είς τήν νέαν κυβέρνησην ή όποια θά σχηματισθή μετά τάς έκλογάς τής Κυριακής, άλλα τό θέμα παραμένει και μάλιστα ζύταν.

## NAYTIKA XRONIKA

### TO YPOURGEION APANTA

Κύριες Διευθυντά,

Έπι τού σχολίου σας «Η ύπόθεσης τού TINA» δημοσιευθέντος εις τό άπό 1-10-81 τεύχος τού έγκριτου περιοδικού σας γνωρίζομεν τού άκολουθα πρός ένημέρωσιν υμών και τού άναγνωστικού σας κοινού:

— Τό Ν.Δ. 712/1970 «περί διοικητικού έλεγχου τού ναυτικού άτυχήματος» ούδαμον προβλέπει ότι άπαγορεύεται ή άναπομπή ύποθέσεων ναυτικού τινός άτυχήματος εις τό Ανακριτικόν Συμβούλιον Nautikón Άτυχημάτων (ΑΣΝΑ) πρός έπανεξέτασην.

— Συνεπώς η άναπομπή τής ύποθέσεως τού Α/Π «TINA» εις τό ΑΣΝΑ τήν 4-9-78 παρά τού άρμοδιου τότε Γενικού Διευθυντού, μετά τών προσκομισθέντων εις τήν Υπηρεσίαν νέων ουσιωδών στοιχείων, πού έκριθησαν σοβαρά και δυνάμενα νά έπιδράσουν άποφασιστικώς έπι τής κρίσεως τού Συμβουλίου, εις ούδεμιαν διάταξιν νόμου άντικειτο. Αντιθέτως η άναπομπή αύτή ήτο σύμφωνος πρός τάς άρχας τής χρηστής διοικησεως, οι όποιες έπιβάλλουν δημος οι άποφάσεις τών γνωμοδοτικών άργανων, δημος είναι τό ΑΣΝΑ, βασίζονται έπι πλήρων και άληθων στοιχείων.

— Η άρδης τής ένεργειας τής άναπομπής προκύπτει σαφώς και έκ τών κάτωθι στοιχείων:

α) Τής ύπ' άριθ. 190/1978 έκθέσεως τού Ανακριτικού Συμβουλίου Nautikón Άτυχημάτων, άργανου προεδρευομένου ώς γνωστόν ύπο άνωτάτου έν ένεργεια Δικαστικού μέ βαθμόν «Εφέτου, τό οποίον, άφ' ένός μέν έδεχθη νά έπανεξετάση τήν έπαναπεμφείσαν σοβαρά είς τότε Υπουργός Ναυτιλίας, δεδομένου ότι σύμφωνα μέ πληροφορίας τού περιβάλλοντάς του θά διεκδίκηση τήν κάλυψιν άλλου τομέως τού κυβερνητικού έργου είς τήν νέαν κυβέρνησην ή όποια θά σχηματισθή μετά τάς έκλογάς τής Κυριακής, άλλα τό θέμα παραμένει και μάλιστα ζύταν.

β) Τής ύπ' άριθ. 71/1979 γνωμοδοτήσεως τού Νομικού Συμβουλίου τού Κράτους, ή όποια λέγει ότι έν περιπτώσει άποκαλύψεως σοβαρών στοιχείων, μή τεθέντων ύπ' δψιν τού γνωμοδοτήσαντος ΑΣΝΑ, δύναται νά έπανεπεμφεί ή ύπόθεσιν εις ΑΣΝΑ πρός έπανελεγχον και συναγωγήν νέας κρίσεως, ύπο τό περιορισμόν διότι δέν έξεδόθη εισέτι οριστική άποφασις ύπο Δικαστικής ή Διοικητικής δικαιοδοσίας ένώπιον τής όποιας έκκρεμει ή ύπόθεσης, διότι έ νέος έλεγχος τού ΑΣΝΑ και ή συναγωγή νέου συμπεράσματος έπι τής ύποθέσεως, έστω και άντιθέτου τού πρώτου, ύποβοηθεί κατά πάσαν περιπτώσιν, τά έλευθέρως έκτιμώντα τά άποδεικτικά στοιχεία, έν οις και ή έκθεσις τού ΑΣΝΑ, δικαιοστικά και διοικητικά δργανα πρός άνευρεσιν τής άληθειας και έρθην άπονομήν τής δικαιοσύνης.

Σημειωτέον διότι ή άνωτέρω γνωμοδότησις τού Ν.Σ.Κ. έξεδόθη κατά πλήρη συμφωνία άπαντων τών συμμετασχόντων Συμβούλων και Παρέδρων και έγένετο άποδεκτή ύπο του ΥΕΝ διά τής ύπ' άριθ. 68587/20-8-79 'Αποφάσεως του.

γ) τού άπο 20-3-1979 έγγραφου τού Αντεισαγγελέων Πρωτοδικών Πειραιώς πρός τόν Υπουργόν Εμπορικής Ναυτιλίας, διά τού οποίου ήτησατο τήν έπαναπομπήν εις ΑΣΝΑ έτερας παρομοίας ύποθέσεως, διότι δέν είχον τεθεί ύπ' δψιν τών μελών τού Συμβουλίου σοβαρά τινά στοιχεία. Ή αίτησης αύτή έπαναπομπής έγένετο άποδεκτή ύπο τού ΥΕΝ, τό οποίον άνεπεμψε τήν ύπόθεσιν εις τό ΑΣΝΑ.

— Πρός τούτοις σάς γνωρίζομεν διότι τό ΥΕΝ, κρίναν έρθην και άναγκαιαν τήν έπαναπομπή ύποθέσεων διά τάς όποιας ύποβάλλονται νέα κρίσιμα στοιχεία, έξεδόθησε άπο τού έτους 1979 ειδική έγκυκλιον διά τής όποιας καθορίζεται λεπτομερώς ή διαδικασία πού πρέπει νά άκολουθείται γιά τήν άναπομπή ύποθέσεων ναυτικού άτυχήματος εις ΑΣΝΑ πρός έπανεξέτασην, σε περιπτώσεις πού οι ένδιαφερόμενοι προσκομίζουν νέα



**INTERNATIONAL  
TAGAROPULOS, S.A.**

OLDEST AND LARGEST SHIP CHANDLERS

AT THE

**PANAMA CANAL**

(MAIN OFFICE)

**CRISTOBAL / COLON**

CABLE:

TONIO COLON

TELEX:

From U.S.A.: 368-8572

From Others: 379-8572

TELEPHONE:

Colon 45-0127

45-0137, 45-0128

MAILING ADDRESS:

P.O.Box 443

Colon, R. Panama

PROVISIONS

DECK SUPPLIES

DUTY - FREE LIQUORS

RADIO VHF 156.800 MHz CHANNEL - 16

24 HOUR SERVICE

COMPLETE SATISFACTION GUARANTEED

**BALBOA / PANAMA CITY**

CABLE:

TONIO PANAMA

TELEX:

From U.S.A.: 368-2633

From Others: 379-2633

TELEPHONE:

Panama 23-9920

MAILING ADDRESS:

P.O.Box 6-4000

Ei Dorado

Panama, R. Panama

CHARTS & NAUTICAL AIDS

ELECTRIC APPLIANCES

DUTY - FREE WAREHOUSE

ούσιωδη στοιχεία τά όποια δέν είχον τεθῆ ύπόψιν του ΑΣΝΑ κατά την πρώτην διερεύνησην τού άτυχήματος. Βάσει τής έγκυκλίου αύτής έχουν ήδη άναπεμφθεί πρός έπανεξέτασην εις τό ΑΣΝΑ άρκεται ύποθέσεις, έπι τών οποίων έχει άποφανθη τό ΑΣΝΑ.

Μετά τιμῆς  
Ι. ΧΡΥΣΑΝΘΑΚΟΠΟΥΛΟΣ  
'Αντιναύαρχος Λ.Σ., 'Αρχηγός Λ.Σ.

Σημ. Συντ.: Χαιρόμεθα διά την ταχυτάτην άπαντην του κ. Χρυσανθακόπουλου, το κείμενον τής δοπιας ύποκειται εις την κριτική τών νομικών. Έπλεζομεν διτη θά υπάρξη. Και μία παρατήρησης: Διατί ο κ. Χρυσανθακόπουλος δεν όπαντας είς μνησιαν περιοδικόν τό δόπιον έκστην τον θέτει άνελλιπτως την ύποθεσιν του 'Τίναν;

### ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Εις τόν άρχηγόν τού Λιμενικού Σώματος άντιναύαρχον κ. Ι. Χρυσανθακόπουλον έστάλη ή κατωτέρω έπιστολή:

'Αξιότιμε Κύριε 'Αρχηγέ,

Παρακαλώ σημειώσατε διτη ο κ. Φ. Λυκιαρδόπουλος, μεταβάς εις Κόμη, 'Ιαπωνίας, όπως παραλάβη και νηολογήση, έκ μέρους τών Πλοιοκτητών, τό έκει ναυπηγηθέν μπάλκ κάρριερ 'ASCONA', μέ παρεκάλεσες τηλεφωνικώς δημος έξαρης δημος δει την πολύτιμον συμπαράστασιν τού εις Τόκιο έδρευοντος Προξενικού Λιμενάρχου, 'Αντιπλοιάρχου κ. Β. Παπαγιάννη, διτης έπραξε τό πάν, ίνα έπιταχυν τάς σχετικάς διατυπώσεις διά τόν έγκαιρον άπόλουν τού ώς άνω δηζελοποίου έξι 'Ιαπωνίας δι' Αύστραλιαν.

Μέ τάς θερμάς εύχαριστίας τού κ. Φ. Λυκιαρδόπουλου, παρακαλώ δεχθήτε και τάς ιδικάς μου.

Μεθ' ύποληψεως  
Β.Σ. ΡΟΣΩΛΙΜΟΣ  
Πρόεδρος  
ASCONA SHIPPING CORPORATION

Αθήναι 3 Οκτωβρίου 1981.

### ΑΙ ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ

'Αγαπητέ κ. Διευθυντά,

Θά σάς παρακαλέω σέ κάποιο προσεχές τεύχος νά άσχοληθείται πιό άναλυτικά μέ τό θέμα τών συντάξεων και κυρίως μέ έμάς τούς Πλοιάρχους και Μηχανικούς, διτης στής τάξεις Α' Πλοιάρχων έπικρατει με γάλη σύγχυσις, άλλοι έπιμενουν διτη σύντομον σέ 12-18 μήνες θά ηπιρουνε τό 80% τού βασικού μισθού, άλλοι διτη δέν πρόκειται νά γίνη ποτε διτη άντιπροσώπους τών πλοιοκτητών άνεφρε διτη οι δυνάμεις τού NAT δέν έπιτρέπουν διλλες αύξησεις.

"Όπως γνωρίζετε, ο βασικός μισθός τού πλοιάρχου στά ποντοπόρα είναι 78.000 δραχμές, αίδε κρατήσεις ύπερ τού NAT γίνονται έπι τού ποσού τών 112.000 δραχμών, δυστυχώς άμως αι συντάξεις ύπολογιζονται έπι τού ποσού τών 50.000 δραχμών, ενώ σέ όλους σχεδόν στρατιωτικούς, δημοσίους υπαλλήλους, τραπεζιτικούς ο ύπολογισμός γίνεται έπι τού βασικού μισθού. Γιατί αύτή η διαφορά σέ έμάς τούς ναυτικούς, οι οποίοι έχομε τό πιό βαρύ και άχαρο έπαγγελμα:

Σάς εύχαριστώ  
Α.Ν.Π. ΠΛΟΙΑΡΧΟΣ

Σημ. «Ναυτικών Χρονικών»: 'Η σημερινοσι τού άνοιγμας τής φαλίδος μεταξύ τών καταβάλλομένων έως σήμερον συντάξεων και τού 80% τού συλλογικού μισθού πού δικαιως διεκδικούν οι πλοιάρχοι και οι Α' Μηχανικοί άρχιζεις. Ήδη μέ τήν σύνταξην τού μηνός Νοεμβρίου πού διαταθή μετ' άλιγας ήμερας, διλλοι οι συνταξιούχοι θά λαβουν αύξησην κατα 60%, άναδρομικώς ύπο τής ίτης Αύγουστου, ένώ η κατωτάτη σύνταξης θά είναι 10.000 δρχ. Τό ύπολοπον τής αύξησεις 8% (διά νά συμπληρωθή κατά τήν φάσιν αύτήν συνολική

αύξησης 14%) θά καταβληθή εις τούς Πλοιάρχους και τούς Α' Μηχανικούς μέ τήν σύνταξην τού δεκεμβρίου και βεβαιως άναδρομικώς πάλιν ύπο τής ίτης Αύγουστου δεδομένου διτη ή καταβολή της μέ την σύνταξην τού Νοεμβρίου δέν κατέστη δυνατή λόγω τεχνικώς καθαρώς προβλημάτων, ως δημοκρινισθή ύπο τής άρμοδιας ύπηρεσίας τού NAT. Σημειώσαται διτη ή αύξησης αύτή των συντάξεων τών Πλοιάρχων και Α' Μηχανικών κατα 14%, τών συντάξεων γήρατος κατα 6% και τών συντάξεων τού κατωτάτου τού Νοεμβρίου κατα 14% (με τελικήν διαμόρφωση τών τελευταίων εις τό έπιπερσον τών 10.000 δρχ.) είναι άνεξάρτητης της αύξησης ή όποια θά γίνη και πάλιν άναδρομικώς ύπο 1ης Οκτωβρίου άναλογως προς τήν αύξησην τών αποδοχών τών πληρωμάτων τών ποντοπόρων πλοίων πού θά συμφωνηθή μέ τήν νέαν συλλογικήν σύμβασιν.

'Ανεξαρτήτως των σύνταξηών των ναυτιλιακών της «Ναυτικά Χρονικών» πετύσουν διτη ή αύξησης τών συντάξεων και αύτή πού έγινε και αύτή πού θά γίνη - θά άποδειχθων τελικώς ζημιογόνοι δια τούς συνταξιούχους μας δηλαδή τό πραγματικόν των εισόδημα θά μειωθή, έαν δέν έπιπευχθή ή απαλλάγη τών συντάξεων τού NAT έκ τού φόρου εισοδήματος, ή έαν δέν μεταβληθούν οι φορολογικών συνταξεων οινινες παραμενουν άναλοιωτοι έπι σειράν έτών με συνέπειαν νά αύξανη το φορολογικόν βάρος τών μισθωτών γενικώς. 'Εν κατακλειδί, έαν δέν υπάρχουν αι άνωτέρω προϋποθέσεις οι συνταξιούχοι μας θά παίρνουν μέ τό ένα χέρι από το Ταμείον τού NAT και μέ τό άλλο θά καταβάλλουν εις τό δημόσιον Ταμείον ένδεχμονες περισσότερα τών συντάξεων θά λαμβάνουν διλλοι θά έχουν ένταχθη εις άλλην φορολογικήν κλίμακα. 'Ηδη άρκετοι τό διαπιστώσουν αύτό ύπο τάς κρατήσεις φόρου που τούς γίνονται εις τήν πηγήν, δηλαδή εις τό NAT.

### ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ ΕΙΣ ΒΑΡΟΣ ΝΑΥΛΩΤΩΝ

'Αγαπητέ κ. Διευθυντά,

Σάς άναφέρομεν κατωτέρω έν συντομία γεγονότα πού άποδεικνύουν τήν πέραν τών δεοντολογικών κανόνων συμπεριφοράν τών ναυλωτών INTERFREIGHT και SEAPACO τής Γενεύης και παρακαλούμεν όπως δημοσιεύσετε τότο εις τό έγκριτον περιοδικόν σας διά τήν μελλοντικήν έστω προστασίαν τών ένδιαιφερομένων άναγνωστών σας και διά νά άποφύγουν τό ιδικόν μας πάθημα και άμπλοκήν των σέ παρόμοιες δύσυνηρές περιπέτειες.

'Η έταιρια INTERFREIGHT S.A. θυγατρική τής SEAPACO τής Γενεύης έχρονοναύλωσε τό πλοιον μας «ΑΥΡΑ» διά ένα ταξίδι ΡΟΥΜΑΝΙΑ/ΣΥΡΙΑ μέ τομέντα. Κατά τήν έπαναπαράδοσιν τού πλοιού οι ναυλωταί άφησαν νά έχουμε λαμβάνειν ένα χρέος \$ 40.000 ύπο άπληρων ένοικον και πετρέλαια έκμεταλλεύσμενοι τό γεγονός διά δέν ήμπορούσαμε νά σταματήσουμε τήν έκφρωσην τού πλοιού εις τήν Σύριαν, διά νά έσασφαλίσουμε αύτά τά χρήματα, λόγω τών τοπικών έκει συνθηκών και τού διτη οι παραλήπται τού φορτών ήσαν κρατική έταιρια.

'Από διτη γνωρίζουμε, μέ τήν έν λόγη έταιρια INTERFREIGHT έχουν έπισης προβλήματα και πολλά άλλα άλληνικά πλοϊα.

'Ημεις έχομεν ήδη άπειθηνθή εις τό Club, West of England, πού μάλιστα κατώρθωσε μέ πρόσφατη άποφαση δικαστηρίου τού Λονδίνου νά δεσμεύση δια τά ένεργητικά εις τάς Τραπέζας τής έν λόγη έταιριας INTERFREIGHT εις τό Λονδίνον χωρίς δόμως

ούσιαστικό άποτέλεσμα, διτη οι ναυλωταί είχαν φροντίσει νά άποσύρουν δια τά χρήματα των άποτέλεσμα.

'Ο κ. Phillippe Ehrler εις έκ τών διευθυντών τής έταιριας INTERFREIGHT και SEAPACO, έδήλωσεν εις τόν διευθυντήν τής έταιριας μας κ. Στυλιανόν Μελέτην, πού τόν έπισκεφθηκε στά γραφεία του στή Γενεύη πρόσφατα διτη, παραδέχεται τό δικαίον μας και διτη τό χρέος τών ναυλωτών πρός τούς πλοιοκτήτας είναι άνεξάρτητον τών οικονομικών προβλημάτων πού άντιμετωπίζει ή έταιρια τους, πολλή δώμας, ή έταιρια δέν έχει χρήματα νά πληρώση και δια θέλουμε ήμπορούμε νά κάνουμε άγωγήν εις τήν Παναμάκην, μας τό έτοντας, έταιριαν των.

'Διαμαρτυρόμεθα έντονα διά τά άνωτέρω και καταγγέλλουμε τήν έταιρια INTERFREIGHT S.A., και τόν έκ τών διευθυντών τής Phillippe Ehrler, ως χρησιμοποιούντας άνορθόδοξα κερδοσακοπά μέσα στή ναυτιλιακή έπιχείρηση και εις βάρος τών Έλληνων έφοπλιτών.

'Ηδη έδώσαμε έντολην εις τούς Brokers μας εις τό Λονδίνον ANGLO-MARITIME (SHIPBROKERS) LTD, διπας τούς ρεπορτάρουν και εις τό Baltic.

'Ζηταίσαμε οι συνάδελφοι μας "Έλληνες έφοπλιστές θά πρέπει νά λάβουν τά άνωτέρω σοβαρώς ύπο όψιν τους πρίν άποφασίσουν οιανδήποτε μελλοντικήν συνεργασίαν μέ τής έταιριες INTERFREIGHT και SEAPACO, οι άποιες χωρίς ήδη έδρωντας τό άποτέλεσμα έπισης προβλήματας, και διά τήν πηγήν, δηλαδή εις τήν πηγήν, έκμεταλλεύονται τούς

"Έλληνες πλοιοκτήτες.

Διά τήν SMELSHIP CORPORATION S.A.  
ΣΤΕΛΙΟΣ Δ. ΜΕΛΕΤΗΣ

Πειραιεύς, 2 Οκτωβρίου 1981.

Σημ. Συντ.: 'Η θαρραλέα καταγγελία τής άντιδεολογικής συμπεριφοράς τής έν λόγω έταιριας πρέπει νά εύρη μητράς ώστε τό έλληνικόν πλοίον νά προστατεύεται ύπο έκεινους πού δέν τηρούν τούς κανόνας πού δέπουν τάς συναλλαγάς εις τόν ναυτιλιακόν χώρον.

### ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΠΑΡΑΜΕΝΕΙ

Κύριε Διευθυντά,

'Απαντώντας στό δημοσίευμά σας μέ τίτλο "Θά λάβουν και οι κερδιζόντες", πού δημοσιεύθηκε στό τεύχος τού περιοδικού σας τής 15ης Σεπτεμβρίου 1981, σάς πληροφορούμε τά άκολουθα πρός ένημέρωσή σας.

'Σύμφωνα μέ τό Νόμο 1196/81, πού ψηφίστηκε ύπο τήν Βουλή και δημοσιεύτηκε στήν έφημερίδα τής Κυβερνήσεως τής 25.8.81 δικαιούνται έπιχορηγήσεως μόνο τά έπιβατηγά πλοϊα (κλασσικού τύπου ή έχηματαγωγώ) και φορτηγό-όχηματαγωγώ, πού έκτελούν προγραμματισμένα ή έγκεκριμένα δρομολόγια μεταξύ Έλληνικών λιμένων.

'Περίπτωση έπιλεκτικής έπιχορηγήσεως τών έταιριων μόνον έκεινων, πού έμφανιζουν ζημιά δέν κρίθηκε σκόπιμη ύπο τήν Νομοτεχνική, Νομοπαρασκευαστική Έπιτροπή κατά τήν κατάρτιση και έλεγχο τού Νομοσχεδίου, άλλα ούτε σιοθετείται και ύπο

When you reach Thessaloniki remember Alexander



# ALEXANDER

## SHIPPING & TRADING CO. LTD.

Director: N. M. SAMARAS

19, Kountouriotou Str.  
Thessaloniki  
Telex: 41 2611 AST  
Tel.: 525850 - 536577  
Cables: ALEXSHIP

- brokerage
- shipping &
- forwarding agents

'Υπουργείο διά τούς κατωτέρω λόγους:

α. Είναι πολύ δύσκολη ή διαπίστωση τού κέρδους, πού άποκομίζει μία ναυτιλιακή άκτοπλοική έταιρια και δέν άποδεικνύεται τούτο πάντοτε από τούς ισολογισμούς, τούς όποιους άλλωστε πολλές ναυτιλιακές έπιχειρήσεις δέν ύποχρεούνται νό έκδοσην.

β. Η διαφοροποίηση τής έπιδοτήσεως θά προκαλούσε άδικες, άμφισθητήσεις και παράπονα δι' άνιση μεταχείριση.

γ. Η έκμετάλλευση ένός πλοίου είναι ταυτόχρονα και θέμα καλής διαχείρισεως τής έπιχειρήσεως, ή δέ άρνηση τής έπιδοτήσεως σε έπιχειρήσεις πού άπο οίκονομικής πλευρᾶς λειτουργών ίκανοποιητικά θά έθεωρετο, όπως είναι φυσικό, σάν έπιβράβευση τών κακώς λειτουργουσών οίκονομικώς έταιριων.

δ. Θά πρέπει τέλος νά ύπογραμμισθεί διτί αιτιολογικό τής έκμεταλλεύσεως έκ συντελεστών έπιβαρυνόντων έξι ίσους δέλες τίς έπιχειρήσεις (όπως π.χ. ή άνατιμηση καυσίμων, μισθών κλπ.). Είναι εύλογον ώς έκ τούτου οι έπιχειρήσεις αύτές νά δικαιούνται ίσης μεταχείρισεως.

Μέ τιμή

'Ο Γεν. Γραμματεύς τού YEN  
Αντιναύαρχος έ.ά. Ι. ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗΣ

Πειραιεύς, 28.9.1981.

**Σημείωσις Συντάξεως:** Είναι πρόσφατος ο θόρυβος άλλα και δισταγμός ο δύοις έπεκράτησης προσφάτως γύρω από το θέμα τής ένισχυσεως τών άποκληθεισών «προβληματικών έπιχειρήσεων». Καί δρολογούμε δημόσιας έκπλήρησης η εύκολιά με την άποιν τό 'Υπουργείον Ναυτιλίας διασπάθιζε τό δημόσιον χρήμα, τό προερχόμενον έκ τού βαρέος φορολογουμένου έλληνικος λαός, διά την ένισχυσιν κερδοφόρων έπιχειρήσεων. Ή αυλογιστική τής έπιστολής τού κ. Γενικού Γραμματέως δέν μάς πειθεί, δημόσιας ή πιστεύομεν, ούδεν έχεργοντα. Ούτω τό πρόβλημα, τό δημόσιον είναι μέγα διότι καλείται ο έλληνικος λαός νά συμμετάσχῃ είς τήν περαιτέρω αύσησιν τών κερδών ωριμένων, παραμένει. Ή άναζητησης τών εύθυνων άνηκε είς τόν πολιτικόν έλεγχον, ο δημόσιος θέλομεν νά πιστεύωμεν δημόσιας.

### ΕΓΙΝΕ Η ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ;

Κύριε Διευθυντά,

Εις τήν άναδιφήσιν τών 'Ναυτικών Χρονικών' έπέσυρε τήν προσάχην μου σχόλιον - άπορια σας ύπο τόν τίτλον 'ΠΑΡΑΔΟΞΑ' καταχωρισθέν είς τό τεύχος τής 1.6.1981 και είτη τή σελίδα 5.

Άφεντα είς τήν έξαφάνισην τής κατά τήν 29.6.1966 άναρτηθείσης είς τήν αίθουσαν συνεδριάσεων τού YEN, εικόνος τού άειμνηστου Γεωργίου Σακαλή, έμπνευστού τής συστάσεως τής ειδικής κρατικής υπτροφίας διά τήν διοίκησην τού έμπορικον ναυτικού, ταυτοχρόνως δέ και τής συστάσεως ειδικού πρό τούτο σώματος, τού Λιμενικού'.

Είχα νεώτατος γνωρίσει τόν Γ. Σακαλήν και είχα έκπληγα άπο τήν εύρυμδειαν και τήν μεγάλην άγάπην του πρός τήν ναυτιλίαν, είς κάθε στιγμήν έκδηλουμένην και τόσον συντελεστικήν είς τήν άργανων άναλογου ύπηρεσίας δημόσιας.

Δέν περιήλθεν είς γνωσίν μου έναν μετά τό σχόλιον σας ήκολούθησεν ή άφειλομένη άποκατάστασις. Εις τάς στήλας πάντως τών 'Ναυτικών Χρονικών' δέν είδε τό φῶς άναλογος άποκρισίας τών άρμοδιών.

Μέ τιμήν

ΚΥΡΙΑΚΟΣ Σ. ΑΡΒΑΝΙΤΗΣ  
Δικιγόρος

### ΟΙΚΟΠΕΔΑ ΣΤΗΝ ΑΝΑΒΥΣΣΟ

μέ φώς, νερό, τηλέφωνο και  
κανονικές άδειες οίκοδομής  
ΜΕΓΑΛΕΣ ΕΥΚΟΛΙΕΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ  
Πληροφ. ΓΕΩΡΓΙΟΣ Μ. ΚΟΥΡΟΥΠΗΣ  
τηλ. 0299 - 36887 & 36777

### ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ

Πρός τήν νεοεκδοθείσαν έφημερίδα «Εθνος» άπεστάλη ή κάτωθι έπιστολή άπο μέρους τού κ. Γ. Φουστάνου τεχνικού Διευθυντού τής «Σηστάρ Ναβιγκέίσον».

'Αφορμή τής έπιστολής μου είναι τό άρθρο τού συντάκτου σου κ. N. Πατέλου στό φύλλο τού Σαββάτου 26 Σεπτεμβρίου με τίτλο «ΣΑΠΙΟΚΑΡΑΒΑ» και ύποτίτλο «ΣΚΑΦΗ 90 ΧΡΟΝΩΝ ΑΠΟΤΕΛΟΥΝ ΤΗ ΒΑΣΗ ΤΟΥ ΕΜΠΟΡΙΚΟΥ ΣΤΟΛΟΥ».

Δέν γνωρίων έάν ή ίδιοτης τού κ. Πατέλου είναι ναυτιλιακός συντάκτης (τό γεγονός οτι τό ίδιο φύλλο στήν σελίδα 13 δημοσιεύει άρθρο τού με τίτλο «ΟΙ ΑΛΕΞΙΠΤΩΤΙΣΤΕΣ» άναφερμένος σε άδηγούς ταξι μέ κάνει νά άμφιβάλλω γι' αύτό έκτος έάν πρόκειται περί συνωνυμίας) σίγουρα άμως δέν συμπαθεί ίδιατερα τήν Έλληνη Ναυτιλία άλλα ούτε και τήν γνωρίζει.

Καί δέν τήν συμπαθεί διότι μέσα στό άρθρο του — πού άναφέρεται γενικά στή Ναυτιλία μας — δέν ύπάρχει τίποτε πού νά φαίνεται σωστό, και πιστεύω οτι είναι ίσως ό μοναδικός 'Έλληνας, πού σκέπτεται κατ' αύτό τόν τρόπο, άφ' έτερους ή ύποτιτλος μέ τήν άστεια δήλωση οτι ή βάση τού 'Έμπορικου Στόλου είναι πλοία 90 έτών άποδεικνύει οτι στερείται στοιχειώδους ένημερώσεως γιά τό θέμα.

'Ακόμη και στήν έπιλογή τού θέματος τής φωτογραφίας άτυχησε ό συντάκτης σας. Παρουσίαζε τήν φωτογραφία ένός ναυτικού άτυχήματος έπισυμβάντος τό 1978 είκονίζουσα πλοίον ήλικιας 21 έτών, πού και έάν δεχθεί κανείς ότι άντιπροσωπεύει τό μέσον σπόρου ήλικιας (πού είναι κατώτερος) δέν δικαιολογεί ούτε τόν τίτλο ΣΑΠΙΟΚΑΡΑΒΑ ούτε και τό άπιθανο «90 ΧΡΟΝΩΝ» τού ύποτιτλου.

Καί ένω ο κ. Πατέλος είναι έλευθερος νά έχει μιά προσωπική άποψη «Ζούμε σέ δημοκρατία — δέν νομίζω νά έπιτρέπεται σέ μιά έφημερίδα νά άφιερωνή σχεδόν μία σελίδα τής γιά τήν προβολή ένός άρθρου, τό όποιο μέ άναριθμείς και προκλητικούς τίτλους έξοργιζει τήν κοινή γνώμη γιά τά έργα ένός έπαγγέλματος πού είναι 'Έθνικό Κεφάλαιο γιά τόν τόπο μας άλλα και πολύ περισσότερο προσβάλλει και δύσους — και είναι πάρα πολλοί — άσχολούνται στή χώρα μέ τήν 'Έμπορικη Ναυτιλία.

Καί είναι ίδιατερα άπογοητευτικό τό γεγονός άρθρα σάν αύτό νά δημοσιεύονται σέ μιά έφημερίδα, πού έχει κανείς άδειες έδω και λίγες μέρες — μέ τίς εύχες άλων τών δημοκρατών — νέους άγωνες γιά τήν άνανέωση τού Τύπου στή χώρα μας και μέ έπικεφαλής έκδοτη ή ό ποιος έάν δέν κάνω λάθος ύπηρξε μέλος τής Έλληνης Έφοπλιστικής Οικογένειας.

Δέν έπιθυμώ νά προβάλλω τούς 'Έλληνες Έφοπλιστές, τά έργα τους είναι γνωστά και ή προσφορά τους άκομη γνωστότερη.

Πρέπει άμως νά άναφέρω οτι πρέπει νά αισθάνονται πικραμένοι γιά τόν πόλεμο τού Τύπου έναντιον τής Έμπορικής μας Ναυτι-

λίας.

Καί πρέπει κάποτε νά σταματήση ή τάσις γιά δήθεν ύποστηριξη πρός τούς ναυτεργάτες. Διότι ή συντριπτική πλειοψηφία τών Έλληνων Έφοπλιστών προέρχεται από τήν τάξη τών ναυτεργατών και δέν νομίζω οτι μέ τήν άλληγη έπαγγέλματος αύτομάτως δλοι έστραφθαν έναντιον τών παλαιών των συναδέλφων. Ούτε θά πρέπει νά προβάλλεται συνεχώς τό κέρδος τών έφοπλιστών χωρίς νά προβάλλονται και οι ζημές διότι μέ αύτό τόν τρόπο καλλιεργείται ο φθόνος και μόνον.

Ούτε νά τονίζεται συνεχώς οτι τά ύπερηλικά πλοία (και ύπερηλικά θεωρούνται τά πλοία από 15 έτών και άνω) δέν πληρούν τούς κανόνες τής άξιοπλοίας και είναι έπικινδυνα, διότι ως παρόδειγμα γιά τό άντιθετο θά άναφέρω τόν στόλο τών ΗΠΑ πού έχει στις τάξεις του πολλά ύπερηλικά πλοία τά οποία είναι άξιοπλοα και άσφαλη παρ' δλο πού οι άπατησεις τών άρχων τών ΗΠΑ έχουν θεσπίσει αύστηρότατους κανονισμούς.

Θά έπρεπε έπισης νά ένημερώνονται οι άναγνωστες σας οτι τά ναυτικά άτυχήματα δέν είναι έθυμη άποκλειστικά τών Έφοπλιστών, δημόσια πολλοί ναυτεργάτες θά σας διαβεβαίωσουν. Καί τέλος, νομίζω οτι δηνεργοί έπαγγελματίες ναυτεργάτες δέν ύπάρχουν. Τά 'Έλληνικά πλοία κινούνται έπανδρωμένα μέ τό έμψυχο δυναμικό πού προσφέρει ο τόπος. 'Η έλλειψις άμως ίκανου άριθμού άναγκάζει τούς έφοπλιστάς νά προσλάβουν άλλοδα πούς.

'Η ναυτιλία γιά τήν 'Έλλαδα είναι 'Έθνικο Κεφάλαιο. 'Η συντριπτική πλειοψηφία τών έφοπλιστών προσέφερε και προσφέρει θετικά στόν τόπο μας.

Είναι γεγονός αναμφισθήτο οτι μέσα στήν τεράστια αύτή οικογένεια ύπάρχουν και άσυνειδήτοι, πού προσβάλλονται τό έπαγγέλμα και δυσφημούν τήν 'Έμπορικη μας Ναυτιλία και σέ έπεκταση τήν 'Έλλαδα.

Μια και μπήκατε στόν κόπο και δειξατε ένδιαφέροντας νά άσχοληθείτε μέ τήν 'Έλληνική Ναυτιλία προσέξτε περισσότερο τό περιεχόμενο τών άρθρων σας πού ένημερώνονται τήν Κοινή Γνώμη γιά τά έργα της και προσπαθείστε νά ύποδειξετε σωστά και άντικειμενικά τά λάθη δομής τά όποια τυχόν ύπάρχουν.

Περιοριστε τήν μάχη σας έναντιον αύτών, πού δυσφημούν τήν Ναυτιλία μας, μή στρέφεσθε έναντιον τού συνόλου, διότι φοβάμαι ότι μέ αύτή σας τήν τακτική τό μόνο πού θά έπιτρέψετε σίγουρα θά είναι νά άποτρέψετε τούς νέους μας πού είναι και ή έλπιδα μας γιά τό μέλλον τής Έλληνης Ναυτιλίας, νά άσχοληθούν μέ αύτην.

Καί αύτό θά έχει σάν άποτέλεσμα τόν βαθμιαίο μαρασμό της, μή σοβαρές και άνεπανόρθωτες συνέπειες πολύ περισσότερο γιά τήν 'Έθνικη Οικονομία παρά γιά τούς ίδιους τούς έφοπλιστές.

Μετά τιμής  
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Μ. ΦΟΥΣΤΑΝΟΣ

«BOMBAY»

N E G R I S

Overseas Suppliers - Shipchandlers

G.P.O. BOX 87, BOMBAY 400038, INDIA - CABLES: NEGRISCLEO  
Phones: 261068 - 268656 - A.O.H. 211534 - Telex: 011-5718 XIOS

# D.HARRASC

150 SPEA  
NSTAU  
NCBT

ships, that have been thus  
equipped by us up to now  
are the following:

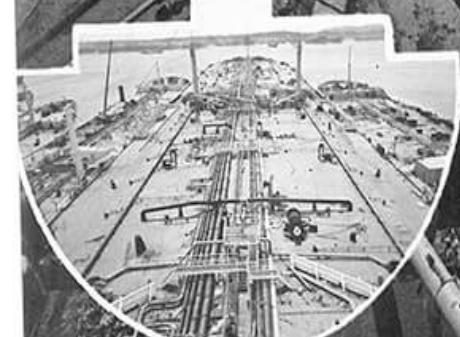
- IRENES LEMOS - 250000 DWT
- MICHAEL LEMOS 250000 DWT
- ALAHEUS 93700 DWT
- HARMONIC 85000 DWT
- IONIC 85000 DWT
- LACONIC 65000 DWT

## General Ship Repairs

PERAMA FRIEG ZONE PRAEUS

TEL. 010 311 1111 FAX 010 311 1112

44.000 t



# ‘Ο λιμήν του Πειραιώς

## ‘Ο νέος έξοπλισμός του Λιμένος

Ο μηχανικός έξοπλισμός και τό αποθηκευτικόν δυναμικόν του λιμένος Πειραιώς ένισχυνται σημαντικώς με τήν προμήθειαν και έγκατάστασιν δύο γερανογεφυρών έξυπηρτήσεως κοντέινερς, τών 46 τόννων έκαστη, τήν προμήθειαν 10 δύχημάτων στοιβασίας και μεταφοράς έμπορευματοκιβωτών, τήν προμήθειαν 102 περονόφρων δύχημάτων και με τήν παράδοσιν είς τήν έκμετάλλευσιν δύο άποθηκευτικών υποστέγων, συνολικής έπιφανειας 27.000 τετρ. μέτρων και άποθηκευτικής ικανότητος 70.000 τόννων.

Ο νέος μηχανικός έξοπλισμός ένετάχθη ήδη είς τό δυναμικόν του λιμένος, ένδο οι άποθηκευτικοί χώροι θά ένταχθον δλοι μέχρι τέλους του έτους.

Τά νέα αύτή έργα είναι άξιας 940 έκατομμάριων δραχμών και ένεκαινιάσθησαν τήν 2αν Οκτωβρίου άπό τον Υπουργόν Ναυτιλίας κ. Ι. Φικιώρην.

Μέ τούς νέους άποθηκευτικούς χώρους και τόν σύγχρονον μηχανικόν έξοπλισμόν βελτιώνεται αισθητώς ή άποδοτικότης τού λιμένος.

Καί τό έν έξελίξει έπενδυτικόν πρόγραμμα τού ΟΑΠ προχωρει με ίκανοποιητικόν ρυθμόν. “Ως άνεφερε κατά τά έγκαινια ό γενικός διευθυντής τού ‘Οργανισμού κ. Σπ. Σούλης προχωρούν τά έργα κατασκευής τής τραπεζοειδούς προβλήτος, έπιφανειας 750 στρεμμάτων με μήκος κρηπιδωμάτων 2.500 μέτρων, δου θά λειτουργήση ένιαίος τερματικός σταθμός κοντέινερς.

Ηδη άποπερατούται ή κατασκευή κρηπιδοτοίχου, μήκους 1.200 μέτρων και μεθοδεύεται ή έπιτάχυνσις κατασκευής τής χερσαίας έπιφανειας ή όποια άπαιτει, έκτεταμένας έπιχωματώσεις, ώστε είς τήν πρώτην φάσην λειτουργίας τού έργου, νά διατεθούν είς τήν έκμετάλλευσιν, τό συντομότερον δυνατόν, περί τά 250 στρέμματα.

Μέ τήν άλογκήρωσιν τού έργου ή δυναμικότης τού τερματικού σταθμού κοντέινερς θά ύπερβη τούς 800.000 μονάδας έτησίως και ταυτοχρόνως θά έπιτευχθή ή άποσυμφόρησις τών έγκαταστάσεων τού κεντρικού λιμένος.

## Τίμησις

Η διοίκησις τού ΟΑΠ έτιμησε τόν σημερινόν άντιπρόδερμον και έπιτιμον καθηγητήν τού Πολυτεχνείου κ. Δημοσθένην Πίππαν και τόν άειμνηστον Πάνον Αθανασιάδην με τήν άποδοσιν τών δύο διάστημάτων των είς δύο έργα τού λιμένος.

Τού μέν κ. Πίππα είς τόν προβλήτα έμπορευματοκιβωτίων Νέου Ικονίου, τού δέ Αθανασιάδη είς μίαν αίθουσαν τού κεντρικού έπιβατικού σταθμού.

Ειναι δύο έργα μεταξύ τών άλλων, πού φέρουν τάς προσωπικάς σφραγίδας τών τιμηθέντων.

Δικαιολογημένως ή διοίκησις προέβη είς αύτήν τήν διάκρισιν δύοτι δητώς οι άνωτέρω με τάς πολλαπλάς τών ύπηρεσίας έθε-

σαν τάς βάσεις έπι τών όποιων στηρίζεται ή δηλη άναπτυξις τού λιμένος. Καί ο κ. Πίππας συνεχίζει νά προσφέρη τάς πολυτιμών ύπηρεσίας του.

## Αί έπισκευαστικά θέσεις

Έρρυθμίσθη προσωρινώς τό θέμα πού άνεκυψεν είς τούς έπισκευαστικούς χώρους τού λιμένος Πειραιώς έκ τής μεταβολής τού τρόπου πρυμνοδετήσεως έκει τών ύπο έπισκευήν πλοίων, διά λόγους πυρασφαλείας, διά τού όποιου περιωρίζεται αισθητώς ή άριθμός τών σήμερον διατιθεμένων έπισκευαστικών θέσεων με άποτέλεσμα νά ζύνεται τό πρόβλημα έξασφαλίσεως θέσεως και νά ζημιώνη η οικονομία μας άπο τήν άπωλειαν σημαντικού συναλλάγματος.

Η προσωρινή ρύθμισης άπεφασίσθη είς σύσκεψιν ή όποια ένιε τήν 5ην Οκτωβρίου είς τό ύπουργειόν Ναυτιλίας, είς τήν όποιαν έλαβαν μέρος έκπρόσωποι τού ύπουργειού, τού ΟΑΠ, τού Ναυτικού Επιμελητηρίου, τού Ε.Β.Ε. Πειραιώς, τής Ενώσεως Έλλήνων Εφοπλιστών και τού Συνδέσμου Ναυπηγοβιομηχάνων.

Καί η ρύθμισης συνίσταται είς τό έξης:

Η πρυμνοδέτησης τών πλοίων είς δλας τάς έπισκευαστικάς περιοχάς θά γίνεται έν σειρά ή δέ πλευρισις άνα ζεύγη, έκτός τής πρώτης όμαδος, δου τά πλοία θά πλευρίζουν τό ένα δίπλα στό άλλο, είς μεγάλον άριθμον, έφ' δον δέν παρακωλύεται η ναυπολοίσια.

Διά τού τρόπου αύτού έξασφαλίζονται έλαχισται άκομη θέσεις πλοίων.

Η έπιλεγείσα λύσις άπέχει πολύ άπο τήν έξαγγελθείσαν τό παρελθόν έτος ή πά τό Υπουργείον Ναυτιλίας πολιτικήν, ή όποια είχε θέσει ως στόχον τήν σημαντικήν αυξήσιν τών έπισκευαστικών θέσεων είς τόν λιμένα Πειραιώς, άνταποκρινομένη είς τήν σφοδράν έπιθυμιαν τής έλληνικής ναυτιλίας νά καλύψη τάς έπισκευαστικάς τής άναγκας είς τόν Πειραιά.

Υπενθυμίζεται δη η κυβέρνησης είχε άπειθυνθεί είς τούς Έλληνας έφοπλιστάς ζητώντας νά αύξησουν τό έκ τής ναυτιλίας είσρεμένων συνάλλαγμα είς τό ποσόν τών 2,5 δισεκατομμυρίων δολλαρίων διά τήν βελτίωσιν τού έξωτερικού ίσοιςγίου μας και διά έφοπλισμός ύπερδειξε μεταξύ άλλων, και τήν διεύρυνσιν τής έπισκευαστικής άγοράς, διά τής αύξησεως τών έπισκευαστικών δυνατοτήτων της, πλήν δημως ούδεν θετικόν βήμα έγένετο άπο πλευράς Κράτους είς τόν τομέα αύτόν.

## Η κίνησις κοντέινερς

Σημαντικώς ηγέημένη έμφανίζεται ή κίνησης κοντέινερς είς τόν λιμένα Πειραιώς κατά τό άκταμηνον Ιανουαρίου - Αύγουστου 1981, έν συγκρίσι με τήν τοιαύτην τόν άντιστοιχου χρονικού διαστήματος τού 1980.

Ετι μεγαλύτερα αύξησις έσημειώθη είς τάς διακινηθέντα έντος κοντέινερς έμπορεύματα.

## ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ

Συγκεκριμένως τά διακινηθέντα έμφορτα κοντέινερς άνηλθον τό άκταμηνον τού 1981 είς 86.208 μονάδας, έναντι 78.194 μονάδων τού άκταμηνον παρελθόντος έτους, ήτοι έσημειώθη αύξησις 10,25%, ένδο τά διακινηθέντα έντος τών κοντέινερς έμπορεύματα άνηλθαν είς τούς 998.767 τόννους, έναντι 864.030 τόννων, ήτοι έσημειώθη αύξησις 15,59%.

Έξ αλλού τά φορτοεκφορτώθεντα κενά κοντέινερς άνηλθον είς 36.203 μονάδας τό άκταμηνον τού 1981, έναντι 32.491 μονάδων τού άντιστοιχου χρονικού διαστήματος τού 1980, ήτοι έσημειώθη αύξησις 11,42%.

Θά πρέπει νά σημειωθή δη η άπεργία τών ύπαλληλων τού ΟΑΠ, ή όποια ήρχισεν άπό τά μέσα Αύγουστου, έπηρέασεν άρνητικώς τήν κίνησιν.

## Μικροί προβλήτες ύπο ναυπηγείου

Ο Ο.Α.Π. έκανε άποδεκτόν αίτημα τού Γ. Τζανοπούλου και ένέκρινε τήν κατασκευήν ύπο αύτού δύο μικρών προβλητών άλικού μήκους 18,80 μέτρων και πλάτους δύο μέτρων και ένδος μικρού βάθους κρηπιδώματος δηπισθεν τών προβλητών είς τό έν Περάματι ναυπηγείον του διά τήν καλυτέραν λειτουργίαν τών έγκαταστάσεών του.

Η παραχώρησις τής περιοχής δίδεται διά χρονικόν διάστημα μέχρι πέντε έτῶν.

Η έκτελεσις τών έργων ούδεν δικαίωμα δημιουργεί είς τό ναυπηγείον, τό όποιον είναι ύποχρεωμένον δταν έποιησην τό ΟΑΠ χρειασθήτον όχρον δι' έαυτόν ή τό δημόσιον νά τόν παραδώση έντος τακτής προθεσμίας, άνευ άποζημιώσεως.

Τά καταβληθησόμενα μισθώματα θά είναι τά ισχύονται διά τήν περιοχήν.

Η σχετική σύμβασης θά ύπογραφη άπο τόν ΟΑΠ έφ' δον προηγουμένων ίδιοκτήτης τού ναυπηγείου ύπογράψη έτέραν σύμβασιν διά τόν χρησιμοποιούμενον μέχρι σήμερον όχρον τού Οργανισμού.

## Τιμολογιακά

Ο ΟΑΠ έθεσπισε νέον ηγέημένον τιμολόγιον δι' έργασίας φορτοεκφορτώσεως κοντέινερς καθώς και δικαίωμα είς τάς περιπτώσεις δειγματολογικού τελωνειακού έλέγχου έπι κοντέινερς έμφορτου διά γενικού φορτίου.

Ειδικώτερον έπι τών διενεργουμένων φορτοεκφορτώσεων, πέραν τών χρονικών δρίων κανονικών φυλακών έργασίας, κατά τάς έργασίμους ήμέρας τά έκτακτα δικαιώματα άνερχονται είς 30%.

Κατά τάς Κυριακάς και έξαιρεσίμους κατά Σάββατον ήμέρας άπο 08.00 -21.00 ώρας είς ποσοστόν 25% πέραν δέ τής 21.00 ώρας είς ποσοστόν 50%.

Κατά τάς έξαιρετέας ήμέρας άπο Δευτέρας ήως και Παρασκευής, άπο 07.30 -22.10 ώρας είς ποσοστόν 30%, πέραν δέ τής 22.10 ώρας είς ποσοστόν 60%.

Έπι δειγματοληπτικού τελωνειακού έλέγχου έμφορτου με γενικόν φορτίον κοντέινερ, διά τής έξαγωγής και έπανεισαγωγής είς αύτό μέρους τού περιεχομένου του, μέχρι βάρους 500 χιλιογράμμων καταβάλλεται έκ μέρους τού αιτούντος τόν έλεγχον έφ' απαξ δικαίωμα έκ 300 δραχμών.

## ΕΞΕΛΙΞΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΟΠΤΙΚΑΙ ΤΩΝ ΘΑΛΑΣΣΙΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ

'Εκτίμησης τής σημερινής καταστάσεως τής ναυτιλιακής άγοράς και τών διεθνών οίκονοι μικρών έξελιξεων. Προοπτικαί διά τό προσεχές μέλλον.

Τό πλεόνασμα τού τοννά και ή πιθανή έξελιξή του. 'Η άγορά των ξηρών φορτίων. 'Ο προστατευτισμός και ή πολιτική τών υποαναπτυκτών. 'Ενδιαφέρουσα μελέται τού 'Ινστιτούτου Ναυτιλιακής Οίκονομίας τής Βρετανίας και τών «Λάμπερτ Μπρόδερες».

**Διεθνείς οίκονομικαί έξελιξεις και προοπτικαί**

'Αποτελεῖ γενικήν άρχην διή ή άγορά τών θαλασσίων μεταφορών δέν είναι δυνατόν νά αποσυσχετισθή τής άναπτυξεως τής παγκοσμίου οίκονομίας, ή διόπιος οφειλεί νά προσαρμοσθή μέ τάς συνθήκας τάς οποίας έδημοι ούργησεν ή αύξησης τής τιμής τού πετρελαίου. Διά τό 1981 ή οίκονομική άναπτυξης έπι θεούς έπιπεδου θά είναι σχεδόν μηδενική και ή αύξησης τών συναλλαγών εις τό σύνολον τών προϊόντων δέν θά υπερβή τό 1%. Μικρά αύξησης τού παγκοσμίου έμπορου τής τάξεως τού 2-2,5% προβλέπεται έντος τού 1982 και ή άνακαμψις μέ ρυθμόν 4% διά τό 1983.

'Η ισχύς τού άμερικανικού νομίσματος προβλέπεται νά μειωθή κατά 10% έντος τού προσεχούς έπιπεδου, ή δέ ρυθμός τού πληθωρισμού εις τάς 'Ηνωμένας Πολιτείας θά ύποχωρήση εις τό έπιπεδον τού 8,5%, έπι πρέποντας τήν μείωσιν τών σημερινών υψηλών έπιπεικών και αύξησην τής έγχωριον καταναλώσεως. 'Η Κυβέρνησης τού κ. Ρήγκαν ύπολογίζει αύξησην τών έμπορικών συναλλαγών τής κατά 2% κατά τήν περίοδον 1981-1982.

'Η Ιαπωνία παραμένει εις τήν πρώτην θέσην τών άνεπτυγμένων χωρών μέ ρυθμόν άναπτυξεως 5,5% και διλαί αι προοπτικαί διά τό 1982 θιλιούν διά περαιτέρω αύξησην τού έμπορου. 'Η πρόσφατη μείωσις τού προεξοφλητικού έπιπεικού εις 6,5% θά ύποβοτηση τήν άναπτυξην τών μικρομεσαίων έπιχειρήσεων, ένω ή συγκράτησης τών αύξησης τών μισθών και ήμερομισθών εις τά έπιπεδον τού 7,7% θά συμβάλλη εις τήν οίκονομικήν άναπτυξην.

Διέτανται αι άποψεις κατά πόσον τό κατρακύλισμα τής οίκονομίας τής Μεγάλης Βρετανίας έφθασεν εις τό κατώτατον δριον και κατά πόσον θά άρχισει ή άνακαμψις και πόσον ισχυρά θά είναι αύτή. Οι οίκονομολόγοι τού «Άλοντον Μπιζνες Σκούλ» πιστεύουν διτό άκαθάριστον προϊόν θά μειωθή κατά 1,5% και ή βιομηχανική παραγωγή κατά 0,7% έντος τού τελευταίου τριμήνου τού έτους. 'Η πτώσης τής ισοτιμίας τής στερλίνας άπενται τού δολλαρίου, ύπεβοθήσην τάς βρετανικάς έξαγωγάς — παράδειγμα τά Ναυπηγεία τών «Μπρίτις Σιμπιλντερς» πλήρη παραγγελιών μέχρι τού 1983. Οι μελετηταί προβλέπουν κάποιαν βελτίωσιν διά τό 1982 κυμαινομένην μεταξύ 0,8% και 1,5%.

'Εν τών δυσκολωτέρων έτών τής μεταπολεμικής περιόδου διά τής Δυτικής Γερμανίαν παρέρχεται και αι προοπτικαί είναι εύμενεις διά τάς έξαγωγάς, ένω ή ύπολογίζεται και μικρά άναθερμανσις τής έσωτερικής καταναλώσεως. Αι είσαγωγαί πετρελαίου περιορίσθησαν κατά 15,2% και τό άνοιγμα τού έμπορικου ισοζυγίου θά μειωθή άπο 17 εις 5 δισεκατομμύρια, ένω ή πληθωρισμός περιορίζεται κάτω τού 5%. Αι προβλέψεις ομιλούν διά αύξησην τής τάξεως τού 2% διά τήν περίοδον 1981-82.

Εις τήν Γαλλίαν έμφανίζεται μεγάλη διστακτικότης έν δψει τής νέας πολιτικής τού Σοσιαλιστικού Κόμματος. 'Η πρόσφατος ύποτιμησης τού γαλλικού νομίσματος δέν συνοδεύθη άπο ένα σχέδιον οίκονομικής άνακαμψεως και χρηματιστηριακής έξυγνιάσεως, τό όποιον θά ζεθετε τέρμα εις τά αίτια τής άνισορροπίας και τής έλλειψεως έμποτοσύ-

τό 1981 ύπολογίζεται περί τό 5% ένω άναμενεται σημαντική αύξησης τών έξαγωγών τής χώρας τού 1982.

Μετά τήν κατακόρυφον άνοδον τής τιμής τού χρυσού τό 1980 και τά έξι αύτής εύμενή άποτελέσματα τά έφετεινά στοιχεία τής οίκονομίας τής Δυτικής Αφρικής δέν είναι τόσον ένθαρρυντικά. 'Η αύξησης τών έπιπεικών άναμενεται νά μειώσουν τήν δραστηριότητα και τόν ρυθμόν άναπτυξεως τού έμπορου περί τό 3% διά τά 1981 και τό 1982. Μιά άνοδος τής τιμής τού χρυσού, ή όποια άναμενεται περί τό τέλος τού έτους δύναται νά άνεβαση τόν ρυθμόν εις 4% διά τό 1982.

Τά ύπόλοιπα άνεπτυγμένα κράτη τής Δυτικής Εύρωπης παρουσιάσαν κατά τό 1981 μειώσιν τού ρυθμού τού πληθωρισμού άλλα τά περισσότερα έμειωσαν σημαντικά τήν παροχήν χρήματος μέ άποτέλεσμα άντιστοιχον μειώσιν τού ρυθμού άναπτυξεως περί τό 1%. Αι περισσότεραι προβλέψεις τοποθετούν τήν αύξησην τών συναλλαγών διά τό 1982 εις τό έπιπεδον τού 2-2,5%.

Εις τήν 'Απω 'Ανατολήν, αι οίκονομιαί τής Νοτίου Κορέας, τού Χόγκ Κόγκ και τής Ταϊβάν συνέχισαν μίαν λιαν ίκανοποιητική πορείαν άναπτυξεως κυμαινομένη άπο 7-8% διά τό 1981 προβλεπομένη νά συνεχισθή εις τά ίδια έπιπεδον και διά τό 1982.

Μόνη άντιθεσίς ή Κίνα, όπου ή μειώσις τών κρατικών δαπανών, ή σημαντική μειώσις τών έξαγωγών πετρελαίου και αι καταστροφαί εις τά σιτηρά έκ τής πλημμύρας έδημούργησαν πρόβλημα εις τό έμπορικον ισοζύγιον και δέν προβλέπονται άναπτυξιακοί ρυθμοί διά τά προσεχή.

Εις τήν Λατινικήν Άμερικήν, ή μειώσις τής άξιας τού νομίσματος τής Άργεντινής έναντι τού δολλαρίου και ή άχαλίνωτος πληθωρισμός έμειώσαν τόν ρυθμόν άναπτυξεως εις τό μπονικά έπιπεδο διά τό 1981, παρά τήν εις ύψη ρεκόρ παραγωγή δημητριακών. 'Η Βραζιλία, μέ ένα σύνολον έξωτερικών οφειλών 50 δισεκατομμύριων δολλαρίων και μέ χαμηλήν έσοδειαν δέν θά έσεράση έφέτος τό 5%, παρά τά σημαντικά άποθέματα καφέ τά άποια διαθέτει πρός πώλησιν. Τέλος, τό Μεξικόν, παρά τά προσπαθείας δέν ήδυνήθη νά φθάση τάς πωλήσεις πετρελαίου εις 1,5 έκατομμύρια βαρέλια ήμερησίων και διά τήν χρηματοδότησιν τών είσαγωγών κατέφυγεν

For all your shipping requirements  
and problems in Italy, apply to

**COSTANTINO TOMASOS LTD.**

ESTABLISHED IN 1910

GENERAL SHIPPING & LINER AGENTS  
SHIPBROKERS, LUBRICANTS &  
BUNKER CONTRACTORS  
INSURANCE BROKERS

HELLENIC REGISTER OF SHIPPING REPRESENTATIVES

Address: Galleria Mediterranea 5

80133 Naples

Phones: 312210, 321225, 328543, 329481, 203777

Telex: 71080 CHIOS NA

Cables: CHIOS NAPLES

εις τήν άγοράν των Εύρωδολλαρίων δανεισθέν 5 δισεκατομμύρια δολλάρια κατά τό πρώτον έξαμηνον τού 1981. Πάντως τό εύρυ άναπτυξιακόν πρόγραμμα πού έξελίσσεται προβλέπεται νά όδηγηση εις μίαν αὔξησιν τής τάξεως τού 6% διά τήν περίοδον 1981-82.

Έκ τών πετρελαιοπαραγωγών χωρών ή Νιγηρία καί ή Σαουδική Αραβία παραμένουν αί μόναι μέ δόλοκληρωμένα προγράμματα άναπτυξιακών καί μέ θετικά έμπορικά ισοζύγια παρά τάς δυσμενείς έπιπτωσεις τής καθιζήσεως τής άγοράς πετρελαίου καί θά παρουσιάσουν μειωμένον ρυθμόν άναπτυξιακών κατά τό 1981 καί 1982 κυμαινόμενον περί τό 5-6%.

#### Ai έπιπτωσεις εις τήν Ναυτιλίαν

Εις τήν βιομηχανίαν τών θαλασσών μεταφορών ή κατάστασις δέν ήδυνήθη νά έπανεύρη τήν ισορροπίαν της.

Άπο τού 'Ιουνίου παρατηρεῖται μία σημαντική μείωσις τών ταύλων τών φορτηγών πλοίων, ένω τά δεξαμενόπλοια περνούν τήν χειροτέραν κρίσιν τής ιστορίας, χωρίς νά διαφαίνεται περιθώριον ουσιώδους βελτιώσεως.

Πταιεί ή μείωσις τής ζητήσεως ή αὔξησις τής προσφοράς; Φαίνεται δή ή ευθύνη βαρύνεις έξι ίσου καί τά δύο μέρη.

Μετά τήν μείωσιν τής παραγωγής χάλυβος κατά 10% εις τήν 'Ιαπωνίαν καί κατά 8% εις τά κράτη-μέλη τής EOK, τά δημητριακά καί ό γαλάνθρακαί είναι τά μόνα ούσιώδη προϊόντα τά όποια δύνανται νά άπορροφήσουν ικανόν άριθμόν τοννά.

Έξι δάλλου, άπο πλευράς προσφοράς, παρά τήν έπιβράδυσην τής αὔξησεως τού παγκοσμίου τοννά καί τήν περαιτέρω μείωσιν τής πετρελαιοφόρου χωρητικότηος, ή έλλαττωσις τού πλεονάσματος δέν ύπερβετά 2 έκατομ. τόννους, ένω δέν αναμένονται θεαματικά άποτελέσματα ούτε άπο τά έν έξελίξει προγράμματα διαλύσεως καί τών περιορισμών τής ήλικιας, ούτε άπο τήν έφαρμογήν τών κανονισμών τού IMCO.

Άπο άποψεως παραγγελιών, τά καρνέ τών ναυπηγείων κατά τό πρώτον τρίμηνον τού 1981, ήταν κατά πολύ άνωτερα τών τού 1979 καί 1980 μέ έξαρσιν εις τόν τομέα τών μπάλκ κάρριερς, όπου έντος τών δύο προσεχών έτών ή νεότευκτος παραδοθησομένη

χωρητικότης θά πλησιάζει τούς 30 έκατομ. τόννους. Κατά τήν ίδια περίοδον 1981/82 τό έμποριον δημητριακών θά αὔξηθη κατά 11 έκατομ. τόννους μέ βασικούς άγοραστάς νέων ποσοτήτων τήν Σοβιετικήν "Ενωσιν καί τήν Κίναν καί οι διακίνησις γιανθράκων θά αὔξηθη κατά άναλογίαν τής έπιπταχύνσεως τής μεταβάσεως άπο τού πετρελαίου εις τόν γαλάνθρακα.

Τοιουτοτρόπως, ή αύξημενόμενη αὔξησης ζητήσεως τοννάς ύπολογίζεται εις 2,5% ένω άντιθετά τό νεοπαραδίδομενον θά αὔξηση τήν παγκόσμιον χωρητικότητα κατά 6-9% έντος τού 1981/82, δημιουργόντας ένα πλεόνασμα άνερχόμενον διά μέν τά δεξαμενόπλοια εις 120 έκατομ. τόννους διά δέ τά σκάφη έπροσ ηφαίστων εις 32 έκατομ. τόννους.

Πλέον εύοινται αί προοπτικαί διά τήν περίοδον 1982/83 καί διά τά προσεχή έτη. Αί αναλυταί προβλέπουν μίαν σημαντικήν άναπτυξιν τού διεθνούς έμπορου μετάλλων έντος τής δεκαετίας, ένω δέν πρέπει νά παραλειφθή ή αύξημενόμενη ηγέμενη διακίνησις γιανθράκων — κατά 20 έκατομ. τόννοι καί έτος μέχρι τού 1982 — οι όποιοι θά άπαιτησουν 175-180 νέα μπάλκ κάρριερς, μεγέθους Πάναμακ, χωρητικότητος 11 έκατομ. τον. d.w.

#### 'Ο προστατευτισμός καί αί έξ αύτοῦ συνέπεια

"Η σημερινή άγορά εις τόν τομέα τών μεταφορών ηφαίστων άποτελεί χαρακτηριστικόν παράδειγμα τού συμφωνισμού διστις άπορρειέ έκ τή παραδοσιακή φιλελευθέρας πολιτική τών ναυτικών χωρών κατά τήν μεταπολεμική περίοδον. 'Ο συναγωνισμός, ούτος προσέφερε τήν έλευθεράν προσέγγισην τής άγοράς, τήν έλευθεράν έφαρμογήν τής αύτης τεχνολογίας, τήν άδυναμίαν έπτερεασμού τών τιμών τής άγοράς ύπο μεμονωμένων έταιριων καί τήν έλευθερίαν τού φορτωτού εις τήν έπιλογήν τού πλοίου. Κατά τά τελευταία διά μάρας έτη παρουσιάζεται ισχυρά τάσις εις τήν προτίμησιν τής έθνικής σημαίας καί εις τήν μειωσιν τής διεθνούς έλευθερίας, τόσον εις τάς μεταφοράς τράμποσον καί εις τάς τακτικάς γραμμάτων. 'Η τάσις αύτη έκδηλούται διά τής ύπογραφής διμερών συμφωνιών έπιφαλλατουσών τμήμα ή τό σύνολον τών μεταφορών εις τάς συμβαλλομένας χώρας διά τής έφαρμογής νομοθε-

τικών μέτρων έπιφυλαττόντων τμήμα τών εισαγωγών ή έξαγωγών εις τήν έθνικήν σημαίαν, διά τής δημιουργίας έθνικών στόλων έπιχορηγουμένων διά προνομιακής οικονομικής πολιτικής, διά τής καθιερώσεως προνομιακής μεταχειρίσεως εις τόν έθνικούς λιμένας καί διά τής λήψεως διλλων προστατευτικών μέτρων.

Τέλος, εις τάς χώρας τής σχεδιασμένης οικονομίας, ή αναζήτησις τών φορτίων καί ή έπιλογή τών πλοίων τελούν ύπο στονέν έλεγχον καί παρακολούθησιν, ένω τά έμπορικά κρατικά μονοπώλια άδηγούν συνήθως εις τήν σύναψιν τών μέν συμφωνιών έξαγωγής αεροπλάνων διά δέ εισαγωγής fob διά νά κερδίσουν ή έξικονομήσουν ένον συνάλλαγμα.

Αι συνήθειαι αύται άπαντωνται φυσικά εις δόλον τόν κόδιον, διλλά είναι εύρυτάτης έφαρμογής κυρίως εις τάς 'Ανατολικάς χώρας καί τήν Λατινικήν Αμερικήν. Παρά τήν έπιβολήν των δώμας, δέν έπετύχον νά δημιουργήσουν άξεπέραστα έμπόδια εις τάς χύδην μεταφοράς δεδομένου διά οι υπεύθυνοι διά τήν μεταφοράν τών διαφόρων φορτίων εις τάς διαφόρους γραμμάς παραμένουν άκομη έλευθεροι εις τήν έπιλογήν τού συμφέροντος πλοίου.

Τό μεγαλύτερον σήμερον πρόβλημα ζηκείται εις τάς διμερείς συμφωνίας, αί όποιαι έχουν τά δυσμενεστέρας συνεπείας εις τήν άγοράν τών χύδην φορτίων, έκ τού γεγονότος διά οι αί ύπο άναπτυξιν χώραι, άποβλεπούσαι εις τήν οικονομικήν άνεξαρτήσιαν των, είναι εις θέσιν περισσότερον άπο κάθε άλλην φοράν νά πρωθήσουν τήν έθνικιστικήν ναυτιλιακήν των πολιτικήν μέ τήν ύποστηριξιν τής UNCTAD. Και τήν πρωθώντων κατά κάνοντα διά διμερών συμφωνιών διά τών δόποιων έπιδιώκουν τήν συμμετοχήν τών έθνικών ναυτικών έταιριών των εις τάς μεταφοράς τού έχωτερικού έμπορίου των. 'Η ναυτιλιακή αύτη πολιτική θεωρείται ως προέκτασις τής έθνικής κυριαρχίας καί χρησιμοποιείται ως δργανον τής στρατηγικής τής οικονομικής άναπτυξιας. 'Η απάτησις, έπομένως, τής δημιουργίας ίδιων έθνικών στόλων άποτελεί γεγονός. Τό ζητημα δώμας είναι πώς θά πραγματοποιηθή ή δημιουργία τών στόλων αύτών, δεδομένου διά τή κατανομή τών φορτών δέν είναι μέσον δημιουργίας έμπορικου στόλου διλλά προϋπόθεσις διά τήν άπασχόλησιν πλοίων τά δόποια δέν δύνανταν νά προσεγγίσουν τήν άγοράν. 'Αποτελούν δώμα τά έμποδια διά προσεγγίσεως τής άγοράς, τόν κύριον λόγον τής μικράς συμμετοχής τών χωρών αύτών εις τό θαλάσσιον έμποριον τών χύδην φορτίων. Αι έν λόγω χώραι ισχυρίζονται διά τήν έλευθερίαν τών μεταφορών εις τάς μεταφοράς τράμποσον καί εις τάς τακτικάς γραμμάτων. 'Η τάσις αύτη έκδηλούται διά τής ύπογραφής διμερών συμφωνιών έπιφαλλατουσών τμήμα ή τό σύνολον τών μεταφορών εις τάς συμβαλλομένας χώρας διά τής έφαρμογής νομοθε-

## FRANCE BORDEAUX SHIPCHADLER

S.A.R.L. au capital de 200 000 F

PROVISIONS - BONDED STORES - CABIN DECK & ENGINE

11 à 17, Rue Edouard-Vaillant  
33028 BORDEAUX CEDEX  
Boite Postale No 32

Tel.: (56) 29 37 47/29 37 51 (lignes groupées)  
B P P B BORDEAUX No 549 580 R  
Telex: 560607

LA SOCIETE BORDEAUX SHIPCHANDLER EST UNE FILIALE DE LA STE VI-FRACO UN DES PLUS IMPORTANT EXPORTATEUR EN VIVRES FRAIS ET CONGELES DE BORDEAUX OU NOUS POSSEDDONS 4000 M2 D'ENTREPOSITS FRIGORIFIQUE ET AUTRES ET QUE NOUS POUVONS FAIRE DES PRIX COMPETITIFS AINSI QI' ETRE A LA DISPOSITION DES NAVIRES POUR SERVICES AUTRES QUE CELUI DE L' AVITAILLEMENT DES NAVIRES.

Correspondance: BAYONNE - BORDEAUX - LA VERDON - LA PALLICE

Representative in Greece: D. S. TZANETATOS & CO.

38 Akti Possidonos, PIRAEUS. Tel: 4170432, 4173690. Tlx: 21 2358 NAVA GR

Δέν ύπάρχει άμφιβολία, καταλήγει ή μελέτη, διά τή ναυτιλιακή άγορά έχει πολλάς άτελειας. Στόχος μας πρέπει νά είναι νά τάς έλαττώσωμεν ή νά τάς έξαφανισώμεν καί δχι νά διακινδυνεύσωμεν τήν άντικατάστασιν των μέ νέους καί βαρυτέρους περιορισμούς. 'Η απότιναξις τής πολιτικής τών ναυτιλιακών διακρίσεων πρέπει νά συνοδεύεται από τήν προσπάθειαν άπελευθερώσεως καί ένισχυσεως τού διεθνούς έμπορίου. Και ή αύτοπεριορισμός έντος ένδις άνταγνωστικού περιβάλλοντος πρέπει νά έχη προτεραιότητα έναντι παντός είδους προστατευτισμού, έάν ή παγκόσμιος κοινότης έπιθυμει νά κάμη τήν καλυτέραν δυνατήν χρήσιν διλλων πηγών πρός τό καλόν διλων.

# ΠΑΡΕΔΟΘΗ ΕΚ ΤΩΝ ΝΑΥΠΗΓΕΙΩΝ ΣΚΑΡΑΜΑΓΚΑ Η ΕΚΤΗ ΚΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΠΥΡΑΥΛΑΚΑΤΟΣ ΤΟΥ ΠΟΛΕΜΙΚΟΥ ΝΑΥΤΙΚΟΥ

Ή Διεύθυνσις των «Έλληνικῶν Ναυπηγείων» ἀπεδέχθη μέχρι τήν πρότασιν τοῦ Ἀντιπροέδρου τῆς Κυβερνήσεως κ. Ἀβέρωφ νά γίνει ἀνάδοχος τοῦ σκάφους ἡ κόρη ἐνός ἐκ τῶν τεχνικῶν οἱ ὄποιοι ἐμόχθησαν διά τὴν κατασκευὴν τῆς πυραυλακάτου καὶ δι' αὐτοῦ τιμῶνται δὲ οἱ ἐργαζόμενοι εἰς τὰ ναυπηγεῖα καὶ δὲ οἱ ἐργάτες τῆς χώρας.

Εἰς τὴν τελετὴν τῆς ὀνομασίας καὶ παραδόσεως παρέστησαν ὁ Πρόεδρος καὶ Ἀντιπρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως κ.κ. Ράλλης καὶ Ἀβέρωφ, οἱ Ἀρχηγοί καὶ Ἀνώτατοι Ἀξιωματικοί τῶν Ἐνόπλων Δυνάμεων καὶ τοῦ Λιμενικοῦ Σώματος καθὼς ἐπίσης Κρατικοί λειτουργοί, μέλη τοῦ Διπλωματικοῦ Σώματος καὶ ἐκπρόσωποι τοῦ Τύπου. Ἀνάδοχος τῆς πυραυλακάτου ἡ 18χρονη Χαρίκλεια Κωτσόβου, κόρη ἐνός τῶν ἐλασματουργῶν τοῦ ναυπηγείου καὶ ὀνόμασε τὸ σκάφος.

## «ΣΗΜΑΙΟΦΟΡΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΣΤΑΡΑΚΗ»

εἰς μνήμην τοῦ Ἀξιωματικοῦ ὁ ὄποιος κατά τὸν β' παγκόσμιον πόλεμον ὑπηρετῶν ὡς Α' Μηχανικός ἐπί τοῦ ὑποβρυχίου «Τρίτων» ἐπεσε ἥρωϊκῶς κατά τὴν καταβύθισίν του.

Πρός τούς παρισταμένους ὁμίλησεν ὁ Γεν. Τεχνικός Διευθυντής κ. Χρ. Καλδῆς ὁ ὄποιος ἐτόνισε τά ἔξης:

Ἡ σημερινή ἡμέρα παραδόσεως τῆς ἑκτῆς καὶ τελευταίας πυραυλακάτου στὸ Πολεμικό μας Ναυτικό είναι σταθμός στὴν ιστορία τοῦ Ναυπηγείου μας, ιστορίας 24 ἑτῶν ποὺ πέρασαν μὲ συνεχεῖς προσπάθειες ἐκπαιδεύσεως, ὀργανώσεως καὶ ἔξελίζεως τοῦ Ναυπηγείου γιὰ νά φθάσουμε στὸ σημεῖο ποὺ νά θεωρεῖται σήμερα καὶ ἀπό τοὺς Εὐρωπαίους ἀνταγωνιστές μας ἀκόμα σάν παράδειγμα ἐνός δρτια ὀργανωμένου ναυπηγείου.

Στά 24 χρόνια τῆς ζωῆς μας περάσαμε ἐποχές δύσκολες ποὺ ἀντιμετωπίζαμε πλήρη καταστροφή, δημοσίευση, δημόσιας δέν ἀπογοητευθήκαμε. Ή στενή συνεργασία μέ τὸ προσωπικό μας, ἡ εὐλυγία τῆς ὀργανώσεως μας καὶ ἡ ικανότητα στὴ λήψη γρήγορων ἀποφάσεων, βοήθησε νά ξεπέρασουμε τοὺς δύσκολους καιρούς. Καὶ τὰ τελευταῖα ἀκόμα χρόνια ἐνῷ πολλὰ ἀπό τὰ παλιά ναυπηγεῖα τῆς Εὐρώπης ψυχορραγοῦν ἡ ἐπιζοῦν μὲ τὴν βοήθεια τῶν Κρατικῶν ἐπιχορηγήσεων, ἔμεις καταφέραμε νά ζήσουμε καὶ νά διατηρήσουμε τὸ προσωπικό μας σὲ μιὰ διαρκὴ πορεία βελτιώσεως τῶν δρῶν ἀπασχολήσεως.

Μά τὰ 24 χρόνια τῆς ζωῆς μας δέν ἦταν μόνο χρόνια προσπαθειῶν ἀλλά καὶ χρόνια ικανοποίσεων, καθὼς τὰ πρωτοποριακά μας ἐπιτεύγματα ἔρχονταν τό ἔνα ὑστερά πό τὸ ἀλλό.

Τό 1960 ζτίσαμε τὸ πρώτο μεγάλο καράβι, τό πετρελαιοφόρο ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΣ ΕΛ-ΠΙΣ τῶν 25.000 τόννων. Χρεάστηκε προσπάθεια μεγάλη, καινούργια ὀργάνωση, προγραμματισμός, ἐλέγχος τῆς ποιότητας γιὰ νά γίνει τὸ καράβι ἐκεῖνο. Μετά δημος ἀπό αὐτό, καινούργιοι δρόμοι ἀνοίχτηκαν.

Χτίσαμε 27 σκάφη τῶν 15.000 τον. τὰ περίφημα SD-14 19 BULK CARRIERS τῶν 37.000 τον. ποὺ καίμεσα στὶς ἀλεπάλληλες κρίσεις ποὺ μάστισαν καὶ μαστίζουν τὴν Ναυτιλία ἀποδείχτηκαν στηρίγματα ἀτράνταχτα στοὺς ἐφοπλιστές. Πέντε PRODUCT CARRIERS τῶν 30.000 τον. σκάφη πολύπλοκα μὲ αὐστηρότατες προδιαγραφές.

πλήρωση τοῦ στόλου μας ἐμπιστεύονταν σὲ μᾶς ἔνα μέρος τῆς ἀμυντικῆς ικανότητας τῆς Πατρίδας. Ή εὐθύνη ἦταν μεγάλη ἀλλὰ καὶ ἡ ἀποφασιστικότητά μας ἀπεριόριστη.

Προβλήματα ἀπειρα, ἐπρεπε νά ἐπιλυθοῦν, προσωπικό σ' ὅλη τὴν κλίμακα νά ἐκπαιδευθεῖ, εἰδικά τμῆματα προγραμματισμοῦ, ἀναλύσεως ἐργασίας, ἐλέγχου ποιότητας, νά ὀργανωθοῦν καὶ νά λειτουργήσουν στὸ ἐπίπεδο πού τὸ Ναυτικό μας ἀπαιτοῦσε.

Τά σκάφη ἀρχισαν, καὶ μὲ τὴν συμπαράσταση ικανῶν ἀξιωματικῶν τοῦ Π.Ν., προόδευσαν, τελείωσαν. Τώρα μποροῦμε νά πούμε ὅτι τά σκάφη πού παραδόσαμε εἶναι τουλάχιστον ίσαξια πρός ἐκεῖνα πού τὸ Ναυτικό μας παρέλαβε ἀπό Εὐρωπαϊκά Ναυπηγεῖα.

Ήταν γιά μᾶς ικανοποίηση μεγάλη, κάθε φορά πού παραδίναμε ἔνα σκάφος νά ἀκούμε τίς κρίσεις καὶ πάντα τά καλά λόγια πού οἱ ἐκπρόσωποι τοῦ Ναυτικοῦ μας εὔρισκαν νά μᾶς πούν.

Εἴμαστε δύως ἀκόμα ὑπερήφανοι δταν μὲ εὐχάριστη ἐκπλήξη, ἀκούγαμε ἐπαίνους, γιά τὴν ποιότητα τῆς κατασκευῆς τῶν σκαφῶν αὐτῶν, ἀπό Ἀρχηγούς Ναυτικῶν καὶ ἀπό Ἀρχηγούς τεχνικῶν ὑπηρεσιῶν φίλων χωρῶν πού κατὰ καιρούς μᾶς ἐπισκέφθηκαν δπως τῶν Ναυτικῶν τῶν ΗΠΑ, Όλλανδίας, Γαλλίας, Γιουγκοσλαβίας.

Μά γιά νά φθάσουμε στὸ σημερινό τεχνικό ἐπίπεδο χρειάστηκε μακρά ἔξελικτη προσπάθεια, τολμηρές πρωτοβουλίες καὶ οἰκονομικές θυσίες, καθὼς σταδιακά ἀναλάβαμε, μὲ ἀσφαλή ζημιά, τὴν κατασκευὴν πολύπλοκῶν ἐλαφρῶν σκαφῶν, σκαφῶν ἀλογιμίνου καὶ ἀλλών, μὲ σκοπό νά ἀποκτήσουμε προσβάσεις στὴν ἀπαραίτητη τεχνολογία, νά δοκιμάσουμε τίς δυνατότητές μας καὶ νά διερευνήσουμε καινούργιες ἀγορές. Νομίζω δτι μὲ εὐχαρίστηση δά ἀκούσετε δτι αὐτὴ τὴ στιγμὴ διαπραγματοւούμεθα τὴν κατασκευὴ μικρῶν περιπολικῶν σκαφῶν γιά τὰ ναυτικά δύο χωρῶν. Όπως δημος καταλαβαίνετε, παραγγελίες ἀπὸ τοὺς εἰδους εἰναι δύσκολες καθὼς ἐκτός ἀπό τὴν τεχνικὴ ἀρτιότητα, παρεμβάλλονται ίσχυρές οἰκονομικές καὶ πολιτικές πιέσεις ποὺ ἐμεῖς δέν είναι δυνατό νά διαθέσουμε. Οι

Πέντε ρυμουλκά καὶ ἀλλὰ εἰδικά μικρά σκάφη.

Ἀκόμα ζτίσαμε 10 περιπολικά καὶ καταδιωκτικά λαθρεμπορίου καὶ κάναμε πολλές μετασκευές καὶ μεγαλώματα σκαφῶν πού είναι γνωστά σὰν jumboisings.

Μά ἀνάμεσα στὴν πληθώρα αὐτὴ τῶν ἐπιτευγμάτων, ἐκεῖνο πού μᾶς γεμίζει μὲ τὴν πιό μεγάλη ικανοποίηση καὶ χαρά είναι ἡ κατασκευὴ τῶν 6 πυραυλακάτων, τὴν τελευταῖα ἀπό τὶς ὄποιες παραδίδουμε σήμερα.

Οσοι ἐργαζόμεστε ἐδώ δέν δά ξεχάσουμε ποτὲ τὴν μέρα πού ὑστερά από μακρές συζητήσεις καὶ διαπραγματεύσεις μὲ τὰ ἀνώτατα στελέχη τοῦ Ναυτικοῦ μας, ὁ Υπουργός Εθνικῆς Άμυνης, κ. Ἀβέρωφ μᾶς ἐγνώρισε δτι μὲ συμφωνία τοῦ τότε Πρωθυπουργοῦ κ. Καραμανῆλη ἀνελάμβανε τὴν εὐθύνη νά μᾶς ἀναδέσουν τὴν κατασκευὴ τῶν πολυπλόκων αὐτῶν σκαφῶν. Καὶ ἡταν ἡ εὐθύνη τοῦ Υπουργοῦ καὶ τῶν ἐπιτελῶν τοῦ μεγάλη, δχι μόνο γιατὶ τὸ χρηματικό ποσό τῆς παραγγελίας ἦταν μεγάλο, μά γιατὶ ἐμπιστεύονταν σὲ μᾶς στὸ χωρίς προηγούμενη εἰδική ἐμπειρία Ναυπηγείο, τὴν συμ-

DIRECTORS  
STAMATIO ELEFTERIU (GREEK)  
MATEO STAMATIO ELEFTERIU

MONTEVIDEO

ARGO SHIPPING AGENCY LTD.

SINCE 1935

ASSOCIATED TO

S.A. FINANCIERA Y COMERCIAL

J. R. WILLIAMS (MONTEVIDEO)

TELEGR.: ARGOSHIP

TEL.: 95 41 05

A.O.H. 78 29 05

Telex: 6625 - JRWS UY 6625

SOLIS 1533

MONTEVIDEO - URUGUAY

προοπτικές δμως έμφανιζονται καλές.

Στό σημείο αύτό θέλω νά έκφρασω τήν λύπη μας γιά την άδυναμια νά άναλαβουμε τήν κατασκευή τής φρεγάτας που τό Π.Ν. ήταν διατεθειμένο νά μάς άναθεσει. Σ' όλη μας τήν σύντομη σταδιοδρομία έχουμε σάν βάση νά άναλαμβάνουμε εύθυνες πού είμεθα λογικά βέβαιοι δτι θά έκπληρωσουμε και στήν περίπτωση αύτη, μετά από έξωνυχιστική έρευνα καταλήξαμε στό συμπέρασμα δτι ή άναληψη τής κατασκευής ένος και μόνο σκάφους τών τεχνικών άπαιτησεων και τού ύψηλού κόστους μάς φρεγάτας, άποτελούσε έπιχειρματικό και τεχνικό κίνδυνο πού θά ήταν δυνατόν νά δημιουργήσει πρόβληματα και στό Ναυπηγείο και στό Π.Ν.

Έλπιζουμε δτι δταν τό Ναυτικό προβεῖ στήν κατάρτιση τού καινούργιου προγράμματος κατασκευών θά μάς δοθεί ή εύκαιρια νά συνεργασθούμε και πάλι.

"Ας ρίξουμε τώρα μιά ματιά στό μέλλον:

"Όπως ξέρετε ή παγκόσμια οίκονομική κρίση έπειραζει σοβαρά τήν Ναυτιλία και κάτα συνέπεια τήν Ναυπηγική Βιομηχανία.

Οι παραγγελίες σκαφών, σέ παγκόσμια κλίμακα είναι πολύ λίγες και έκεινες πού γίνονται πηγαίνουν κυρίως πρός τήν "Απω Άνατολή δπου οι προσφερόμενες τιμές είναι περίπου 40% χαμηλότερες από τίς τιμές τών Εύρωπαικών Ναυπηγείων.

Τά ναυπηγεία τών Δυτικών χωρών μαστίζονται από έλλειψη δουλειας και ή Ευρωπαϊκή κοινότητα μάταια προσπαθει νά βρει λύση στό σοβαρό αύτό πρόβλημα.

Μέσα σ' αυτή τή ζοφερή άτμοσφαιρα τά Έλληνικά Ναυπηγεία αποτελούν μία μικρή δαση καθώς καταφέρνουμε λίγο, πολύ νά άντιμετωπίζουμε τίς δαπάνες μας χωρίς θυσίες στήν οίκονομική πρόσδοτο τού προσωπικού μας. Αυτή τή στιγμή στό τομέα τών Νέων Κατασκευών έκτελούμε ένα πρόγραμμα κατασκευής 10 σκαφών PRODUCT CARRIERS τών 30.000 τον. ύψηλης τεχνολογίας.

Από τήν κατασκευή τών σκαφών αύτῶν πού τά άναλαβαμε σέ τιμές περίπου συναγωνιστικές μέ τίς προσφερόμενες στήν Ιαπωνία, δέν περιμέναμε κέρδη, έξασφαλίσαμε δμως άπασχόληση στό τομέα τών N. Κατασκευών πού άπασχολεί περί τους 1.500 άνθρωπους γιά τρία χρόνια. Και γιά

μᾶς πρωταρχική σημασία έχει ή διατήρηση τής όργανωσεως πού μέ κόπους και θυσίες έγκατεστήσαμε και ή συνέχιση τής άπασχολήσεως τού προσωπικού ώστε νά άποφευχθούν κοινωνικά προβλήματα.

Έκτός δμως από τό κύριο αύτό πρόγραμμα νέων κατασκευών, διαρκώς προσπαθούμε νά βρούμε, δπως και παραπάνω είπα, καινούργιους τομεῖς άπασχολήσεως.

Στό τομέα τών Έπισκευών ή δραστηριότητά μας συνεχίζεται μέ σχετικά ίκανοποιητικό ρυθμό. Τά Κυβερνητικά μέτρα γιά τήν αύξηση τών έπισκευών στή Χώρα μας παρ' δτι δειλά, άρχισαν νά άποφέρουν καρπούς ώστε νά είναι λογικό, παρά τόν έντεινόμενο άνταγωνισμό νά περιμένουμε καλύτερα άποτελέσματα μόλις η παγκόσμια οίκονομια άρχισει νά βελτιώνεται.

Κυρίες και Κύριοι,

σᾶς έκουρασα μέ τήν μακρά μου άναδρομή στό έργο τών Έλληνικών Ναυπηγείων, δέν θά μου ήταν δμως δυνατό νά τελειώσω χωρίς νά άναφερθώ μέ λίγα στό προσωπικό μας, γιατί ή έντυπωσιακή πρόσδοτος τού Ναυπηγείου θά ήταν δυνατό νά έπιτευχθεί χωρίς τήν ένσυνειδητή και ένεργο βοήθεια του.

"Από τήν άρχη τής λειτουργίας μας ή Διεύθυνση έβαλε στόν στόχο νά έξεταζει, νά συζητεί και έφ' δσον είναι δυνατό νά ίκανοποιεΐ δίκαιες άξιωσεις τού προσωπικού, ώστε νά άποφευχθεί ή δημιουργία καταστάσεων πού προκαλούν άναταραχές και καταστροφή τής άμοιβαιας έμπιστοσύνης, τής τόσο άπαραίτητης γιά τήν δημιουργική έξ-ελιξη μάς βιομηχανίας.

Δέν ισχυρίζομαστε δτι λύσαμε δλα τά έργατικά προβλήματα ή δτι ίκανοποιήσαμε δλες τίς άπαιτησεις τού προσωπικού. Ισχυρίζομαστε δμως δτι βελτιώσαμε προσδευτικά τίς άπαροχές τών ωστε δχι μόνο νά ύπερκαλύπτουν τήν άκρεια τής ζωής άλλα και νά έξασφαλίζουν τήν έπαγγελματική του πρόσδοτο. Ισχυρίζομαστε δτι προσαρμόσαμε κατά έποχες τίς ώρες έργασίας και τό ώραριο άπασχολήσεως γιά τήν καλύτερη έξυπηρέτηση τών άναγκων τού προσωπικού. Δημιουργήσαμε έπιδόματα και άλλες άνεπισήμες παροχές, συμπληρωματική ία-

τρική περίθαλψη, κοινωνική βοήθεια, έξω-εργασιακή άπασχολήση (γηπέδα άθλοπαιδιών κοπ) και τέλος ένα πρωτοποριακό Σούπερ Μάρκετ άπ' δπου τό προσωπικό μας άγοράζει τρόφιμα και άλλα έποχιακά είδη σε τιμές πολύ χαμηλότερες από τήν άγορά, μα και άλλες τίς δαπάνες έγκαταστάσεως, συντηρήσεως και λειτουργίας έπωμιζεται τό Ναυπηγείο.

Σέρω καλά δτι πολλές φορές ή άναφορά σε άριθμούς είναι άπατηλή. Έν τούτοις νομίζω πώς θά άκούγατε μέ ένδιαφέρον δτι άπ' τόν Ιανουάριο τού 1974 ώς σήμερα τό μέσο ήμεροισθίο τού έργατικο προσωπικού τού Ναυπηγείου μας αυξήθηκε κατά 570% ένω ν οιμάριθμος καταναλωτού, κατά τήν ίδια περίοδο, και σύμφωνα μέ στοιχεία τής Έθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας αυξήθηκε κατά 300%.

Άκομα οι έβδομαδιαίες ώρες έργασίας, συμπεριλαμβανομένου και τού πενθμέρου, έλαττωθήκαν κατά 6 από 48 σε 42.

"Όπως άντιλαμβάνεσθε μά τέτοια έπιβάρυνση στό κόστος παραγωγής δέν μπορεΐ παρά νά δημιουργήσει δυσκολίες πού γιά νά άντιμετωπίσθούν χρειάζεται βελτίωση στήν παραγωγικότητα και νοικοκύρεμα στίς γενικές δαπάνες.

"Η Διεύθυνση τού Ναυπηγείου στηριγμένη στήν ένσυνειδητή συνεργασία δλον τού προσωπικού, στή ήρτια άργανωση τής παραγωγής και στή οίκονομη εύρωστεία μας πιστεύει πώς είναι δυνατό νά ζεπεράσει τίς έφημερες δυσκολίες και νά συνεχίσει τήν έξελικτη πορεία πού χάραξε γιά τό καλό τής οίκονομίας τού τόπου και γιά τό καλό τού προσωπικού μας.

Τελειώνοντας θέλω νά έκφρασω τίς θερμές εύχαριστίες και τά συγχαρητήρια τής Διεύθυνσεως πρός δλο τό προσωπικό τού Ναυπηγείου και ίδιαίτερα σ' δλον έκείνους πού μόχθησαν γιά τήν κατασκευή τού σκάφους πού σήμερα παραδίδεται. Άκομα θέλω νά τους παρακαλέσω νά συνεχίσουν και νά έντεινουν τίς προσπάθειες τους γιά βελτίωση τής παραγωγικότητας ώστε νά μπορούμε άντιμετωπίσαντας τόν διεθνή άνταγωνισμό νά συνεχίσουμε τήν κοινωνική μας πολιτική δπως μέχρι σήμερα.

"Η τελετή έλλειξε μέ τήν έπισημη παράδοσην πού πλοίον είς τόν Κυβερνήτην Πλωτάρχην M. Μωραΐτάκην και τήν έπιβιβασίν τού πληρώματος έπ' αύτού. Άμεσως κατόπιν άπέπλευσε μέ τημητική συνοδεία τών 5 άδελφών σκαφών τά όποια καθ' δλη τήν τελετή ήσαν έπισης έντος τής μεγάλης ΜΟΝΙΜΟΥ ΔΕΞΑΜΕΝΗΣ τών 500.000 τού ναυπηγείου.

Τά κύρια χαρακτηριστικά τής πυραυλακάτου P29 είναι:  
 Όλικόν μήκος 56,15μ  
 Πλάτος 8,03  
 Έκτόπισμα 430 τόννοι  
 Ταχύτης άνω τών 35 κόμβων

διαθέτει δέ τόν κάτωθι όρισμόν:  
 2 Πυροβόλα 76 χιλιοστών  
 6 Πύραυλοι RENGUIN  
 2 Τορπιλοβλητικοί σωλήνες  
 2 Αντιαεροπορικά 30 χιλιοστών

## Argonaut Suppliers

220/224 POINT ROAD, DURBAN 4001

**DURBAN**

Διευθυντής: ΔΗΜ. Π. ΣΥΡΡΗΣ

for all ship requirements

TROPHODOSIAI

ΥΛΙΚΑ ΚΑΤΑΣΤΡΩΜΑΤΟΣ & ΜΗΧΑΝΗΣ

APTIA ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ

# **NAFSI**

## **GENERAL SHIP REPAIRS SPECIALISED WORKS**

### **IN-SITU WORKS**

- 1) In-Situ reconditioning of crankshafts
- 2) In-Situ machining of various parts

### **RECONDITIONING OF MACHINERY COMPONENTS**

NAFSI cooperates with the well known Italian company



**IVALDI & GENERALE**

### **REPAIR OF ELECTRIC MACHINES THROUGH THE "AYRODEV PROCESSES"**

NAFSI is an exclusive licensee within the Greek territory  
of the British company

**ayrodev**

INTERNATIONAL



### **ELECTRONIC DIAGNOSIS OF MECHANICAL INSTALLATIONS.**

NAFSI has secured the exclusive cooperation of  
the Dutch company

### **THERMILOCK France**



### **CHOCKING OF MAIN AND AUXILIARY ENGINES WITH POURABLE EPOXY RESIN COMPOUNDS**

#### **AND COATING OF SHAFTS**

NAFSI cooperates with Messrs H.A. SPRINGER, W. Germany,  
being their exclusive Distributor in Greece and Cyprus.

### **KRAMTECHNIEK**

### **REPAIR OF BROKEN OR CRACKED METAL PARTS WITH TIE INSERTS.**

NAFSI cooperates with the Dutch company

### **DYNAMIC BALANCING OF ROTATING PARTS.**

Rotating parts from 1 kp to 15.000 kp can be balanced  
dynamically on NAFSI'S electronic balancing installation.

**NAFSI**  
**S.A.**

REG. OFFICES: 34, METHONIS STR. PIRAEUS - GREECE  
TELEPHONES: 4914282, 4909836, TELEX: 21 2708 NFI GR  
PLANT: PERAMA FREE ZONE TELEPHONE: 4410211 (5 LINES)  
TELEX: 21 3344 NFI GR. CABLE: "NAFSI" PIRAEUS - GREECE

Πετάξτε πάνω ἀπό τό κῦμα  
γρήγορα, ἄνετα, σίγουρα...

## ΙΠΤΑΜΕΝΑ ΔΕΛΦΙΝΙΑ



Καθημερινές τακτικές άναχωρήσεις γιά:  
ΑΙΓΙΝΑ, ΜΕΘΑΝΑ, ΠΟΡΟ, ΕΡΜΙΟΝΗ, ΥΔΡΑ, ΣΠΕΤΣΕΣ,  
ΠΟΡΤΟ ΧΕΛΙ, ΤΥΡΟ, ΤΟΛΟ, ΝΑΥΠΛΙΟ, ΛΕΩΝΙΔΙΟ,  
ΜΟΝΕΜΒΑΣΙΑ, ΚΥΘΗΡΑ (Άγια Πελαγία), ΝΕΑΠΟΛΗ ΒΟΙΩΝ

**ΚΟΙΝΟΠΡΑΞΙΑ ΥΔΡΟΠΤΕΡΥΓΩΝ**

‘Ακτή Θεμιστοκλέους 8, Φρεαττύδα, Περαιά  
Τηλεφ.: 4531716/7 (10 γραμμές)



# NOMIKA ΘΕΜΑΤΑ

## Πειραιϊκή Νομολογία

Άριθ. 203/1981

Πρόεδρος: Στ. Μαζαράκης  
Εισηγητής: Ν. Θεοδωρόπουλος  
Δικηγόροι: Ι. Κυριακόπουλος,  
Δ. Πράσπος, Κ. Λασκαράτος

Συμπλοιοκτησία — Έκποιηση κοινού πλοίου από συμπλοιοκτήτες πού συγκεντρώνουν δρισμένο ποσοστό — "Άδεια του δικαστηρίου — Τί έρευνα το δικαστήριο — Συμβατικός άποκλεισμός του δικαιώματος έκποιησεως — "Έγκυρος.

Οι συμπλοιοκτήτες πού συγκεντρώνουν τό μισό των μερίδων δικαιούνται νά έκποιησουν τό πλοίο σε δημόσιο πλειστηριασμό έφόσον έπειταν σχετική δικαστική άδεια. Τό δικαστήριο έρευνα ἀν ύπαρχουν ούσιαστικοί λόγοι πού κάμνουν τήν έκποιηση άσυμφορη γιά τούς λοιπούς συμπλοιοκτήτες.

Οι συμπλοιοκτήτες πού συγκεντρώνουν τά 4/5 των μερίδων μπορούν νά έκποιησουν τό πλοίο δίχως δικαστική άδεια.

Οι συμπλοιοκτήτες πού συγκεντρώνουν τό 1/4 των μερίδων μπορούν νά έκποιησουν τό πλοίο μέ δικαστική άδεια. Ή διακριτική δμως εύχερεια τού δικαστηρίου είναι περιορισμένη έφόσον προϋπόθεση τής χορηγήσεως τής άδειας είναι ή υπαρξη σπουδαίου λόγου.

Οι συμπλοιοκτήτες μπορεΐ ν' άποκλείσουν τήν έκποιηση τού πλοίου στίς πιο πάνω περιπτώσεις. Ή σχετική συμφωνία δεσμεύει και τούς ειδικούς διαδόχους αυτών, δέν ισχύει δμως περισσότερο από δέκα χρόνια σύμφωνα μέ τίς ΑΚ 795 §2 και 796 οί οποίες έφαρμόζονται συμπληρωματικά στή συμπλοιοκτησία.

Έπειδη, διά τῆς έκκαλουμένης άποφάσεως, έγένετο δεκτή αίτησης τής ήδη πρώτης έφεσιβλήτου, διώκουσα τήν παροχήν αυτή ύπό τού δικαστηρίου, κατά τό άρθρον 32 έδ. 1 τού ΚΙΝΔ (v. 3816/1958) άδειας πρός έκποιησιν διά δημοσίου πλειστηριασμού τού έν αυτή ύπό έλληνικήν σημαίαν έπιβατηγού-δχηματαγωγού πλοίου «Ε», άνηκοτος κατά συμπλοιοκτησίαν είς τούς διαδίκους. Κατ' αυτής παραπονείται ήδη ή έκκαλων (καθ' ού ή αίτησις) διά τούς έν τή ύπό κρίσιν έφέσει του λόγους.

Έπειδη, κατά τό άρθρον 32 παρ. 1 τού ΚΙΝΔ, συμπλοιοκτήται συγκεντρούντες τό ήμισυ των μερίδων δύνανται νά έκποιησουν τό πλοίον έν δημόσιο πλειστηριασμῷ μετ' άδειαν τού δικαστηρίου. Ή τής διατάξεως ταύτης, λαμβανομένης ύπ' θψιν έν άντιπαραβολή πρός τήν τοιαύτην τού άρθρου 31 παρ. 1 τού ΚΙΝΔ. καθ' ήν συμπλοιοκτήται συγκεντρούντες τά τέσσαρα πέμπτα των μερίδων δύνανται νά έκποιησουν δλόκληρον τό πλοίον και πρός τήν τών παρ. 2 και 3 τού ίδιου άρθρου 32, καθ' ήν συμπλοιοκτήται, συγκεντρούντες τό έν τέταρτον δύνανται νά ζητήσουν δπως τό δικαστήριον έπιτρέψη τήν έκποιησιν τού πλοίου έάν ύπάρχη σπουδαίος λόγος, πάς δέ συμπλοιοκτήτης δύνανται νά ζητήση δπως τό δικαστήριον έπιτρέψη τήν έν δημο-

σίω πλειστηριασμῷ έκποιησιν τού πλοίου, έάν τούτο κατέστη άνίκανον πρός πλούν, σαφώς συνάγεται δτί τό δικαστήριον διά τής χορήγησην τής ύπό συμπλοιοκτητών, συγκεντρούντων τό ήμισυ τών μερίδων, αιτουμένης άδειας πρός έκποιησιν τού πλοίου έν δημόσιω πλειστηριασμῷ, έπιβάλλουσαι αί μέν τήν υπαρξιν σπουδαίου λόγου διά τήν έκποιησιν δσάκις ή αίτησις ύποβάλλεται ύπό συμπλοιοκτητών συγκεντρούντων τό έν τέταρτον τών μερίδων, αί δέ μόνον τήν περιέλευσιν τού πλοίου είς άνικανότητα πρός πλούν, δσάκις ή έκποιησις αιτεῖται ύπό οίουδήποτε συμπλοιοκτήτου.

Εις άπάσας δμως τάς περιπτώσεις τού άρθρου 32 τού ΚΙΝΔ, τό δικαστήριον διά τήν παροχήν τής άδειας πρός έκποιησιν τού πλοίου, έκτός τής έρευνης τών στοιχείων τής νομιμοποίησεως τών αιτούντων, προβαίνει και είς έρευναν και τών έκτεθέν-

# 1.3 million tons ago...

Seems it was yesterday, midsummer of '68, when we pushed our first ship off her dry dock cradle. We threw a good, hearty party and celebrated her first salt splash.  
It was a very good year...

We built many ships ever since. We pride ourselves to have pioneered quite a few of them. We enjoyed and celebrated every one of our salt splashes. We had good years.  
And tough years.

Today, after one point three million of tons and twenty good, tough years, allow us to feel proud and happy again, while celebrating and enjoying our Fifibeth Newbuilding splash. On our Twentieth Birthday.

Still a good year. Tough one too.

© POSITIVE

των ούσιαστικών λόγων (βλ. και Τσιριντάνην Αρχ. Ίδ. Δικ. 1936 σελ. 72 ἐπ. Ρόκαν Ναυτικόν Δίκαιου παρ. 55 11 σελ. 234-236, Τσάγκαριν Κωδ. ίδιοτ. Ναυτ. Δικ. Ἐρμην. ἄρθρ. 32, RIPERT Droit maritime I σ. 688-689). Αἱ διατάξεις τοῦ ἄρθρου 32 τοῦ ΚΙΝΔ δέν είναι δημοσίας τάξεως καὶ ἐπομένως είναι δυνατόν διὰ τῆς περὶ συμπλοιοκτησίας συμβάσεως νάρυθμισθωσι κατ' ἄλλον τρόπον τά της λύσεως τῆς συμπλοιοκτησίας (βλ. Σταυρόπουλον Ἐρμην. Ἐμπ. καὶ Ναυτ. Δικαίου σελ. 325, Lyon-Caen et Renault τ.ν. παρ. 305 καὶ 305 δις, Ἀναστασιάδου παρ. 302, Ἐφ. Ἀθ. 1757/1937 Θ. ΜΘ/349), ἐφ' ὅσον δημος πάντες οἱ συμπλοιοκτήται δέν συμφωνοῦ περὶ τοῦ τρόπου λύσεως τῆς συμπλοιοκτησίας αἱ διατάξεις τῶν ἄρθρων 32-34 τοῦ ΚΙΝΔ είναι ἀποκλειστικῶς ἐφαρμοστέαι καὶ δέν δύνανται νά τύχουν ἐφαρμογῆς ἔτεροι διατάξεις ἀνάλογοι ως αἱ περὶ δικαστικῆς διανομῆς τοιαύται (βλ. Τσάγκαριν EEN IE'98), ἔχουν δημος καὶ ἐπί συμπλοιοκτησίας, συμπληρωματικήν ισχύν καὶ αἱ περὶ κοινωνίας διατάξεις τοῦ Α.Κ. ἐφ' ὅσον δέν τυγχάνουν ἀσυμβίβαστοι πρός τὴν φύσιν τοῦ θεσμοῦ τῆς συμπλοιοκτησίας (βλ. γενικῶς Ρόκαν Ναυτ. Δικ. παρ. 5 II Γ' σελ. 18 Δελούκαν Ναυτι. Δικ. 1979, παρ. 17 σελ. 44 ἐπ. Ἐφ. Ἀθ. 2335/1965 Ε. Εμπ. Δ. ΙΘ'/101). Οὕτως συμπληρωματικῶς ἐφαρμοζομένων τῶν περὶ κοινωνίας κρατούντων δέον νά δεχθῶμεν διτὶ ὁ συμβατικός ἀποκλεισμός τῆς λύσεως τῆς συμπλοιοκτησίας ισχύει οὐχί δημος καὶ διά διάστημα πέραν τῶν δέκα ἑτῶν (ἄρθρ. 795 παρ. 2 Α.Κ.) ως καὶ διτὶ ἡ τοιαύτη συμφωνία ισχύει ὑπέρ καὶ κατά τῶν εἰδικῶν διαδόχων τῶν συμβληθέντων συμπλοιοκτητῶν (ἄρθρ. 796 Α.Κ.).

Έπειδή, ως δείκνυται έκ τού ἐπικαλουμένου καὶ πρόσκομψιζομένου ἀπό 14 Ἀπριλίου 1967 ιδιωτικοῦ ἔγγραφου περιέχοντος σύμβασιν πωλήσεως μεριδών ἐπὶ τοῦ, οὐτινος παρέσχεν τὴν ἀδειαν πρὸς ἐκποίησιν ἐν δημοσίῳ πλειστηριασμῷ, ἡ ἐκκαλουμένη ἀπόφασις, ἐπιβατηγοῦ-  
δηχηματαγωγοῦ πλοίου «Εξ» καὶ τοιαύτην συστάσεως συμπλοιοκτησίας, οἱ ἐν αὐτῷ συμβαλλόμενοι ὥρισαν μεταξὺ ἀλλων καὶ  
ὅτι διὰ τὴν ἔξυπερτησιν τῆς ὀμάλης λειτουργίας καὶ ἀποδοτικῆς ἐκμεταλλεύσεως τοῦ πλοίου ὡς καὶ τὴν ἔξασφάλισιν ἀδιαταράκτων σχέσεων μεταξύ τῶν συμπλοιοκτητῶν α) ἐν περιπτώσει μελλοντικῆς με-

ταβιθάσεως παρ' οίωνδηποτε τῶν συμπλοιοκτητῶν τοῦ δόλου ἡ μέρους τῆς μερίδος των πρός τρίτον, ἔξαιρεσει συζύγου καὶ τέκνων, δέον δπως ἡ περι τούτου πρόθεσις μετά τῶν δρων τοῦ ἀξιουμένου τιμῆματος νά γνωστοποιήται ἐγγράφως ἔνα τουλάχιστον μῆνα πρότερον εἰς τοὺς λοιπούς συμπλοιοκτήτας, οἵτινες θά ἔχωσι τό δικαίωμα τῆς κατ' ἀναλογίαν τῶν μερίδων των προτιμήσεως ἔναντι οίουδηποτε τρίτου, ἐπί ίσοις κατά τά λοιπά δροις, ἐάν δέ τις τῶν συμπλοιοκτητῶν δέν ἐπιθυμεῖ νά ἀσκήσῃ τό δικαίωμά του, ἡ μεταβίβασις ἀπασῶν τῶν ἐκποιουμένων μερίδων θά γίνεται εἰς τούς λοιπούς, β) θά ἀποκλεισθῶσι ἡ κατ' ἄρθρον 190 τοῦ KINΔ μεταβίβασις τῆς κυριότητος ὑπό τινος τῶν συμπλοιοκτητῶν πρός ἔξασφάλισιν ἀπαιτήσεως, ώς καὶ ἡ ἐφαρμογή τῶν ἄρθρων 28 ἔως 34 τοῦ KINΔ, τῶν ὑπό τούτων προβλεπομένων περιπτώσεων ρυθμιζομένων ώς ἀνα ἐσημειώθη. Διά τῆς συμφωνίας των ταύτης, ἐρμηνευομένης ώς ἀπαιτεῖ νά καλή πίστις, λαμβανομένων ὑπ' ὅψιν τῶν συναλλακτικῶν ἥθων, οἱ συμπλοιοκτήται ἐρρύθμισαν, κατ' ἀπόκλισιν μόνον τῶν ἐν ἄρθρῳ 28 τοῦ KINΔ διαλαμβανομένων, τήν διάθεσιν ὑπό τούτων τῆς μερίδος των ἐπί τῆς συμπλοιοκτησίας ὄρισαντες τ' ἀνωτέρω, ἀτίνα εἰς μόνον τό θέμα τούτο ἀναφέρονται, οὐχί ἐπομένως καὶ τὸν τρόπον λύσεως τῆς συμπλοιοκτησίας διά τῆς ἐκποιήσεως τοῦ (δόλου) πλοίου, δπερ περέμεινεν ἐκτός τῆς συμφωνίας ταύτης τῶν συμπλοιοκτητῶν ἀρρύθμιστος. 'Εφ' οὖν ἐπομένως διά τῆς ἐλόγω συμφωνίας ὄριζεται ὅτι θά ἀποκλεισθῇ ἡ ἐφαρμογή τῶν ἄρθρων 28 ἔως 34 τοῦ KINΔ, ώς ρυθμιζομένων τῶν ὑπό τούτων προβλεπομένων περιπτώσεων ώς ἀνα ἐσημειώθη, δέν συνεφωνήθη ὁ ἀποκλεισμός τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ κατ' ἄρθρον 32 τοῦ KINΔ, διότι τά ρυθμιζόμενα ὑπ' ἀυτοῦ θέματα δέν ἐρρύθμισθαν διά τῆς συμφωνίας ταύτης τῶν συμπλοιοκτητῶν.

Ἐάν παρά ταῦτα ήθελε γίνη δεκτόν διτι ἡ ἔννοια τοῦ ἀποκλεισμοῦ τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ ἄρθρου 32 τοῦ KINΔ είναι ὅτι συμφωνεῖται ὡς ἀποκλεισμός τῆς λύσεως τῆς συμπλοιοκτησίας διά τῆς, τὴ παρεμβάσει τοῦ Δικαστηρίου, ἐν πλειστηριασμῷ ἐκποιήσεως τοῦ δόλου πλοίου, ἡ συμφωνία αὕτη, κύρος ἔχουσα καὶ ἰσχύουσα καὶ μεταξύ τῶν εἰδικῶν διαδόχων τῶν συμπλοιοκτητῶν, δέν δύναται νά ισχύσῃ διά χρόνον μείζονα συμπληρωματικῆς καὶ ἐν προκειμένω ἐφαρμογῆς τῆς διατάξεως τοῦ ἄρθρου 795 παρ. 2 τοῦ A.K., ητις ὅριζει ὅτι διά δικαιοπραξίας δύναται νά ἀποκλεισθῇ ἡ λύσις τῆς κοινωνίας μόνον μέχρι δέκα ἑτδόν. Παρελθόντης, ἐπομένως, δεκαετίας ἀπό τῆς κατά τήν 14ην Ἀπριλίου 1967 καταρτίσεως τῆς ὡς ἀνα συμβάσεως, δι τυχὸν δι' αὐτῆς καθειρουμένος ἀποκλεισμός τῆς, κατά τάς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 32 τοῦ KINΔ, λύσεως τῆς συμπλοιοκτησίας διά τῆς ἐν πλειστηριασμῷ ἐκποιήσεως τοῦ διού πλοίου, ἐπαυσεν ἀπό τής 15 Ἀπριλίου 1977 ισχύων καὶ ἐπομένως δέν δύναται νά ἀποκρουσθῇ ἡ ὑπό συμπλοιοκτητῶν, συγκεντρούντων τά 78% τῶν μερίδων τῆς συμπλοιοκτησίας, αἴτησις περι χορηγήσεως αὐτοῖς ὑπό τοῦ Δικαστηρίου ἀδειας πρός ἐκποιήσιν τοῦ πλοίου κατά τούς δρους τοῦ ἄρθρου 32 παρ. I τοῦ KINΔ, διά τῆς περι ἀποκλεισμοῦ τῆς τοιαύτης ἐκποιήσεως ώς εἴρηται συμφωνίας. Ἐπομένων ἡ ἐκκαλουμένη ἀπόφασις, κρίνασα ὅτι δέν ἀπεκλείεται ὅτι κατά τάς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 32 τοῦ KINΔ ἐκποιήσις τοῦ ὡς είρηται πλοίου ἐκ τῆς ἐπικαλεσθείσης ὑπό τοῦ ἐκκαλουμόντος ἐκτεθείσης, κατά τάην 14.4.1967 καταρτισθείσης, συμφωνίας, δι' ἣν ἐκποιήσιν καὶ ἔχορηγησε τήν αἰτηθείσαν ὑπό τῆς πρώτης ἐφεσιβλήτου, συγκεντρούσης τά 78% τῶν μερίδων τῆς συμπλοιοκτησίας, ἀδειαν πρός ἐκποιήσιν τοῦ ἐν πλειστηριασμῷ, οὐδόλως ἐσφάλη. Ἐπομένων οἱ λόγοι ἐφεσεως, καθ' οὓς, ἐσφάλη ἡ ἐκκαλουμένη ἀπόφασις Α) περι τήν ἔρμηνείαν καὶ ἐφαρμογήν τοῦ νόμου πρός δέ και τήν ἐκτίμησιν τῶν ἀποδείξεων α) μη δεξαμένη διά τῆς ὡς είρηται ἀπό 14.4.1967 μεταξύ τῶν συμπλοιοκτητῶν συμβάσεως ἀπεκλεισθῇ ἡ ἐφαρμογή τοῦ ἄρθρου 32 τοῦ KINΔ, οὐτίνος τά ρυθμιζόμενα θέματα ἀλλως ἐκείνο (οἱ συμπλοιοκτήται), διά τῆς συμβάσεως των, ἐρρύθμισαν, β) μη δεχθείσα διτι ὁ συμβατικός ἀποκλεισμός τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ ἄρθρου 32 τοῦ KINΔ ισχυε καὶ πέραν τῆς δεκαετίας ἀπό τῆς συνομολογίας των, γ) μη λαβούσα ὑπ' ὅψιν τό ἐγγραφον τῆς ὡς είρηται ἀπό 14.4.1967 συμφωνίας τῶν συμπλοιοκτητῶν, τό περιέχον τήν κατά διάφορον, ἀπό τὸν ἐν ἄρθρῳ 32 τοῦ KINΔ ὄριζόμενον, τρόπον τῆς ἐκποιήσεως τοῦ πλοίου ρύθμισιν ταύτης, καίτοι τό ἐγγραφον τούτο κετεχωρίσθη νομίμως ἐν τῶν νηολογίω, είναι ἀβάσιμοι καὶ ἀπορριπτέοι.

## ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΣ ΝΟΤΙΟΥ ΑΦΡΙΚΗΣ



## **Ships Agents & Brokers**

# Pandora Maritime Agencies

(PTY) LTD.

SOUTH AFRICA

## DURBAN – HEAD OFFICE

21st Floor John Ross House (West)  
22/36 Victoria Embankment  
DURBAN 4001, SOUTH AFRICA  
P.O. Box 2110, CABLES: "PANDORA"  
Tel.: 376545 Telex: 6-22550 SA

JOHANNESBURG

PANDORA CHARTERING  
P.O. Box 782531  
SANDTON  
2146 SOUTH AFRICA  
Tel.: 7837055, Telex: 4-24064 SA

GREECE – PIRAEUS

SEAGOLD MARITIME INC.  
98B, Filonos Street,  
PIRAEUS, GREECE  
Tel.: 4519794 - 4519719  
Telex: 211185 SEA GR



## ΑΙΓΑΙΝΟΣ

### Πρός διευκόλυνσιν

Την τοποθέτησαν ένός ήλεκτρονικούς ύπολογιστούς άξιας 18 εκατομμυρίων δολαρίων άπειραισεν ή Κυβέρνησης διά την βελτίωσιν τών συνθηκών ναυσιπλοίας έντος της Διώρυγος.

Έδηλωθη άρμοδιώς ότι ούδεις από τούς 200 πιλότους θά παύση νά άπασχολείται και ο ήλεκτρονικός ύπολογιστής θά χρησιμοποιηθή διά σκοπούς έλέγχου και άποφυγής ατυχημάτων κατά τόν διάπλουν τού Σουέζ.

## ΒΕΛΓΙΟΝ

### Πρός τά ίστια

Συμβόλαιον ύπεγραψεν ή Εύρωπαική Κοινότης μέ τά ναυπηγεία Κόκερλ τού Χομπόκεν διά την ναυπηγείαν ένός ίστιοφόρου και φορτηγού 30.000 τον. d.w. Η σύμβασις προβλέπει την έπιλυσιν τών προβλημάτων της ίστιοπλοίας, τών ίστων, τό σύστημα της περιτά ίστια κινήσεως, της έπωφελούς χρησιμοποιίσεως τού άνεμου, της άποδοτικής τών ίστιων κινήσεως της προσφορωτέρας άποδόσεως τής γάστρας.

## ΓΙΟΥΓΚΟΣΛΑΒΙΑ

### Τά ναυπηγεία της

Τά Γιουγκοσλαβικά ναυπηγεία είναι πλήρως άπασχολημένα και κατά τό 1982. Ξένοι έφοπλισταί θά παραλάβουν έν τώ μεταξύ 95

σκάφη, άξιας 1,1 δισεκατομ. δολ.

Μετά τό 1982 άναμένεται νά δεχθούν παραγγελίας διά Γιουγκοσλάβους έφοπλιστάς. Ας σημειώθη διτί Ναυπηγεία, έφοπλισταί και τράπεζαι πιέζωνται διά τήν άναληψην περισσοτέρων παραγγελιών.

## ΔΥΤΙΚΗ ΓΕΡΜΑΝΙΑ

### Αι συναλλαγματικά εισπράξεις

Κατά τά στοιχεία της Τραπέζης τής Γερμανίας, αι συναλλαγματικά εισπράξεις τής Γερμανικής ναυτιλίας άνηλθον τό 1980 είς 8,3 δισεκ. μάρκων, σημειώσασαι αυξησιν κατά 14% έναντι τού προηγουμένου έτους.

Τοιουτορόπως τού έλλειμμα τών θαλασσίων μεταφορών τής χώρας έμειώθη άπό τά 1.677 έκατομ. μάρκων τού 1979 είς τά 1.020 έκατομ. μάρκων τό 1980. Η εισαγωγή συναλλάγματος έφθασε τά 9.480 έκατομ. μάρκων (αυξησις 15%) και ή έξαγωγή τά 10.500 έκατομ. μάρκων (αυξησις 6,2%).

Τέλος 6 δισεκ. μάρκων έπληρωθησαν είς ξένους έφοπλιστάς διά ναύλους εισαγωγών και 2,5 δισεκατομ. μάρκων διά ναύλους έξαγωγών μέ βάσιν cat.

## ΔΥΤΙΚΗ ΕΥΡΩΠΗ

### Οι Βόρειοι Λιμένες

Στατική έμφανιζεται ή διακίνησις φορτίων είς τούς βασικούς λιμένας τής Κεντρικής Εύρωπης ένω μικρά μείωσις έπήλθεν είς τούς λιμένας τής Σκανδιναυίας μέ σύγκρισιν τά μεγέθη τού 1973, όταν τό παγκόσμιον έμποριον παρουσιάσεν τήν μεγιστην αιχμήν.

Ίδιαίτερα μειωμένη ή διακίνησις φορτίων είς τούς δύο λιμένας τής Μεγάλης Βρετανίας, όπου κατά τά τελευταία έτη έμειώθη ή δύκος των κατά 15% είς τό Λονδίνον και κατά 30% είς τό Λιβερπουλ. Η σημειωθείσα μείωσις άποδιδεται, πέραν τής οίκονομικής κρίσεως, βασικώς είς τήν κρίσιν τού πετρελαίου, η όποια έμειώσεν άμεσα τά πρός τήν Εύρωπην διακινούμενα φορτία ώς έπισης και είς τήν αύξησην τών λιμενικών έξόδων τών πλοίων, τά όποια πραγματοποιούν άλιγιατέρας προσεγγίσεις είς τούς Εύρωπαικούς λιμένας.

Σταθερώς τήν πρώην θέσιν κατέχει ή λιμήν τού Ρόττερνταμ μέ τό 35% περίπου τού συνόλου τών διακινουμένων φορτίων.

Άναυλτικώτερον τά διακινηθέντα φορτία, είς έκατομμύρια τόνους, παρουσιάσαν τήν κάτωθι διακύμανσιν είς σύγκρισιν μέ έκεινα τού 1973:

Λιμήν	1973	1976	1980
Άμβερστης	72	66	72
Άμβούργου	49	52	60
Άμστερνταμ	21	19	20
Βρέμης	25	22	27
Γκότεμβοργκ	26	23	22
Έλσιγκβοργκ	7,5	7,7	8
Έλσινκι	6,4	5,5	6,6
Κοπενχάγης	11	10,3	9
Λιβερπουλ	27	22	15
Λονδίνου	79	65	55
Μασσαλίας	100	104	100
Νάρβικ	23	18	17
Ρόττερνταμ	294	283	290
Χάβρης	87	80	85
Σύνολον	827,9	777,5	786,6

(Σημειούνται μέ άστερισκον οι λιμένες τών όποιων τά φορτία άποτελούνται κατά 50% περίπου έκ φορτίων πετρελαίου).

## ΗΝΩΜΕΝΑΙ ΠΟΛΙΤΕΙΑΙ

### Οι λιμένες γαιανθράκων

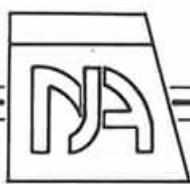
Κατά τάς έκθεσεις τών ειδικών, είναι άναγκη νά κατασκευασθούν 247 νέαι λιμενικαι έγκαταστάσεις έξων 111 έγκαταστάσεις διά κοντέινερ, διά τών θαλασσίων μεταφορών τών Η.Π.Α. μέχρι τού 1990.

Ως πρός τάς μεταφοράς γαιάνθρακος, αι έκθεσεις προβλέπουν τήν κατασκευήν 15 γαιανθρακολιμένων πρός άντιμετώπισιν τής αύξησης τών έξαγωγών. Σήμερον ή ικανότης έξαγωγής τών άμερικανικών λιμένων

## N. J. ANDRIOPoulos S.A.

ships operators and agents

126, Kolokotroni & Skouze, Piraeus



Phone: 4134902 Cables: Atspa  
Telex: 21.3634 (NJA GR.)

## ALKMINI LIMITED

Phone: 01-247 1477-8 - Telex: 885177  
Cables: Alkmini London EC2.

15 Devonshire Row, London EC2

γαιάνθρακος ύπολογίζεται εις 89,4 έκατομ. τόννων έπησίως, εις τά όποια πρέπει νά προστεθούν και περί τά 10 έκατομ. τόννων έκατομ. μεταφορώσεων εις τήν περιοχήν τής Ν. Όρλεάνης. Αἱ δῆλη ἐνεργούμεναι βελτιώσεις εἰς τοὺς λιμένας αὐτούς θά ἐπιφέρουν αὔξησιν τῆς ἔξαγωγικῆς ικανότητος κατά 26,5 έκατομ. τόννων, ἐνώ ή ὀλοκλήρωσις τοῦ προγράμματος μέχρι τό 1985 θά φθάσῃ τήν ικανότητα αὐτήν εις τά 140 έκατομ. τόννων. 'Εξ ἀλλοῦ τὰ ὡς ἀνά προβλεπόμενα 15 νέα κέντρα ἀνθρακεύσεων θά προσθέσουν ἀλλα 44,2 έκατομ. τόννων εις τήν ἔξαγωγικήν δυναμικότητα τῆς χώρας.

## IAPΩΝΙΑ

### Πλωτή ἐξέδρα

'Η Ιαπωνία-Χαρίμα είναι συνεργασία μετά τήν Μιτσούν ἀνέλαβον τήν κατασκευήν τής πρώτης εις τόν κόσμον πλωτής ἐξέδρας ἀντλήσεως πετρελαίου ἀπό τάς περιοχάς τῆς Ἀρκτικής. 'Η παραγγελία ἐδόθη ἀπό Καναδικήν ἑταῖριαν, Θυγατρικήν τῆς «Γκάλφ 'Οἴλ», ἡ ὧποια προτίθεται νά χρησιμοποιηθεί τήν ἐξέδραν διά γεωτρήσεις εις τόν Ἀρκτικόν Ὡκεανόν, πλησίον τῶν ἀκτῶν τοῦ Κόλπου τοῦ Καναδᾶ.

Τό κόστος κατασκευής τῆς τεραστίου μεγέθους ἐξέδρας, πού θά ζυγίζῃ 33.000 τόννους, θά ἀνέλθῃ εις 32 έκατομ. γιέν και θά παραδοθῇ περί τό τέλος Μαρτίου 1984.

### Έκσυγχρονισμός τῶν ναυπηγείων

Τά 7 κύρια ναυπηγεία τῆς χώρας (Μιτσουμπίσι, ΙΗΙ, Χιτάτσι, Μιτσούι, Σουμιτόμο, Καβασάκι, Νιπόν-Κοκάν) προβλέπεται ὅτι ἐντός τοῦ οίκονομικοῦ ἔτους 1981-82 θά προβούν εἰς ἐπενδύσεις ὑψους 262,8 δισεκ. γιέν διά τόν ἔκσυγχρονισμόν τῶν ἐγκαταστάσεών των.

Εἰδικώτερον τά ναυπηγεία Μιτσουμπίσι θά ἐπενδύσουν 44,5 δισεκ. γιέν διά ἔκσυγχρονισμόν τῶν ἐγκαταστάσεων τῆς Γιοκοχάμας, τά ναυπηγεία Μιτσούι θά ἐπενδύσουν 7,1 δισεκ. γιέν εἰς νέον ἐργοστάσιον τῆς "Οίτα καὶ τά ναυπηγεία Χιτάτσι θά ἐπενδύσουν 4,7 δισεκ. γιέν διά ἔκσυγχρονισμόν τοῦ ἐπισκευαστικοῦ κέντρου τῆς Καναγκά-

### Παραγγελίαι Αύγουστου

'Ἐγγνώσθη ὅτι τά Ιαπωνικά ναυπηγεία ἐδέχθησαν κατά τόν Αύγουστον παραγγελίας ἔξωτεροι διά 20 πλοια 330.620 τ. γκρός ἢ 558.710 τον. d.w. Μεταξύ τούτων είναι 13 μπάλκερ, 5 φορτηγά, 1 ὄχηματοφόρον και 1 δεξαμενόπλοιον.

'Από πλευρᾶς ἐθνικότητος τῶν παραγγελέων είναι: 6 παναμαϊκά, 4 νορβηγικά, 4 λιβεριανά, 2 ίνδικά, 2 ἐλληνικά, 1 Σιγκαπούρης και 1 N. Γουινέας.

'Από πλευρᾶς τιμῶν παρεσχέθησαν αἱ ἀκόλουθοι ἐνδείξεις: Διά 2 μπάλκερ τῶν 34.800 τον. d.w. 9,6 δισεκ. γιέν. Διά μικτὸν ὄχηματοφόρον τῶν 32.000 τον. d.w. 5 δισεκ. γιέν. Γιά 2 μπάλκερ τῶν 27.000 τον. d.w. 8 δισεκ. γιέν. Διά 2 μπάλκερ τῶν 26.000 τον. d.w. 8,2 δισεκ. γιέν. Διά 2 φορτηγά τῶν 21.200 τον. d.w. 5,4 δισεκ. γιέν. Διά μπάλκερ τῶν 39.900 τον. d.w. 5,4 δισεκ. γιέν. Διά τάνκερ τῶν 650 τον. d.w. 200 έκατομ. γιέν.

## ΚΕ'ΥΛΑΝΗ

### Διακριτική μεταχείρισης φορτίων

'Ἐχουν ὀλοκληρωθῆ ἀι διπλωματικαὶ διαπραγματεύσεις διά τήν σύναψιν συμφωνίας μετά τήν Σοβιετικήν "Ἐννωσιν διά τήν διακριτική μεταχείρισην τῶν φορτίων τῶν δύο χωρῶν ἐπί τη βάσει 50/50 καὶ τήν μεταφοράν των με τούς ἐθνικούς στόλους.

'Ἐπίσης ἀνεκοινώθη ὅτι, ἡ Κεϋλάνη διαθέτει τάς λιμενικάς ἐγκαταστάσεις τῆς χώρας διά τήν ἐπισκευήν τῶν σοβιετικών πλοίων, πού πλέουν εἰς τόν ίνδικόν ώκεανόν, χωρὶς νά μηνομενεύεται διά πρόκειται καὶ διά σκάφη τοῦ Σοβιετικοῦ Ναυτικοῦ.

'Υπενθυμίζεται ὅτι ἡ Κεϋλάνη ἔχει συνάψει παρομοίας συμφωνίας με τήν Κίναν, τήν ίνδιαν καὶ τό Μπαγκλαντές, ἐνώ προσπάθειαί της νά περιλάβει καὶ τήν Ανατολικήν Γερμανίαν δέν ἐκαρποφόρησαν.

## ΜΕΓΑΛΗ ΒΡΕΤΑΝΝΙΑ

### Δέκα ἔτη ἀναπτύξεως

'Η Βρεταννία σε ὁλιγότερο ἀπό 11 χρόνια, υστέρα ἀπό τήν πρώτη σημαντική ἀνακάλυψιν πετρελαίου εἰς τήν ἀφίλεξην Βόρεια θάλασσα, είναι εἰς θέσιν νά γίνη μία ἀπό τίς δέκα μεγαλύτερες πετρελαιοπαραγγές χώρες καὶ νά είναι αὐτάρκης εἰς πετρέλαιο. 'Η παραγωγή ἐφέτος (1981), μέ βάσιν τήν σημερινή ἀνάπτυξιν καὶ τίς προβλέψεις θά φθάσῃ σε τέτοιο ἐπίπεδο πού νά γίνη ἡ Βρεταννία καθαρός ἔξαγωγέας πετρελαίου. 'Η Κυβέρνησις προβλέπει ὅτι ἡ ἀπόδοσις θά είναι 80-95 έκατομ. τον. σε σύγκρισιν με τήν παραγωγή τῶν 80,5 έκατομ. τον. τού 1980. Δέκα ἔτη πετρελαιοφόρα κοιτάσματα βρίσκονται σε παραγωγή, καὶ ὅλα 13 σε ἀνάπτυξιν ἢ σε προχωρημένο στάδιο προγραμματισμού. 'Υπάρχει καὶ σημαντικός ἀριθμός μικροτέρων ἀνακαλύψεων πού ἰσως προώθουν εἰς τό στάδιον τῆς ἀναπτύξεως ὅταν βελτιώθει ἡ οἰκονομική τους βιωσιμότης. 'Η ταχεία αύξησις τῶν τιμῶν τοῦ πετρελαίου συντομεύει αὐτό τό διάστημα. 'Ο ρυθμός καὶ ἡ κλίμακα τῆς προσόδου ἀπό τήν ἐποχή πού ἡ BP ἔκανε τήν πρώτη ἐκείνη μεγάλη ἀνακάλυψη τό 1970 είναι ἀξιοσημείωτος ἀκόμη καὶ μέ τά διεθνή ἐπίπεδα τῆς πετρελαιοβιομηχανίας. Τό σύνολον τῆς ἀπενδύσεως ὑπολογίζεται σε 13 περίπου δισεκατομμύρια λίρες.

### Δύσκολος ἡ θέσις της

'Ο γνωστοί Τραπεζίται τοῦ Λονδίνου «Χίλια Σάμουελ» ἀνεκοίνωσαν ὅτι τό 1981 ἀπέδειχθη ἔτος τοῦ προβληματικοῦ διά τήν Ναυτιλίαν τῆς χώρας, ἡ δύναμις τῆς ὧποιας μειούται μέ ρυθμόν 1% μηνιαίως. 'Ηδη ἀπό τοῦ 'Ιανουαρίου ἐπωλήθησαν 82 πλοια, συνολικής χωρητικότητος 3,4 έκατομ. τόννων, ἐνώ αἱ πιέσεις τῶν Βρεταννικῶν συνδικάτων διά αὔξησιν τῶν ἀποδοχῶν τῶν ναυτικῶν θά ἐπιταχύνουν ἀπικινδύνως τόν ρυθμόν μειώσεως τοῦ στόλου.

### Διακοπή γραμμῶν

'Η «Πενίνσουλαρ καὶ Οριένταλ» ἀπεφάσι-

**ΕΘΝΙΚΗ  
ΚΤΗΜΑΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ  
ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ**

**ΣΤΕΓΑΣΤΙΚΟ ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟ**

ΕΞΑΣΦΑΛΙΖΕΙ ΣΤΟΥΣ ΕΛΛΗΝΕΣ  
ΤΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΣΤΟΥΣ ΝΑΥΤΙΚΟΥΣ

Καταθέσεις ύψηλότοκες σε ξένο συνάλλαγμα

Πλήρη ἀσφάλεια τῶν χρημάτων τους

Δάνεια στεγαστικά μέ πολύ εύνοϊκούς όρους  
μέχρι 3.500.000 δρχ.

Αποκτήσετε τό σπίτι σας στήν 'Ελλάδα  
μέ τό

ΣΤΕΓΑΣΤΙΚΟ ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟ  
ΤΗΣ  
ΕΘΝΙΚΗΣ ΚΤΗΜΑΤΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

σε τήν διακοπήν άπό της 12ης Οκτωβρίου της γραμμής Λίβερπουλ — Μπέλφαστ, η οποία έξυπητείτο μέτα τά δύο φέρρυ μπόους «Αλατερ Πρίνς» και «Αλατερ Κουνήν» τά όποια και έθεσεν πρός πώλησην. Μέτην άποφασίν των αύτην δημιουργείται ο δύο πρόβλημα απασχολήσεως διά 350 άκομη ναυτικούς, οι οποίοι θά πρατεύσουν εις τους 3.700 άνεργους της Βρετανίας.

### Πετρελαιοπαραγωγοί

Έντος της προσεχούς δεκαετίας θά καταστή αύτάρκης είς πετρέλαιον και μία τών δέκα μεγαλυτέρων πετρελαιοπαραγωγικών χωρών.

Δεκαέξη πετρελαιοφόρα κοιτάσματα εύρισκονται σήμερον έναν παραγωγή και έτερα 13 είς προχωρημένο στάδιον προγραμματισμών.

Δεκατρία δισεκατομμύρια στερλίναι έχουν έπενδυθη μέχρι σήμερον, ή δέ παραγωγή διά το 1981 ύπολογιζεται νά άνελθη είς 85 έκατομμύρια τόνους.

### Προτιμώνται οι εύθηνότεροι

Άνεργία ναυτικών είς την Αγγλίαν. Κατά στατιστήκην του Γεν. Συμβουλίου της Ναυτιλίας 3.000 πτυχιούχοι και 700 άξιωματικοί παραμένουν άνεργοι.

Άγγελοι έφοπλισται στρέφονται πρός την «Απω Άνατολήν», όπου εύθηνότερα πληρώματα προσφέρονται. Τό κόστος του Αγγλικού πληρώματος κρίνεται υπερβολικόν. Παρατάσσονται σχετικοί άριθμοι, άποδεικνύοντες τόνια ισχυρισμόν.

Ούτω, μπάλκ κάρριερ 33.000 τον. Ήδη δύνανται νά έξοικονομήση μέχρι 1.000 λιρών ή-μερησίως, έπον τό πλήρωμά του προέρχεται άπό την «Απω Άνατολήν». Τό ύπο Αγγλικήν σημαίαν στοιχίζει: 365.000 λίρας έτησίως, έναν φέρη Αγγλικόν πλήρωμα.

### NORΒΗΓΙΑ

#### Τά τάνκερς του Ρέκστεν

Έγγωσθη ότι πέντε έκ τών γιγαντιαίων δεξαμενοπλοίων τών έταιρων «Τράγιαν» και «Αντριαν» του οίκου Ρέκστεν, έναυλώθη-

σαν ύπο διαφόρων έταιριών ύπο ίκανονοποιητικούς όρους. Ήδη τό Ινστιτούτον Έγγυησεων έξετάζει τήν έπαναφοράν δεξαμενοπλοίων εις τήν ένεργειαν 3 άκομη δεξαμενοπλοίων του οίκου Ρέκστεν, τά όποια είναι ναυπηγήσεως τού 1969-1970 και τά όποια παραμένουν παραπλισμένα ύπο πεντατείας.

Έν τώ μεταξύ οι γνωστοί Νορβηγοί έφοπλισται Κλάβενες και Μπέργκεσεν έξεδήλωσαν ένδιαφέρον διά τήν άγοράν άνα 2 έκ τών νεωτέρων τάνκερς του Ρέκστεν, τά όποια είναι ναυπηγήσεως τού 1974-75.

### ΟΛΛΑΝΔΙΑ

#### Εις τήν N. Κορέαν

Σημαντικήν παραγγελίαν έξησφάλισαν τά ναυπηγεία τής «Χιουντάν» ύπο την Ολλανδίκην έταιριάν τακτικών γραμμών «Νεντλόύδ Λάινς» διά τήν ναυπηγήσιν δύο πλοίων μεταφοράς κοντέινερς τών 30.500 τον. d.w. Οπως έδηλωσεν έκπροσωπος τής πλοιοκτητρίας έταιριάς τά ναυηπηγεία της «Χιουντάν» ήσαν τά μόνα μεταξύ πολλών άλλων, πού δυνηθήσαν νά άνταποκριθούν εις τάς άπατησεις τών άγοραστών σχετικά με τήν τιμήν έκστου πλοίου και τήν παράδοσιν έντος τού δευτέρου έξαμηνου τού 1983.

Τά παραγγελθέντα θά έχουν δινατότητα μεταφοράς 1.800 κοντέινερς, ύπηρεσιακήν ταχύτητα 19 κόμβων και πλήρως αυτοματοποιημένον μηχανοστάσιον, πού θά έπιπρεπει τήν μείωσιν τού πληρώματος είς 25 άτομα.

Η άξια κατασκευής τών δύο πλοίων άνερχεται περίπου είς 40 έκατομ. δολλάρια.

### ΣΑΟΥΔΙΚΗ ARABIA

#### Πρός τήν Θάλασσαν

Η κρατική ναυτιλιακή έταιρια τής Σαουδικής Αραβίας παρήγγειλεν εις τά Σουηδικά ναυπηγεία «Κόκουμ» τήν ναυπηγήσιν τεσσάρων δύοιών πλοίων ρό-ρό τών 38.500 τον. d.w. με παράδοσιν τού 1983, θεωρούνται σή-

μερον έκ τών μεγαλυτέρων τού είδους.

Η παραγγελία, συνολικού ύψους 1.3 δισεκατομ. κορωνών, θά προσφέρει σημαντικήν άπασχόλησην εις τά ναυπηγεία διά τά έπομενα δύο έτη, ένω συζητείται και ένδεχομένη όψιμην κατασκευής έτέρων δύο πλοίων μέπαράδοσιν τού 1984.

### ΣΟΒΙΕΤΙΚΗ ΡΩΣΙΑ

#### Πρός αύξησιν τού γαιάνθρακος

Κατά 50% έπιδιώκει ή Μόσχα αύξησιν τής παραγωγής γαιάνθρακος, ήνα έξοικονομήση τό πετρέλαιον. Ήδη 269 έκατομ. τον. γαιάνθρακος άνωρύχθη κατά τό παρελθόν έτος. Πενταετές πρόγραμμα προβλέπει τήν αύξησιν είς 315 έκατομ. τον. τού 1985 και 390-406 έκατομ. το 1990.

#### Η Ναυτιλία της

Η Μόσχα λέγει ότι άντιμετωπίζει τόν περιορισμόν τής αύξησεως τού έμπορικού της στόλου, ένω έν τώ μεταξύ 250 σκάφη έχει παραγγείλει. Τυπικόν παράδειγμα τού νέου στόλου της ήσαι τό 64.000 τον. «Ποσέντα» τάνκερ, ένω έτών 250 σκαφών τά όποια έχουν παραγγελθεί, τά 170 ήσαι φορτηγά ξηρού φορτίου.

Η Μόσχα έπιδιώκει τόν διπλασιασμόν τού στόλου Βορρά και «Απω Άνατολής». Τά νέα σκάφη θά πλέουν διά μέσου τών πάγων ύπο θερμοκρασίαν 50 βαθμών ύπο τό μηδέν. Δέν παραλείπεται και ή κατασκευή ρυμουλκών καθώς και διαφόρων άλλων τύπων πλοίων.

#### Η παραγωγή της

Η Ρωσία παρήγαγεν όλιγωτερον κρέας και γάλα κατά τό α' έξαμηνον τού 1981. Εις τόν βιομηχανικόν τομέα: Γαιάνθρκας κατά δύο έκατομ. τον. όλιγωτερον. Χάλυψ κατά 200 χιλ. τον. Αύτοκίνητα κατά 5.000 όλιγωτερα. Αύξησις τού φυσικού άεριου κατά 14 δισ. κυβ. μέτρα και πετρελαίου κατά 4 έκατομ. τον. Καμία πηγή ένεργειας δέν φαίνεται νά φθάση τά δρια τά προβλεφθέντα διά τό 1981.



## PAPACHRISTIDIS MARITIME INC.

MONTREAL — CANADA

'Αντιπροσωπεύεται εις τήν 'Ελλάδα ύπο τής:

**THALATTA STEAMSHIP CORPORATION**

‘Οδός Κολοκοτρώνη 98

Πειραιεύς τ.τ. 8

Τηλ.: (1) 411.4972-4

Τέλεξ: (601) 21 3110 THAL GR

---

# **THE SULZER ECONOMY**

Nautec O.E.  
Th. G. Pappas — A.A. Halkiopoulos  
18 Valaoritou Street  
Athen 134

**SULZER®**

Marine diesel engines

# ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΑΙ



## ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Αι διαπραγματεύσεις

Χθές έπρόκειτο νά πραγματοποιηθή τηρίτη συνάντησης μεταξύ έκπροσώπων τῆς Ε.Ε.Ε. και τῆς ΠΝΟ διά τὴν συνέχισιν τῶν διαπραγματεύσεων πρός σύναψιν νέας συλλογικής συμβάσεως τῶν ποντοπόρων πλοίων. Ή συνάντησης αὐτή είχε όρισθη ἀρχικῶς διά τὴν Τρίτην ἀλλά ἀνεβλήθη διά τὴν Τετάρτην κατόπιν σχετικής παρακλήσεως ἀπό τὴν ἐφοπλιστικήν πλευράν.

Κατά τὴν δευτέραν συνάντησιν ἡ οποία ἐ-πραγματοποιήθη τὴν 7ην Οκτωβρίου, οἱ ἐ-πρόσωποι τῆς ΠΝΟ ἐπέδωσαν καὶ τὰ κλαδικά τῶν αἰτήματα. Κλαδικά αἰτήματα ἐπέδωσαν οἱ μηχανικοί, ἀσυρματισταὶ, ἡλεκτρολόγοι, θερμασταὶ, ναυτομάγειροι καὶ ἡλεκτρολόγοι. Ή "Ενωσις Ναυτών δέν ἐπέδωσε κλαδικά αἰτήματα διότι διεκδικεῖ μόνον αὐξήσιν τῶν ἀποδοχῶν τῶν μελών της, ἐνώ ἡ "Ενωσις Μηχανικών ΜΕΚ δέν ἔχει ὑποβάλει οὔτε γενικά αἰτήματα.

Ἄπο τὴν ἐφοπλιστικήν πλευράν ἐδηλώθη ὅτι θά ύπολογισθῇ ἡ ἐπιβάρυνσις ἡ οποία προκαλεῖται καὶ μέ τὰ κλαδικά αἰτήματα καὶ ἐπεδόθῃ εἰς τοὺς ἀντιπροσώπους τῆς ΠΝΟ ειδικὸν σημείωμα μέ τὰς συνολικάς ἀποδοχᾶς πού λαμβάνουν οἱ ἀξιωματικοί καὶ τὰ κατώτερα πληρώματα ἐπὶ τῇ βάσει τῆς συλλογικῆς συμβάσεως καὶ τῶν μισθῶν τῆς «πάτσας». Συμφώνως πρός σχετικάς πληροφορίας, ἐκ μέρους τῆς ἐφοπλιστικής πλευρᾶς ἐδηλώθη κατὰ τὴν ίδιαν συνάντησην ὅτι τὰ αἰτήματα πού ὑπεβλήθησαν ἐφέτος ἀπό τὴν ναυτεργατικήν πλευράν είναι πολὺ περισσότερα ἀπό κάθε ἄλλην φοράν καὶ δημιουργοῦν ἔνα κόστος πού δὲν είναι δυνατόν νά ἀντέξει τὸ ἐλληνικὸν πλοίον καὶ τὸ γεγονός αὐτοῦ θά ἔχῃ δυσμενή ἀποτέλεσμα τόσον διά τὴν Ναυτιλίαν δύον καὶ διά τοὺς ναυτικούς. Ἐπίσης κατά τὴν ίδιαν συνάντησην ἐτέθη καὶ τὸ θέμα τῶν ὑπερωριῶν καὶ κατά τὴν ἀντίληψην τῆς ἐφοπλιστικής πλευρᾶς πρέπει νά καταβάλλωνται μόνον αἱ πραγματικαὶ ὑπερωριαὶ. Ἀναφέρεται ὅτι εἰς τὸ θέμα τῆς ἐ-ευρέσεως λύσεως ἐπὶ τοῦ προβλήματος τῶν ὑπερωριῶν συνεφώνησε καὶ ὁ γενικός γραμματεὺς τῆς ΠΝΟ κ. Σάιτης ὃ ὅποιος ἐπιζητεῖ λύσιν ἡ οποία καὶ τοὺς ναυτικούς νά μῆ ἀδική ἄλλα καὶ τὸ πλοίον νά ἐξυπερετῇ. Ἐπίσης, κατά τὰς σχετικάς πληροφορίας ὃ κ. Σάιτης ὑπεγράμμισε ὅτι καὶ ἡ προσπάθεια τῆς ναυτεργατικής πλευρᾶς ἀποβλέπει εἰς τὴν διατήρησην τῆς Ναυτιλίας.

Ἡ στάσις αὕτη τῆς ΠΝΟ θεωρεῖται ὅτι ὑπαγορεύεται καὶ ἀπό τὰς δυσοιώνους προσπτικάς πού ὑπάρχουν. Ἡδη εἰς τὴν Βρετανίαν, λόγου χάριν, ἡ λογική πού ἐπεκράτησε ἐκ μέρους τῶν βρετανικῶν συνδικάτων μετά τὰς δυσοιώνους προοπτικάς τῆς βρετανικῆς ναυτιλίας ὡδήγησε εἰς μείωσιν τῶν ἀ-παιτήσεων ἀπό 21% εἰς 14%. Συγκεκριμένως, τὰ τέσσαρα συνδικάτα πού ἐκπροσωπούν 33.000 ἀξιωματικούς ἐμείωσαν τὰς ἀ-παιτήσεις τῶν εἰς τὸ προαναφερθέν ποσοστόν διά τὴν νέαν συλλογικήν σύμβασιν ἡ ισχύς τῆς οποίας θά ἀρχίσει ἀπό 1ης Νοεμ-

ηνωμένου Βασιλείου, τῆς Δυτικῆς Γερμανίας, Γαλλίας, Φιλανδίας, Νορβηγίας, Πορτογαλίας, ΗΠΑ, Αυστρίας, Νοτίου Αφρικῆς, Ολλανδίας, Ιταλίας, Σουηδίας, Ισπανίας, Μαρόκου, ὡς καὶ ἀντιπροσωπεία τῆς ΒΙΜ-ΚΟ.

Τὸ Δ.Σ. τοῦ Σωματείου Μεσιτῶν Ναυτιλιακῶν Συμβάσεων ἀποτελεῖται ἀπό τούς κ.κ.:

Γ. Γεωργόπουλον (τῆς ἑταῖριας G. Georgopoulos Maritime Co. Ltd), Πρόεδρον, Ι. Κινδύνην, (τῆς ἑταῖριας Masters' Shipping Co. S.A. Panama), Αντιπρόεδρον, Δ. Βερναρδάκην (τῆς ἑταῖριας Masters' Shipping Co. S.A. Panama), Γενικόν Γραμματεά, Κ. Θεοδωράκην (τῆς ἑταῖριας N. Cotzias Shipping Co. Ltd), Ταΐμαν, καὶ Α. Καλλίτσην (τῆς ἑταῖριας Callitsis George A. Succrs), Ν. Κορδάκην (τῆς ἑταῖριας Niva Shipping Co) καὶ Γ. Ρίτσον (τῆς ἑταῖριας Genpe Shipping) συμβούλους.

### Παραγγελίαι

Ο "Ομίλος ναυτιλιακῶν ἐπιχειρήσεων "Κονκάρ" τοῦ κ. Καρπίδα ἔθεσε περὶ τὰ τέλη Σεπτεμβρίου παραγγελίαν διά τὴν κατασκευὴν δύο μπάλκ κάρριερ τῶν 75.100 τον. d.w. εἰς τὰ ναυπηγεῖα «Μπρέμεν Βούλκαν». Τά σκαφά θά ἐφοδιασθούν με μηχανάς MAN 16.500 ἵππων καὶ θά παραδοθούν τὸ πρώτον καὶ δεύτερον ἔξαμηνον τοῦ 1983 ἀντιστοχώς.

Η ἐλληνικῶν συμφερόντων Παναμαϊκή ἑταῖρια "Άγλαία Όσεανικ καὶ Τράνσοπτ" παρήγγειλεν εἰς τὴν «Κουρουρίμα Ντόκιγιαντ» τῆς Ισπανίας τὴν ναυπήγησην ἐνός μπάλκ κάρριερ τῶν 13.000 τον. d.w. τὸ οποῖον θά παραδοθῇ εἰς τοὺς πλοιοκτήτας του τόν Φεβρουαρίου τοῦ 1982.

### Πρός τὴν διάλυσιν

Εἰς τὴν Φορμόζαν 7 ἑκατομ. τόννοι διελύθησαν κατά τὸ 80% τοῦ ἑτούς, εἰς τὴν Ν. Κορέαν 1,7 ἑκατομ. τον. καὶ εἰς τὸ Πακιστάν 900 χιλιάδες τόννοι. Οι Ισπανοί διαλυταὶ περιορίσθηκαν εἰς 204 χιλιάδας τον. λόγῳ τοῦ ὀξεός συναγωνισμοῦ τῆς "Απα Ανατολῆς".

Εἰς τὴν Ἐλλάδα προχωροῦν σχέδια διά τὴν ἕδραν διαλυτηρίου τὸ ὅποιον νά δύναται νά ἀντιμετωπίσει τὴν διάλυσιν τῶν δεξα-μενοπλοίων μέχρι 80.000 τον.

Τέλος Πακιστανοί διαλυταὶ μέ τὴν συνεργασίαν Νορβηγῶν ἐπεκτείνουν τὰς ἐγκαταστάσεις των διά μεγάλα πλοία.

### Τὰ συμβεβλημένα

Κατά τὴν διάρκειαν τοῦ Σεπτεμβρίου ὑπεγράφησαν εἰς τὸ NAT συμβάσεις ἀσφαλίσεως τῶν πληρωμάτων τῶν κάτωθι πλοίων ἐλληνικῆς ιδιοκτησίας ὑπὸ ξένας σημαίας:

— "Εβίτα II", κυπριακόν 1.442 τον. γκρός, ἀπό 1.7.81, ἐκπρόσωπος κ. Κων. Καβαδᾶς.

— "Μιράντα", παναμαϊκόν, 5.781 τον. γκρός, ἀπό 1.6.81, ἐκπρόσωπος κ. Ιωάν. Πατέρας.

## ANNOUNCEMENT

**MR. PHIOLAOS DEM. DEMETRIOU**  
LAWYER – ARBITRATOR  
I.B.A. – A.A.A. – F.C.IARB.

Returned recently from England  
and announces with pleasure  
the re-opening of his law office at  
75, Vassileos Constantinou Avenue  
PIRAEUS – GREECE

TEL.: 4138.083 – 4521.738, A.O.H. 6811.086  
TELEX: 21 2030 DECO GR.

— «Ελένη Μ.», ύπό σημαίαν Μάλτας, 19.344 τον. γκρός, από 9.6.81, έκπρόσωπος κ. Δημ. Μπαρμπούτης.

— «Ιος Ι», παναμαϊκόν, 2.754 τον. γκρός, από 19.1.81, έκπρόσωπος κ. Παν. Συμεωνίδης.

— «Σάμος Στάρ», κυπριακόν, 1.742 τον. γκρός, από 26.6.81, έκπρόσωπος κ. Αλέξ. Δαδαάς.

### Υπό τήν κυανόλευκον

Εις τό Υπουργείον Έμπορικής Ναυτιλίας, ύπεβλήθησαν αιτήσεις διά τήν έγγραφήν εις τό Ελληνικόν Νηολόγιον, βάσει τού άρθρου 13, τών κάτωθι σκαφών:

1. «Α θ ή νιαν Ρήφερ» ψυγείον (πρώην άγγλικόν «Wild Curlew») νεοαγορασθέν, 7.594 τον. γκρός, τού 1973, άνηκον εις τήν έταιριαν «Ιντιαλ» (κ. Αλέξ. Πούλμαν).

2. «Μ α κε δόνιαν Ρήφερ» ψυγείον (πρώην άγγλικόν «Wild Mallard») νεοαγορασθέν, 9.504 τον. γκρός, τού 1968, άνηκον εις τήν έταιριαν «Χάμπτων» (κ. Αλέξ. Πούλμαν).

3. «Γ λ υ φ α δ α Γ ο u a i n Β» μπάλκ κάρριερ (πρώην ιαπωνικόν «Hayatomo Maru») νεοαγορασθέν 26.356 τον. γκρός, τού 1969, άνηκον εις τήν έταιριαν «Γλυφακάύ» (κ. Ιωάν. Αργυρίου).

4. «Γ ο ν κ a r Δ o r i c» φορτηγόν ναυπηγούμενον, 16.400 τον. γκρός, άνηκον εις τήν έταιριαν «Κόνκαρ Δωρίς» (κ. Ηλ. Σμύρου).

5. «Α v ν a» φορτηγόν (πρώην παναμαϊκόν «Rona») νεοαγορασθέν, 2.020 τον. γκρός, τού 1964, άνηκον εις τήν Διεθνή Ναυτική Έταιρια «Ανέτ» (κ. Αθαν. Ευσταθίου).

### Μετονομασίαι

Μετωνομάσθη «Ανδρομέδα» τό φορτηγόν «Αίολιαν Στάρ», 9.627 τον. γκρός, τού 1969.

— Τό φορτηγόν «Ατλαντίς Στρένγκθ» 4.025 τον. γκρός τού 1969, μετωνομάσθη «Χάρρου Δ.».

— Εις «Θράσιαν» μετωνομάσθη τό φορτηγόν «Θράσιαν Navā», 9.455 τον. γκρός, τού 1962.

— Τό παναμαϊκόν φορτηγόν «Εβρος» 2.282 τον. γκρός, τού 1957, μετωνομάσθη «Μπαρού Τζούνιορ».

— Μετωνομάσθη «Ναυτίλος» τό μπάλκ κάρριερ «Ακρίτας» 16.224 τον. γκρός, τού 1970.

— Εις «Φαιδρά» μετωνομάσθη τό φορτηγόν «Σάμος Πέρλ» 1.506 τον. γκρός, τού 1966.

— Τό φορτηγόν «Τζούνιορ» 3.827 τον. γκρός, τού 1977 μετωνομάσθη «Βασίλης Δ.».

### Παραλαβαί καὶ παραδόσεις

Τό άγορασθέν λιβεριανόν φορτηγόν «Durban Carrier» 9.132 τον. γκρός, τού 1971, παρελήφθη. Μετωνομάσθη «Ειρήνη II». Ύψωσε τήν κυανόλευκον.

— Παρελήφθη τό άγορασθέν όλλανδικόν μπάλκ κάρριερ «Sliedrecht» 38.611 τον. γκρός, τού 1975 καὶ ύψωσε τήν κυανόλευκον. Μετωνομάσθη «Αστυάναξ».

— Μετωνομάσθη «Ανεμά Κ.» καὶ ύψωσε τήν κυανόλευκον τό άγορασθέν παναμαϊκόν φορτηγόν «Aldiosa» 4.981 τον. γκρός, τού 1971.

— Παρελήφθη, μετωνομάσθη «Οδυσσός» καὶ ύψωσε τήν κυανόλευκον, τό άγορασθέν τεσχοσλαβακικόν φορτηγόν «Brno», 10.843 τον. γκρός, τού 1965.

— Τό άγορασθέν δυτικογερμανικόν φορτηγόν «Stollhammersand» 1.999 τον. γκρός, τού 1969 παρελήφθη. Μετωνομάσθη «Πάρουθ». Σημαία Ελληνική.

— Παρεδόθη εἰς τούς άγοραστάς του τό πωλήθεν φορτηγόν «Αγιοι Ανάργυροι» 3.690 τον. γκρός, τού 1958 καὶ μετωνομάσθη «Adel». Ύψωσε τήν σαουδαραβικήν σημαίαν.

— Παρεδόθη έπισης τό πωληθέν εἰς άλλοδαπούς φορτηγόν «Παναιτωλικόν» 7.688 τον. γκρός, τού 1960 καὶ μετωνομάσθη «Sha-

baan».

— Τό πωληθέν εἰς άλλοδαπούς μπάλκ κάρριερ «Σάντα Πόλα» 10.351 τον. γκρός, τού 1968 παρεδόθη, μετωνομάσθη «Telfair Trader» καὶ ύψωσε τήν λιβεριανήν σημαίαν.

— Μετωνομάσθη «Παλαμίδι» τό πωληθέν μεταλλοφόρον «Νιόν Μάνουελ» 9.922 τον. γκρός, τού 1961.

— Παρελήφθησαν τά άγγλικά ψυγεῖα «A-dania» καὶ «Alsatia» 6.680 τον. γκρός, τού 1972 καὶ ύψωσε τήν κυανόλευκον. Μετωνομάσθησαν «Εύρωπη Φρήζερ» καὶ «Άμερικα Φρήζερ» ἀντιστοίχως.

### Άγοραπωλησίαι

Τό δηγελοκίνητον παναμαϊκόν φορτηγόν «Rona» 2.020 τον. γκρός, 3.337 τον. d.w. τού 1964 ήγοράσθη καὶ παρελήφθη. Μετωνομάσθη «Άννα».

— Επωλήθη εἰς πακιστανικά συμφέροντα τού Λονδίνου τό φορτηγόν «Nikoς» 5.150 τον. γκρός 9.510 τον. d.w. τού 1947. Συνήθεις όροι.

— Μεταξύ Ελλήνων έπωλήθη, γύρω τών δολ. 1.850.000, βάσις ώς έστι, τό δεξαμενόπλοιον «Ολύμπικ Γκόλ», 38.606 τον. γκρός, 79.177 τον. d.w. τού 1965.

— Τό άτμοκίνητον γαλλικόν δεξαμενόπλοιον «Jade», 126.370 τον. γκρός, 259.471 τον. d.w. τού 1971, ήγοράσθη παρ' Ελλήνων τού Λονδίνου γύρω τών 3,75 έκατομ. δολλαρίων, βάσις ώς έστι εις Μασσαλίαν.

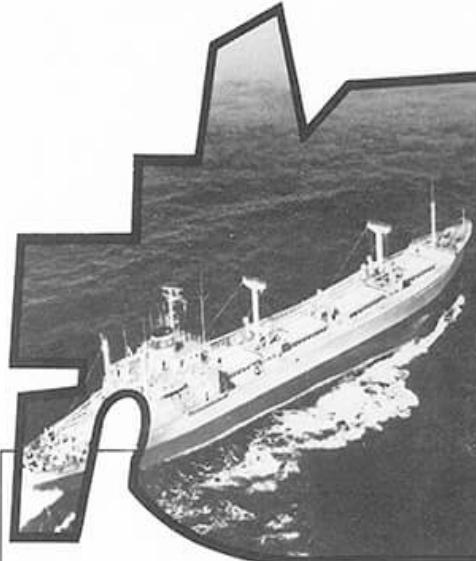
— «Ηγοράσθη» έπισης τό δηγελοκίνητον όλλανδικον δεξαμενόπλοιον «Dione» 39.135 τον. γκρός, 72.007 τον. d.w. τού 1967.

— Επωλήθη εἰς άλλοδαπούς καὶ παρεδόθη τό φορτηγόν «Πόρτ Λωναί» 7.750 τον. γκρός, τού 1965. Μετωνομάσθη «Khalij Crystal».

— Τό φορτηγόν «Άννα», 1.592 τον. γκρός, τού 1958, έπωλήθη εἰς σαουδαραβικά συμφέροντα καὶ παρεδόθη. Μετωνομάσθη «Satet 2».

— Επωλήθη εἰς ίνδικά συμφέροντα καὶ

# The importance of being... Merchant Shipbuilding



### Merchant Shipbuilding

All types of vessels from tugs up to the largest and most sophisticated container ships, cargo ships and bulk carriers.



### Naval Shipbuilding

Specialists in the construction of naval ships, including support vessels and ranging up to aircraft carriers and nuclear submarines.



### Ship Repairing

Dry docks strategically located around the coast of Britain offer fast turnaround. All classes of work from voyage repairs to major overhauls and conversions.

παρεδόθη τό φορτηγόν «Αθανάσιος» 2.924 τον. γκρός, τού 1969. Μετωνομάσθη «Unilax». μι.

— 'Ηγοράσθη και παρελήφθη τό δηζελοκίνητον φινλανδικόν φορτηγόν «Nordgard» 1.716 τον. γκρός, 2.205 τον. d.w. τού 1966. Μετωνομάσθη «Αθλος IV». "Υψωσε τήν κυπριακήν σημαίαν.

— 'Επωλήθη εις ινδονησιακά συμφέροντα και παρεδόθη τό φορτηγόν «Κωνσταντίνος» 9.879 τον. γκρός, τού 1977. Μετωνομάσθη «Sangkuligang No. 7».

— 'Επωλήθησαν εις άλλοδαπούς και παρεδόθησαν τά φορτηγά «Χόλστενκαμπ» 3.999 τον. γκρός, τού 1959 και «Χόλστενλαντ» 3.988 τον. γκρός, τού 1960. Μετωνομάσθησαν «Antama» και «Santa Pola» αντιστοίχως.

— 'Επωλήθησαν εις άγγλικά συμφέροντα τό φορτηγόν «Καρίμπιαν» 5.684 τον. γκρός, τού 1959 και παρεδόθη. Μετωνομάσθη «Melpol».

### Αι διαλύσεις

Τό φορτηγόν «Νήσος Σάμος» 5.137 τον. γκρός, τού 1956 έπωλήθη πρός διάλυσιν.

— 'Αντί ποσοῦ γύρω τών δολ. 95 κατά τόν. έλ. έκτοπισματος, έπωλήθη εις διαλυτάς τού Ταϊβάν τό φορτηγόν «Ολλανδία» 4.380 τον. γκρός, τού 1956.

— 'Επωλήθη πρός διάλυσιν εις γερμανούς άγοραστάς με παράδοσιν, Καράτοι, τό δεξαμενόπλοιον «Κάλυμνος» 13.022 τον. γκρός, τού 1959.

— Εις διαλυτάς τού Ταϊβάν έπωλήθη τό φορτηγόν «Ιωάννης Ξυλάς» 8.799 τον. γκρός, τού 1955. Τιμή δολ. 123 κατά τον. έλ. έκτοπισματος.

— Τό μικτόν σκάφος «Άγιος Ιωάννης» 70.078 τον. γκρός, τού 1971 έπωλήθη πρός διάλυσιν.

— 'Επωλήθη εις διαλυτάς τού Ταϊβάν, τό λιβεριανόν δεξαμενόπλοιον «Ολύμπικ Αργού», 96.627 τον. γκρός, τού 1970.

### Αι έπισκευαι πλοίων

Διά πρώτην φοράν ή 'Ελλας ένεφάνισεν τόν ύψηλότερον δείκτην αύξησεως εις τόν τομέα τών έπισκευών πλοίων μεταξύ τών ναυπηγεοπισκευαστικών κρατών. "Οπως άνεκοινώσαν ό 'Οργανισμός Οικονομικής Συνεργαδίας και 'Αναπτύξεως ή 'Ελλας κατά τόν περιόδου Σεπτεμβρίου 1980-1981 με αύξησην τής τάξεως τού 26,3%, ένεφάνισεν ύψηλότερον ρυθμόν και αύτής τής 'Ιαπωνίας τής όποιας ό ρυθμός περιωρίσθη εις τό 13,9%. "Επονται αι λοιπαί χώραι τής Ευρώπης και τής 'Απω 'Ανατολής.

### Δωρεά 50 έκατομ. δρχ. ύπο τού κ. 'Αντωνίου Λαιμού

Κατά τήν διάρκειαν ειδικής τελετής εις τό 'Υπουργείον Κοινωνικών 'Υπηρεσιών τήν 9ην 'Οκτωβρίου ό κ. 'Αντώνιος Λαιμός έπέδωσε εις τόν 'Υπουργόν κ. Δοξιάδην και τό Διοικητικόν Συμβούλιον τής 'Ελληνικής 'Ιαπωνίας Βιβλιοθήκης και Κέντρου 'Ιαπωνίκης Τεκμηριώσεως ό ρυθμός 50.000.000 δραχμών.

— 'Ιαπωνίκη Βιβλιοθήκη θά άνεγεθή εις οικόπεδον τού Δημοσίου που παραχώρησε η Κηφιατική 'Εταιρία τού Δημοσίου διά τόν σκοπόν αυτόν.

— Ο κ. Δοξιάδης άνεπτυξεν τό ιστορικόν τής δωρεάς και ημέραστησε θερμώς τόν δωρητήν. 'Εν συνεχεία ό κ. 'Ιωάννης 'Αλιβιζάτος άνεφέρθη εις τούς σκοπούς τού 'Ιδρυμάτος και εις τούς σκοπούς και τάς μεθόδους και τάς προσδοκίας τής 'Ελληνικής 'Ιαπωνίκης Βιβλιοθήκης και τού Κέντρου 'Ιαπωνίκης Τεκμηριώσεως.

### Ο κ. Πανάγος Σ. Φαφαλίος μέλος τού 'Αμερικανικού Νηογνώμονος

Κατά τήν συνεδρίασιν τής 15ης Σεπτεμβρίου, εις τά εις Νέαν 'Υόρκην κεντρικά γραφεία τού 'Αμερικανικού Νηογνώμονος, ό κ. Πανάγος Σ. Φαφαλίος, Διευθυντής τής «Φα-

φαλίδος Σίππινγκ» τού Πειραιώς, έξελέγη μέλος τής διεθνούς έπιτροπής κατατάξεως πλοίων τού Νηογνώμονος μεταξύ δλλων 11 έκπροσώπων ναυτιλιακών έταιρων.

### Ο 'Αμερικανικός Νηογνώμων

Τό συνερχόμενον τήν 17ην Νοεμβρίου έν 'Αθήναις Τεχνικό Συμβούλιον τού 'Αμερικανικού Νηογνώμονος έχει νά συζητήση έπι τόν ύποβαλλομένων θεμάτων τεχνικής φύσεως, τά όποια ο 'Αμερικανικός Νηογνώμων εισηγείται και θέτει ύπό τήν κρίσιν τής έδω Τεχνικής Έπιτροπής.

### Υπό τόν 'Αμερικανικόν Νηογνώμονα

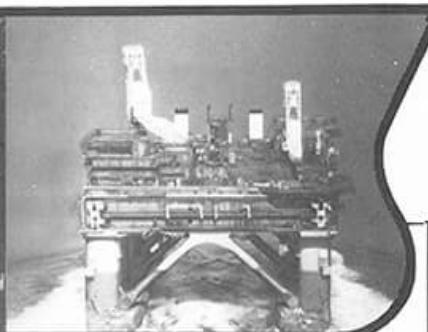
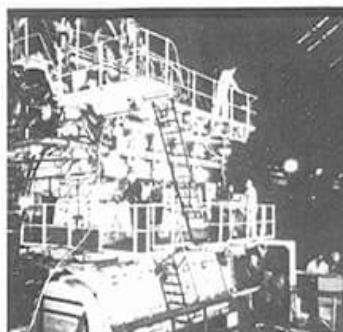
Κατά τό πρώτον έξαμηνον τού 1981 κατετάγησαν εις τόν 'Αμερικανικόν Νηογνώμονα 388 νέα πλοία, χωρητικότητος 3.200.000 τον. d.w., και 45 ύπαρχοντα χωρητικότητος 784.000 τον. d.w. Ούτω κατά τό μέσον του 1981 ύπηγοντο συνολικώς άπό τόν 'Αμερικανικόν Νηογνώμωνα 15.956 πλοία συνολικής χωρητικότητος 196 έκατομ. τόννων d.w., άνηκοντα εις τάς σημαίας 91 κρατών.

### Νέος μάνατζερ τακτικών γραμμών τής 'Ελληνικής

— Η A.E. 'Ατμοπλοϊκών Γραμμών «Η 'Ελληνική» τήν 26ην Σεπτεμβρίου άνεκοινώσεν τήν πρόσληψιν τού κ. George Pampourides ώς Manager τών τακτικών γραμμών της εις τήν Διυτικήν Μεσόγειον (Δ. Μεσόγειος - 'Αραβικός Κόλπος, Δ. Μεσόγειος - N. Αφρική και τυχόν μελλοντικών γραμμών, αι όποιαι θά αναπτυχθούν εις Δ. Μεσόγειον), μέ έδραν τήν Γένοβαν τής Ιταλίας.

— Ο κ. Pampourides διαθέτει μεγάλην έμπειρην εις τάς τακτικάς γραμμάς, αι δέ γνώσεις του εις καθορισμόν τιμολογίων και θέματα Conference θά άποτελέσουν πολύτι-

# ng organised!



### Engineering

Manufacturers of main marine diesel engines of leading designs, as well as a variety of equipment such as inches, switchboards, steering gear and control consoles.

### Offshore

Designers and constructors of all types of offshore equipment from exploration and production semi-submersibles etc., drillships, supply vessels, modules buoys and control systems.

It takes real organisation to bring 30 major companies together to provide the most efficient use of expertise and experience in any field of marine activity. But that is what British Shipbuilders has done – in fact between them, the companies can offer a range of facilities to meet almost any marine requirement.

To run these companies efficiently takes a lot of organisation. That's why there are five operating divisions: merchant, naval, shiprepair, engineering and offshore.

Although each division is run separately, they all have the same strong financial support and highly advanced research and development back-up, and consequently the ability to dovetail together for specific projects.

From a tanker to a tug, from deep water structures to the most technically advanced naval vessels. British Shipbuilders is organised to offer you the best facilities in the world. And throughout the world with offices in London, Pireaus and Hong Kong.

**London**, British Shipbuilders, 197 Knightsbridge, London SW7 1RB. Tel: 01-581 1393 Telex: 8814702 BSBBLDR G  
**Pireaus**, Alkasia Building, 13, 2nd Merarchias Street, Pireaus, Greece TT38. Tel: 415446 Telex: 213051 APBS GR  
**Hong Kong**, 903 Wing On Centre Connaught Road, Central Hong Kong. Tel: 5-436285/7 Telex: 63384 BSBHK HX

BS

**British  
Shipbuilders**

μον βοήθειαν είς τά μελλοντικά σχέδια τῆς «Ελληνικῆς» διά τὴν Μεσόγειον. Η πρόσληψης του είναι ένα άκομη θήμα εἰς τὸ ύπο εξέλιξιν πρόγραμμα τῆς Εταιρίας διά τὴν ἐνίσχυσιν καὶ ἐπέκτασιν τῆς διοικητικῆς καὶ ἐπιχειρηματικῆς τῆς δομῆς ἐπί παγκοσμίου ἐπιπέδου.

Ο κ. Pampourides είναι Πρόεδρος τοῦ Italy/Gulf Container Agreement. Εἰς τὸ παρελθόν διετέλεσε Πρόεδρος τῆς Italy/Saudi Arabia Conference (Coisar). Διαθέτει ὑπερεκούσσετή ὑπηρεσίαν εἰς τὸν ναυτιλιακὸν χώρον καὶ ἴδιαιτέραν ἐμπειρίαν εἰς τὰ θέματα τῆς Μέσης Ἀνατολῆς.

**Ο κ. Ζάχος Χατζηπαναγιώτου στὴν ἀνωτάτη ιεραρχία τῶν στελεχῶν τῆς CITIBANK, N.A.**



Σέ Senior Vice President τῆς Τραπέζης προήχθη ὁ Γενικός Διευθυντής τῆς CITIBANK στὴν Ἑλλάδα κ. Ζάχος Χατζηπαναγιώτου. Μέ τὴν προαγωγή αὐτή κ. Χατζηπαναγιώτου ἐντάσσεται πλέον διεθνῶς στὴν ἀνωτάτη ιεραρχία τῶν στελεχῶν τῆς CITIBANK.

Ο κ. Χατζηπαναγιώτου ἀνέλαβε τῇ θέση τοῦ Γενικού Διευθυντοῦ τῆς Τραπέζης στὴν Ἑλλάδα τὸ 1975. Είναι ἀντιπρόσδρος τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐλληνικῆς Εταιρίας Ἐπενδύσεων Χαρτοφυλακίου (θυγατρικῆς ἔταιρίας τῆς ETBA) καὶ τῆς «Σaint Rήγις Ἐλλάς» ABEE. «Ἐπίσης είναι μέλος τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τῆς A.E.» «Ἑλληνικά Υαλουργεία Ἐλευσίνος», μέλος τῆς Διοικούσης Ἐπιτροπῆς τοῦ Ἐλληνοαμερικανικοῦ «Ἐπιμελητηρίου Ἀθηνῶν καὶ μέλος τῆς Διοικούσης Ἐπιτροπῆς τοῦ Ἰνστιτούτου Οικονομικῶν καὶ Βιομηχανικῶν Ἐρευνῶν.

### Βιβλιάρια τῆς Κτηματικῆς εἰς ναυτικούς τῆς «BAPNIMA»

Τριακόσιοι ναυτικοί πού ὑπηρετοῦν εἰς στὰ ποντοπόρα πλοία τῆς έταιρίας «BAPNIMA» τοῦ Όμιλου «N.I. VARDINOGIANNIS» ἀπέκτησαν βιβλιάρια καταθέσεων εἰς τὴν Κτηματικήν Τράπεζαν.

Η έταιρία ἡνοίκει λογαριασμόν στεγαστικού δανείου ὑψους 100 δολλαρίων εἰς ἔκαστον ναυτικοῦ της, ἀνεξαρτήτως βαθμού, πού τὴν 1ην Ἰανουαρίου 1981 συνεπλήρωσε διετὴ ὑπηρεσίαν εἰς ἔνα ἀπὸ τὰ 32 ποντοπόρα πλοία πού ἀνήκουν εἰς τὴν δύναμιν τοῦ στόλου της.

Πέραν τῶν ἀνωτέρω βιβλιαρίων, ή έταιρία κάθε χρόνο 8' ἀνοίγη λογαριασμούς εἰς δύσους ναυτικούς τῆς συμπληρώνουν τὴν 1ην Ἰανουαρίου διετῆ ὑπηρεσίαν εἰς τὰ πλοία τῆς.

Ἐτοι πιστεύεται ὅτι πολὺ σύντομα θά ἀ-

ποκτήσουν βιβλιάρια καταθέσεων καὶ οἱ 1.500 περίπου «Ελληνες ναυτικοί πού ἀπασχολούνται εἰς τὰ πλοία τῆς Εταιρίας.

Τά περισσότερα βιβλιάρια καταθέσεων ἐστάλησαν ἡδη εἰς τοὺς κατόχους τῶν εἰς τὰ πλοία διορθώσεων αἵτια εύρισκονται τὴν περίοδον αὐτὴν εἰς τὴν Ἑλλάδα.

Ἡ χειρονομία αὐτή τῆς Εταιρίας ἐκφράζει ἀπλά μίαν ηθικήν ἀμοιβήν πρὸς τοὺς συνεργάτες τῆς εἰς ἀναγνώρισιν τῶν ὑπηρεσιῶν τῶν, ἐτόνος ὁ κ. Γ. Βαρδινογιάννης καὶ ὑπεγράμμισε ὅτι τὸ συμβολικὸν αὐτὸ δῶρον είναι περιουσία τοῦ ναυτικοῦ καὶ μπορεῖ νά το ἀποσύρῃ ἀπὸ τὴν Τράπεζαν ὁποτεδήποτε.

Προσέθεσε δύμας ὅτι ἐπειδὴ εἰς δόλους μας είναι γνωστά τὰ ἀγαθά τῆς ἀποταμιεύσεως τόσον διά τὰ διότα δόσον καὶ διά τὸ κοινωνικὸν σύνολον ἡ Εταιρία ἐλπίζει ὅτι ὁ ναυτικός θά συνεχίσῃ νά καταβάλῃ εἰς τὸν λογαριασμὸν του τὸ περίσευμά του εἰς δολλάρια μέσω τῆς Εταιρίας ἡ ὅποια ἀναλαμβάνει καὶ αὐτὴν τὴν ἔξυπρέτησιν τῶν ναυτικῶν τῆς.

### Διά τοῦ Παναμᾶ

Αὔξενονται τὰ διόδια τοῦ διάπλου τῆς διώρυγος τοῦ Παναμᾶ κατά 20% ἀπὸ τοῦ Οκτωβρίου 1982.

Τὸ σημερινὸν τιμολόγιον είναι: 1.87 δολ. δι' ἐμφορτα πλοία, 1.33 δι' ἀφορτα καὶ 0.93 δολ. διά πλοία μῇ ἐμπορικά.

### Μήτινγκ τῆς INTERCARGO

Τὴν 27ην Οκτωβρίου θά πραγματοποιηθῇ εἰς Λονδίνον τὸ «2ον μήτινγκ διά τὸ 1981» τῆς INTERCARGO καὶ ἡ «Ἐνωσίς Ἐλλήνων ΕΦΟΠΛΙΣΤΩΝ συνέστησε εἰς τὰ μέλη τῆς τὴν θοσὸν τὸ δυνατόν μεγαλυτέραν συμμετοχήν των.

Ἡ συνάντησις θά πραγματοποιηθῇ εἰς τὸ BALTIC EXCHANGE, 14/20 MARY AXE STR. καὶ ώραν 16.00.

### Ἐπισκευή ρωσικοῦ πλοίου εἰς Χαλκίδα

Ἄπο ἡμέρων εύρισκεται εἰς τὰ Ναυπηγεῖα Χαλκίδος τὸ σοβιετικὸν δεξαμενόπλοιον «Ζιτομίρ», 12.000 τόννων, τὸ ὄποιον διενεργεῖ ἐκτεταμένας ἐπισκευάς. Ἐπὶ πλέον εἰς τὸ σκάφος θά γίνη πρόσθεσις λειτουργικοῦ ἐξοπλισμοῦ πού περιλαμβάνει σύστημα κλιματισμοῦ, γερανούς καταστρώματος κλπ. Ή συνολική ἀξία τῆς ἐπισκευῆς θά ύπερβη τὸ ἐκατομ. δολλάρια καὶ συμφώνως πρός

σχετικάς πληροφορίας ἔνα ἀδελφόν σκάφος τοῦ «Ζιτομίρ» θά καταπλεύσῃ ἐν συνεχείᾳ εἰς τὰ Ναυπηγεῖα Χαλκίδος διά νά ἔξοπλισθῇ μὲ σύστημα κλιματισμοῦ.

### Τά ραδιοτηλέφωνα τῶν πλοίων

Ἐγό τῆς Επιθεωρήσεως Ἐμπορικῶν Πλοίων ἐγγνωστοποιήθησαν τὰ ἀκόλουθα:

Σύμφωνα μὲ τίς διατάξεις τοῦ «Κανονισμοῦ περὶ Τηλεπικοινωνιῶν τῶν Ἐλληνικῶν Εμπορικῶν Πλοίων» ὑποχρεοῦνται σέ γεγάτασταση Ραδιοτηλεφωνικοῦ σταθμοῦ τὰ πλοία τῶν ἀκολούθων κατηγοριῶν:

α) Ἐπιβατηγά ἐκτελοῦντα πλόες, Μακρούς Διεθνεῖς Βραχεῖς Διεθνεῖς, Μεγάλης ἀκτοπλοίας, Μικράς ἀκτοπλοίας.

β) Τουριστικά ἐπαγγελματικά ἐκτελοῦντα πλόες ἔξωτερικοῦ.

γ) Φορτηγά ἀπὸ 250 μέχρι 1.600 κοχ.

δ) Ναυαγοσωστικά, Ρυμουλκά - Ναυαγοσωστικά, Ρυμουλκά ἐκτελοῦντα πλόες ἔξωτερικοῦ ή καὶ ἔξωτερικοῦ.

ε) Ἀλιευτικά ὄλικου μῆκους ἀνω τῶν 12 καὶ μέχρι 75 μέτρων πού ἐκτελοῦν πλόες ἔξωτερικοῦ καὶ

στ) Καινοφανοῦς τύπου πλοία μεταφορᾶς ἀνω τῶν 150 ἐπιβατῶν πού ἀπομακρύνονται ἀπὸ τίς ἀκτές πάνω ἀπὸ 50 Ναυτικά μίλια.

Τόσον τὰ πλοία τῶν ὡς ἀνω κατηγοριῶν σον καὶ αὐτά πού φέρουν ἐγκατεστημένο οἰκειοθελῶς καὶ χρησιμοποιούν Ραδιοτηλεφωνικό σταθμό DSB σύμφωνα μὲ τίς ισχύουσες διατάξεις τοῦ Διεθνούς Κανονισμοῦ Ραδιοεπικοινωνιῶν τῶν Ἐλληνικῶν Εμπορικῶν Πλοίων, θά πρέπει ν' ἀντικαταστήσουν τούς σταθμούς DSB μέχρι τῆς 31.12.81 μὲ νέου τύπου σταθμούς SSB πού θά λειτουργοῦν σέ τάξεις ἐκπομπῆς - λήψεως ἀπλῆς πλευρικῆς ζώνης.

### Ἀεροσκάφη τοῦ Λ.Σ.

Τὸ Λιμενικόν Σώμα ἀπέκτησε δύο ἀεροσκάφη τὰ οποία τῶν ὡς ἀνω κατηγοριῶν σον καὶ αὐτά πού φέρουν ἐγκατεστημένο οἰκειοθελῶς καὶ χρησιμοποιούν Ραδιοτηλεφωνικό σταθμό DSB σύμφωνα μὲ τίς ισχύουσες διατάξεις τοῦ Διεθνούς Κανονισμοῦ Ραδιοεπικοινωνιῶν τῶν Ἐλληνικῶν Εμπορικῶν Πλοίων, θά πρέπει ν' ἀντικαταστήσουν τούς σταθμούς DSB μέχρι τῆς 31.12.81 μὲ νέου τύπου σταθμούς SSB πού θά λειτουργοῦν σέ τάξεις ἐκπομπῆς - λήψεως ἀπλῆς πλευρικῆς ζώνης.

Τὰ ἀεροσκάφη θά χρησιμοποιούνται ἀπὸ τὴν «Υπηρεσίαν Εναερίων Μέσων Λιμενικοῦ Σώματος ἀφοῦ τὸ προσωπικόν της (χειρισταὶ καὶ παραπορταὶ) παρακολουθήσῃ εἰδικόν ἐκπαιδευτικόν πρόγραμμα εἰς τὴν Πολεμικήν Αεροπορίαν ἐνώ ἡ τεχνική ὑποστήριξις θά παρέχεται ἀπὸ τὴν «Ολυμπιακήν Αεροπορίαν». Τὸ κόστος τῶν δύο πρώτων ἀεροσκάφων τοῦ Λιμενικοῦ Σώματος ἀνέρχεται εἰς ἐννέα ἑκατομ. δραχμάς.

### Διά τά ἀποδεικτικά ίκανότητος

Από τὸ «Υπηρεσίαν Εναερίων Μέσων Λιμενικοῦ Σώματος ἀφοῦ τὸ προσωπικόν της ΦΕΚ 233/A/28.8.81 δημοσιεύθηκε τὸ Π.Δ. 926/81 «περὶ προϋποθέσεων ἀποκτήσεως ἀποδεικτικῶν ναυτικῆς ἰκανότητος ἐμπορικοῦ ναυτικοῦ». Μέ τὸ δρόμο 1 τοῦ ἀνωτέρω Π.Δ/τος τροποποιεῖται τὸ ψήσταμένο μέχρι σήμερα καθεστώς, σύμφωνα μὲ τὸ δόλεο ή ἀπαιτούμενην θαλάσσια ὑπηρεσία γιά τὴν ἀπόκτηση εἰσαγωγικοῦ διπλώματος ἐπρεπε νά ξεχει διανυθεί μετά τὴν ἀποφοίτηση ἀπό τὸ Σχολείο (Λύκειο ή Ναυτική Σχολή) καὶ παρέχεται στούς ύποψηφίους ἡ δυνατότης ὑπολογισμοῦ τῆς θαλάσσιας ὑπηρεσίας πού ἐνδεχομένως έχουν ἀποκτήσει καὶ πρίν τὴν ἀποφοίτησή τους ἀπό τὸ Σχολείο. Ο συνυπολογισμός τῆς ἐν λόγῳ ὑπηρεσίας ἐπιτρέπεται μὲ τὴν προϋπόθεση δ-

## HELLAS - MAR. S. A.

SHIPBROKERS — CHARTERERS

(P + I CLAIMS ALL MATTERS)

SHIPPING AGENTS

HEAD OFFICE BUENOS AIRES

ATTEND ALL ARGENTINIAN PORTS

GEN. DIR. CON. VALAOURIS

TELEX: 18724 ELLAS AR

TELEGR. HELLASMAR BAIRIES

PHONES: 310483, 311384, 321616

313397, 329735, 319480

A.O.H.: 321843

(Ship Supplies Dept)

IMPORT — EXPORT

SAN MARTIN 1119

1004 BUENOS AIRES — ARGENTINA

τι αύτή δέν συμπίπτει με τόν χρόνο ύποχρεωτικής φοιτήσεως, ούτε άποτελεί προϋπόθεση έγγραφης στήν Πρόσθετη Διαδοχική Έκπαιδευση, πού καθερώθηκε πρόσφατα και θ' άρχισε σύντομα νά λειτουργεί.

Γιά νά έξασφαλίζεται ή τήρηση τής άνωτέρω προϋπόθεσεως, σε περίπτωση συνυπολογισμού τού χρόνου υπηρεσίας, πού έχει άποκτηθεί πρό της άποφοιτήσεως, θά έλεγχεται ή αύτή συμπίπτει με τόν χρόνο ύποχρεωτικής φοιτήσεως, βάσει έπισημών στοιχείων, πού θά προσκομίζει ή ύποψήφιος.

Διευκρινίζεται η ίδια χρόνος τού 20ήμερου έκπαιδευτικού ταξιδίου, πού πραγματοποιούν οι άποφοιτοι ΑΔΣΕΝ μέ έμπορικά πλοία, λογίζεται ως χρόνος ύποχρεωτικής φοιτήσεως και συνεπώς δέν θά συνυπολογίζεται γιά τήν συμπλήρωση τού άπατούμενου χρόνου θαλάσσιας υπηρεσίας πρό της άποκτηση τού οικείου διπλώματος. Επίσης διευκρινίζεται η ίδια στήν έννοια τού είσαγωγικού διπλώματος κατά τίς διατάξεις τού ύποψη Π.Δ/τού περιλαμβάνονται τά πιστοποιητικά ικανοποίησης γεφύρας - μηχανής και τά μή προαγωγικά διπλώματα.

Τέλος μέ τό ίδιο Π.Δ. ρυθμίζεται η τρόπος έπαγγελματικής έξελιξεως τών άποφοιτών τών Κέντρων Έπαγγελματικής Καταρτίσεως Ε.Ν. οι οποίοι θά άποκτουν διπλώματα Ε.Ν. μέ τίς ίδεις προϋπόθεσεις πού άποκτούν αύτά και οι άποφοιτοι τών Ναυτικών Λυκείων Δοκίμων Αξιωματικών Έμπορικού Ναυτικού.

### 'Η Ελληνική "Ενωσις Ναυτικού Δικαίου'

Τήν 23ην Σεπτεμβρίου 1981 έγινε η τακτική γενική συνέλευσις τών μελών της "Ελληνικής Ενώσεως Ναυτικού Δικαίου" διά τήν άναδειξην νέου Διοικητικού Συμβουλίου. Τό νεοεκλέγεν Διοικητικόν Συμβούλιον συγκροτήθηκε εις σώμα ως έξη:

Παναγώτης Σωτηρόπουλος, Πρόεδρος, Κυρ. Αρβανίτης, Αντιπρόεδρος, Γεώργ. Δανιόλος, Αντιπρόεδρος, Δημ. Μαρκιανός, Γεν. Γραμματεύς, Αντ. Αντάπασης, Αναπληρωτής Γεν. Γραμματεύς, Κων. Ανδρεόπουλος, Γραμματεύς, Γεώργ. Ρεδιάδης, Γραμματεύς, Απόστ. Δεπάστας, Ταμίας, Άλκης Αργυριάδης, Αθαν. Θεολογίδης, Πέτρος Καμπάνης, Παν. Μαυρογιάννης, Ιωάν. Περράκης, Κυρ. Σπηλιόπουλος και Αικατερίνη Στάμου, Σύμβουλοι.

Αι προβλεπόμενα από τό καταστατικόν της "Ενώσεως έπιτροπαί συνεκροτήθησαν ως έξη:

"Επιτροπή παρακολουθήσεως Νομολογίας: Αντ. Αντάπασης, Ηλίας Δημητρίου, Αθαν. Θεολογίδης, Δημ. Μαρκιανός και Αικ. Στάμου.

"Επιτροπή Δημοσιεύσεων: Αντ. Αντάπασης, Ξεν. Αντωνιάδης, Κυρ. Αρβανίτης και Εύάγ. Περράκης.

"Επιτροπή Διαλέξεων: Άλκης Αργυριάδης, Δημ. Μαρκιανός, Ιωάν. Περράκης και Παν. Σωτηρόπουλος.

"Όπως είναι γνωστόν, ή "Ενωσις ιδρύθη τό 1910 και άναδιοργανώθη τό 1950 από τό Καθηγητήν κ. Κυρ. Σπηλιόπουλο, ο οποίος υπήρξε και Πρόεδρός της τήν τελευταίαν εικοσαετίαν. Έκτιμώντας τάς πολλαπλάς υπηρεσίας τού άποχωρήσαντος πρόεδρου τό Διοικητικόν Συμβούλιον τόν άνεκήρυξεν έπιτιμον πρόεδρον τής "Ενώσεως και άπεφάσισε τήν διοργάνωσιν τημητικής έκδηλώσεως διά τόν σκοπόν αύτόν τήν 5ην Νοεμβρίου.

### Πρόστιμα

Εις 24,1 έκατομ. δραχμάις άνηλθον τά συνολικά πρόστιμα πού έπεβαλαν αι Λιμενικοί Αρχαί κατά τόν Αύγουστον, έκ τών οποίων 13,3 έκατομ. δραχμαί διά ρυπάνσεις, 6,7 έκ. δραχμαί διά παραβάσεις κανονισμών λιμένων, 2,1 έκατομ. δραχμαί κατά έπιβατηγών πλοίων διά μεταφοράν ύπεραριθμών έπιβατών, και τέλος 2 έκατομ. δραχμάς διά παραβάσεις κανονισμών ασφαλούς ναυσιπλοίας.

### Γιούροπορτ 1981

Μεταξύ 10ης και 14ης Νοεμβρίου θά πραγματοποιηθή εις τό "Αμστερνταμ ή Ναυτιλιακή "Έκθεσις "Γιούροπορτ 81" ή όποια συμπληρώνει έφέτος μίαν είκοσαετίαν άνελληπων διοργανώσεων, πού άποτελούν τάς σοβαρωτέρας τού είδους.

Εις 1.500 ύπολογίζονται οι έκθεται, πού θά παρουσιάσουν τά προϊόνταν τών είς 70.000 έπισκεπτάς άπό τόν Διεθνή χώρων τής Ναυτιλίας, ένω κατά τήν διάρκειαν τής έκθεσεως θά λάβουν χώρων δύο ένδιαφέρουσαι συσκεψεις μέ θέματα:

"Κατασκευή τών έμπορικών πλοίων και προβλήματα λειτουργίας των" και "Η Ναυτιλία τής Χερσαίας Εύρωπης".

### 'Ο κ. Μαρμαρινός

"Από όγδοηκονταετίας γεννηθείς εις Πειραιά ό κ. Ζαννής Μαρμαρινός, εύρισκεται ήδη άπό πολλών έτονεν εις τάς "Ηνωμένας Πολιτείας, χωρίς όμως νά λησμονή και τήν Ελληνική ύποθεσιν. Είναι πάντοτε παρών εις τήν Ελληνικήν ζωήν. Επισκέπτεται τακτική τήν γενέτειραν και συμμετέχει εις κάθε έθνική μας ύποθεσιν.

## Π Ε Ν Θ Η

### ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΡΕΘΥΜΝΗΣ

"Ενας άπό τούς στιλαβάτας τής "Ελληνικής Ναυτιλίας, άναλώσας άλην του τήν ζωήν διά τήν πρόσδον της, ό Νικόλαος ο Ρεθύμνης ο εις τήν άστρα της Ελληνικής ζωής. Επισκέπτεται πάντοτε παρών εις τήν Ελληνικήν ζωήν. Επισκέπτεται τακτική τήν γενέτειραν και συμμετέχει εις κάθε έθνική μας ύποθεσιν.



**SAUDI ARABIA**

Established in 1956 Comm. Reg. 6

**مَوْلِى لِكَبْرَى الشَّرْقِ التَّجَارِيَّةُ  
مَلاحة بحرية وتجارة  
The Oriental Commercial Est.  
(Shipping and Trading)**

Ships, Barges & Tankers, Liner Tramp Ships Agents, Bunker Suppliers,  
Chandlers, Marine Engineers, Containers Storage & Haulage, Clearing & Forwarding  
Agents, Importers, Exporters, Contractors and General Agents.

Agents for  
Over 30 world renowned ship owners  
Correspondents for  
Protection & Indemnity Clubs

Membership  
Baltic & International Maritime Conference  
Multiport Ship Agencies Network  
Arab Federation of Shipping

JEDDAH	YANBO	JIZAN	DAMMAM	JUBAIL	LONDON	PIRAEUS
Cable	OVERSEAS	OVERSEAS	OVERSEAS	OVERSEAS	REDCHART	OVERSEAS
Phone	6423900	3223011	3221807	8331738	3610676	2831462
Telex	401203	461057	401203 (Temp.)	601253	631053	889303
P.O.B.	160	388	182	1060	324	211155

SUB AGENTS: AT ALL OTHER SAUDI ARABIAN PORTS

γαπημένην του Σύρου, οπου και θά ταφή.

"Απλώς τό δόνομα Ρεθύμνης είναι άρκετόν δι' δοσούς έζησαν τήν ζωήν και τήν άναπτυξιν τής Ελληνικής Ναυτιλίας, διά νά υποδείξη ένα άπο τούς δημιουργούς της. Είχεν ή αέιμνηστος Νικόλαος Ρεθύμνης τελευτώς άποτελούν τάς σοβαρωτέρας τού είδους.

"Ο θάνατος του κατελύπησεν δόσος — τούς πολλούς — πού τόν έγγωρισαν. Θά παραμείνη ύποδειγμα έφοπλιστού, σεβομένου τάς ύποχρεώσεις του και έκτελούντος τό δργον του μέ συνείδησιν και συνέπειαν.

"Από τούς δημιουργούς τής Ελληνικής Ναυτιλίας έκρατησεν ύψηλά τήν έντευθεν προδεύειν της. Ή μνήμη του δι' δοσούς έζησαν τήν ναυτιλιακήν ύποθεσιν. Είναι πάντοτε παρών εις τήν Ελληνικήν ζωήν. Επισκέπτεται τακτική τήν γενέτειραν και συμμετέχει εις κάθε έθνική μας ύποθεσιν.

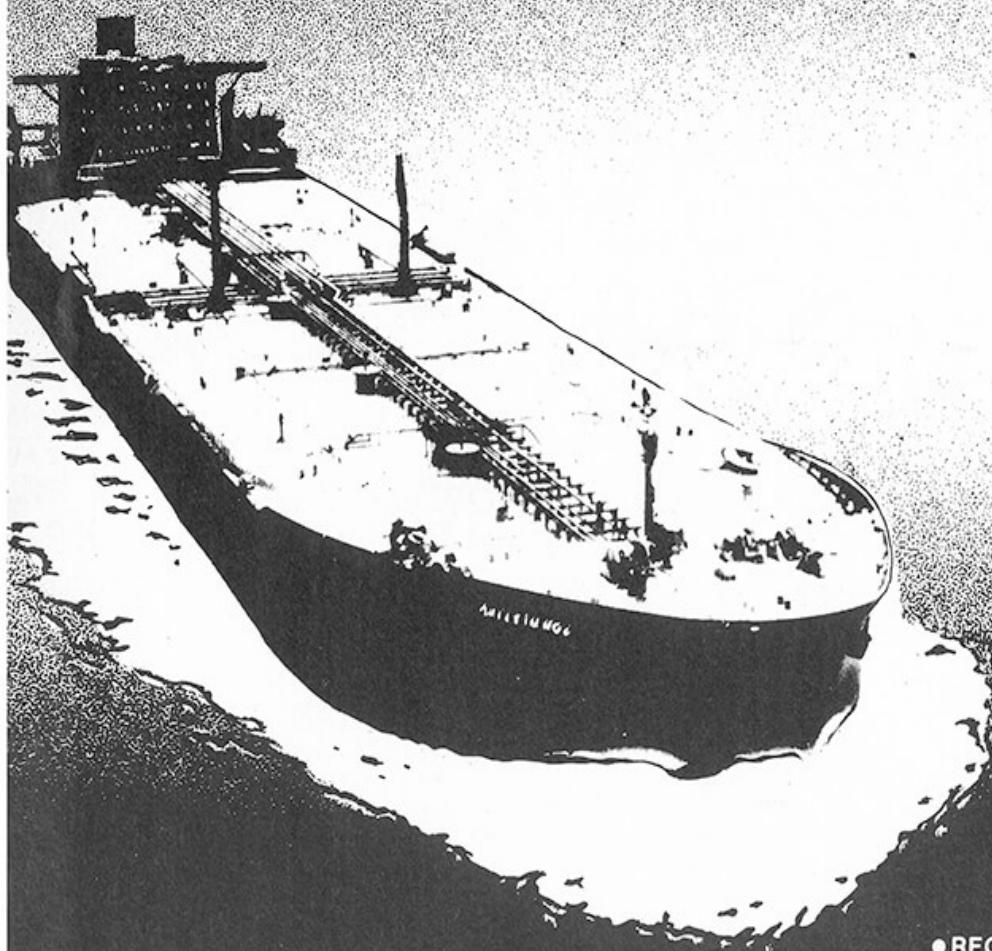
"Τόν συνοδεύουν οι ευχές μας. Και τό γεγονός διά τη σορός του θά μεταφερθή εις τήν Σύρον διά νά ταφή, καταδεικνύη τήν προσήλωσιν του. Ή μνήμη του διά τη σορός της Κάσσον, άφιέρωσε τά καλύτερα χρόνια τής έπαγγελματικής του στραδιοδρομίας. Και τό Γραφείον Ρεθύμνης — Κουλουκουντής τού Λονδίνου είναι ένα άπο τά δημιουργήματα τής άνησυχου στραδιοδρομίας του άξεχαστου καπετάν Νικόλα.

"Γαίαν έχει έλαφράν. Τόν άγώνα τής ζωής ήνάλωσεν. Τό δόνομα "Ρεθύμνης" θά παραμείνη εσαιε συνώνυμον τού "καλού άνθρωπου" τού δημιουργού και τού συνεπούς έφοπλιστού.

# WE ARE THE MOST EXPERIENCED IN GREECE

Since 1980 we have installed  
**I.G.S and C.O.W.**  
systems in the following vessels

1. «Irene S. Lemos» .....	250.000 D.W.T.
2. «Philip of Macedonia» .....	230.000 D.W.T.
3. «Cavo Longos» .....	108.000 D.W.T.
4. «Maria» .....	88.000 D.W.T.
5. «Ionic» .....	85.000 D.W.T.
6. «Harmonic» .....	85.000 D.W.T.
7. «Athenic» .....	85.000 D.W.T.
8. «Tropic» .....	85.000 D.W.T.
9. «Platonic» .....	85.000 D.W.T.
10. «Laconic» .....	65.000 D.W.T.



**NAFSI S.A.**  
GENERAL AND SPECIALISED SHIP REPAIRS

• REG. OFFICES:  
34, METHONIS STR. PIRAEUS - GREECE  
TELEPHONES: 49.14.282, 49.09.836  
TELEX: 21.2708 NFI GR.  
• PLANT: PERAMA FREE ZONE  
TELEPHONE: 44.10.211 (5 LINES)



# Η ναυλαγορά

Κατήφειο, γενικώς, έπεικράτησε έντος τών έφοπλιστικών κύκλων καί κατά τα τελευταίον δεκαπενθήμερον. Έν τούτοις, μετά προσεκτικήν παρατήρησιν δύναται τις νόδιακρινή σημειά μιάς κάποιας σταθερότητος, ήτις δέ και μικράς βελτιώσεως της άγοράς είς δρισμένους έκ τών κυρίων τομέων της.

Αντιθέτως πρός δια περιεγράφαμεν κατά τη προηγούμενον δεκαπενθήμερον, οι ναυλώσεις έκ τών Μεγάλων Λιμνών υπήρξαν εύαριθμοι. Προφανώς, μετά όποιαν άφορτην πίεσαν έπι της άγοράς, οι ένδιαφερόμενοι ναυλωταί έσπευσαν νόδιασφαλίσιους χωρητικότητα διά τάς τελευταίας φορτώσεις της περιοχής, έν διεθετώς κατά Δεκέμβριον όρχομενης νεκράς περιόδου.

Αι ναυλώσεις αιτηρών από Κόλπον και Ακτήν τού Ατλαντικού τών ΗΠΑ κρατούν τούς σχολιστάς της άγοράς διστακτικούς. Ένώ ο κοινημένος δύκος τών πρός ναυλώσιν πλοίων παρουσιάζει αύξησης, στιγμάτικού ύψηλού τόνου και ειδήσεως έπιλοφορού δημιουργούν έλπιδας. Η άνογγελία όπις οι Σοβιετικοί θά αύξησουν τάς εισαγγώγας αιτηρών έξ ΗΠΑ (περί τούς 18 έκατον τόνους διά τό Β' οίκονομικόν έξαρμηνον τού έτους) και η ναυλωσις πλοίων διά 51.000 τον. από Κόλπον διά Ιαπωνίαν είς τα δολ. 21,85 με 11 ήμέρας φορτοεκφόρτωσης δικαιολογούν κάποιαν αισιοδοξίαν.

Αι μεταφοραί άνθρακος παρουσιάζουν στασιμότητα, ένω τό κλασικό πλέον φορτίον τών 55.000 τόνων από ΗΠΑ διά Ιαπωνίαν (διά μέγεθος πόνοναρξ) έπληρωνται δολ. 18, όποιο Χάμπτον Ρόντς και δολ. 18,50 όποιο Κόλπον με 5 ήμέρας φορτοεκφόρτωσιν. Υπεραπλοντικά ταξίδιο τών 75.000 τόνων έκλεινοντο διά δολ. 7,75 με τούς αυνήθεις όρους.

Αι λοιποί άγοραι άνευ δραστηριότητος είς τό χύδην φορτία. Η Νότιος Αμερική σχεδόν άνυπορτος, επίσης και η Νότιος Αφρική.

Τό Κόντινεντ και η Απω Ανατολή με τήν συνήθη δραστηριότητα διά γενικά φορτία, πιεζόμενα και αύτά ύπο τών χειμοζημένων μπάλ κάρριερ.

Ολίγια χαρακτηριστικά ναυλώσεις:

Έκ Μεγάλων Λιμνών:

— Από Σικάγον διά Γκέντ, 10.000 τον. αιτηρά, δολ. 30 όψιμον από Τολέδο δολ. 28,50 φίο, 4 ήμέραι, μέσα Οκτώβριον.

— Από Λίμνας διά Ιαπωνίαν, 12.500 τον. με συμπλήρωσιν μέχρι 16.000 τον. εἰς Άγιον Λαυρέντιον, δολ. 730.000 κατ' άποκοπή με 5.000 φορτοεκφόρτωσιν, άρχας Νοεμβρίου.

Από Κόλπον:

— 65.000 τον. αιτηρών διά Αμβούργον, δολ. 11,20, 22/28 Οκτώβριου, 12 ήμέραις.  
— 55.000 τον. αιτηρών διά Σήφορθ, 5.000/8.000 φορτοεκφ., δολ. 12,25, 12/17 Οκτώβριου.  
— 51.000 τον. διά Ιαπωνίαν, δολ. 21,85, 11 ήμέραις.

Από Ακτήν Ατλαντικού:

— 66.000 τον. άνθρακος διά Ιαπωνίαν, 5 ήμέραις, δολ. 18,00, όψιμον από Κόλπον δολ. 18,50.  
— 37.000 τον. άνθρακος διά Αλγερίαν, 10.000/4.000, δολ. 13,75.  
— 40.000 τον. αιτηρών, διά Ολλανδίαν, δολ. 10 με 8 ήμέραις, Οκτώβριον.

Από Ν. Αμερικήν:

— 12.000 τον., παράγωγο σόγιας, από Βραζιλίαν διά Ινδονησίαν, 2.000/1.000, δολ. 40, τέλος Οκτώβριον.  
— 19.000 τον. παράγωγο σόγιας από Βραζιλίαν διά Ακαμπτα, δολ. 900.000 (ισοδυναμούν πρός δολ. 47,50 άνα τόνον), 28 ήμέραις.  
— Ροζάριο διά Δανίαν, 8.000 τον., δολ. 30, 2.000/1.000, Οκτώβριον.

Από Ακτήν τού Ειρηνικού:

— Λόνγκ Μπήτς διά Ιαπωνίαν, 29.000 τον. αιτου, σόγιας και παραγώγων, δολ. 12 φίο, 7 ήμέραις άμεσος φόρτωσις.

Από Κόντινεντ:

— Ρουέν διά Μαρόκο, 14.000 τον. άραβοσίτου, δολ. 13,50, 3.500/1.000 φορτοεκφ.  
— Ρουέν διά Καζαμπλάνκα, 16/17.000 τον. αιτου, δολ. 9,25, 5.000/1.750, άμεσος φόρτωσις.

Από Μεσόγειον:

— Μαρμαρά διά Νιγηρίαν, 10.000 τον. τοιμέντου, δολ. 23, 1.200/7.500, Οκτώβριον.

Από Ν. Αφρικήν:

— 24.000 τον. αιτηρών διά Σήφορθ, δολ. 16, Οκτώβριον, 2.000/2.500 έλευθερον έκφ.  
— 21.000 τον. διά Ιαπωνίαν, δολ. 20,50, 2.000/2.500 έλευθ. έκφ.

Από Απω Ανατολήν:

— Μπανγκόκ διά Ακαμπτα, 13.000 τον. άραβοσίτου εις σάκκους, δολ. 29,50 φίο, 1.000/1.000 τον. Οκτώβριον.

## ΑΙ ΧΡΟΝΟΝΑΥΛΩΣΕΙΣ

Εις χαμηλά έπιπεδα έκινήθη ή άγορά τών χρονοναυλώσεων. Έν πάσει περιπτώσει, διά πλοία έωρισκομένα εις εύνοικην θέσιν τά πληρωθέντα μισθώματα έπιτρέπουν λογικόν περιθώριον κέρδους. Χαρακτηριστικά περιπτώσεις:

— 61.000 τον. παράδοσις Τίλμπουρου μέσω Χάμπτον Ρόντε διά Ιαπωνίαν, δολ. 10,200 ήμερησίων.

— 53.000 τον., από Κόντινεντ κυκλικόν μέσω Αγ. Λαυρέντιου, Σκάγιρακ/Σικελίαν, δολ. 6.000 ήμερησίων.

— 35.000 τον., Ν. Αφρικήν διά Κόντινεντ, δολ. 7.000 ήμερησίων, όψιμον Απω Ανατολήν δολ. 7.500, Οκτώβριον.

— 25.000 τον., Τάμπα διά Κίναν, δολ. 7.350 ήμερησίων.

— 38.000 τον., Κόλπον διά Ιταλία, δολ. 8.700 ήμερησίων (άνευ άποζημιώσεως διά πλούν ύπο έρμα).

— 27.000 τον., από Δ. Μεσόγειον, κυκλικόν Ατλαντικού μέσω Λιμνών, δολ. 6.200 ήμερησίων.

## ΧΡΟΝΟΝΑΥΛΩΣΕΙΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ

— Νεότευκτον 62.000 τον., παράδοσις Ιαπωνίαν, διά 6-9 μήνας, δολ. 3,95/τον.

— 26.000 τον., Γιβραλτάρ διά 2-4 μήνας, δολ. 6.250.

— Γνωστοί ναυλωταί αιδηρομεταλλεύματος ήσαν εις την άγοράν διά πλοία μεγέθους πάναμαξ προτείνοντες δολ. 4,50/τον.

## ΤΑ ΔΞΑΜΕΝΟΠΛΟΙΑ

Εις τά γνωστά χαμηλά έπιπεδα παρέμεινεν ή ναυλώσεις κατά τό δεκαπενθήμερον. Περί τό τέλος τής πρώτης έβδομαδος έσημειώθη και ή χαμηλωτέρα ναυλωσις

## PICCARD HELLAS DIVERS INC.

‘Υποβρύχιοι καθαρισμοί ύφαλων  
Τεχνικές έργασίες

BRUSH KART STATIONS: ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ – ΠΥΛΟΣ – ΛΑΥΡΙΟΝ

## ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Γνωστοποιούμενον ότι είς Ράδα ΠΥΛΟΥ εύρισκεται άγκυροβολημένο πλωτό συνεργείο μας (μέ δύτες) έκτελων ύποβρυχίους καθαρισμούς ύφαλων και τεχνικές έργασίες μέ μηχανήματα BRUSH KART.

Σημείωσις: Δέν είναι άπαραίτητος ή έλευθεροκοινωνία κατά τήν προσέγγισιν τοῦ πλοίου.

Κεντρικά Γραφεῖα:

‘Ακτή Ποσειδῶνος & Δημοσθένους 1,

ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

Τηλ.: 4173938 – 4174963

Telex: 213073 PICA GR

όποιο Περαιτούν σε W 19. Εύτυχώς, τοχέως έπονηλθε ή όμορφά είσι τό επίπεδο τών W 21.5 έως 24. Τα γεγονότα της Αιγύπτου δέν έσχον πρός τό παρόν έπιδρασιν έπι τών ναύλων. Μία ή δύο έξαιρεσις άφορώσαι είς φόρτωσιν έξι Αιγυπτιακών λιμένων είναι εύκολως άντιληπτοι. Τό πόντα θά έξαρτησουν άπο τή πολιτικήν σταθερότητα είς Αιγύπτων κατά τάς προσεχείς ημέρας. Μία νευρικότης είς την υγρόπον, σχετική με τυχόν κλεισμούν της διώρυγας του Σουέζ, δεν έφαίνετο νά έχη άντικρυσμα.

Περί το 35 VLCC και ULCC άνωμένωνται άνοικτά είς Περιοίν πρός φόρτωσιν, μέχρι τέλους τού μηνός.

Χαρακτηριστικά ναυλώσεις:

- 'Από Περαιτούν διά Ταϊβάν, 215.000 τον., W 26.
- 'Από Περαιτούν διά Αγγλίαν, 225.000 τον., W 24.
- 'Από Περαιτούν διά Αγγλίαν, 220.000 τον. (μερικόν φορτίον) W 27.5, όψιον Μεσόγειον W 25 ('Οψιόν διέξαμηνον άποθηκευσιν δολ. 12.000 ήμερησιών).
- 'Από Περαιτούν διά Δυτικάς όψιόν, 220.000 τον..

## τά ναυλωθέντα φορτηγά μας

### ΕΚ ΒΟΡΕΙΟΥ ΚΑΙ ΝΟΤΙΟΥ ΑΜΕΡΙΚΗΣ, ΚΑΝΑΔΑ

ΑΚΡΟΝ: Αγ. Λαυρέντιον 22.500 τον. γεννημάτων Αιγυπτούν, δολ. 20.75, δύον Πόρτ Καρτέ ή Μπαί Κομω δολ. 20.50, φίο. μέ 1.500 τον. έκφρτωσιν. Οκτωβρίου 3-10.

ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΧΕΡΟ: Μεγ. Λίμνας με συμπλήρωσιν 'Αγ. Λαυρέντιον 15.750 τον. γεννημάτων Βόρ. Ιαπωνίαν, δολ. 24 άπο Μεγάλας Λίμνας, συμπλήρωσις μέχρι 23.100 τον. δολ. 17. φίο. μέ 3.500 τον. έκφρτωσιν. Οκτώβριος.

ΕΡΜΟΥΠΟΛΙΣ (μικτόν). Μοντικ 55.000 τον. γαιανθράκων Ιαπωνίαν, δολ. 18.75, φίο. Οκτωβρίου 10-20.

ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΤΣΑΛΙΣ Μασέο ή Ρεσίφ 16.000 τον. ζαχάρεως χύμα ήμερικ. λιμένας άκτην 'Ατλαντικού δολ. 16.95, όψιον ήμερικ. λιμένας Κόλπου δολ. 15.95 φίο. μέ 2.000 τον. φορτώσιν με μηχανικό μέσο. 1.500 τον. έκφρτωσιν. Οκτωβρίου 1-10.

ΔΕΣΠΟΙΝΑ Μπουνένος 'Αιρερ 14.255 τον. ζαχάρεως χύμα, ήμερικ. λιμένας Κόλπου δολ. 32.50, φίο. μέ 750/1.500 τον. φορτοεκφρτωσιν. Σεπτεμβρίου 26 - Οκτωβρίου 5.

ΝΤΙΝΟΣ Μ (μικτόν): Πουέρτο Όρντας 60.000 τον. σιδηρομεταλλεύματος Γένοβαν, δολ. 7.55, φίο. Οκτωβρίου 15-27.

ΘΕΡΜΑΤΙΚΟΣ ΓΚΑΛΑΦ: Ταράρεσον 11.000 τον. γεννημάτων Μαρόκον, δολ. 23. 1-2. φίο. μέ 1.000 τον. έκφρτωσιν. Σεπτεμβρίου 27-28.

ΚΑΣΣΑΝΔΡΑ: Ήμερικ. λιμένας Κόλπου 19.000 τον. γεννημάτων Ακαζούταν, δολ. 19, φίο. μέ 1.000 τον. έκφρτωσιν. Οκτώβριος 1-15.

ΑΝΔΡΟΜΑΧΗ: Ντουλούθ/Σαπτήριο 15.000 τον. γεννημάτων Αγγεριαν, δολ. 47, μέ 500 τον. έκφρτωσιν. Οκτωβρίου 12-23.

ΡΗΓΚΑΛ ΣΤΑΡ: Ήμερικ. λιμένας Κόλπου 30.000 τον. γεννημάτων Φρέντρικσταντ, δολ. 15.15. φίο. μέ 4.000 τον. έκφρτωσιν. Οκτωβρίου 10-20.

ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΝΟΜΠΙΛΙΤΥ: Ήμερικ. λιμένας Κόλπου 36.000 τον. γεννημάτων Ιαπωνίαν, δολ. 22. φίο. Οκτωβρίου 9-15.

ΑΡΚΑΝΑΡΟΣ: Μεγ. Λίμνας με συμπλήρωσιν 'Αγ. Λαυρέντιον 11.500 τον. γεννημάτων Δανίων, δολ. 26. άπο Λίμνας, συμπλήρωσις μέχρι 14.000 τον. δολ. 19. φίο. μέ 3.000 τον. έκφρτωσιν. Οκτωβρίου 7-17.

ΝΟΡΟ ΧΑΙΝΕΣ: Ήμερικ. λιμένας Κόλπου 20.000 τον. γεννημάτων Βενεζουέλαν, δολ. 16. φίο. μέ 1.000 τον. έκφρτωσιν. Οκτωβρίου 9-15.

ΚΕΑ: Ήμερικ. λιμένας Κόλπου 20.000 τον. γεννημάτων Μακαούν, δολ. 31. 1-2 φίο. μέ 1.500 τον. έκφρτωσιν. Οκτώβριου 17-28.

ΑΚΟΥΑΤΣΑΡΜ: Ήμερικ. λιμένας Κόλπου 38.000-40.000 τον. γεννημάτων Ιαπωνικός λιμένας Μεσογείου, δολ. 12.50. φίο. Σεπτεμβρίου 30 - Οκτωβρίου 5.

ΑΝΝΑ: Μεγ. Λίμνας 17.700 τον. γεννημάτων Αμβέρσαν - Αμβέργρον ρέιντζ, δολ. 28. φίο. Οκτωβρίου 12-22.

ΜΑΝΤΟΛΙΝΑ: Ήμερικ. λιμένας 'Ατλαντικού (βορειώς Χάττερας) 25.000 τον. γεννημάτων Ιαπωνίαν, δολ. 24.50, φίο. Οκτώβριου 5-15.

W 22 Μεσόγειον, W 23 Κόντινεντ.

- 'Από Περαιτούν διά Σκανδιναβίαν, 229.000 τον., W 23.
- 'Από Περαιτούν διά 'Ιαπωνίαν, 245.000 τον., W 26.
- 'Από Περαιτούν διά 'Ιαπωνίαν, 220.000 τον., W 25.
- 'Από Περαιτούν διά Καραϊβικήν, VLCC, W19 (7 Όκτωβριού).
- 'Από Περαιτούν διά Ταϊβάν, 205.000, W 21.5.

Εις τάς λοιπάς όμορφάς ή αυτή κατάστασις έπεκρατεί. Έλλιπες άνακτημένες διά καθαρά φορτία εις Μεσόγειον διεψεύθησαν έλλειψει επαρκών ποσοτήτων πρός φόρτωσιν.

Αι ναυλώσεις περιόδου δεξαμενοπλοίων έλάχισται, μέ πλον άντιπροσωπευτικάς:

- 56.260 τον., Βρεταννικόν τού 1979, δολ. 5/τόννον, 6 όψιόν 6 μήνας, Οκτώβριον.
- 28.000 τον., Έλληνικόν τού 1971, δολ. 8.50/τόννον, 6 όψιόν 6 μήνας, Οκτώβριον.

### ΕΚ ΒΟΡΕΙΟΥ ΕΙΡΗΝΙΚΟΥ

NENA: Ήμερικ. λιμένας Βορ. Ειρηνικού 52.000 τον. γεννημάτων Ιαπωνίαν. δολ. 11. φίο. Οκτώβριού 2-10.

ΣΙΔΕΡΗΣ: Ήμερικ. λιμένας βορ. Ειρηνικού 20.000 τον. γεννημάτων Ταιβάν, δολ. 18. φίο. μέ 2.000 τον. έκφρτωσιν. Οκτώβριού 15-25.

ΚΑΣΤΛ ΑΛΦΑ (κ): Ήμερικ. λιμένας βορ. Ειρηνικού 27.000 τον. γεννημάτων Ιαπωνίαν, δολ. 12.25. φίο. Οκτώβριού 15-31.

ΖΥΓΟΣ: Βαγκούβερ 25.000 τον. θειού Σάρι δολ. 22.50. φίο. μέ 9.000/5.000 τον. φορτοεκφόρτωσιν. Οκτώβριού 5-15.

### ΕΚ ΠΑΝΤΟΙΩΝ ΆΛΛΩΝ ΑΓΩΡΩΝ

ΝΙΚΟΣ Ν.: Γάνδην 18.000 τον. σίτου Τυνησίαν δολ. 11.25. φίο. μέ 5.000/2.000 τον. φορτοεκφόρτωσιν. Σεπτεμβρίου 28 - Οκτώβριου 3.

ΑΥΣΤΡΑΛΟΣ: Καζαμπλάνκαν 13.000 τον. φωσφάτων χύμα δυτ. άκτην Ινδίας, δολ. 26 φορτώσις βάσει κλίμακος εις τά δολ. 1.50. 1.000 τον. έλ. έκφρτωσις. Σεπτεμβρίου 29 - Οκτώβριου 5.

ΑΓΚΝΙΚ II: Καζαμπλάνκαν 18.000 τον. φωσφάτων χύμα, δυτ. άκτην Ινδίας, δολ. 25.50. φίο. φορτώσις βάσει κλίμακος εις τά δολ. 11.50, μέ 1.000 τον. έλ. έκφρτωσιν. Οκτώβριου 15-20.

### ΑΙ ΧΡΟΝΟΝΑΥΛΩΣΕΙΣ

ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΔΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ: 14.950 τον. d.w. (693.800 κ.π. 15 μιλ. 25 τον. φιούέλ διλ και 1 1/2 τον. γκάδ διλ τού 1977) παράδοσις κατά την άφιξην εις πλοηγικόν σταθμὸν Λιβερπούλ Σεπτεμβρίου 27-28 έπαναπαράδοσις μετά την άναχώρησην τού πλούτου εις βορ. άκτην νοτιού Αμερικής, λίρας 5.275 ήμερησιών.

ΑΝΤΖΟΥΛΕΤΤΑ: 43.824 τον. d.w. ( 15 1/2 μιλ. 2017) παράδοσις ήμερικ. λιμένας Κόλπου Οκτώβριου 5-15, μέσω δυτ. άκτην νοτιού Αμερικής, έπαναπαράδοσις Κριστούπαλ δολ. 7.650 ήμερησιών.

ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΡΕΣ: 37.030 τον. d.w. (1.45.000 κ.π. 15 μιλ. 38 τον. φιούέλ διλ τού 1974) παράδοσις κατά την άφιξην εις πλοηγικόν σταθμὸν Σάν Νιέργκο ή Λόγκ Μπήτς, Σεπτεμβρίου 25-30, έπαναπαράδοσις Μεσόγειον, δολ. 6.160 ήμερησιών.

ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΝΑΥΤΙΟΣ (μιλ): 43.718 τον. d.w. (1.796.000 κ.π. 14 1/2 μιλ. 40 τον. φιούέλ διλ τού 1967) παράδοσις Σάντος Οκτώβριου 10-20. έπαναπαράδοσις γαλλικάς άκτας, δολ. 8.500 ήμερησιών.

ΦΑΝΑΙΟΣ: 17.676 τον. d.w. (18 1/2 μιλ. τού 1979) παράδοσις ήμερος Νέαν Ύόρκη, έπαναπαράδοσις βορ. άκτην Αμερικής, δολ. 5.800 ήμερησιών, όψιον έν Κυκλικόν ταξίδιον, δολ. 5.600 ήμερησιών.

ΜΑΓΥΝΤ ΑΡΩΣ: 21.062 τον. d.w. (1.013.000 κ.π. 14 1/2 μιλ. 66 τον. φιούέλ διλ τού 1977) παράδοσις κατά την άφιξην εις πλούτον εις 'Άδεν, δολ. 5.000 ήμερησιών.

ΑΙΜΙΛΑ: 22.232 τον. d.w. (1.086.000 κ.π. 14 1/2 μιλ. 28 τον. φιούέλ διλ τού 1972) παράδοσις Ρίζερ Πλέιτ Οκτώβριου 15-25, έπαναπαράδοσις δυτ. άκτην Μεξικού, δολ. 4.750 ήμερησιών, πλέον δολ. 100.000 δύρων.

ΣΑΝΤΟ ΕΒΑΝ: 16.049 τον. d.w. (16 μιλ. τού 1971) παράδοσις Γουλιάμπητον (Βορ. Καρολίνα) Οκτώβριου 5-7, έπαναπαράδοσις δυτ. άκτην Ιταλίας, δολ. 4.975 ήμερησιών, βανούμενον ύπερωριων.

ΚΟΜΜΟΝ ΒΕΝΤΣΙΟΥ: 25.690 τον. d.w. (1.065.000 κ.π. 14 μιλ. 40 τον. φιούέλ διλ τού 1971) παράδοσις Αμβέρσαν έποιμος, έπαναπαράδοσις δυτικ. λιμένας Κόλπου δολ. 4.250 ήμερησιών.

ZETTA: 32.804 τον. d.w. (13 μιλ. 29 τον. φιούέλ διλ τού 1971) παράδοσις Ρίζερ Πλέιτ, Οκτώβριου 20-30, έπαναπαράδοσις δυτ. άκτην Μεξικού, δολ. 7.7.50 ήμερησιών.

ΑΠΟΛΛΩΝ: 22.240 τον. d.w. (1.075.000 κ.π. 15 μιλ. τού 1972) παράδοσις νότιον Κορέαν Οκτώβριου 18-24, έπαναπαράδοσις Μεσόγειον, δολ. 5.800 ήμερησιών.

AITZIAN ΖΗ: 112.235 τον. d.w. (4.352.000 κ.π. 15 μιλ. 63 τον. φιούέλ διλ και 4 τον. ντηζέλ διλ τού 1973) παράδοσις Ιαπωνίαν έπαναπαράδοσις Ιαπωνίαν, έν κυκλικούν ταξίδιον Αντστραλίας, έπαναπαράδοσις Ιαπωνίαν, δολ. 1.50 ήμερησιών.

ΑΙΛΑΚΜΩΝ ΛΗΝΤΕΡ: 12.441 τον. d.w. (602.000 κ.π. 16 μιλ. 27-28 τον. φιούέλ διλ και 2 τον. ντηζέλ διλ τού 1962) παράδοσις κατά την άφιξην εις Φλώσικ, έπαυμος - δύμεσος έπαναπαράδοσις μετά την άναχώρησην τού πιλότου εις Ντακάρ - Ντουμπάρ ρέιντζ, δολ. 4.500 ήμερησιών.

ΚΑΣΠΙΑΝΑ: 28.360 τον. d.w. (1.210.000 κ.π. 13 μιλ. 25



**LAUREL SEA TRANSPORT LTD.**

93, AKTI MIAOULI, PIRAEUS, GREECE

CABLES: LAURELSHIP PIRAEUS

TELEX: 21 1602 LAUR GR

TEL.: 4531586 - 4516945 - 4519304

# Αι ἀγοραπωλησίαι

τον. φιούει διλ και 2 τον, ντήζει διλ τού 1959) παράδοσις διαπλέοντας Κέπι Πάσσερο Όκτωβρίου 9-15, εν κυκλικόν ταξίδιον Μεγ. Λιμνών, έπαναπαράδοσις μετά την άνωχρονον τού πιλότου εις Αγγλίαν, Κόντινεντ, Μπορντιώ - Αρθρόργον ρέιντζ, δολ. 5.250 ήμερησίως, συμπεριλαμβανομένων υπερωριών.

ΓΚΡΑΙΤΣΙΑΝ ΛΑΪΤ: 23804 τον. d.w. (1.197.000 κ.π. 14 μιλ. 28 τον. φιούει διλ και 2 τον, ντήζει διλ τού 1973) παράδοσις κατά την διφένιν εις πλοηγούντος σταθμόν Γιουχαζίνι, Όκτωβρίου 12-17, έπαναπαράδοσις Ιαπωνίαν - Σιγκαπούρων ρέιντζ, δολ. 5.300 ήμερησίως, συμπεριλαμβανομένων υπερωριών.

ΜΑΡΚΑΛΑΝ: 23.700 τον. d.w. (977.000 κ.π. 14 μιλ. 35 τον. φιούει διλ τού 1968) παράδοσις Πόρτ Όκα Όκτωβρίου 13, δύο όψιν έπερον έν κυκλικόν ταξίδιον μέσω Περσικού Κόλπου (έξαιρουμένου Ίράν και Ιράκ) δολ. 4.600 ήμερησίως βάσιος δύο κυκλικά, έάν τρίτον δολ. 4.500 ήμερησίως διά το τρίτον.

ΝΙΚΑΙΑ: 33.633 τον. d.w. (1.504.000 κ.π. 15 μιλ. 40 τον. φιούει διλ τού 1973) παράδοσις Ιαπωνίαν Όκτωβρίου 13-19, έπαναπαράδοσις νότιον Αφρικήν ψιφών ναυλωτών κυκλικόν ταξίδιον, δολ. 5.700 ήμερησίως.

ΤΖΕΟΡΤΖΙΑΝ ΓΚΛΟΡΥ: 12.157 τον. d.w. (1.139.000 κ.π. 12 1/2 μιλ. 23-24 τον. φιούει διλ τού 1962) παράδοσις Εσκούμενός Όκτωβρίου 6-15, έπαναπαράδοσις Ρειφες-Ρίο Γκράντε ρέιντζ, δολ. 7.000 ήμερησίως.

ΡΗΑΙΑΝΤ: 14.940 τον. d.w. (710.000 κ.π. 13 1/2 μιλ. 18 τον. φιούει διλ και 2 τον, ντήζει διλ τού 1977) παράδοσις Ιαπωνίαν Όκτωβρίου 20-25 έπαναπαράδοσις Καραϊβηνή, δολ. 5.400 ήμερησίως.

ΓΟΥΟΡΠΑΝΤ ΑΧΙΛΛΕΣ II: 36.797 τον. d.w. (1.645.000 κ.π. 15 μιλ. 38 τον. φιούει διλ και 2 τον, γκάζ διλ τού 1975) παράδοσις άμερικ. λιμένας Άτλαντικού (Βορειώς Χάπτερας) Όκτωβρίου 12-17, έπαναπαράδοσις Σκώ-Βαρκέλωνα ρέιντζ, δολ. 6.500 ήμερησίως, πλέον δολ. 150.000 δώρων.

ΤΖΟΡΤΖ Λ.: 27.001 τον. d.w. (1.155.000 κ.π. 15 μιλ. 39 τον. φιούει διλ τού 1975) παράδοσις κατά την διφένιν εις πλοηγούντος σταθμόν Φόρ Όκτωβρίου 9-12, μέσω Μεγ. Λιμνών, έπαναπαράδοσις Σκώ-Πάσσερος ρέιντζ, δολ. 6.200 ήμερησίως.

ΑΛΕΞΑΝΤΕΡ ΙΣΜΗΝΗ: 14.467 τον. d.w. (18 3/4 μιλ. τού 1968) παράδοσις νότιον Κορέαν τέλος Όκτωβρίου - άρχοντος Νοεμβρίου, έπαναπαράδοσις Λιβύην, δολ. 5.400 ήμερησίως.

## ΤΑ ΔΞΕΑΜΕΝΟΠΛΟΙΑ

ΧΡΙΣΤΙΝΑ II: Καραϊβηνή 37.000 τον. μέρος φορτίου άμερικ. λιμένας άκτης Άτλαντικού, Κόλπου W 71.25, άμερος φορτώσιος.

SAINT ANTHONY: Καραϊβηνή 80.000 τον. μέρος φορτίου, Αγγλίαν, Κόντινεντ, Μεσόγειον, W 33, Όκτωβρίου 1.

IONIAN KOMMANTEP: Καραϊβηνή 50.000 τον. μέρος φορτίου, άμερικ. λιμένας Άτλαντικού (Βορειώς Χάπτερας) W 60, Σεπτεμβρίου 28.

NOTOS: Περισκόν Κόλπον 67.000 τον. μέρος φορτίου Μορπόν, W 70, Όκτωβρίου 1.

ΘΙΣΛ .... Φλοτά 62.000 τον. μέρος φορτίου Τημινγκχαρ, W 82.5, Σεπτεμβρίου 30.

ΚΥΚΝΟΣ: 28.000 τον. (τού 1971) δολ. 8.50, ταξίδια 6/6 μηνών καθαρά, Όκτωβριος.

ΔΕΣΠΟΙΝΑ ΜΙΑΛΙΝΟΥ: Περισκόν κόλπον 34.500-35.000 τον. μέρος φορτίου Ινδίαν, W 145, Σεπτεμβρίου 27.

AITZLAN SAN (Λιβ.): Περισκόν Κόλπον 88.500 τον. μέρος φορτίου, Πόρ Ντίκον, W 45.5, Όκτωβρίου 4.

MAPIA: Ταρπός 73.500 τον. μέρος φορτίου. Τεργέστην, W 80, Όκτωβρίου 2.

ΛΑΜΥΡΑ: Σκίντα 50.000 τον. μέρος φορτίου, άμερικ. λιμένος άκτης Άτλαντικού, Κόλπου, W 50, Όκτωβρίου 2.

MARIETTA: Σιντ Κερί 245.000 τον. Αγγλίαν, Κόντινεντ, W 27.5, όψιν άμερικ. λιμένας άκτης Άτλαντικού W 25, όψιν Μεσόγειον, W 30.5, Σεπτεμβρίου 28.

ZAXARIAS T.: Σιντ Κερί 50.000 τον. μέρος φορτίου Τυνησίαν, W 92.5 δημοσ οφτωσιας.

ΜΕΣΟΖΟΓΓΙ: Κάδμαν "Αίλαντς 74.000 τον. μέρος φορτίου ά-

τούς υποψηφίους άγοραστάς και, τοιστοτρόπως θ άριθμός των πωλήσεων έχει μειωθη δραστικώς. Τά περίεργον είναι διτι αι πλειστοί άναφέρονται εις τον πλέον συμπεισμένον τομέα της άγοράς — τά δεξαμενόπλοια. Ιδίου μερικά χαρακτηριστικά πωλήσεις:

— T/T «EVERETT F. WELLS»: 261.700 τον., τού 1977, προδιαγραφαὶ IMCO, δολ. 10.5 έκατομ. (Νορβηγοί άγορασται).

— M/T «GLOBE VENUS»: 20.800 τον., τού 1975 εν Κορέα, δολ. 7.55 έκατομ. (Ιταλοί άγορασται).

## Φορτηγά Πλοία:

— 158.000 τον., τού 1965, Ντέφορντ 6640 ίππων δολ. 2.8 έκατομ.

— 38.500 τον., τού 1965, Γκοταβέρκεν 11200 ίππων, δολ. 7.3 έκατομ.

— 26.500 τον., τού 1972, MAN 11200 ίππων, δολ. 8 έκατομ. εις Ίνδούς άγοραστάς.

## ΑΙ ΔΙΑΛΥΣΕΙΣ

«Ανοδον έσημειωσαν αι τιμαι πωλήσεως εις Ταιβάν μέχρι κατ δολ. 124 άνα τόννον βάρους διά VLCC. Αι ύπολοποι άγοραι συγκρατημέναι εις τα αύτα περίου έπιπεδα. Αι τιμαι

## Ταιβάν:

— VLCC, δολ. 120/124.

μερικ. λιμένας Κόλπου, W 52.5, Όκτωβρίου 1.

MARIANNA: 30.484 τον. d.w. (τού 1983) παράδοσις άμερος, ταξίδια 6 όψιν έταιρον 6 μηνών ταξίδια καθαρά, δολ. 8.50 κατ τον. d.w.

ΑΘΗΝΙΑΝ ΟΛΥΜΠΙΚΗ (κ.): Περισκόν Κόλπον, 24.000 τον. μέρος φορτίου, καθαρά, Ιταλίαν, W 120, Όκτωβρίου.

ΑΘΗΝΑ (μικτόν λιβ.): Σιντ Κρουά 35.000 τον. άμερικ. λιμένας άκτης Άτλαντικού, W 95, όψιν Βορείων γεφύρων Τζώρτζ Ούδαινικοντ W 160, Όκτωβρίου 3.

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΙΣ (λιβ.): Μεσόγειον 57.000 τον. μέρος φορτίου άμερικ. λιμένας άκτης Άτλαντικού, Κόλπου W 45.5 (εθόδος στήμ) W 47.5 (φούλ στήμ) Όκτωβρίου 2.

ΑΝΔΡΟΣ ΜΑΣΤΕΡ: Περισκόν Κόλπον 175.000 τον. μέρος φορτίου Ταιβάν, W 25, Όκτωβρίου 9.

ΜΕΣ. ΑΙΓΑΛΗ: Διτ. Αφρικήν, 28.000 τον. καθαρά, φούίν, W 115, Όκτωβρίου 6.

ΤΡΙΠΟΛΙΣ: Καραϊβηνή 48.000 τον. άμερικ. λιμένας άκτης Άτλαντικού, W 61.5, Βορείων γεφύρων Τζώρτζ Ούδαινικον W 160, Όκτωβρίου 11.

ΑΚΟΥΑΡΙΟΥΣ: Καραϊβηνή 29.000 τον. άμερικ. λιμένας άκτης Άτλαντικού, W 125, όψιν Αγγλίαν, Κόντινεντ, Μεσόγειον, W 95, Όκτωβρίου 12.

ΜΙΧΑΗΛ Κ.: Σιντ Κερί 92.000 τον. μέρος φορτίου Τεργέστην, W 42.5, Όκτωβρίου 11.

ΜΕΣ. ΜΙΝΤΕ: 29.850 τον. d.w. (16 μιλ. έμφορτον 17 μιλ. ύπο έρμα, 36 τον. φιούει διλ και 2 τον. ντήζει διλ τού 1971) δολ. 6.50 ταξίδια καθαρό 6/6 μηνών, Νοέμβριον.

ΚΙΡΓ ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ: Ιιβύνην 72.000 τον. μέρος φορτίου, άμερικ. λιμένας άκτης Άτλαντικού, Κόλπου, W 35, Όκτωβρίου 3.

ΥΠΑΤΙΑΝΑ: Σιντ Κερί 70.000 τον. μέρος φορτίου, Διτ. Αφρικήν, W 47.5, Όκτωβρίου 4.

ΚΥΜΩ ΛΙΒΙΑΝΟΣ: Γουατεμάλαν 30.000 τον. μέρος φορτίου άμερικ. λιμένας άκτης Άτλαντικού, Κόλπου, Καραϊβηνή, W 125, Όκτωβρίου 14.

ΜΠΟΥΕΝΑ ΒΕΝΤΟΥΡΑ: Σιντ Κρουά 50.000 τον. άμερικ. λιμένας άκτης Άτλαντικού W 51, έναν Βορείων γεφύρων Τζώρτζ Ούδαινικον, W 56, Όκτωβρίου 9.

ΕΦΕΣΣΟΣ: Περισκόν Κόλπον 118.000 τον. άμερικ. λιμένας άκτης Άτλαντικού, W 36.75, Όκτωβρίου 23.

ΓΕΡΟΤΣΑΚΟΣ: Αρζόν 56.000 τον. μέρος φορτίου, άμερικ. λιμένας άκτης Άτλαντικού, Κόλπου, W 45, Όκτωβρίου 11.

ΑΦΘΟΡΟΣ: Αγγλίαν 64.000 τον. μέρος φορτίου, άμερικ. λιμένας Κόλπου, W 38, Σεπτεμβρίου 22.

ΜΕΣ. ΔΟΞΑ: 29.840 τον. d.w. (15 μιλ. 38 τον. φιούει διλ και 2 τον. ντήζει διλ τού 1970) ταξίδια 6 μηνών καθαρό, δολ. 8.25, τέλος Σεπτεμβρίου.

ΚΑΙΤΑΙΝ Σ. ΚΥΡΙΑΚΟΥ (κ.): Περισκόν Κόλπον 24.000 τον. μέρος φορτίου, νάφθας, Ιαπωνίαν, W 165, Σεπτεμβρίου 25.

ΜΙΧΑΗΛ: Καραϊβηνή 45.000 τον. άμερικ. λιμένας Κόλπου, W 77.5, Σεπτεμβρίου 25.

ΓΟΥΟΡΠΑΝΤ ΝΤΙΟΥΕΤ (μικτόν λιβ.): Διτ. Αφρικήν 70.000 τον. μέρος φορτίου Μεσόγειον, W 50, Σεπτεμβρίου 26.

ΑΘΗΝΙΑΝ ΣΕΝΟΦΩΝ (κ.): Μαύρη Θάλασσαν 28.000 τον. καθαρό, Αγγλίαν, Κόντινεντ, W 170, όψιν διτ. Μεσόγειον, W 185, όψιν άνατολ. Μεσόγειον W 195, Σεπτεμβρίου 25.

ΑΡΧΟΝΤΑΣ: Καραϊβηνή 97.000 τον. μέρος φορτίου, άμερικ. λιμένας άκτης Άτλαντικού, W 45, δημοσ οφτωσιας.

TRINITY: Καραϊβηνή 60.000 τον. άμερικ. λιμένας Κόλπου, W 57, δημοσ οφτωσιας.

ΘΙΑΚΙ: Μαύρη Θάλασσαν, 35.000 τον. Αγγλίαν, Κόντινεντ, Σκανδιναβίαν, W 90, όψιν Μεσόγειον, W 95, Σεπτεμβρίου 26.

ΓΟΥΟΡΠΑΝΤ ΝΟΥΥΕΤΣ: Άκτοπλοικόν Αγγλίας, Κόντινεντ, 69.000 τον. μέρος φορτίου, W 84, Σεπτεμβρίου 24.

## ΜΑΚΗΣ ΖΕΡΒΟΣ

(ΠΛΟΙΑΡΧΟΣ Ε.Ν.)

**Εισαγωγαί — Εξαγωγαί**

ΕΜΠΟΡΙΑ ΣΕ ΤΡΑΝΖΙΤΟ ΤΣΙΓΑΡΑ — ΠΟΤΑ — ΜΠΥΡΕΣ Κ.Λ.

Ναυτιλιακά Έργασίαι — Πρακτορεύσεις

ΑΚΤΗ ΜΙΑΟΥΛΗ 97, ΠΕΙΡΑΙΑ

Τηλέφωνα: 4518.564, 4512.147 — Τέλεξ: 21 1679

Ταχ. Διεύθυνσις: Τ.Θ. 382 Πειραιά, Τηλεγραφήματα: «ΜΑΚΖΕΡΒΟΣ»



(α = άνεχωρησε — δ = διήλθε — ε = έφθασε — δ = διέμετανσε. μ = μικτόν)

ΑΒΑΝΣ .....	60	6646	α. "Αμβέρρας 3/10 διά Κων/πολίν	ΑΖΑΛΕΑ .....	64	5931	α. "Άλεξάνδρειαν 8/7
ΑΒΑΕ .....	62	10405	ε. Μαντράς 22/9	ΑΖΟΥΜΑ .....	66	11067	ε. Κολόμπη 25/9
ΑΒΕΝΙΡ (δ.) .....	62	10753	α. "Αμβέρρας 31/8 διά Φλώσιγκ	ΑΗ ΓΙΩΡΓΗΣ .....	64	7752	δ. Σουέζ 8/9 διά Καράτσι
ΑΒΙΝ ΌΤΑ ΔΗΝΤΕΡ (δ.) .....	69	104616	Ριγέκα 6/6	ΑΗΦΑΝΟΥΡΙΟΣ .....	55	5886	α. Μασσαλίαν 24/9 διά Άλεξάνδρειαν
ΑΒΙΝ ΌΓΑ ΔΡΕΙΝΤΕΡ (δ.) .....	68	51073	α. Λιβύρον 15/9	ΑΘΑΝΑΙΑ .....	65	8576	α. Καζαμπλάνκα 13/9 διά Μπαγιόν
ΑΓΑΘΗ .....	74	6017	ε. Δάντοις 22/9	ΑΘΑΝΑΣΙΑ .....	56	13555	ε. Πειραιά 18/7 (έπισκευα)
ΑΓΑΘΗ Φ .....	61	13092	ε. Σιγκαπούρην 1/10	ΑΘΕΝ ΣΚΑΥ' .....	74	8915	ε. Ρίο Ιανέριο 28/9
ΑΓΑΘΩΝ .....	70	9981	εις Μπάραν ώπο 20/9/80	ΑΘΕΝ ΣΚΑΥ' .....	56	7369	εις Πειραιά ώπο 3/1/79
ΑΓΑΠΗ .....	69	10006	δ. Καυμάν Μπράκ 28/8	ΑΘΕΝ Σ ΓΟΥΑΙΗ .....	58	5596	α. Ράς άλ Καθημ 4/9
ΑΓΓΕΛΑ .....	63	3387	α. "Άλεξάνδρειαν 14/9 διά Ιταλίαν	ΑΘΕΝ Σ ΛΑΚ .....	54	2325	ε. Ταϊβανέτσια 27/9
ΑΓΓΕΛΑ ΜΑΙΡΗ .....	64	12561	δ. Κων/πολίν 21/9 διά Κωνταρίνιαν	ΑΘΕΝ Σ ΖΗ .....	61	5023	α. Σπαλατόν 26/9 διά Τρίπολιν
ΑΓΓΕΛΙΚΑ .....	67	4106	δ. Γιβραλτάρ 8/8	ΑΘΕΝ Σ ΣΤΑΡ .....	54	7311	εις Μοχάμεντς 3/9
ΑΓΓΕΛΙΚΑΙ ΔΥΝΑΜΕΙΣ .....	62	9517	ε. Κολόμπη 18/9	ΑΘΕΡΑΣ .....	69	9099	α. Μακάν 23/9 διά Κίναν
ΑΓΓΕΛΙΚΗ .....	61	10405	Σιγκαπούρην 21/8 διά Μ. Καμπούς	ΑΘΗΝΑ(δ.) .....	64	19695	α. Χοΐκ 10/9
ΑΓΓΕΛΙΚΗ .....	65	8374	εις Αντόνιο 22/9	ΑΘΗΝΑ .....	63	10170	δ. Σουέζ 28/8
ΑΓΓΕΛΙΚΗ .....	50	3499	εις μεσογειακάς μεταφοράς	ΑΘΗΝΑ .....	58	10662	α. Ρίο Γκράντε 9/9 διά Ιταλίαν
ΑΓΓΕΛΙΚΗ Γ.(δ.) .....	69	90890	εξωθι Ράς άλ Καιμάχ 23/9	ΑΘΗΝΑ .....	68	8905	α. Σιγκαπούρην 4/9 διά Λάγος
ΑΓΓΕΛΙΚΗ ΗΙΙ .....	57	1241	εις μεσογειακάς μεταφοράς	ΑΘΗΝΑ .....	65	1657	εις μεσογειακάς μεταφοράς
ΑΓΓΕΛΟΣ ΜΙΧΑΗΛ .....	64	10469	α. Χάρπαν Ρόδη 1/10	ΑΘΗΝΑ ΖΑΦΕΙΡΑΚΗ .....	68	16223	α. Μπάχια Μπλάνκα 22/9 διά Ρωσίαν
ΑΓΓΕΛΟΣ ΠΡΩΤΟΣΤΑΤΗΣ .....	69	9677	α. Αύγουστον 11/9 διά Τρίπολιν	ΑΘΗΝΑ Κ .....	81	11980	α. Μασσαλίαν 26/9 διά Βαλενθία
ΑΓΗΝΩΡ .....	71	9875	ε. Μονρόβια 29/9	ΑΘΗΝΑ Μ.(δ.) .....	68	45678	δ. Σουέζ 20/9 διά Περσικόν
ΑΓΙΑ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ .....	59	12255	ε. Σπαλάτον 14/9	ΑΘΗΝΑΙ ΙI .....	62	11047	ε. Μπ. Αυρες 18/9
ΑΓΙΑ ΒΑΡΒΑΡΑ .....	58	9364	δ. Δουνκέρκη 26/8 διά Λάγος	ΑΘΗΝΑΙ .....	56	4301	α. Ν. Υόρκην 10/9
ΑΓΙΑ ΕΙΡΗΝΗ ΙΙ .....	70	18628	δ. Σουέζ 5/9 διά Π. Σουδάν	ΑΘΗΝΑΙΣ .....	58	9892	δ. Σουέζ 28/8 διά Ίραν
ΑΓΙΑ ΕΥΦΗΜΙΑ .....	52	3840	δ. Κων/πολίν 7/9 διά Λαττάκιο	ΑΘΗΝΑΙ ΟΡΑΙΖΟΝ (δ.) .....	58	12943	α. Κόρπους Κριστι 19/9
ΑΓΙΑ ΜΑΡΙΝΑ .....	63	10246	α. Λάγος 19/9	ΑΘΗΝΙΑΝ ΡΗΦΕΡ .....	73	7594	ύπο παραλθήν
ΑΓΙΑ ΜΑΤΡΩΝΑ .....	66	2023	ε. Χιούστον 27/9	ΑΘΗΝΙΚ (μ.) .....	67	48747	α. Ράς Τανόύρα 24/9
ΑΓΙΑ ΣΚΕΨΗ .....	68	9031	ε. Ρότερνταν 27/8 διά Ιτιβήνη	ΑΘΗΝΟΥΛΑ .....	52	3361	ε. Π. Σαΐδ 10/9
ΑΓΙΟΣ ΑΝΤΩΝΙΟΣ .....	71	3510	α. "Αμβέρρας 18/9 διά Σετούμπολ	ΑΘΛΟΝ .....	79	10428	α. Χόγκ Κόγκ 1/10
ΑΓΙΟΣ ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ .....	66	8309	α. Ντύρμπον 19/9	ΑΘΟΛΛ ΦΟΡΡΕΣΤ .....	67	17418	α. Λός Αντζέλες 19/9
ΑΓΙΟΣ ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ .....	53	7528	α. "Άλεξάνδρειαν 30/9	ΑΘΩΣ .....	69	10008	α. Γκουαγιακίλ 16/9 διά Βαλπαραίζο
ΑΓΙΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΙΙΙ .....	61	8254	ε. Καλαμάτα 10/7	ΑΘΩΣ I .....	64	7997	α. Τζάκσονβιλ 21/9
ΑΓΙΟΣ ΓΙΑΝΝΗΣ .....	67	7560	εις Λουδίαν 30/6	ΑΙΑΣ .....	67	9457	ε. "Αμβούργον 30/9
ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ .....	55	8562	εις Ρότερνταν ώπο 21/8	ΑΙΓΑΙΟΝ (δ.) .....	59	12176	ε. Μαυρίκιον 28/9
ΑΓΙΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ .....	65	14264	δ. Γιβραλτάρ 1/10	ΑΙΓΑΙΟΝ ΓΟΥΑΙΒ .....	64	6387	α. Ντουμπάι 16/9 διά Βραζιλίαν
ΑΓΙΟΣ ΚΩΝΣΤΑΣΤΙΝΟΣ .....	59	8852	α. Λι. Γκουλέτ 19/9 διά Χάμπτον Ρόδης	ΑΙΓΑΙΟΝ ΠΟΛΥΒΟΣ .....	64	1706	εις μεσογειακάς μεταφοράς
ΑΓΙΟΣ ΜΑΤΘΑΙΟΣ .....	72	5580	εις Αυστραλίαν 24/6	ΑΙΓΑΙΟΝ ΣΠΙΡΙΤ .....	64	4463	α. "Αμβούργον 12/9
ΑΓΙΟΣ ΝΕΚΤΑΡΙΟΣ .....	58	9104	ύπο παραλθήν	ΑΙΓΑΙΟΣ ΑΘΗΝΙΚ .....	76	12498	α. Κουβέιτ 24/8 διά Κουμπόρ Αίλ.
ΑΓΙΟΣ ΝΕΚΤΑΡΙΟΣ .....	55	4962	δ. Κων/πολίν 28/8 διά Ιταλίαν	ΑΙΓΑΙΟΣ ΑΡΜΟΝΙΚ .....	76	12498	α. Χόγκ Κονγκ 27/9 διά Κόμπη
ΑΓΙΟΣ ΝΕΚΤΑΡΙΟΣ .....	47	2885	ε. Πειραιά 10/5	ΑΙΓΑΙΟΣ ΑΤΟΜΙΚ .....	74	12498	α. Κόμπη 25/9 διά Σάντα Μόρτα
ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ .....	69	12061	α. Καρθαγένην 18/8 διά Άλεξάνδρειαν	ΑΙΓΑΙΟΣ ΓΟΥΙ'ΙΣΤΟΝ .....	72	11184	α. Κ. Τάουν 23/9
ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ .....	59	8067	εις "Αμβέρρας ώπο 24/6	ΑΙΓΑΙΟΣ ΕΛΛΕΝΙΚ .....	76	12498	ε. Ναγκόνια 26/9
ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ .....	58	4326	α. "Άλεξάνδρειαν 18/9 διά Ρουμανία	ΑΙΓΑΙΟΣ ΕΡΟΤ'ΙΚ .....	74	12498	ε. "Αμβέρρας 1/10
ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ .....	69	4033	α. Καρθαγένην 18/8 διά Άλεξάνδρειαν	ΑΙΓΑΙΟΣ ΙΩΝΙΚ .....	76	12498	δ. Παναμά 16/9
ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ .....	46	2414	εις μεσογειακάς μεταφοράς	ΑΙΓΑΙΟΣ ΙΣΠΑΝΙΚ .....	76	12498	ε. Κόμπη 29/9
ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ .....	56	2276	δ. Κων/πολίν 20/9 διά Συρίαν	ΑΙΓΑΙΟΣ ΚΟΣΜΙΚ .....	75	12498	δ. Σουέζ 2/10 διά Περσικόν
ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ .....	51	1988	εις Κουβέιτ ώπο 20/7/78	ΑΙΓΑΙΟΣ ΛΙΝΚ .....	74	18953	α. Λιβερπούλ 28/9 διά ΉΠΑ
ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ III .....	70	15345	α. Καζαμπλάνκα 29/8 διά Ν. Όρλεανην	ΑΙΓΑΙΟΣ ΛΟΤΖΙΚ .....	75	12498	ε. Σημπάτη 1/10
ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ IV .....	61	6038	δ. Δαρδανέλιον 15/8 διά Μουδανία	ΑΙΓΑΙΟΣ ΛΥΡΙΚ .....	75	12498	α. Βενετία 19/9 διά Μπάρι
ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ .....	71	11857	ε. Σουάμπα 21/9	ΑΙΓΑΙΟΣ ΜΑΤΖΕΣΤΙΚ .....	74	12498	ε. Τσάρλεστον 26/9
ΑΓΙΟΣ ΣΠΥΡΙΔΩΝ .....	77	1573	α. Ντεμεράρα 6/8 διά Τρινιντάντ	ΑΙΓΑΙΟΣ ΜΑΤΖΙΚ .....	74	12498	ε. Ντώρμπαν 23/9
ΑΓΚΝΙΚ II .....	63	12273	ε. Πειραιά 18/8 (έπισκευα)	ΑΙΓΑΙΟΣ ΜΕΡΤΣΑΝΤ .....	47	5309	εις Πειραιά
ΑΓΩΝΙΣΤΗΣ .....	79	5178	α. Ιψηγούτς 23/9	ΑΙΓΑΙΟΣ ΜΠΑΛΑΤΙΚ .....	77	12498	εις Μπάραν ώπο 29/8/80
ΑΔΑΜΑΝΤΙΟΣ (δ.) .....	66	32687	δ. Βίλμπικτον 30/7 διά Αρούμπα	ΑΙΓΑΙΟΣ ΜΠΑΝΝΕΡ .....	69	9054	ε. Ραγκούν 1/10
ΑΔΑΜΑΝΤΙΟΣ Σ .....	58	5037	δ. Μπρούναμπούτελ 9/8	ΑΙΓΑΙΟΣ ΜΠΛΑΕ'ΙΖ .....	72	11185	δ. Σουέζ 30/9 διά Νταμάρι
ΑΔΑΜΑΣ .....	69	9982	δ. Σουέζ 24/9	ΑΙΓΑΙΟΣ ΜΠΡΕΙ'ΒΕΡΥ .....	71	15205	δ. Σουέζ 31/8 διά Μη. "Αμπάς
ΑΔΕΛΦΟΙ ΓΕΜΕΛΟΥ .....	77	10459	α. Λα. Παλλίς 10/9 διά Κριστομπάλ	ΑΙΓΑΙΟΣ ΜΠΡΙΤΑΝΙΚ .....	76	12498	α. Σιγκαπούρην 5/9 διά Μη. "Αμπάς
ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ .....	67	6842	α. Σπαλάτον 17/9 διά Τρίπολιν	ΑΙΓΑΙΟΣ ΜΥΣΤΙΚ .....	75	12498	α. Μοντεβίδεο 23/9 διά Λάγος
ΑΔΡΙΑΤΙΚΗ (δ.) .....	63	30648	ε. Ρουέν 1/10	ΑΙΓΑΙΟΣ ΝΤΑ'ΥΝΑΜΙΚ .....	75	12498	ε. Ναγκόνια 23/9
ΑΔΡΙΑΤΙΚΗ ΦΡΖΕΡ .....	70	4231	δ. Γιβραλτάρ 19/9	ΑΙΓΑΙΟΣ ΝΤΟΡΙΚ .....	74	12498	α. "Αντοφαγκάστα 29/9 διά Μη. "Αμπάς
ΑΔΩΝΙΣ Τ .....	71	9999	ε. Γκουαγιακίλ 18/9 διά Βαλπαραίζο	ΑΙΓΑΙΟΣ ΠΑΤ'ΟΝΗΡ .....	69	9199	α. "Ησ. Λόντον 25/9 διά Ιαπωνίαν
ΑΕΤΟΣ .....	72	3065	δ. Τεργεστόν 1/10 διά Άνκόνα	ΑΙΓΑΙΟΣ ΠΡΑΓ'ΝΤ .....	70	9178	α. Λιβερπούλ 24/9 διά Κουβέιτ
				ΑΙΓΑΙΟΣ ΠΡΑΓΚΙΚ .....	76	12498	εις Σιγκαπούρην 26/9 διά Σουέζ

## Η MARAC ELECTRONICS CO.

### ΠΑΡΟΥΣΙΑΖΕΙ

Τό πρώτο WATCH RECEIVER της Έλληνικής Αγορᾶς τύπου WR 200

Έλληνο-αγγλικής κατασκευής, σύμφωνο με τους Έλληνικούς και διεθνείς κανονισμούς.

ΑΡΙΘΜΟΣ ΕΓΚΡΙΣΕΩΣ Ε.Ε.Π. 9024/13-5-1981

Προσεγμένο στήν κατασκευή του, άδιάβροχο, compact, οικονομικό κατασκευασμένο επίσης:

Two Tone Alarm Generator T.T. 300 GR /AUTO ALARM

Automatic Keying Device (A.K.D.) A.K. 400 GR

Φορτιστές και Τροφοδοτικά δλων των τύπων

ΛΕΩΦΟΡΟΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ 455 — ΙΚΟΝΙΟ

Τηλ.: 46.26.216 — 46.17.530



ΑΙΓΑΙΣ ΠΡΟΓΚΡΕΣ	71	15204	ε. Βούβαν 25/7					
ΑΙΓΑΙΣ ΣΚΟΟΥΠ	71	11185	ε. Σουδίμπα 2/6					
ΑΙΓΑΙΣ ΣΩΝΙΚ	73	12498	ε. Μπουεναβεντούρα 9/9					
ΑΙΓΑΙΣ ΣΠΙΡΙΤ	70	9078	α. Σουσα 20/9 διά Μίζουράτα					
ΑΙΓΑΙΣ ΣΤΟΙΚ	71	11208	α. Σιγκαπούρην 17/8 διά Μη. Αυπάς					
ΑΙΓΑΙΣ ΤΟΠΙΚ	74	12498	α. Κολούμπια ριβέρ 13/9					
ΑΙΓΑΙΣ ΤΡΕΙΝΤ	70	9025	α. Τζένταν 11/9 διά Μη. Αυπάς					
ΑΙΓΑΙΣ ΦΑΙΘ	69	9199	ε. Σιγκαπούρην 28/9					
ΑΙΓΑΙΣ ΦΕΙΤ	69	8928	α. Δουνκέρκην 21/9 διά Ίραν					
ΑΙΓΑΙΣ ΦΗΡΝΤΟΜ	69	8927	δ. Ντόβερ 30/8 διά Άθανα					
ΑΙΓΑΙΣ ΧΑΡΒΕΣ	72	11225	ε. Σαντάντερ 17/8					
ΑΙΓΑΙΝΟΥΣΙΩΤΗΣ	66	20095	ε. Πειραιά 7/8 (έπισκευα)					
ΑΙΔΗΨΩΣ	73	9369	α. Μόντρεαλ 9/10					
ΑΙΗΒΟΝ	66	14383	α. Λάγος 11/9					
ΑΙΗΤΣΑΣ	63	1142	α. Τέλικουβιθ 26/9 διά Παλέρμο					
ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ (δ.)	65	40043	α. Βίλμικτον 14/9 διά 'Αρούμπα					
ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ (δ.)	66	38615	εις Βαλτιμόρην 27/2 (έπισκευα)					
ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ Κ.	67	2938	α. Άλεξανδρειαν 13/10 διά Νιγηρίαν					
ΑΙΓΑΙΑΝΤ ΑΡΧΩΝ	71	15497	α. Άλεξανδρειαν 13/9					
ΑΙΓΑΙΑΝΤ ΚΩΣ	56	3129	δ. Γιβραλτάρ 17/9 διά Κούρδα					
ΑΙΓΑΙΑΝΤ ΜΑΡΙΝΕΡ	74	16006	α. Σίδνευ 1259 διά Ταυτικό					
ΑΙΓΑΙΑΝΤ ΟΦ ΜΑΡΜΑΡΑ	60	6975	δ. Δαρδανέλια 5/9 διά Γκέρμπε					
ΑΙΓΑΙΑΝΤ ΣΚΑΪ	76	11084	α. Π. Λινκολν 22/9 διά Σιγκαπούρην					
ΑΙΓΑΙΑΝΤ ΣΤΑΡ	76	15947	ε. Λειζένες 24/9					
ΑΙΟΛΙΑΝ ΚΑΡΠΕΡ	68	16715	δ. Σουέζ 18/9 διά 'Υεμένη					
ΑΙΟΛΙΑΝ ΣΑΝ	63	11502	α. Ρουέν 19/9 διά Ρωσίαν					
ΑΙΟΛΙΑΝ ΣΗ.	58	9292	ε. Μανούτιο 17/8					
ΑΙΟΛΟΣ	72	16235	δ. Παναμά 22/8 διά Σαγκάν					
ΑΙΟΛΟΣ	71	9885	ε. Βούβαν 15/9					
ΑΙΟΛΟΣ	66	40787	δ. Παναμά 12/9					
ΑΙΓΑΙΗΣ Α'ΙΝΤΗΑΛ	65	9223	α. Λορπίτο 11/9 διά Λουάντα					
ΑΙΓΑΙΗΣ ΕΚΣΤΑΖY	69	10182	α. Ν. Μαγκάλορε 10/8					
ΑΙΓΑΙΗΣ ΕΜΕΡΑΝΤ	77	9083	δ. Π. Σάδι 25/9 διά Κωνσταντίαν					
ΑΙΓΑΙΗΣ ΖΕΑΛ	68	13633	ε. Γκάμπιτα 13/9					
ΑΙΓΑΙΗΣ ΖΕΣΤ	69	13942	ε. Σιγκαπούρην 8/9					
ΑΙΓΑΙΗΣ ΛΟΤΖΙΚ	69	8715	α. Χιούστον 18/9					
ΑΙΓΑΙΗΣ ΛΥΡΙΚ	61	13299	α. Χιούστον 9/8 διά Μαρακάιμπο					
ΑΙΓΑΙΗΣ ΜΑΤΖΙΚ	68	8605	ε. Λάγος 17/9					
ΑΙΓΑΙΗΣ ΝΤΑΙΜΟΝΤ	81	10714	δ. Κωνίπολιν 14/8					
ΑΙΓΑΙΗΣ ΡΑΨΟΝΤY	67	29256	δ. Κωνίπολιν 20/8 διά 'Οδησσον					
ΑΙΓΑΙΗΣ ΣΑΞΕΣ	65	20119	δ. Κωνίπολιν 11/9 διά 'Οδησσον					
ΑΙΓΑΙΗΣ ΣΑΦΑΙ'P	77	10153	δ. Σουέζ 27/8 διά Βούβαν					
ΑΙΓΑΙΗΣ ΣΙΝΕΡΙΤΥ (δ.)	59	12923	εις Φουτζέρια 22/7					
ΑΙΓΑΙΗΣ ΦΑΝΤΑΣΥ	68	13388	α. Ρ. Γκράντε 24/9 διά 'Ισπανίαν					
ΑΙΓΑΙΣ ΠΑΓΑΓΟΤ	64	5295	α. Τζιμπούτι 21/9 διά Φιλιππίνες					
ΑΙΤΖΙΑΝ ΛΑΪΤΩΝ	77	38484	α. Ρίτσαρντς Μπαιν 18/9 διά 'Ισπανίαν					
ΑΙΤΖΙΑΝ ΜΟΝΑΡΚ	67	32508	δ. Σαρκόπειρα 1/10 διά Ισπανίαν					
ΑΙΤΖΙΑΝ ΡΗΦΕΡ	64	7995	ε. Λ. 'Αντζέλες 1/10					
ΑΙΤΖΙΑΝ ΣΑΝ	59	9984	ε. Λ. 'Αντζέλες 14/9					
ΑΙΤΖΙΑΝ ΣΚΑΪ	66	22260	ε. Χόνκ Κόνκ 29/9					
ΑΙΤΖΙΑΝ ΣΚΑΪ'	62	7517	δ. Έλασινόρε 16/9					
ΑΙΤΖΙΑΝ ΣΗ (μ.)	73	57761	δ. Ενωθ. Σουδάμπα 4/9					
ΑΙΤΖΙΑΝ	71	16018	δ. Ρίτσαρντς Μπαιν 19/9 διά 'Ισπανίαν					
ΑΙΤΖΙΑΝ	72	13179	δ. Σουέζ 1/10 διά Βούβαν					
ΑΚΑΔΗΜΟΣ	73	9044	α. Γιοκοχάμα 28/9 διά Ναγκόρια					
ΑΚΑΡΝΑΙΑ	57	6205	α. 'Ηατ Λόντον 24/9 διά 'Ισπανίαν					
ΑΚΗΣ Σ.	73	9565	εις μεσογειακάς μεταφοράς					
ΑΚΙΝΔΥΝΟΣ Κ.			ε. Ναγκασάκι 6/9					
ΑΚΜΗ			ε. Βούβαν 25/7					
ΑΚΜΩΝ			ε. Σουδίμπα 2/6					
ΑΚΟΥΑΓΚΕΜ			ε. Μπουεναβεντούρα 9/9					
ΑΚΟΥΑΓΚΛΟΡΥ			α. Σουσα 20/9 διά Μίζουράτα					
ΑΚΟΥΑΓΚΡΕΗΣ			α. Σιγκαπούρην 17/8 διά Μη. Αυπάς					
ΑΚΟΥΑΜΑΡΙΝ			α. Κολούμπια ριβέρ 13/9					
ΑΚΟΥΑΡΙΟΥΣ (δ.)			α. Τζένταν 11/9 διά Μη. Αυπάς					
ΑΚΟΥΑΤΖΟΥ'			ε. Σιγκαπούρην 28/9					
ΑΚΟΥΑΤΖΑΡΜ			δ. Δουνκέρκην 21/9 διά Ίραν					
ΑΚΟΥΑΦΑΙΗΘ			δ. Ντόβερ 30/8 διά Άθανα					
ΑΚΡΑ ΡΙΟΝ			ε. Σαντάντερ 17/8					
ΑΚΡΑ ΤΑΙΝΑΡΩΝ			ε. Πειραιά 7/8 (έπισκευα)					
ΑΚΡΑΤΑ			α. Μόντρεαλ 9/10					
ΑΚΡΙΤΑΣ			α. Λάγος 11/9					
ΑΚΡΙΤΑΣ			α. Τέλικουβιθ 26/9 διά Παλέρμο					
ΑΚΡΙΤΑΣ			α. Βίλμικτον 14/9 διά 'Αρούμπα					
ΑΚΡΟΠΟΛΙΣ			εις Βαλτιμόρην 27/2 (έπισκευα)					
ΑΚΤΑΙΑ			α. Άλεξανδρειαν 13/10 διά Νιγηρίαν					
ΑΚΤΙΑΝ			α. Κίνγκστον 12/9 διά Σφάδες					
ΑΚΤΙΟΝ			α. Σίδνευ 1259 διά Ταυτικό					
ΑΚΤΙΟΥΜ (δ.)			δ. Δαρδανέλια 5/9 διά Γκέρμπε					
ΑΛΑΣΚΑΡΙΠΙΑ			δ. Δαρδανέλια 5/9 διά Γκέρμπε					
ΑΛΑΜΠΡΑ			ε. Γκάμπιτα 13/9					
ΑΛΑΣΚΑ 2			ε. Γκάμπιτα 13/9					
ΑΛΑΣΚΑΝ ΤΡΕΙ'ΝΤΕΡ (δ.)			ε. Γκάμπιτα 13/9					
ΑΛΑΒΙΟΝ			ε. Γκάμπιτα 13/9					
ΑΛΒΥΩΝ			ε. Γκάμπιτα 13/9					
ΑΛΒΟΡΑΔΑ			ε. Γκάμπιτα 13/9					
ΑΛΓΚΕΝΙΜΠ			ε. Γκάμπιτα 13/9					
ΑΛΕΑ			ε. Γκάμπιτα 13/9					
ΑΛΕΚΟΣ Μ. (δ.)			ε. Γκάμπιτα 13/9					
ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ			ε. Γκάμπιτα 13/9					
ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ ΔΥΟ			ε. Γκάμπιτα 13/9					
ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ Κ. III			ε. Γκάμπιτα 13/9					
ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ Τ.			ε. Γκάμπιτα 13/9					
ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ			ε. Γκάμπιτα 13/9					
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ			ε. Γκάμπιτα 13/9					
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Α.			ε. Γκάμπιτα 13/9					
ΑΛΕΞ. Γ. ΤΣΑΒΑΙΡΗΣ			ε. Γκάμπιτα 13/9					
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΚΟΡΥΖΗΣ			ε. Γκάμπιτα 13/9					
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Π.			ε. Γκάμπιτα 13/9					
ΑΛΕΞΑΝΤΕΡ			ε. Γκάμπιτα 13/9					
ΓΚΡΕΙΤ (δ.)			ε. Γκάμπιτα 13/9					
ΑΛΕΞΑΝΤΕΡ ΙΣΜΗΝΗ			ε. Γκάμπιτα 13/9					
ΑΛΕΞΑΝΤΕΡ ΤΡΑΣΤ			ε. Γκάμπιτα 13/9					
ΑΛΕΞΑΝΤΕΡ ΦΑΙΘ			ε. Γκάμπιτα 13/9					
ΑΛΕΞΙΑ (δ.)			ε. Γκάμπιτα 13/9					
ΑΛΕΞΙΟΝ ΧΟΟΥΠ			ε. Γκάμπιτα 13/9					
ΑΛΗΘΕΙΑ			ε. Γκάμπιτα 13/9					
ΑΛΘΑΙΑ			ε. Γκάμπιτα 13/9					
ΑΛΙΑΚΜΩΝ			ε. Γκάμπιτα 13/9					
ΑΛΙΑΚΜΩΝ ΛΗΝΤΕΡ			ε. Γκάμπιτα 13/9					
ΑΛΙΑΚΜΩΝ ΠΡΟΣΠΕΡΙΤΥ			ε. Γκάμπιτα 13/9					

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ: ΦΙΛΙΠΠΟΣ ΠΟΥΡΟΥΛΛΗΣ

"Ετος Ιδρύσεως 1964

TELEX: 750072

CABLE ADDRESS: "MANCOURT" EAST LONDON

TELEPHONES: 20631, 20632, 20652

A.O.H.: 52119

## WHOLESALE SUPPLIERS TO THE ROYAL NAVY

## AND LEADING MARITIME FIRMS

## BONDED WAREHOUSE

## PROVISIONS - CABIN - DECK - ENGINE

"Αμεσος 24ωρος έξυπηρέτησις εις ότιδήποτε άφορα τό ΠΛΟΙΟΝ

ΠΟΙΟΤΗΣ ΕΓΓΥΗΜΕΝΗ — ΤΙΜΑΙ ΛΟΓΙΚΑΙ

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ

ΕΛΛΑΔΟΣ:

UNITED MARITIME Andreas N. Bournakis

Kolokotroni 144

Phones: 4514767, 4137888

Telex: 21 3359 ANIN GR

ΑΛΙΑΚΜΩΝ ΡΑΝΕΡ.	70	9523	Ξέωθι Βουβάδης 28/9	ΑΝΔΡΟΜΕΔΑ	69	4525	α. "Άμεριθραν 14/9 διά Μιζουράτα
ΑΛΙΑΚΜΩΝ ΡΙΒΕΡ.	71	9564	α. Λίβερπούλ 1/10 διά Σάντα Μαρία	ΑΝΔΡΟΣ	65	15404	β. Μπάραρον όπω 23/9/80
ΑΛΙΑΡΤΟΣ	56	5772	ε. Πειραιάδ 19/8 (έπισκευα)	ΑΝΔΡΟΣ	64	1657	α. Φόμινες 14/8 διά Μαρακάδημπο
ΑΛΙΚΑΜΠΟΣ	68	11434	ε. Νιούπορτ 2/10	ΑΝΔΡΟΣ ΑΓΑΝΤ.	67	3831	α. Πούόλι Μπάρουκ 25/9
ΑΛΙΚΗ	59	12996	α. Νιώρηταν 28/9	ΑΝΔΡΟΣ ΑΡΙΕΣ (μ.)	72	119505	β. Φουκουουρήν 18/9 διά Περσικόν
ΑΛΙΚΗ Ι. Π.	70	10011	ε. Μπαρανκίλια 18/9	ΑΝΔΡΟΣ ΑΤΑΔ (μ.)	72	119505	α. Χόρηρν 19/9 διά Περσικόν
ΑΛΙΣΙΑ	66	3762	ε. Σάντερλαντ 3/10	ΑΝΔΡΟΣ ΓΕΩΓΡΙΟΣ (δ.)	76	115461	β. Σιγκαπούρην 13/9 διά Π. Κελάρη
ΑΛΚΑΖΑΡ	65	9677	ε. Πειραιάδ 5/9	ΑΝΔΡΟΣ ΜΑΣΤΕΡ (δ.)	70	96432	α. Χάμπτον Ρόδς 28/9
ΑΛΚΑΙΟΣ Κ.	67	25279	α. Μπ. "Άυρες 17/9 διά Ρωσίαν	ΑΝΔΡΟΣ ΜΕΑΤΕΜΙ	73	32781	β. Χάμπτον Ρόδς 28/9
ΑΛΚΑΙΟΣ	75	11284	ε. Κολούμπια ριβέρ 1/10	ΑΝΔΡΟΣ ΟΡΑΙ'ΟΝ (δ.)	70	105990	α. Τζεππελ Ντάνα 12/9 διά Γαλλίαν
ΑΛΚΑΙΟΣ	77	11213	α. Φιλαδέλφεια 20/9 διά Ν. Υόρκην	ΑΝΔΡΟΣ ΣΤΟΡΜ (μ.)	72	79746	β. Αυτούδ ο Μπούκος 14/8
ΑΛΚΑΜΑΝ	77	14530	α. Καράτια 26/9 διά ΗΠΑ	ΑΝΔΡΟΣ ΤΙΤΑΝ (δ.)	70	104797	α. Κεύμάχ Τέρρη 28/8 διά Ιαπωνίαν
ΑΛΚΜΗΝΗ	79	10996	α. Κόμπιτε 29/9 διά Γιοκοχάμα	ΑΝΔΡΟΣ ΘΚΕΑΝΙΑ	77	20676	β. Κωνιτόν 13/9 διά Όδησσαν
ΑΛΚΟΡ	62	11434	ε. Άμπιτζαν 10/9				
ΑΛΚΥΟΝΙΑ	70	11870	α. Πενάγκ 5/9 διά Μπαγκόκ	ΑΝΕΑ ΝΤ' ΑΖΟΥΡ.	57	8093	ε. Κάντλα 16/8 διά Κεράται
ΑΛΚΥΟΝΙΣ	73	13631	α. Τζιμπούτι 16/9 διά Κίνα	ΑΝΕΜΟΔΕΑ	59	9171	ε. Βιζαντοπάτη 27/9
ΑΛΚΥΟΝΙΣ	68	17374	δ. Κωνιπούλι 19/9 διά "Ακαμπα	ΑΝΕΜΟΣ (μ.)	63	33022	α. Ν. Όρλεανην 24/9
ΑΛΚΥΟΝΙΣ	62	6155	α. "Ηστ Λόντον 19/9	ΑΝΕΜΟΣ	76	8376	β. Τεργερών 11/10 διά Τζένταν
ΑΛΑΛΑΙΑΝΣ ΣΑΣΕΣ	65	10869	ε. Νταμάρι 27/9	ΑΝΕΜΟ Κ.	71	4981	εις Τζένταν όπα 23/10
ΑΛΜΑ	80	11584	α. Δ. "Αντίζελες 1/10 διά Σ. Αντόνιο	ΑΝΕΜΩΝΗ	79	10996	α. Νταμάρι 4/8
ΑΛΜΑ	63	1594	β. Λισσαβάνα 30/9 διά Μαδέρα	ΑΝΖΙ (δ.).	61	22053	δργεί εις Τρινικούμαλη 12/7
ΑΛΜΑΖ	65	10484	α. Ν. Όρλεανην 25/9	ΑΝΓΕΜΙΟΣ	70	9981	α. Κ. Τάσην 3/9 διά Βενεζουέλα
ΑΛΜΑΡ	69	10373	ε. Τζένταν 27/9	ΑΝΟΙΑ	64	11034	δ. Κωνιπούλιν 4/9 διά Μαύρη Θάλ.
ΑΛΜΠΑΜΙΣΣΙΟΝ	64	15716	ε. Μπ. "Άυρες 28/9	ΑΝΟΙΣ	79	11000	α. Ντάρμπαν 3/9 διά Ιαπωνίαν
ΑΛΜΠΑΦΟΡΘ	69	11198	α. Ντώρμπαν 5/9 διά Κόρπους Κριστί	ΑΝΙΤΑ	76	4617	ε. Σάντερλαντ 3/10
ΑΛΜΠΑΦΙΓΚΟ	62	1426	εις Μπαλκόπια όπα 14/3/80	ΑΝΝΑ	76	16438	α. Ντουλούδη 9/8
ΑΛΜΠΙΣ	55	8149	δ. Γιβραλτάρ 6/9	ΑΝΝΑ	64	2020	υπό παραδοθήν
ΑΝΑΤΑ	62	2562	ύπο παραδαθήν	ΑΝΝΑ ΑΓΓΕΛΙΚΟΥΣΗ (δ.)	71	115925	εις Πειραιά 20/3 (έπισκευα)
ΑΝΤΕΑ	53	5963	α. Σάν Πέντρο 27/8 διά Γκαμπόν	ΑΝΝΑ ΔΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ	74	8915	α. Π. Κελάρη 26/9 διά Τζακάρτα
ΑΝΤΑΙΡ.	70	16973	α. Τζένταν 24/9 διά Σ. Αραβίαν	ΑΝΝΑ Κ. (δ.)	60	12256	ε. Μπαχρέν 9/9
ΑΝΤΙΣ.	79	11000	ε. Τόκιο 26/9	ΑΝΝΑ Κ.	62	11503	α. Πειραιά 31/8 διά Ιταλίαν
ΑΛΦΑ	62	4722	α. Αύγουσταν 19/9 διά Μιζουράτα	ΑΝΝΑ Π.	57	9367	δ. Σουεζ 31/7 διά Μη. Αμπάς
ΑΛΦΑ	71	1571	α. Ντώρμπαν 22/9 διά Κ.Τάσουν	ΑΝΝΑ ΜΠΕΛΛΑ Δ.	67	20501	ε. Βαλτιόρην 29/9 διά Αιγύπτουν
ΑΛΦΑΙΟΣ (δ.)	67	46248	ε. Πειραιά 14/7 (έπισκευα)	ΑΝΝΑ ΜΠΕΛΛΑ Ε.	58	7271	ε. Κωνιπούλιν 2/17
ΑΛΦΙΤΟ	63	15929	δ. Παναμά 28/9	ΑΝΝΑ Χ.	66	21883	α. Πειραιά 12/9 διά Αργεντινήν
ΑΜΑΖΟΝΙΑ	77	9328	α. Ν. Όρλεανην 28/7	ΑΝΝΙΚΑ Ν.	69	11726	ε. Σουδίμπετο 12/9
ΑΜΑΖΩΝ	79	10966	α. Γιοκοχάμα 28/9 διά Ναγκόνια	ΑΝΝΙΤΣΑ Λ.	64	10741	ε. Ν. Όρλεανην 19/9
ΑΜΑΛΙΑ	58	8574	α. "Αμβέρσαν 18/9 διά Μανφρεντόνια	ΑΝΝΟΥΔΑ	65	19758	δ. Μπρούνιμποτελ 1/9 διά ΗΠΑ
ΑΜΑΛΙΑ	61	1765	ε. Πειραιά 20/8 (έπισκευα)	ΑΝΝΟΥΔΑ ΙΙ.	71	9826	ε. Π. Σάδι 2/10
ΑΜΑΛΙΑ II	67	51644	α. Μπιλμάρια 19/9	ΑΝΤΑΙΟΣ	60	6086	εις μεαογειακάς μεταφοράς
ΑΜΑΛΙΝΤΑ	58	5164	ε. Πειραιά 16/9	ΑΝΤΒΕΝΤΣΙΟΥΡ Ι.	71	16379	δ. Κωνιπούλιν 21/9 διά Κωνιτάντζαν
ΑΜΑΡ	60	4735	δ. Θεούτα 25/9	ΑΝΤΑΡ.	54	5383	άργει εις Πειραιά 25/12
ΑΜΑΡΑΝΤΟΣ	80	10996	δ. Παναμά 27/9	ΑΝΤΖΕΑΡΚΤΙΚ.	70	16973	α. Πειραιά 25/12
ΑΜΒΕΡΣΑ	58	4231	α. "Αμβέρσαν 2/10 διά "Ιψγουούτς	ΑΝΤΖΕΑΛΑΝΤΙΚ.	69	11430	ε. Σπέτζαν 1/10 διά Μαλάγκα
ΑΜΓΙΣ ΚΑΤΑΣΥΡΤΗ	71	15895	ύπο παραδαθήν	ΑΝΤΖΕΛΑ...	70	11474	δ. Σάδι 28/9
ΑΜΕΘΥΣΤ	78	13889	ε. Λονδίνον 3/10	ΑΝΤΖΕΛΙΚ ΓΚΛΟΡΥ	62	4207	ε. Πειραιά 30/8
ΑΜΕΡΙΚΑ ΦΡΗΣΕΡ.	72	6680	ε. Σάντος 28/9	ΑΝΤΖΕΛΙΚ ΓΚΡΕΗΣ	67	24829	α. Χιούστον 27/9
ΑΜΙΛΑΔΑ	72	13631	ε. Ντόρμπαν 25/9	ΑΝΤΖΕΛΙΚ ΠΡΟΤΕΚΤΟΡ.	71	30193	α. Τακόμη 16/9 διά Ιαπωνίαν
ΑΜΥΝΤΑΣ	70	9981	α. Μόντρεαλ 1/9 διά Δ. Αφρικήν	ΑΝΤΖΕΜΠΑΛΤΙΚ.	77	34130	ε. Βρέμην 24/9
ΑΜΦΙΟΠΕΙΑ	62	19377	δ. Κωνιπούλιν 2/9 διά Όδησσον	ΑΝΤΖΕΠΑΣΙΦΙΚ	70	15898	α. Σπέτζαν 1/10 διά Μαλάγκα
ΑΜΦΙΤΡΙΤΗ	78	10995	α. Χόγκ Κόγκ 16/9 διά Τζένταν	ΑΝΤΖΟΥΛΕΤΤΑ	68	9122	δ. Σάντος 24/9
ΑΜΦΙΩΝ	78	11173	α. Γένοβα 21/9 διά Σαγκάνη	ΑΝΤΙΓΚΟΥΑ	66	15404	ε. Σουδίμπα 12/9
ΑΝΑΒΥΣΟΣ	69	9072	α. Μάλτα 20/9	ΑΝΤΙΓΩΝΗ	76	23149	δ. Σουεζ 28/9 διά "Ακαμπα
ΑΝΑΓΓΕΛ ΑΡΗΣ	80	10996	ε. Μπριουσιόν 28/9	ΑΝΤΙΓΩΝΗ	68	12550	ε. Βανκούμπερ 24/9
ΑΝΑΓΓΕΛ ΓΚΑΛΟΥΡ	74	13633	δ. Σκώ 16/9 διά Ροστόκ	ΑΝΤΙΟΠΗ	78	10996	α. Κύκτοντ 23/9
ΑΝΑΓΓΕΛ ΓΟΥΥΓΝΤΟΜ	74	13348	ε. Βούμπιαν 5/9	ΑΝΤΙΟΧΕΙΑ	72	11931	δ. Παναμά 1/9
ΑΝΑΓΓΕΛ ΕΝΤΒΟΡ	78	13889	α. "Εινβανδουίσ 1/10 διά Ρότερνταν	ΑΝΤΙΠΟΛΙΣ	64	7961	ύπο παραδαθήν
ΑΝΑΓΓΕΛ ΔΑΚ.	68	9118	δ. Π. Σάδι 1/10 διά Λονδίνον	ΑΝΤΩΝΗΣ Π.	62	4576	δ. Π. Σάδι 29/5
ΑΝΑΓΓΕΛ ΔΙΜΠΕΡΤΥ	76	13633	ε. Σουάμπιαν 30/9	ΑΝΤΩΝΗΣ ΓΙΑΝΝΗΣ Η.	74	5932	α. "Αμβέρσαν 3/10 διά Μερινά
ΑΝΑΓΓΕΛ ΜΑΙΤ'	78	13889	α. Τζένταν 26/9 διά Μπριουσιόν	ΑΝΤΩΝΙΟΣ	67	9843	ε. Χουλέρα 12/9 (έπισκευα)
ΑΝΑΓΓΕΛ ΝΤΙΑΤΖΕΝΣ	71	9049	ε. Σουάμπια 26/9	ΑΝΤΩΝΥ ΙΙΙ.	77	38515	α. Βαλτιόρην 21/9 διά Βέλγιον
ΑΝΑΓΓΕΛ ΠΙΤΣ'	74	13631	ε. Σουάμπια 3/18	ΑΟΥΡΕΔΙΑ	56	5912	εις Μπάραρον 12/9
ΑΝΑΓΓΕΛ ΠΡΟΣΠΕΡΙΤΥ	76	13633	α. Σερζάχ 18/9 διά Μίνα Καμπούς	ΑΟΥΡΥΓΚΑ (δ.)	67	2777	ε. "Αανόντ 16/9
ΑΝΑΓΓΕΛ ΠΡΟΥΝΤΕΝΣ (δ.)	65	35304	οργει εις Πειραιά όπα 14/8	ΑΠΕΣ	73	16397	εις Μπλέφαρος 28/4
ΑΝΑΓΓΕΛ ΣΠΡΙΤ	78	13889	α. "Αμβέρσαν 3/10 διά Λός "Αντζελες	ΑΠΗΑΙΩΤΗΣ	63	9733	α. Χιούστον 29/9
ΑΝΑΓΓΕΛ ΤΡΑΠΟΜΦ	76	13633	ε. Νιούκαστλ 26/9	ΑΠΙΚΟ	64	9868	α. Βίλιμποτ 11/9
ΑΝΑΓΓΕΛ ΦΙΝΤΕΙΤΥ	79	13883	α. Τζένταν 26/9 διά Γιοκοχάμα	ΑΠΟΛΛΩΝ	70	18662	α. Κουβέλι 31/8
ΑΝΑΓΓΕΛ ΦΟΡΤΣΙΟΥΝ	74	13633	ε. Σιγκαπούρην 30/9	ΑΠΟΛΛΩΝ	72	13136	δ. Βρέμην 23/7
ΑΝΑΓΓΕΛ ΦΡΕΝΤΣΗΠ (δ.)	64	35333	α. Ρουέν 26/9 διά Γιβραλτάρ	ΑΠΟΛΛΩΝΙΟΣ	65	3975	δ. Βουλκώνη 28/9
ΑΝΑΓΓΕΛ ΧΑΡΠΙΝΕΣ	73	13631	δ. Κωνιπούλιν 27/9 διά Όδησσον	ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΑΝΔΡΕΑΣ	67	16210	δ. Παναμά 25/9
ΑΝΑΓΓΕΛ ΧΑΡΜΟΝΥ	68	12348	ε. Βούμπιαν 10/8	ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ Κ.	72	17899	δ. Παναμά 27/9
ΑΝΑΓΓΕΛ ΧΟΝΟΡ	76	13633	α. Αύγουσταν 15/8 διά Σμύρνην	ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ Μ. Ι.	58	4979	ε. Α' Αερενδοτεραν 19/8 διά Έλλαδα
ΑΝΑΓΓΕΛ ΧΟΟΥΠ.	74	13633	ε. Φρημάντλ 6/9 διά Κουβέλι	ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ Μ. ΙV.	56	9172	ε. Κωνιπούλιν 17/7
ΑΝΑΜΑΡΙΑ	58	8952	ε. Λάγος 19/9	ΑΠΟΥΣ...	70	3275	ε. "Δλεένδροτεραν 30/9
ΑΝΑΞΑΓΟΡΑΣ	68	9416	ε. Δουνικέρην 22/9	ΑΡΑΜΕΝΤΙΑ	60	3500	ε. "Ανέν 24/9
ΑΝΑΞΑΜΕΝΗΣ	68	10183	ε. Δουνικέρην 9/9	ΑΡΑΠ.	80	10428	ε. Γιοκοχάμα 28/9
ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ	66	23392	ε. Κωνιπούλιν 17/9 διά "Έλλαδαν	ΑΡΓΙΑ	63	10240	ύπο παραδαθήν
ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ	79	15688	α. Ντεκάρ 23/9 διά "Αμπιτζάν	ΑΡΓΚΟΝΤ	68	24877	ε. Σ. Μάικελς 1/10
ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ	59	4493	ε. Τζένταν 29/9	ΑΡΓΚΟΝΤ	64	10335	ε. Σ. Σουδάν 17/9
ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ Β.	69	15869	ε. Σουέτ 28/9 διά Μαντρές	ΑΡΓΟΛΙΚΟΣ	77	10003	ε. "Αντίγκουα 1/10
ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ ΙΔ.	67	53448	α. Νάρβικ 30/9 διά Δουνικέρην	ΑΡΓΟΛΙΚΟΣ ΓΚΑΛΦ.	60	8409	εις μεταφοράς Μαύρης Θαλάσσης
ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ	77	4713	ε. Παναμά 16/9	ΑΡΓΟΙΣ (δ.)	64	28121	ε. Φιλαδέλφεια 28/9 διά "Αρούμπα
ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ Κ.	75	16822	ε. Τούτιγκούν 14/9	ΑΡΓΟΣ	72	16207	α. Μπαλμπά 18/9 διά Ν. Κορέαν
ΑΝΔΑΛΟΥΣΙΑ	62	11503	α. Πόρτ Θ σπαιν 25/9 διά Σουρινάμ	ΑΡΓΟΣ	69	9842	ε. Τζάκαρτα 18/8
ΑΝΔΡΕΑΣ ΛΕΜΟΣ	68	2621	ε. Μπιλμπάν 30/9	ΑΡΓΥΡΩ.	59	8775	εις Σιγκαπούρην 14/6
ΑΝΔΡΟΜΑΧ	70	11025	ε. Σκό 24/8 διά Λενίνγκραντ	ΑΡΓΥΡΟ.	57	3970	α. Λα Νουέλ 18/9 διά Τύνιδα
ΑΝΔΡΟΜΑΧΑ	69	9623	ε. Σον Άξερ Λ. Α. Περσικόν	ΑΡΓΥΡΟ. M.	60	1572	ε. Γκλόντ 22/9 διά Βενεζένδαν

TELEGRAPHIC ADDRESS: STAMATIQU

TELEX 18080 AR

PHONE: 33-0867, 33-3836

NIGHT: 33-3188

## **GEORGE A. STAMATIOU**

## IMPORT - EXPORT & SHIPCHANDLER

## WAREHOUSE AND OFFICES

VENEZUELA 691 (BUENOS AIRES)

ARGENTINA

ΑΡΓΟ	72	16207	
ΑΡΓΩ ΒΑΛΟΡ	78	1587	α. Ν. "Ορλέανην 12/9
ΑΡΓΩ ΓΚΛΟΡΥ	77	1587	ε. Μόμπιλ 14/9
ΑΡΓΩ ΠΑ'ΙΩΝΗΡ	76	1578	ε. Ταμπικο 21/9
ΑΡΓΩ ΣΠΙΡΙΤ	76	1579	ε. Ν. "Ορλέανην 19/9
ΑΡΓΩ ΣΤΑΛΕΝΤΖ	78	1587	ε. Ν. "Ορλέανην 19/9
ΑΡΓΩ ΦΑΙΘΘ	76	1579	ε. Ντεμεράρα 24/9
ΑΡΓΩ ΧΟΟΥΠ	77	1579	ε. Π. ω Πρίνος 15/9
ΑΡΕΤΗ	73	13631	α. "Ιβακούνι 27/9 διά Κοματσουσίμα
ΑΡΕΤΗ Λ.	69	9343	ε. Ε. Τορόντο 30/9
ΑΡΕΤΗ Σ.	62	9124	ε. Βουβάνη 19
ΑΡΕΦΘΟΥΣΑ	63	9778	ε. Γιβραλτάρ 24/9 διά Φλώριδα
ΑΡΗΣ	70	9842	α. 'Αλεξάνδρειαν 6/8
ΑΡΗΣ	57	9481	α. Κεμπέκ 11/9 διά Λάγος
ΑΡΗΣ VI	55	1216	εις μεσογειακός μεταφοράς
ΑΡΙΑΔΝΗ	79	16169	α. Βανκούβερ 15/9
ΑΡΙΑΔΝΗ	64	9962	δ. Κουβέιτ 15/9
ΑΡΙΑΔΝΗ	69	9038	ε. Χόκυ Κόκυ 14/8 διά Σιγκαπούρην (ΕΠΩΛ)
ΑΡΙΑΔΝΗ Ε. (δ.)	62	25872	δ. Σουεζ 27/9 διά Μίνα όλ. Φοχάλ όργει εἰς Χαλκίδα ώπο 30/10/77
ΑΡΙΑΝΑ	73	23134	ε. Μπεντί 2/8
ΑΡΙΑΝΑ	57	5231	ε. Γάνδην 16/9
ΑΡΙΕΛ	62	12038	όργει εἰς Πειραιά 30/3
ΑΡΙΕΣ	60	7839	ε. Πειραιά 17/8 (έπισκευα)
ΑΡΙΕΤΤΑ (δ.)	72	129079	α. Ν. "Ορλέανην 25/9
ΑΡΙΕΤΤΑ	65	17113	δ. Π. Σαΐδ 14/9
ΑΡΙΕΤΤΑ ΓΡΕΓΟΥ	73	20685	εις μεσογειακός μεταφοράς
ΑΡΙΣΤΑΓΓΕΛΟΣ	78	9998	ε. Τσιμπότε 25/8
ΑΡΙΣΤΑΙΟΣ	72	3822	ε. Ν. "Ορλέανην 17/9
ΑΡΙΣΤΑΝΑΕ	80	9998	α. 'Αλεξάνδρειαν 22/9
ΑΡΙΣΤΑΡΧΟΣ	68	10009	ε. Σιγκαπούρην 3/9 διά Ντακάρ
ΑΡΙΣΤΕΑ Τ.	58	5085	δ. Γιβραλτάρ 1/10 διά Αβίλες
ΑΡΙΣΤΕΙΔΗΣ	63	11374	ε. Τούμπα 26/9
ΑΡΙΣΤΕΥΣ	69	9979	εις μεσογειακός μεταφοράς
ΑΡΙΣΤΟΓΕΝΗΣ	80	9989	ε. Μπ. Αγίας 7/9
ΑΡΙΣΤΟΤΟΛΗΣ	65	1409	ε. Γάδηνην 25/9
ΑΡΙΣΤΟΦΙΛΟΣ	57	10609	α. Κουβέιτ 7/9 διά Κάρυκ δ.λ.
ΑΡΙΩΝ	73	13633	ε. Τριπολίν (Αιγαίου) 5/6
ΑΡΙΩΝ	57	9999	α. Ντουμπάι 2/10 διά "Άμπου Ντόμπι
ΑΡΚ ΑΙΟΛΟΣ	60	9959	ε. Σαΐντ Λούις 30/9
ΑΡΚ ΜΙΝΩΣ	76	10801	δ. Σουεζ 17/9 διά "Ακαμπα
ΑΡΚ ΔΟΥΣΣΕΥΣ	76	5999	ε. Πειραιά 14/12/76
ΑΡΚΑΔΙΑ	54	10801	ε. Κ. Κριστί 19/8
ΑΡΚΑΔΙΑ	58	8825	α. "Αμβέρσαν 22/9 διά Μιζουράτα
ΑΡΚΑΔΙΑΝ ΣΑΝ	71	6357	α. Σαράβανα 24/9 διά Ρουμανία
ΑΡΚΑΔΙΑΝ ΣΗ	65	20206	ε. Βουβάνη 5/8
ΑΡΚΑΔΙΑΝ ΣΚΑΥ'	65	10987	α. Μπιλιμπάδα 29/9 διά "Αβάνα
ΑΡΚΑΔΙΑΝ ΣΤΑΡ	58	9720	ε. Σασέμπιο 25/9 (έπισκευα)
ΑΡΚΑΔΙΑΝ ΦΑΙΝΟ	65	11334	
ΑΡΚΑΝΔΡΟΣ	75	8826	
ΑΡΜΟΝΙΑ	73	23144	α. Χιούστον 12/8 διά Κ. Καπέλο
ΑΡΜΟΝΙΚ (δ.)	67	45376	α. Κεμπέκ 29/9 διά Σ. Αραβία
ΑΡΜΟΝΙΚΟΣ (δ.)	63	33108	α. Χιούστον 20/9
ΑΡΜΠΕΛΛΑ	75	22575	εις Πειραιά 24/4 (έπισκευα)
			α. Τζένταν 25/9 διά Τσατανόκυ

ΑΡΤΕΜΙΔΙ ΙV	57	10376	δ. Π. Σάδι 7/9
ΑΡΤΕΜΙ (δ.).	67	33708	ε. Πειραιά 29/6 (επισκευα)
ΑΡΤΕΜΙΣ	79	23193	α. Νταμάρι 12/6
ΑΡΤΕΜΙΣ	77	11982	α. Π. Ελίζαμπεθ 18/9 δι' ΗΠΑ
ΑΡΤΕΜΙΣ	72	3908	ε. Φλένονμπουργκ 27/9
ΑΡΤΕΜΙΣ ΓΑΡΟΦΑΛΛΙΔΗ(δ.)	77	66259	α. Κ. Κριστή 17/9
ΑΡΤΖΥΛΑ (δ.).	66	36764	η Τής 18/9 διά Κόλπον ΗΠΑ
ΑΡΧΑΓΓΕΛΟΣ	76	30149	α. Συγκαπούργιον 11/9
ΑΡΧΑΓΓΕΛΟΣ III	63	22103	ε. Μόμπιλ 15/9
ΑΡΧΑΓΓΕΛΟΣ Γ.	60	10142	ε. Γάνδηρη 18/7
ΑΡΧΙΜΗΔΗΣ	66	16094	ε. Χόλυχεντ 17/9
ΑΡΧΙΜΗΔΗΣ	70	10491	ο. Συγκαπούργιον 3/8 δι' Ιαπωνίαν
ΑΡΧΟΝΤΑΣ (δ.).	76	75134	α. Μπούλιν Μπούλι 10/9 διά Μεξικό
ΑΡΧΟΝΤΙΣΣΑ ΚΑΤΙΓΚΩ (μ.).	72	42253	α. Αμέριδραν 23/9 διά Β. Ατλαντικόν
ΑΣΗΜΙΝΑ	66	35001	ο. Ρότερνταν 25/9 διά Χάμπτον ρόδς
ΑΣΙΑΝ ΦΟΡΕΣΤ	68	17458	α. Μόντραλ 18/9 διά Έλ. Ντζάζιρ
ΑΣΙΑΤΙΚ (μ.)	71	70481	α. Χάι Πίντη 2019 δι' Αγγλίαν
ΑΣΚΟΝΑ	81	30500	εις Μαϊζόύρι υπό μεταπλήρωσιν
ΑΣΛΕ'Υ'	70	13363	ε. Βανκούμερ 30/9
ΑΣΠΑΣΙΑ Μ.	61	9852	δ. Π. Σάδι 22/9
ΑΣΠΑΔΟΦΟΡΟΣ	60	8786	ε. Π. Χάρκοφτ 18/9
ΑΣΠΙΣ (δ.).	56	18657	δ. Κωνιόπολιν 6/9
ΑΣΠΙΣ	58	9278	δ. Μπρουσούμπούτελ 15/9 διά λενινγκραντ
ΑΣΠΥΡ	60	9580	α. Κ. Τάουν 22/8 διά Αμπιτζάν
ΑΣΤΕΡΙ	65	6151	οργεί εις Πειραιά διότ 16/7
ΑΣΤΕΡΙΩΝ	68	16112	ο. Ρότερνταν 27/9
ΑΣΤΕΡΙΩΝ	72	13136	ο. Βανκούμερ 19/8
ΑΣΤΕΡΟΙ'ΝΤ	60	6134	ο. Βαλένθια 17/9 διά Καζαμπλάνκα
ΑΣΤΗΡ	74	13633	ε. Οζάκα 26/9
ΑΣΤΟΡ ΠΡΙΝΣΕΣ	68	13580	η Μπ. Αύρες 1/10
ΑΣΤΡΑΠΗ (μ.).	63	33022	ο. Ρότερνταν 7/9 διά Σκικτίνα
ΑΣΤΡΕΑ (δ.).	68	44646	α. Μούμπαλ 26/9 διά Μποχρέν
ΑΣΤΡΟΝΑΥΤΗΣ	60	3890	ο. Περιάρδα 29/9 διά Ήηγκούτης
ΑΣΦΑΝΤ ΤΡΕΙ'ΝΤΕΡ (δ.).	62	18033	ε. Φλάδελφιαν 22/9
ΑΣΩΜΑΤΟΣ	71	9466	ε. Αλίδ 1/10
ΑΤΑΛΑΝΤΗ	72	11000	ο. Μπαρανκίλα 2019 διά Π. Λίμον
ΑΤΑΛΑΝΤΗ	66	6235	α. Α. Πλάμας 2019 διά Μοντεβίδεο
ΑΤΑΛΙΤΥ	59	10364	ο. Ρότερνταν 15/9
ΑΤΙΑ Κ. (δ.).	72	105013	οργεί εις Πειραιά διότ 18/7
ΑΤΑΛΑΝΤΙΔΑ	60	8070	ο. Αιμοδύρων 23/9
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΑΓΑ	71	1435	ε. Κ. Τάουν 11/9
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΜΑΡΚΕΣ (δ.).	68	40548	α. Ν. Όρλεάντην 26/9
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΟΡΙΖΩΝ	69	16229	ο. Αιμοδύρων 18/9 διά Ρ. Σαΐν Λώρενς
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΟΣΕΑΝ.	64	10292	ε. Γκουαγιάκιλ 25/9
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΠΡΙΝΣΕΣ(δ.)	66	40455	ο. Φρημόντιλ 2019 διά Σενίπαχ Τέρρη.
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΠΡΟΚΡΕΣ (δ.).	68	87329	οργεί εις Πειραιά 16/5/77
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΤΖΟ'Υ'	58	5868	ο. Τένταν 26/9
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΧΕΛΑΜΣΜΑΝ	69	16229	ο. Α. Πλάμας 11/9 διά Ρωσίαν
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΧΕΡΙΤΑΖ	69	16229	ε. Χάμιλτον 24/9
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΧΕΡΟ	69	16229	ο. Σαβόννα 18/9 διά Χάμπτον ρόδς
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΧΩΚ	69	16229	δ. Γιβραλτάρ 22/9 δι' ΗΠΑ
ΑΤΑΛΑΝΤΙΣ	77	35706	ο. Ρότερνταν 1/10 διά Δάντιχ
ΑΤΑΛΑΝΤΙΣ	63	6246	ο. Μπάρι 3/10 διά Μερόνια
ΑΤΑΛΑΝΤΙΣ	60	5788	οργεί εις Πειραιά 17/7
ΑΤΑΛΑΝΤΙΣ ΣΚΑ'Υ'	62	5430	εις μεσογειακός μεταφοράς

# ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΙΑ

**ΠΡΩΤΟΠΟΡΟΣ ΤΩΝ ΚΡΟΥΖΑΖΙΕΡΩΝ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΑΡΧΙΠΕΛΑΓΟΥΣ**  
**ΑΚΤΗ ΜΙΑΟΥΛΗ ΑΝΔΡΕΑ 87 - ΠΕΙΡΑΕΥΣ ΤΗΛ. 4526.644, 4526.666**

MTS ΙΑΣΩΝ

MTS - ΑΡΓΟΝΑΥΤΗΣ

TSS ΑΤΛΑΣ

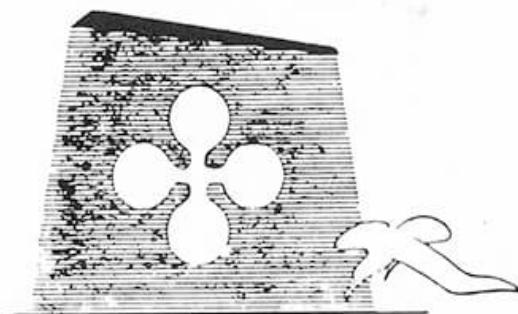
ΜΥ ΕΡΜΗΣ

ΜΥ ΣΕΜΙΡΑΜΙΣ

MTS ΟΡΦΕΥΣ

MTS ΟΛΥΣΣΕΥΣ

mts ΑΠΟΛΛΩΝ 11



**Κρουαζίέραι:** Αιγαίον, Μεσόγειος, Καραϊβική,  
Μεξικόν, Κεντρική Αμερική και Αφρική

Μν	ΖΕΥΣ	Κρουαζιέ
Μν	ΠΟΣΕΙΔΩΝ	Μεξικό
Μν	ΑΧΙΛΛΕΥΣ	
Μν	ΩΚΕΑΝΟΣ	
Μν	ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΣ ΑΝΑΓΕΝΝΗΣΙΣ	

ΑΤΛΑΝΤΙΣ ΣΤΑΡ.....	68	10182	ξέωθι Σάντος 3/9/	ΓΕΩΡΓΗΣ Α. ΓΕΩΡΓΙΑΝΗΣ ..	76	16037	δ. Παναμά 27/8
ΑΤΛΑΝΤΙΣ ΦΑΙΝΟ .....	69	3784	ε. Πειραιά 26/9	ΓΕΩΡΓΗΣ ΓΕΡΟΝΤΑΣ ..	78	15269	α. Ντακάρ 21/9
ΑΤΑΛΑΣ .....	77	11804	ε. "Άντεν 25/9	ΓΕΩΡΓΗΣ ΠΡΩΗΝ .....	67	15421	α. "Αλεξανδρεία 19/9
ΑΤΟΜΙΚ (δ.) .....	67	45321	δ. Ντουμπάτι 27/9 διά Ντάσ διλ.	ΓΕΩΡΓΙΑ .....	58	3954	ε. Τριπολίν (Αιγαίνης) 2/10
ΑΤΡΕΒΙΔΑ .....	68	12936	ε. Σιγκαπούρην 30/9 διά Π. Κελάργ	ΓΕΩΡΓΙΑ Φ .....	61	8592	δ. Γιβραλτάρ 24/9
ΑΤΡΕΥΣ .....	74	13633	δ. Εσκούμιντ 2019 διά Νταμάν	ΓΕΩΡΓΙΟΣ (δ.) .....	60	23451	ε. Πύλον 21/7
ΑΤΡΟΜΗΤΟΣ .....	60	7221	ε. Τέμα 13/9 διά Αμπιτζάν	ΓΕΩΡΓΙΟΣ .....	66	15773	α. Τσαρτσιλ 25/9 διά Ρωσίαν
ΑΤΡΩΤΟΣ .....	61	10893	ε. Τραπεζήν 12/9	ΓΕΩΡΓΙΟΣ Α .....	58	3708	α. Σμύρνην 12/7 διά Τρίπολιν
ΑΤΤΙΚΗ ΧΟΟΥΠ .....	72	9301	ε. Σιγκαπούρην 1/10	ΓΕΩΡΓΙΟΣ Α. ....	52	1699	εις μεσογειακός μεταφοράς
ΑΤΤΙΚΗ .....	61	1385	εις μεσογειακάς μεταφοράς	ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β. (δ.) .....	61	18796	ε. Νιόντζις 27/9
ΑΤΤΙΚΟΣ .....	76	16366	α. Χόγκ Κόγκ 2019 διά Γλασκώβην	ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β. ΣΦΗΚΑΣ (δ.) .....	63	28430	α. Μάλτα 23/9
ΑΥΔΙΑΣ .....	72	16402	α. Τζιμπούτι 19 διά Κίνα	ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΒΕΡΓΩΤΗΣ (δ.) .....	66	30647	α. Μπωρόντ 25/9 διά "Αρούμπα
ΑΥΔΙΣ .....	79	10993	ε. Μπ. "Άρες 28/9	ΓΕΩΡΓΙΟΣ Γ .....	56	1581	α. Λ. Πάλμας 19/8
ΑΥΔΙΣ ΕΞΠΡΕΣ .....	60	3476	υπό παραλόην	ΓΕΩΡΓΙΟΣ Κ .....	57	6508	α. Νταμάν 21/8
ΑΥΡΑ (δ.) .....	67	44467	ε. Πειραιά 27/5 (έπισκευαι)	ΓΕΩΡΓΙΟΣ Μ .....	61	7116	ε. Τζένταν 25/9
ΑΥΡΑ .....	68	9624	ε. Αμπέρσαν 22/9 διά Βούρμαν	ΓΕΩΡΓΙΟΣ Μ. II (δ.) .....	58	16605	εις μεσογειακάς μεταφοράς
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ ΦΡΗΖΕΡ .....	73	6580	υπό παραλόην	ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΜΑΤΣΑΣ .....	70	10006	ε. Μπριουμπαιν 21/10
ΑΥΣΤΡΑΛΟΣ .....	60	9888	α. Πειραιά 16/6 διά Δάγος	ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΞΥΛΑΣ .....	70	18634	δ. Έλασινορ 22/9
ΑΦΘΟΡΟΣ (δ.) .....	65	38606	α. Χούντ Πόιντ 28/9 διά Ν. Όρλεάνην	ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΡΟΥΣΣΟΣ .....	61	1545	α. Ρόττερνταμ 30/7 διά Μ. έλ Μπρέγκα
ΑΦΟΒΟΣ .....	68	35477	α. Λενιγκράντ 1/10 διά Καναδά	ΓΕΩΡΓΙΟΣ Σ. (δ.) .....	68	59958	εις βαλτιμόρην 30/6
ΑΦΡΙΚΑ .....	65	5021	ε. Λουάντα 21/6	ΓΕΩΡΓΙΟΣ Σ. ΕΜΠΕΙΡΙΚΟΣ .....	70	19162	α. "Αλεξανδρεία 1/10
ΑΦΡΙΚΑΝ ΒΑΤ'ΟΑΕΤ .....	66	2966	ε. Μόρτα 31/8 διά Μίζουράτα	ΓΕΩΡΓΙΟΣ Τ. ΚΟΡΟΠΟΥΛΗΣ .....	64	17487	δ. Σκα 13/8 διά Λενινγκράντ
ΑΦΡΟΔΙΤΗ .....	78	19253	ε. Παρανάγκου 17/9	ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΤΣΑΚΙΡΟΓΛΟΥ .....	71	19061	δ. Σκώ 16/8 διά Ρίγα
ΑΦΡΟΔΙΤΗ Β. (δ.) .....	65	37073	ε. Ν. "Υόρκην 24/9 (έπισκευαι)	ΓΕΩΡΓΙΟΣ Φ .....	68	10544	α. Αύγουστον 19/9
ΑΦΡΟΕΣΧΑ (δ.) .....	56	16944	α. Πειραιά 25/9 διά Ιταλίαν	ΓΕΩΡΓΙΟΣ Φ. ΑΝΔΡΕΑΔΗΣ .....	43	7176	δργει εις Πειραιά ώπο 10/1/71
ΑΦΡΟΣ .....	68	3340	εις μεσογειακάς μεταφοράς	ΓΙΑΓΚΟΣ (δ.) .....	57	12729	δ. Παναμά 28/9
ΑΧΙΛΛΕΣ (δ.) .....	62	13017	α. Κάντα 14/6 διά Περισκόν	ΓΙΑΝΝΑ Α .....	57	3894	α. Κιότσια 12/8 διά Τρίπολιν
ΑΧΙΛΛΕΥΣ .....	65	21479	ε. Ν. "Ορλεάνην 26/9	ΓΙΑΝΝΑΚΗΣ .....	58	2524	α. Κουβέιτ 12/9
ΑΧΙΛΛΕΥΣ .....	61	16486	ε. Τζένταν 26/9	ΓΙΑΝΝΗΣ .....	63	11194	δέωθι Μπ. "Άμπας 21/7
ΒΑΓΙΑ .....	69	9985	ε. Ν. "Υόρκην 15/9	ΓΙΑΝΝΗΣ .....	71	8494	α. Αμπέρσαν 24/9
ΒΑΛΑΝΙ ΣΠΙΡΙΤ .....	68	2895	εις μεσογειακάς μεταφοράς	ΓΙΑΝΝΗΣ .....	72	1598	α. Σεβίλην 28/9 διά "ΕΛ Τζαζίρ
ΒΑΛΕΝΤΙΝΑ .....	66	4073	εις μεσογειακάς μεταφοράς	ΓΙΑΝΝΗΣ Δ .....	77	14782	ε. Κοπεγχάγην 26/9
ΒΑΛΗ ΠΕΡΟ .....	63	8406	ε. Λείψες 29/9	ΓΙΑΝΝΗΣ Δ. .....	69	2932	ε. Δάγος 2/9
ΒΑΝΤΑ .....	66	13762	α. Πειραιά 27/9 διά Γιβραλτάρ	ΓΙΑΝΝΗΣ Κ .....	81	16500	εις Μουρούραν υπό συμπλήρωσιν
ΒΑΝΠΟΡΙΑ .....	67	14720	α. Χάρρην 29/9 διά Ακαμπά	ΓΙΑΝΝΗΣ Κ. .....	57	2676	εις μεσογειακάς μεταφοράς
ΒΑΡΔΙΑΝΟΙ .....	70	9247	α. Ν. "Ορλεάνην 21/9	ΓΙΑΝΝΗΣ Λ .....	81	5421	ε. Μπλαθ 2/10
ΒΑΡΕΝΒΕΔΑΣ .....	76	11802	υπό παραλόην	ΓΙΑΝΝΗΣ Μ. (μ.) .....	68	44742	α. Βανκούβερ 5/9
ΒΑΡΚΙΖΑ (δ.) .....	60	13459	α. Μπαλκόπαν 29/8	ΓΙΑΝΝΗΣ Μ. .....	71	9093	α. Σεβίλην 28/9
ΒΑΣΙΛΕΙΑ .....	74	6128	δ. Παναμά 13/9	ΓΙΑΝΝΗΣ ΜΑΡΙΟΣ Η .....	77	12561	α. Βίλμιγκτον 27/9
ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΜΠΑΚΟΛΙΤΣΑΣ .....	64	30582	α. Μπ. "Άρες 27/9 διά Ρωσίαν	ΓΙΑΝΝΗΣ Ν .....	65	21374	δ. Κωνίπολιν 12/9 διά Ρωσίαν
ΒΑΣΙΛΗΣ .....	79	16432	α. Κοπεγχάγην 26/9 διά "Αμπέρσαν	ΓΙΑΝΝΗΣ ΝΙΚΟΛΟΣ .....	77	19294	δ. Σκα 22/9
ΒΑΣΙΛΗΣ (δ.) .....	58	12369	ε. Αμπέρσαν 13/9	ΓΙΑΝΝΗΣ ΝΙΚΟΛΑΣ .....	70	9087	α. Ρεάρες 11/6
ΒΑΣΙΛΗΣ .....	62	9991	ε. Μομπάδα 23/9	ΓΙΑΝΝΗΣ ΧΑΛΚΟΥΣΗΣ .....	77	9783	δ. Σουέζ 3/8
ΒΑΣΙΛΗΣ Δ .....	77	3827	υπό παραλόην	ΓΙΑΝΝΟΥΛΑ Κ .....	53	3524	ε. Βούρμαν 30/8
ΒΑΣΙΛΗΣ IV .....	51	1704	εις μεσογειακάς μεταφοράς	ΓΙΑΝΝΕΥΑΣ (δ.) .....	65	28945	α. Β. Βεργκλέιντς 1/8 διά Π. Κανάβεραλ
ΒΑΣΙΛΙΚΗ .....	52	2582	α. Λεξανδρεία 22/9	ΓΙΟΥΛΑ .....	68	9717	δ. Κωνίπολιν 19/7 διά Κωνοτάντζαν
ΒΑΣΟ .....	66	2999	ε. Ρότερνταμ 19/9 διά Π. Χάρκουρτ	ΓΙΟΥΝΙΔΑΚ .....	61	7585	δ. Παναμά 30/9
ΒΕΓΚΑ (δ.) .....	78	18643	δ. Σάδι 26/9	ΓΙΟΥΝΙΜΑΡ .....	61	10721	α. Μόντρεαλ 3/9 διά Σιενφουένκος
ΒΕΓΚΕΖΑΚ .....	59	3143	ε. Τόμπα 25/9 διά Τούρμπο	ΓΙΟΥΝΙΟΝ ΠΡΑΓ' ΙΝΤ .....	67	13091	α. Κ. Τάσουν 17/9 διά Βενεζουέλα
ΒΕΖΕΡΜΟΥΝΔΕ .....	59	3139	α. Τόμπα 18/9 διά Τούρμπο	ΓΙΟΥΝΙΟΝ ΣΠΙΡΙΤ .....	65	21422	δ. Σάδι 25/9
ΒΕΛΟΣ .....	75	15981	α. Ν. "Υόρκην 1/10	ΓΙΟΥΝΙΤΥ .....	71	9508	α. Ταμπικο 1/9
ΒΕΝΗ .....	58	13871	α. Βενετίαν 12/9	ΓΙΟΥΝΙΤΥ .....	70	9069	α. Μίνα όλ. Φαχάλ 2/7 διά Μπ. "Άμπας
ΒΕΝΟΥΣ (δ.) .....	69	104616	α. Ρ. Τανούρα 19/9	ΓΙΟΥΝΙΧΟΟΥΓ .....	57	4374	ε. Φόνεις 23/9
ΒΕΝΤΣΙΟΥΡΕΡ (δ.) .....	74	38178	α. Μπουμπάν 1/9	ΓΙΟΥΠΙΤΕΡ .....	60	3847	α. Κουβέιτ 16/9
ΒΕΡΑ .....	65	20806	ε. Πειραιά 21/9	ΓΙΟΥΡΚΟ ΝΑΥΤΙΔΙΟΥΣ .....	52	8129	δργει εις Πειραιά 13/1/76
ΒΕΡΓΙΝΑ .....	78	5084	α. Πειραιά 28/9 διά Θεσσαλονίκην	ΓΙΟΥΡΚΟ ΦΕΡΡΥ .....	60	5977	δ. Μπρούναμπουτέλ 14/8
ΒΕΡΓΩ (μ.) .....	72	57527	α. Ν. "Ορλεάνην 28/9	ΓΙΟΥΡΓΟΙΟΥΝΤΙ .....	64	7435	δ. Σουέζ 4/9 διά Μπαβναγκάρ
ΒΕΡΝΑ .....	61	4364	ε. Κόρη 17/9	ΓΙΟΥΡΓΟΚΑΡΡΙΕΡ .....	77	14275	ε. Πασάγιες 20/9
ΒΕΤΑ .....	72	3246	α. Λ. Πάλμας 10/9	ΓΙΟΥΡΩΝΑΝΤΕΡ .....	73	16095	ε. Κουβέιτ 15/9
ΒΗΤΑΓΟΥΑΙΗΒ .....	66	10210	δ. Κονίπολιν 6/6	ΓΙΟΥΡΟΑΓΚΕΡ .....	65	6547	α. "Ηοτ Λόντον 3/9 διά Μπ. "Άμπας
ΒΗΤΑ ΜΠΑΛΛ .....	63	9269	δ. Σκώ 25/9	ΓΙΟΥΡΟΠΙΑΝ ΜΑΡΤΣΙΟΝΕΣ .....	59	8646	εις μεταφοράς Μαύρης Θαλάσσης
ΒΙΒΗ .....	59	4532	ε. Πειραιά 24/9	ΓΙΟΥΡΟΠΙΑΝ ΜΑΣΤΕΡΣ .....	61	16561	ε. Καράτοι 29/9
ΒΙΚΜΑΡ ΣΤΑΡ .....	56	8773	α. Γόνια 24/8 διά Π. Χάρκουρτ	ΓΙΟΥΡΟΠΙΑΝ ΦΑΙΟΗ .....	60	8420	δ. Κωνίπολιν 27/9
ΒΙΚΟΡΙΑ .....	70	2818	α. Ντόβερ 27/9 διά "Αμπερταρια	ΓΙΟΥΡΟΖΗ .....	77	14274	α. Γόλδενμπουργκ 17/ διά Λουάντα
ΒΙΚΤΟΡΥ (δ.) .....	60	12487	α. Ν. "Υόρκην 30/9 διά Βοστώνη	ΓΙΟΥΡΟΤΡΑΝΣΠΟΡΤ .....	66	10073	α. Γιοκοχάμα 25/9 διά Χιροσίμα
ΒΙΚΥ Κ .....	52	5936	α. Τζιμπούτι 7/7 διά Ντουμπάτι	ΓΙΟΥΡΓΗΣ .....	73	9289	ε. Μπουναβεντούρα 15/9
ΒΙΕΛΕΜΙΝΑ .....	57	3951	εις μεσογειακάς μεταφοράς	ΓΙΟΡΓΟΣ .....	60	3351	ε. Σπαλάτον 15/8 διά Μίζουράτα
ΒΙΝΤΙΚΑΡΕΝ .....	60	6572	α. Μάλαγκα 24/9 διά Λαττακία	ΓΙΟΡΓΟΣ Κ .....	67	2920	ε. Νίκαια 6/10
ΒΙΝΤΣΕΝΣΙΑ .....	78	14568	δ. Γιβραλτάρ 1/10	ΓΙΩΤΑ Ε. (δ.) .....	64	34794	ε. Ν. "Υόρκην 30/9
ΒΙΟΛΑΝΤΩ (δ.) .....	72	119794	α. Ράντον 28/9	ΓΚΑΖ ΑΛΑΝΤΙΚ (δ.) .....	65	2986	δ. Σουέζ 19/9 διά "Ερυθράν Θάλ.
ΒΙΟΛΕΤΤΑ .....	81	16500	ε. "Ηοτ Λόντον 29/9	ΓΚΑΖ ΜΕΝΤ (δ.) .....	65	3998	ε. Νάπολη 26/9 διά Σουετίνα
ΒΙΝΚΕ .....	71	6717	α. Βαλέντια 7/9 διά Μασσαλίαν	ΓΚΑΙ'Υ ΦΙΝΤΕΛΙΤΥ .....	56	8224	δ. Δάντοιχ 24/8 διά Π. Χάρκουρτ
ΒΙΡΑ .....	56	7841	ε. Τσάλαν 17/9	ΓΚΑΙ'Υ ΦΟΡΤΣΙΟΥΝ .....	71	8739	α. Γκουαγιακίλ 23/9 διά Καλόδιο προσήρ. 32.56 Β. — 13.42 Α. 20/1
ΒΙΡΓΙΝΙΑ .....	68	31093	ε. Σάντοις 26/9	ΓΚΑΛΑΞΙ ΙΙ .....	56	5042	εις μεταφοράς Ρ. Τανούρα - Νταμάριμ
ΒΙΡΓΙΝΙΑ Μ. .....	58	7058	εις Πειραιά 10/6	ΓΚΑΛΑΦ ΣΤΑΡ (δ.) .....	52	10607	ε. Π. Σάδι 28/8 διά Ελλάδα
ΒΟΜΑΡ .....	71	16313	δ. Γιβραλτάρ 4/9 διά Κή. Σουέταν	ΓΚΑΛΑΦ ΦΡΙΟ .....	48	1192	εις μεσογειακάς μεταφοράς
ΒΟΡΡΑΣ (δ.) .....	70	31464	ε. Πειραιά 20/8 (έπισκευαι)	ΓΚΑΝΤΑ ΜΕΣ .....	69	1436	α. Χόρρην 28/9 διά Λισσαβώνα
ΒΟΡΡΑΣ .....	55	3736	δ. Π. Σάδι 26/9	ΓΚΑΡΝΤΙΑΝ .....	62	2654	δ. Γιβραλτάρ 29/9
ΒΡΟΝΤΗ (μ.) .....	64	33062	δ. Παναμά 27/9	ΓΚΙΚΑΣ .....	79	10000	α. Μόντρεαλ 27/6 διά "Αλγέριον
ΒΥΖΑΝΤΑΝ ΕΝΤΕΡΠΡΑΤ .....	61	2408	α. Κοατσακόδακος 5/7	ΓΚΙΩΝΑ (δ.) .....	63	30617	ε. Σ. Σιγκαπούρην 11/9
ΒΥΖΑΝΤΑΝ ΕΝΤΗΒΟΡ (δ.) .....	60	1434	εις Π. ντε Μπού 21/4	ΓΚΛΟΜΠΙΑ ΜΑΡΙΝΕΡ .....	58	8058	εις Μασσάρια 10/2/79
ΒΥΖΑΝΤΙΟΣ ΜΟΝΑΡΧΗΣ .....	59	9374	εργει εις Πειραιά 5/2/79	ΓΚΛΟΜΠΙΑ ΤΡΕΙ'ΝΤ .....	60	8058	εις Δάντοιχ 20/ διά Π. Χάρκουρτ
ΒΥΖΑΝΤΙΟΝ (μ.) .....	67	35041	δ. Σκώ 13/8 διά Λενινγκράντ	ΓΚΛΟΡΙΚ (μ.) .....	67	48747	ε. Πειραιά 14/9
ΒΥΤΙΝΑ .....	75	15111	α. Αμπέρσαν 30/9	ΓΚΟΓΚΟΛΑ .....	71	3181	δ. Κωνίπολιν 23/8
ΓΑΙΡΕΣΤΟΣ (δ.) .....	64	31952	α. Φιλαδέλφειαν 19/9 διά "Αρούμπα	ΓΚΟΑΝΤ ΚΡΑΝΑΟΣ .....	65	5839	ε. Σάντος 4/9 διά Λουάντα
ΓΑΛΗΝΗ .....	59	10858	δ. Γιβραλτάρ 12/9 διά Κή. Σουέταν	ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΕΥΑΓΓΕΛΙ-ΣΤΡΙΑ .....	64	7735	ε. Λούπιτο 15/6
ΓΑΛΗΝΗ .....	60	10186	α. Ντώμπιτον 29/9 διά Κ. Τάουν	ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΗΓΚΑ .....	73	16439	ε. Μόντρεαλ 27/6 διά "Αλγέριον
ΓΑΡΟΥΦΑΛΑ Δ .....	68	12252	υπό παραλόην	ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΗΓΚΑ .....	76	13036	ε. Σιγκαπούρην 11/9
ΓΑΡΟΥΦΑΛΑ Κ .....	70	6441					

ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΝΑΓΟΣ .....	74	16439	α. Χιούστον 30/9	
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΝΙΚΟΛΑΣ .....	66	11536	ύπο παραλαβήν	
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΝΤΟΛΦΙΝ .....	77	16432	δ. Παναμά 3158	
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΠΑΝΑΓΙΑ .....	76	13027	δ. Παναμά 27/9	
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΠΟΔΥΝΑΜΟΣ .....	78	14531	ε. Ν. Ορλέανην 12/9	
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΣΗ. ....	65	7952	ε. Τζένταν 29/9 δι' "Ακαμπα	
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΣΙΜΙΖΟΥ .....	76	13027	δ. Παναμά 28/9	
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΣΟΥΑΝ .....	69	11148	ε. Ν. Ορλέανην 30/8	
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΣΟΥΡΝΤ .....	72	12919	α. Π. Σάδι 17/8	
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΣΠΗΡ .....	72	12919	ε. Χόμπτον ρόδες 27/9	
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΣΤΑΡ .....	75	13036	α. Τόμπα 23/9 διά Μπωμόντ	
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΤΕΝΝΥΟ .....	77	14531	δ. Παναμά 27/9	
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΤΡΕ'ΙΝΤΕΡ .....	78	14531	α. Π. "Εσκιβέλ 24/9 διά Καναδά	
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΣΤΑΛΙΣ .....	68	10397	α. Λ. Πόλιμας 25/9	
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΤΣΑΛΛΕΝΤΖΕΡ .....	78	14800	α. Σ. Λορδέντζος ("Άργυρη") 11/9 διά Ρωσίαν	
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΤΣΑΡΙΟΤ .....	72	12959	ε. Βενετίαν 27/9	
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΤΣΕ'ΙΣ .....	74	13036	δ. Γιβραλτάρ 30/8 διά Έλ. Νταζάρι	
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΦΛΑΓΚ .....	72	43479	δ. Γιβραλτάρ 30/9 διά Τάραντο	
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΦΛΙΣ .....	69	11148	δ. Παναμά 3/9	
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΦΟΡΤΣΙΟΥΝ .....	77	13027	δ. Γιβραλτάρ 20/9 διά κόλπον ΗΠΑ	
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΧΟΟΥΠ .....	77	14531	δ. Γιβραλτάρ 29/9 διά Τύνδα	
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΧΟΡΑΙ'ΖΟΝ .....	75	13036	δ. Βαλένθια 10/6 διά Βαρκελώνην	
ΓΚΟΑΝΤΕΝΗ .....	68	3960	Σάρπνες 1/10 διά Μπλάθ	
ΓΚΟΥΛΙΑΣ .....	67	20173	α. Ν. Ορλέανην 25/9	
ΓΚΟΥΝΤ Α'ΙΑΝΤΕΡ .....	68	1804	α. Μόντρεαλ 28/9 διά Ρότερνταμ	
ΓΚΟΥΝΤ ΓΟΥΓ'ΙΝΤ .....	70	11527	δ. Κωνιόπολιν 23/9 διά Πειραιά	
ΓΚΟΥΝΤ ΓΟΥΡΟΠΟΡ .....	60	8940	δ. Σουέζ 23/8 διά Μη. Χομενί	
ΓΚΟΥΝΤ ΚΑΠΤΑΙΝ .....	77	10076	ε. Τζένταν 19/7	
ΓΚΟΥΝΤ ΚΟΜΜΟΤΟΡ .....	70	12379	ύπο παραλαβήν	
ΓΚΟΥΝΤ ΛΑ'ΙΟΝ .....	64	10141	α. Θέσσαλον 10/6 δι' Αθάνα	
ΓΚΟΥΝΤ ΛΑΚ .....	65	20765	α. Λ. Πόλιμας 28/9 διά Ρωσίαν	
ΓΚΟΥΝΤ ΛΕΗΝΤΥ .....	63	8628	α. Λούπτρα 22/8 διά Λουάντα	
ΓΚΟΥΝΤ ΔΗΝΤΕΡ .....	73	59198	ε. Δουνικέρκη 30/9	
ΓΚΟΥΝΤ ΛΟΡΝΤ .....	68	9080	δ. Σουέζ 19/7 διά Μη. Αμπάς	
ΓΚΟΥΝΤ ΜΑΔΕΡ .....	66	36362	α. Βανκούμερ 24/9 δι' Ισπανίαν	
ΓΚΟΥΝΤ ΜΑΡΙΝΕΡ .....	56	8750	δ. Παναμά 25/6 διά Κούβα	
ΓΚΟΥΝΤ ΜΑΖΤΕΡ .....	62	8943	α. Αμύδιργον 25/9 διά Μη. Χομενί	
ΓΚΟΥΝΤ ΜΠΡΗΖ .....	63	10141	ε. Λομπίτο 20/9	
ΓΚΟΥΝΤ ΝΑΒΙΓΚΕ'ΙΤΟΡ .....	56	8805	ε. Πειραιά 30/7	
ΓΚΟΥΝΤ ΝΤΟΛΦΙΝ .....	68	9080	α. Λισσαβόνα 29/9	
ΓΚΟΥΝΤ ΟΣΕΑΝ .....	66	21388	δ. Πόρτλαντ 31/8 διά Μη. Αμπάς	
ΓΚΟΥΝΤ ΠΑ'ΙΟΝΗΡ .....	60	4470	ε. Πειραιά 19/9 διά Λίβανον	
ΓΚΟΥΝΤ ΠΑΤΡΙΟΤ .....	68	9080	ε. Γκότεντυπρούκ 25/9	
ΓΚΟΥΝΤ ΣΑΝ .....	68	9080	δ. Σουέζ 30/9	
ΓΚΟΥΝΤ ΣΗ. ....	60	11837	ε. Τζένταν 1/8	
ΓΚΟΥΝΤ ΣΗΜΑΝ .....	75	3842	α. Χιούστον 10/8 διά Βηρυτόν	
ΓΚΟΥΝΤ ΣΚΙΠΠΕΡ .....	57	9079	ε. Δουέζ 6/9	
ΓΚΟΥΝΤ ΣΠΙΡΙΤ .....	63	8432	α. Λείδες 23/9	
ΓΚΟΥΝΤ ΣΤΑΡ .....	58	8920	ε. Λάγος 24/9	
ΓΚΟΥΝΤ ΤΑΡΓΚΕΤ .....	67	38636	ε. Πειραιά 18/8	
ΓΚΟΥΝΤ ΤΡΑΝΣΠΟΡΤΕΡ .....	62	8631	α. Αμύδιργον 29/9 διά "Ασληποργκ	
ΓΚΟΥΝΤ ΤΡΑΒΕΑΕΡ .....	58	7054	ε. Ρεσφί 14/9	
ΓΚΟΥΝΤ ΤΡΕ'ΙΝΤΕΡ .....	73	6415	δ. Σουέζ 28/9 διά Μη. Χομενί	
ΓΚΟΥΝΤ ΤΣΑΛΛΕΝΤΖΕΡ .....	71	12202	α. Τζένταν 22/5 διά Μη. Αμπάς	
ΓΚΟΥΝΤ ΤΣΑΜΠΙΟΝ (ι.) .....	67	38513	δ. Παναμά 27/8 διά Ταΐζεν	
ΓΚΟΥΝΤ ΦΡΕΝΤ .....	70	9954	α. Αμύδιργον 8/9 διά Κούβαν	
ΓΚΟΥΝΤ ΧΑΝΤΕΡ .....	75	3639	ε. Μπράουνοβιλ 9/9	
ΓΚΟΥΝΤ ΧΑΡΒΕΣΤ (ι.) .....	67	38006	ε. Χόμπτον ρόδες 19/3	
ΓΚΟΥΝΤ ΧΕΡΑΛΤ .....	60	7222	ε. Ρότερνταμ 24/9	
ΓΚΟΥΝΤ ΧΟΡΑΙ'ΖΟΝ .....	67	38635	ε. Χόμπτον ρόδες 13/9	
ΓΚΡΑΝ ΚΑΝΑΡΙΑ .....	57	2870	εις Πειραιά 19/6 (επισκευα)	
ΓΚΡΑΙΤΣΙΑΝ ΛΑ'ΙΤ .....	63	15373	ε. Πειραιά 29/9	
ΓΚΡΑΙΤΣΙΑΝ ΛΗΤΖΕΝΤ .....	69	22998	α. Χιούστον 19/9 διά Γενόβα	
ΓΚΡΑΙΤΣΙΑΝ ΣΠΙΡΙΤ .....	70	22992	δ. Γιβραλτάρ 18/9 διά Κη. Σουέζ	
ΓΚΡΑΙΤΣΙΑΝ ΤΕΜΠΑ .....	66	23570	α. Βανκούμερ 25/9 διά Τσιταγκόγκ	
ΓΚΡΑΙΤΣΙΑΝ ΦΛΕ'ΙΜ .....	62	15389	ε. Τζένταν 19/9 διά Β. Κορέν	
ΓΚΡΕ'ΙΣ Λ. ....	71	16306	ξενιθ. Βορμέζης 10/8	
ΓΚΡΗΚ ΣΚΑ'Υ .....	68	4995	α. Ριγιέκα 19/9 διά Βεγγάζην	
ΓΚΡΗΚ ΦΡΕΝΤΣΙΠ .....	63	13516	α. Πειραιά 14/9 δι' Ιταλίαν	
ΓΛΑΡΟΣ (δ.) .....	68	90905	όργει εις Πειραιά 21/4/77	
ΓΛΑΥΚΟΣ .....	68	16229	α. Χιούστον 28/9	
ΓΛΥΦΑΔΑ .....	69	14029	α. Κολούμπια ρίβερ 15/9 δι' Ισπανίαν	
ΓΛΥΦΑΔΑ ΓΟΥΑΙΗΒ .....	69	26356	ύπο παραλαβήν	
ΓΛΥΦΑΔΑ ΜΙΜΗ .....	65	12948	ε. Γιοκοχάμα 26/9 διά Τόκιο	
ΓΛΥΦΑΔΑ ΜΠΡΗΖ .....	65	17159	α. Ντάρμπα 30/9 διά Ρότερνταμ	
ΓΛΥΦΑΔΑ ΣΑΝ .....	65	24654	ε. Μαντράς 19/8	
ΓΛΥΦΑΔΑ ΦΑΙΝΗ .....	66	22198	ε. Πειραιά 7/9	
ΓΟΜΑΣΑ .....	71	4713	ε. Μπέρια 25/9	
ΓΟΡΓΩ .....	58	7061	α. Σεττίνον 27/9 διά Λάγος	
ΓΟΥΑΙΗΒ (δ.) .....	58	12732	όργει εις Πειραιά 13/4/76	
ΓΟΥ'ΙΝΤΦΡΟΣΤ .....	62	1427	α. Λ. Πόλιμας 25/9 διά Λάγος	
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ .....	76	19261	α. Φιλαδέλφεια 9/9 διά Σ. Νικόλας	
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΙΓΕΥΣ .....	78	19451	α. Άμου Ντάρμπι 28/9 διά Μίνα Καμπούς	
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΙΗΤΖΑΣ .....	75	19451	α. Άντελες 28/9 διά Μπριμπούην	
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΜΦΙΩΝ .....	79	19265	δ. Γιβραλτάρ 28/9 διά Κόλπον ΗΠΑ	
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΠΟΛΛΑ .....	72	19426	α. Βανκούμερ 2/9 δι' Ινισόν	
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΡΓΚΟΝΤ .....	76	19284	ε. Όρλεανην 21/9	
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΡΓΚΟΥΣ .....	73	19451	α. Χόμπτον ρόδες 23/9 διά Τουρκίαν	
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΡΕΞ .....	74	19264	ε. Σαν Νιτένκο 29/9	
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΡΕΤΟΥΣ .....	77	19264	α. Κομώ Μπαιν 25/9 διά Κωνστάντζον	
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΧΙΔΑΕΣ II .....	75	19393	ε. Πειραιά 7/9 (επισκευα)	
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΚΙΝΣΙΩΝ (δ.) .....	69	41477	ε. Πειραιά 31/8 (επισκευα)	
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΠΡΟΝΤΑΚΤ (δ.) .....	81	40300	ε. Βανγκαρέ 26/9	
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΠΡΟΤΕΚΤΟΡΙΩ .....	74	18204	ε. Λισσαβόνα 22/9	
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΦΙΑΝΤ (δ.) .....	65	35642	α. Ν. Όρλεανην 22/9 διά Βενεζουέλα	
ΓΡΑΝΙΚΟΣ .....	61	9350	ε. Χάρφα 9/9 δι' Αμπιτζάν	
ΓΡΕΓΟΣ .....	59	9191	όργει εις Τύνιδα ώπο 2018	
ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ Δ. ....	57	9312	α. Σαρζάχ 15/6 διά Άμποι Ντάρμπι	
ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ Κ. IV .....	72	8987	α. Μπ. Αύρες 28/9 διά Ν. Όρλεην	

## BROSTRÖMS

Always at  
your service



## B R O S T R Ö M S

TELEGRAMS: "BROLIN"

GOTHENBURG

## EXPRESS CONTAINER RO-RO SERVICE

MEDITERRANEAN / ENGLAND / SCANDINAVIA

and vice versa

BROS TROMS

## General Agents for Greece:

Scandinavian Near East Agency S.A.

Akti Miaouli 35 - 39

PIRAEUS

Tel.: 4521 111

Telex: 21 2558

21 2559

ΔΗΜΗΤΡΗΣ Α.Φ.	63	18826	δ. Σκά 21/9 διά Λενιγκραντ		ΕΛΛΑΣ ΙΝ ΕΤΕΡΝΙΤΥ	70	18734	ε. Νοβωρωσίσκην 30/8
ΔΗΜΗΤΡΗΣ Π. ΛΑΙΜΟΣ	71	9646	ε. "Ασλιμποργκ 29/9		ΕΛΛΕΝΙΚ ΑΝΤΒΕΝΤΣΙΟΥΡ.	72	13098	δ. Σουέζ 29/9
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ (μ.)	71	38094	α. Γιβραλτάρ 18/8		ΕΛΛΕΝΙΚ ΒΑΛΟΡ	78	17172	α. Τζένταν 25/9
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ	69	13053	α. "Ηστ Λόντον 29/6		ΕΛΛΕΝΙΚ ΓΚΑΟΡΥ	56	7510	α. Λισσαβώνα 16/9 διά Μομπάσα
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ	63	10523	ε. Λασούτοκα 13/9		ΕΛΛΕΝΙΚ ΓΚΡΕΙ'Σ	62	6846	α. Φιλαδέλφειαν 1/10 διά Ν. Ύόρκην
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Α.	63	7787	δ. Κωνίπολιν 31/8 διά Μίζουράτα		ΕΛΛΕΝΙΚ ΓΟΥΑΙΗΒ	71	10328	α. Καλκούτα 26/9 διά Μπράουνοβιλ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Γ.Κ.	52	2823	εις μεσογειακάς μεταφοράς		ΕΛΛΕΝΙΚ ΕΣΠΛΟΡΕΡ	78	17172	δ. Π. Σάιδ 23/9
ΔΗΜΟΣ ΧΑΛΚΟΥΣΗΣ	77	9437	δ. Σουέζ 15/9 διά Ίραν		ΕΛΛΕΝΙΚ ΙΝΝΟΒΕ'ΙΤΟΡ	78	17172	ε. Χιούστον 30/9
ΔΗΜΟΣΘΕΝΗΣ Β. (δ.)	58	16277	α. Πειραιά 9/9 διά "Ισθια		ΕΛΛΕΝΙΚ ΚΑΡΡΙΕΡ	72	8987	εις Χάρπτον ρόδες 6/5
ΔΙΑΚΛΗΣ	63	8877	κ. Καράτοι 24/9 διά Κόντινεντ		ΕΛΛΕΝΙΚ ΚΟΝΚΟΡΝΤ	73	13098	δ. Π. Σάιδ 20/9
ΔΙΑΜΑΝΤ ΚΑΠΤΑΙΝ	60	5442	ε. Λουπίτο 5/6		ΕΛΛΕΝΙΚ ΛΗΝΤΕΡ	62	8927	ε. Πειραιά 30/9
ΔΙΑΜΑΝΤ ΜΕΡΤΣΑΝΤ	60	8868	ε. Πειραιά 8/8		ΕΛΛΕΝΙΚ ΛΩΡΕΑ	61	7293	ε. Γάνδην 20/9
ΔΙΑΜΑΝΤΕΙΑ	60	8750	α. Ταρραγκόνα 24/9 διά Λαττάκια		ΕΛΛΕΝΙΚ ΝΑΒΙΓΚΕ'ΙΤΟΡ	72	8987	α. Ντώρμπιταν 28/9 διά Ν. Ύόρκην
ΔΙΑΜΑΝΤΗΣ	56	8243	Σουδάμπα 26/6 διά Μπ. Χομείνι		ΕΛΛΕΝΙΚ ΝΤΕΣΤΙΝΥ	60	7297	α. Λονδίνον 1/10
ΔΙΑΣ	71	16379	ε. Ντάρμπατ 27/9		ΕΛΛΕΝΙΚ ΠΑ'ΙΟΝΗΡ	62	6659	ε. Όριστανο 17/8
ΔΙΔΥΜΟΙ	76	19166	α. Μπάχια Μπλάνκα 22/9 διά Ρωσίαν		ΕΛΛΕΝΙΚ ΠΑΤΡΙΟΤ	62	9667	ε. Τεργέστην 1/10
ΔΙΔΩ	70	10378	ε. Λαγός 21/9		ΕΛΛΕΝΙΚ ΠΡΑ'ΙΝΤ	71	10327	α. Ορλέανην 29/8 διά Π. Καμπέλο
ΔΙΟΝΥΣΗΣ Β.	55	6663	ε. "Ορανζέσταντ 10/9		ΕΛΛΕΝΙΚ ΣΑΝ	72	10327	ε. Φιλαδέλφειαν 1/10
ΔΙΟΝΥΣΟΣ	81	32000	εις Κωνιτάντζα υπό συμπλήρωσιν		ΕΛΛΕΝΙΚ ΣΗ	72	11201	ε. Βαλτιμόρη 1/10
ΔΙΡΦΥΣ ΙΙ.	61	9443	δ. Σάδι 29/9 διά Ρότερνταμ		ΕΛΛΕΝΙΚ ΣΗΜΑΝ	66	10643	α. Ντώρμπιταν 15/9 διά Ν. Ύόρκην
ΔΙΟΝΗ (δ.)	67	44646	ε. Σαστόμι 2/7 (έπισκευα)		ΕΛΛΕΝΙΚ ΣΚΑ'Υ	62	6846	α. Ν. Ύόρκην 30/9 διά Πειραιά
ΔΟΡΥ	54	4784	ε. Καρντεζέρο 26/9		ΕΛΛΕΝΙΚ ΣΠΙΡΙΤ	57	7063	ε. Μπέρια 29/9
ΔΟΡΥΦΟΡΟΣ	72	19162	α. Βανκούβερ 28/9		ΕΛΛΕΝΙΚ ΣΠΛΕΝΤΑΡ	59	9550	δ. Παναμά 20/9 διά Μεξικόν
ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΣ (δ.)	68	48687	όργει εις Πειραιά από 20/8		ΕΛΛΕΝΙΚ ΣΤΑΡ	71	10328	α. Νταμάρι 29/9 διά Κουβέτι
ΔΡΟΜΩΝ	64	17487	ε. Χούλ 24/9		ΕΛΛΕΝΙΚ ΤΟΡΤΣ	56	7510	α. Μομπάσαν 17/9
ΔΡΥΣ	64	1657	α. Τζίτζια 19/9 διά Ντέρνα		ΕΛΛΕΝΙΚ ΦΑΙΘ	72	10327	δ. Σουέζ 28/9 διά "Ακαμπα
ΔΩΔΩΝΗ (δ.)	65	20201	δ. Κωνίπολιν 27/9		ΕΛΛΕΝΙΚ ΦΡΕΝΤΣΠ	73	13098	α. Φελιζέντους 29/9 διά Μέση Ανατολή
ΔΩΡΙΚ ΚΑΡΡΙΕΡ	54	11313	εις μεσογειακάς μεταφοράς		ΕΛΛΕΝΙΚ ΧΗΡΟ	57	7068	α. Μαπούτο 28/9
ΔΩΡΙΚ ΤΖΑΒΕΛΙΝ	78	16326	ο. "Άλεξανδρεία 22/9 διά Έλλαδα		ΕΛΛΕΡΟΣ	52	2778	δ. Σουέζ 27/9
ΔΩΡΙΚ ΦΛΕ'ΙΜ	72	16398	α. Κολούμπια ρίβερ 26/6		ΕΛΛΗΝΙΔΑ	66	9135	α. Σιγκαπούρην 18/9
ΔΩΡΙΟΣ (δ.)	67	43231	ε. Κολούμπια ρίβερ 2016 διά Ιαπωνίαν		ΕΛΛΗΣΠΟΝΤΟΣ	72	16207	α. Θεσσαλονίκη 29/8
ΕΒΕΛΥΝ	63	11893	α. Ν. Ύόρκην 25/9 διά Αραύμπα		ΕΛΛΟΡΑ (μ.)	67	41660	προστρ. εις ρίβερ "Ορινόκο
ΕΒΕΡΕΣΤ	52	5709	α. Σαβάντον 3/8 διά Σάντος		ΕΛΑΜΑΝΙ	66	8953	ε. Βρέμην 1/10
ΕΒΙΑ	61	10029	ύπο παραλίβην		ΕΑΜΙΝΑ (μ.)	69	54857	α. Γιουροπόρτη 7/9 διά Π. Ορντάς
ΕΒΜΑΡ	76	16398	εις Μπάρδαν 20/8		ΕΑΜΠΕΑΛΑ III	69	12203	α. Βερμούδα 7/9 διά Κούβα
ΕΒΡΟΣ	62	20372	ε. Γιοκοχώμα 23/9		ΕΑΝΤΑΝΙΑ	65	8085	δ. Παναμά 12/9 διά Καλλδό
ΕΔΕΣΣΑ	64	8742	α. Σεπετίμια Τέρρη 27/6		ΕΑΝΤΕ	58	5044	ε. Μαπούτο 27/8
ΕΘΝΙΚ (δ.)	75	125947	α. Σάντος 28/5 διά Λουδάντα		ΕΛΟΝΑ	69	6162	ε. Βαρκελώνη 1/10
ΕΘΝΟΣ	77	16726	όργει εις Πειραιά 3/3		ΕΛΟΣΕΑΝ	65	18111	δ. Σκά 28/8 διά Λενιγκραντ
ΕΙΡΗΝΗ ΛΕΜΟΥ (δ.)	72	113780	δ. Σουέζ 25/9 διά Νταμάρι		ΕΛΠΑΝ	67	5487	α. Μόλαγκα 8/9 διά Σουέζ
ΕΙΡΗΝΗ	58	7762	δ. Σουέζ 29/9 διά Ράγκον		ΕΛΠΙΔΑ	66	9918	α. Σπετζία 30/9 διά Π. Βέρμι
ΕΙΡΗΝΗ II (δ.)	72	126140	ε. Λέικ Τάρλες 27/8		ΕΛΠΙΔΟΦΟΡΟΣ	56	8377	εις Μοχάμεντς 23/7
ΕΙΡΗΝΗ Γ.Φ.	62	8425	α. Σεπετίμια Τέρρη 27/6		ΕΑΝΙΣ (δ.)	58	16822	ε. Τάμπα 28/9
ΕΙΡΗΝΗ Δ.	64	9390	α. "Εεμαρχόν 25/9 διά "Αλεξανδρείαν		ΕΑΠΙΣ	58	12239	α. Κολόμπο 28/9
ΕΙΡΗΝΗ Μ. (δ.)	63	36455	α. Γένοβα 28/9 διά Γιβραλτάρ		ΕΑΠΙΣ	71	9885	α. Ντουλούδη 15/9
ΕΙΡΗΝΗ ΠΑΤΕΡΑ	66	23665	α. Μπ. "Άυρες 16/9 διά Ρωσίαν		ΕΑΣΦΑΕΘ	63	4555	δ. οδίδ 20/9
ΕΙΡΗΝΗ Σ.Κ.	56	5237	α. Ντάκα 23/9 διά Λουδάντα		ΕΑΤΖΑΜΠΟ	65	5263	δ. Κωνίπολιν 17/9 διά Κωνιτάντζαν
ΕΙΡΗΝΗ Σ. ΛΑΙΜΟΥ	67	24698	ε. Σάντος 18/9 διά Παρανάγκουα		ΕΜΒΙΤΣ (δ.)	60	23144	ύπο παραλίβην
ΕΙΡΗΝΗ Φ.	69	2985	α. Σιδώνα 21/8 διά Έλλαδα		ΕΜΜΑ ΜΕΘΕΝΙΤΗ	69	12216	α. Λ. "Αντζέλες 22/8 διά Σαγκάνην
ΕΙΡΗΝΙΚΟΣ (δ.)	68	48687	ε. Πειραιά 5/7 (έπισκευα)		ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΚΟΜΗΝΟΣ	65	28007	δ. Κωνίπολιν 17/9
ΕΚΛΑΙΡ	63	13841	ε. Μουτσούρη 20/9		ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΜΑΡΚΟΥ	60	8675	δ. Ντώρμπιταν 20/9
ΕΚΤΟΝ	62	11428	α. Πόρκραχν 7/9 διά Μοντεβίδεο		ΕΜΟΥΛΙ (δ.)	58	20590	δ. Σουέζ 20/9
ΕΚΤΟΡ	70	16258	α. Πειραιά 16/9 διά "Άργεντινην		ΕΜΠΡΟΣ	78	9100	δ. Γιβραλτάρ 25/9 διά Μερόνινα
ΕΛΑΦΙ	68	19495	ε. Κίλον 30/9		ΕΝΑΤΟΝ	67	9548	α. Σιγκαπούρην 25/9 διά Καλκούτα
ΕΛΑΦΙΝΑ	73	14353	α. Ρ. Γκράντ 30/8 διά Μανιλά		ΕΝΕΡΓΕΤΙΚΗ	60	9964	δ. Λ. Σάιδ 2/10
ΕΛΓΙΑΝΝΗ	70	12791	ε. Ξεωθ Φουτζάρο 7/7		ΕΝΤΕΡΠΡΑΤΖ	57	9132	δ. Μπρούνουποτελ 17/9 διά Βαλτικήν
ΕΛΕΙΤΣΤΡΙΑ	66	10659	δ. Γιβραλτάρ 29/9 διά "Αλεξανδρείαν		ΕΝΤΗΒΟΡ	57	8764	ε. Βιλέμοχάφεν 24/9
ΕΛΕΙΤΣΤΡΙΑ I	64	10652	δ. Παναμά 10/8 διά "Άβανα		ΕΠΑΦΟΣ	58	7230	ε. Σιγκαπούρην 30/9
ΕΛΕΙΤΣΤΡΙΑ VIII	59	9237	δ. Σιγκαπούρην 3/9 διά Π. Κελάγκ		ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ	70	10006	ε. Χιούστον 16/9
ΕΛΕΝΑ ΠΑΠΠΑΣ	57	1962	εις Σουέζ από 17/3		ΕΠΙΜΕΝΙΔΑΣ	73	8927	ε. Κάντα 23/9
ΕΛΕΝΑ	66	16677	δ. Εμέδεν 28/9 διά Καμπάρ		ΕΠΙΜΗΘΕΥΣ	59	11761	δ. Γιβραλτάρ 21/9 διά Σετούμπαλ
ΕΛΕΝΗ Α.	45	3755	δ. Κωνίπολιν 10/9 διά Συρίαν		ΕΠΟΣ	77	9786	ε. Λουάντα 15/5
ΕΛΕΝΗ Β. (δ.)	64	1927	ε. "Άλεξανδρείαν 27/9		ΕΠΤΑ ΒΕΛΗ	66	6053	όργει εις Πειραιά από 21/8
ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ	60	8401	α. Λουπίτο 16/9 διά Ρότερνταμ		ΕΠΤΑ ΓΛΑΡΟΙ	65	15765	δ. Παναμά 28/9
ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ	66	11464	ε. Σιγκαπούρην 26/9		ΕΠΤΑ ΔΑΦΝΕΣ	64	16323	α. Χάρτη η ρόδης 28/8 διά Μόντρεαλ
ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ (δ.)	66	48748	ε. Πειραιά 15/7 (έπισκευα)		ΕΠΤΑΝΗΣΟΣ (δ.)	63	31051	α. Φρίπορτ (Μπαχ) 14/9
ΕΛΕΥΡΟΠΑ	71	11005	ε. Γιοκοχώμα 28/9 διά "Οζάκαν		ΕΡΕΧΕΙΟΝ	58	7447	ε. Αμέριδραν 15/9
ΕΛΕΥΣΙΣ	65	9694	α. Ούνικαρουπούι 4/6 διά Λουδάντα		ΕΡΙΕΤΤΑ II (δ.)	72	126140	ύπο παραλίβην
ΕΛΕΥΣΙΣ	62	1859	εις μεσογειακάς μεταφοράς		ΕΡΗΝΗ ΠΑΤΕΡΑ	58	8061	α. Ρ. Γκράντ 31/7 διά Συρίαν
ΕΛΙΖΑ	58	12025	ε. Σιενφόρειου 30/9		ΕΡΜΗΣ	72	15951	δ. Θέρστατη απλ. 14/9
ΕΛΙΖΑΜΠΕΟ	63	11315	α. Κουβέτ 27/9 διά Κουμπάρ διλ.		ΕΡΜΗΣ	78	1250	εις μεσογειακάς μεταφοράς
ΕΛΙΝΑ	63	4628	ε. Πειραιά 30/9		ΕΡΜΙΟΝΗ	73	8957	δ. Κωνίπολιν 11/9 διά Κωνιτάντζαν
ΕΛΙΟΝ ΧΟΟΥΠ	62	8501	α. Καράτοι 20/9		ΕΡΜΙΟΝΗ	66	11000	α. Πειραιά 29/9 διά Βόλον
ΕΛΚΑ	64	18123	α. Χαρμπούν ρόδης 19/9 διά Συρίαν		ΕΡΜΟΥΠΟΛΙΣ (μ.)	67	33980	ε. Τσάκονβιλ 20/9
ΕΛΚΑΝΤΙΑ (δ.)	72	1947	α. Γουόρρι 22/5 διά Μπόνι		ΕΡΟ'ΙΚ	64	29396	α. Σέβεν διλ. 23/9 διά Χιούστον

**Trust your ship with Bethlehem**

Big drydocks and great service on America's Atlantic, Gulf, and Pacific coasts.  
 Bethlehem Ship Repair Sales:  
 1 State St. Plaza, New York, NY 10004  
 Phone: (212) 558-9500 • Telex: 222847

**BethShip** 

Represented in Greece by:  
 N. Bogdanos Marine Bureau, 85 Akti Miaouli, Piraeus  
 Phone 452-0228 • Telex: 212976

ΕΡΟΠΙΚ ΣΕΥΛΑΩΡ	57	2074	εις μεσογειακός μεταφοράς	ΗΑΙΟΣ	62	10750	α. Ρόπτερνταμ 2/10
ΕΡΥΘΙΑΝΗ	68	19077	α. Βανκούβερ 26/9	ΗΠΕΙΡΟΣ (δ.)	60	15420	α. Ν. 'Υόρκην 30/9 δι' 'Αρούμπα
ΕΣΠΕΡΑΝΤΑ	63	12758	α. Τοιβιταβέκια 30/9 διά Ραβέννα	ΗΡΑ	79	15200	ε. Βρέμην 18/9
ΕΤΕΡΝΑΛ ΠΓΙ'Σ	63	9394	ε. Καράτι 27/9	ΗΡΑΚΛΗΣ	53	5691	ξεωθι Π. 'Ελιζαμπεθ 27/9
ΕΤΕΡΝΑΛ ΣΗ.	56	5087	ε. Μαπούτο 15/9	ΗΡΩ	65	23390	α. Κομηγ Μπαι 14/9 διά Ρουμανία
ΕΥΑ	59	11894	δ. Κωνίπολιν 14/9	ΗΣΤΠΟΡΤ	81	16700	ε. Ρουέν 1/10
ΕΥΑ	73	3700	ε. Πειραιά 27/8	ΗΦΑΙΣΤΟΣ	67	27018	α. Π. Κεμπλά 12/9 διά Καροσιούγκ
ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ	64	2763	ε. Λαγος 20/9	ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΑΥΓΗ	76	14052	α. Λ. Πάλμας 24/9 διά Ρωσίαν
ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ Σ.	63	9153	α. Μασσαλίαν 4/9	ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΔΟΣΑ (δ.)	77	76088	α. Μπούλεν Μπαι 30/6 δι' Ιαπωνίαν
ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΤΡΙΑ	67	12757	α. Τέξναν 23/8 διά Τσινάμπο	ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΕΥΧΗ	76	42275	α. Φιλαδέλφειαν 1/10 διά Βαλτιμόρην
ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ Δ.	74	6942	α. Σιγκαπούρην 11/9	ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΚΥΡΑ	78	14545	α. Σιγκαπούρην 20/9 διά Ντινέρπον
ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΛΕΜΟΣ	60	14609	α. Τοιταγκόγκ 19/9 διά Σιγκαπούρην	ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΜΑΝΑ	77	14545	δ. Παναμά 27/9
ΕΥΑΛΗ	59	7059	α. Άλεξανδρειαν 26/9	ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΤΥΧΗ (μ.)	68	52400	α. Γιουροπόρι 25/9
ΕΥΑΝΘΙΑ (δ.)	66	38304	α. Τής 26/9 διά Κόλπον ΗΠΑ	ΘΑΛΕΙΑ	64	5010	υπό παραλαβήν
ΕΥΑΝΘΙΑ Μ. (δ.)	59	16840	εις Σαλβαντόρ από 30/11	ΘΑΝΑΣΗΣ Α. (δ.)	65	32060	δ. Παναμά 18/9
ΕΥΒΟΙΚΟΣ ΓΚΑΛΦ	63	8519	δ. Παναμά 25/7 δι' Αθάνα	ΘΑΝΑΣΗΣ Μ...	65	37431	δ. Σουέζ 30/9
ΕΥΓΕΝΙΑ	67	9854	α. Ρόπτερνταν 29/9 δι' Ακαμπι	ΘΑΝΙΚΗ Ι...	61	9516	α. Λ. Πάλμας 28/9
ΕΥΓΕΝΙΑ Β.	52	3312	προσφέρειν ξενιθ Ντέρνα (Λιβύης) 12/2	ΘΑΣΟΣ (δ.)	58	12532	α. Νόρτεχαν 23/9 διά Μπουεναβεντούρα
ΕΥΓΕΝΙΑ Κ.	78	16700	α. Λάγος 26/9 διά Χιούστον	ΘΑΣΟΣ Α' ΙΔΑΝΤ	76	9444	α. Παρανάγκουα 6/8 διά Π. Καμπέλο
ΕΥΓΕΝΙΑ Κ. ΙΙ.	54	1756	ε. Πειραιά 17/7 διά Χαλκίδα	ΘΕΑΓΕΝΗΣ...	72	9986	α. Λαγος 15/9 διά Ντουάλα
ΕΥΓΕΝΙΑ Μ.	61	8999	ε. Ντάρμπιτον 11/9	ΘΕΑΝΤΟ Α.Σ...	58	9585	δ. Τέξναν 17/9 διά Μαντράς
ΕΥΓΕΝΙΑ Σ. ΕΜΠΕΙΡΙΚΟΥ	57	9061	δ. Σουέζ 14/9	ΘΕΑΝΟ...	69	11967	α. Μόντρεαλ 15/9
ΕΥΔΟΚΙΑ	48	3198	εις μεσογειακός μεταφοράς	ΘΕΟΙΟΣ ΘΑΝΑΣΗΣ (δ.)	57	12629	α. Σιγκαπούρην 19/9
ΕΥΗ Λ.	67	14569	προσφέρειν εις Κεμπέκ 16/8	ΘΕΟΚΟΣ	78	16354	δ. Κωνίπολιν 22/8
ΕΥΗΜΕΡΙΑ	73	13631	ε. Μαπούτο 14/9	ΘΕΟΕΠΗΝΗΤΩΡ	68	35477	δ. Παναμά 30/9
ΕΥΘΥΤΗΣ	73	10006	α. Ναγκόνια 12/9	ΘΕΟΕΔΕΓΜΩΝ (δ.)	60	19674	α. Βαλτιμόρην 17/9 δι' 'Αρούμπα
ΕΥΔΑΛΙΑ	59	8630	δ. Κωνίπολιν 25/8	ΘΕΟΔΟΧΟΣ (δ.)	65	33663	α. Γκόβενπουργκ 10/9 διά Κωνσταντζάν
ΕΥΝΟΙΑ	70	10006	α. Ρεάφι 21/9	ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΓΙΑΒΡΙΔΗΣ	68	10750	θεοδώρους 6/8 διά Βιενάνη
ΕΥΠΟ ΓΟΥΑΙΗΒ	61	12351	ε. Ντεμερόφα 27/9	ΘΕΟΚΡΑΤΗΣ	73	10630	α. Κόμπη 28/9
ΕΥΠΟ ΜΑΙΡΗ	57	10687	α. Δ. Πάλμας 30/9 διά Νιγηρίαν	ΘΕΟΛΗΠΤΟΣ	65	41872	ε. Χάμπτον ρόδης 3/8
ΕΥΠΟ ΣΕΥΛΑΩΡ	60	10611	ε. Κυνιπόλιν 14/9	ΘΕΟΝΥΜΦΩΣ (δ.)	68	50556	α. Πειραιά 14/9
ΕΥΡΙΠΟΣ ΕΞΠΡΕΣ	56	2672	εις μεσογειακός μεταφοράς	ΘΕΟΣΚΕΠΑΣΤΗ	61	10591	ε. Πειραιά 26/9
ΕΥΡΥΑΛΗ	71	5298	εις Μπάρμας (Βόσπορον) 2/6	ΘΕΟΤΟΚΟΣ (δ.)	62	24740	εις Φορταλέζα από 27/3 (άποθήκη)
ΕΥΡΥΑΛΟΣ	73	10713	α. Ούμη Σάδι 22/9 δι' Αύστραλιαν	ΘΕΟΤΟΚΟΣ	61	9378	ε. 'Αθάνα 22/9
ΕΥΡΩΠΗ	59	8222	εις Λουμάντα από 23/7	ΘΗΡΕΑΝ	57	9153	δ. Σουέζ 25/6 διά Βιενάνη
ΕΥΡΩΠΗ ΙΙ.	60	8242	εις Λουμάντα από 20/7	ΘΕΟΦΙΛΟΣ...	49	9371	ε. Φιλαδέλφειαν 27/8
ΕΥΡΩΠΗ ΦΡΗΣΖΕΡ.	72	6680	υπό παραλαβήν	ΘΕΟΦΙΛΟΣ Ι. ΒΑΤΗΣ	77	16380	ε. Μουριλάιαν 3/9
ΕΥΑΣΤΑΘΙΑ	57	5010	ε. Λισσαπόλιν 16/9	ΘΕΡΜΑΙΚΟΣ ΓΚΑΛΦ	77	10460	α. Τσάρλεστον 30/9 διά Καζαμπλάνκα
ΕΥΤΕΡΗΝΗ	56	1593	εις μεσογειακός μεταφοράς	ΘΕΡΜΟΠΥΛΑΙ (δ.)	55	8992	α. Παρανάγκουα 13/9 διά Βιτόρια
ΕΥΤΥΧΙΑ	65	10344	ε. Ρ. Γκράντε 16/9	ΘΕΤΙΣ...	74	35513	α. Ρόπτερνταν 26/9 διά Χάμπτον ρόδης
ΕΥΧΑΡΙΣ	58	9963	α. Ρ. Γκράντε 22/9 διά Δανία	ΘΗΡΕΑΝ	79	14100	α. Κωνίπολιν 24/8 διά Νοβορωσίασκην
ΕΦΑΙΜ ΤΖΟΥΝΙΟΡ	79	10000	α. Μαπούτο 28/9 διά Βαλτιμόρην	ΘΗΣΕΥΣ...	74	3735	εις Πειραιά από 5/7/79
ΕΦΑΙΜ ΧΟΟΥΠ	80	11000	ε. Φιλαδέλφειαν 25/9	ΘΙΑΚΙ (δ.)	62	22222	ε. Κωνίπολιν 25/9 δι' 'Οδησσόν
ΕΦΕΣΟΣ (δ.)	75	57186	ε. Σιγκαπούρην 21/9	ΘΙΣΑ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ (δ.)	66	51417	ε. Σκάπι Φλόου 2/10
ΕΦΗ	61	3840	α. Σμύρνην 20/9 διά Μιζουράτα	ΘΙΣΑ ΕΝΤΗΒΟΡ (δ.)	68	48935	α. Κόριτον 1/10 διά Μεθίλ
ΕΦΗ	58	2556	εις Αύγουστον από 1/12/77	ΘΡΑΣΙΑΝ	62	9455	ε. Λείδεσ 7/9
ΕΦΜΑΡ	57	8677	α. Καράτι 30/9	ΘΡΑΣΙΑΝ ΣΙΡΑΕ'Υ (δ.)	63	33924	εις Πειραιά από 25/4 (άποθηκευ)
ΖΑΚΥΝΘΟΣ (δ.)	62	25211	δ. Παναμά 16/9 (ΕΠΩΛ)	ΘΩΜΑΣ Α	58	11201	α. Ντακάρ 21/9 διά Θεσσαλονίκη
ΖΑΝΕΤ	66	4503	ε. Πειραιά 1/10	ΘΩΜΑΣ Κ	61	14032	θ. Χάμπτον ρόδης 25/9
ΖΑΝΝΗΣ	81	24200	δ. Σκώ 18/1% διά Ρίγα	ΙΑΠΕΤΟΣ...	63	16320	δ. Κωνίπολιν 24/9 δι' 'Οδησσόν
ΖΑΝΝΗΣ ΜΙΧΑΛΟΣ	74	30168	α. Σακάντε 18/9 διά Νιούκαστλ	ΙΑΣΩΝ...	70	11498	α. Έλ Γκουαμάς 2/9
ΖΑΡΑΤΟΥΣΤΡΑΣ	61	10965	δ. Σουέζ 30/8 διά Βούβλην	ΙΑΣΜΠΕΑ (μ.)	78	60653	α. Ν. 'Ορλεάνην 18/9
ΖΑΧΑΡΙΑΣ Τ.(δ.)	65	34501	α. Δουνκέρκην 4/9	ΙΑΙΚΗ ΣΕΥΛΑΩΡ (δ.)	59	12299	α. Ντωρίμπαν 6/8 δι' Ιράν
ΖΕΤΤΑ	71	20516	δ. Παναμά 2/6	ΙΚΑΝ...	58	2882	δ. Σαδί 21/9
ΖΕΥΣ	60	11687	α. Γάνδην 14/9 διά Ντιαμάν	ΙΚΑΡΙΑΝ ΡΗΦΕΡ...	68	4261	δ. Σουέζ 21/9 διά Περσικόν
ΖΕΦΥΡΟΣ	77	16366	δ. Γιβραλτάρ 9/9 διά Κή Σουέτ	ΙΚΑΡΟΣ	70	10886	ε. Σιγκαπούρην 22/9
ΖΙΝΙ	76	11348	α. Χιούστον 20/9	ΙΚΤΙΝΟΣ...	69	11489	ε. Γιοκοχάμια 26/9
ΖΙΡΙΑ	71	4635	δ. Ντόρερ 4/9 διά Λά Γκουαδίμα	ΙΛΕΝΑ...	76	16267	ε. Βίλα Κονστιτούσον 1/10
ΖΥΓΟΣ	76	19166	α. Τοιταγκόν 11/9 διά Σιγκαπούρην	ΙΝΓΚΑ...	58	3860	ε. Κόρ Φακάν 19/9
ΖΥΓΟΣ	69	3654	ε. Σπλιτ 29/9	ΙΝΝΑΡΕΝ...	58	8931	ε. Πειραιά 10/8 (άποθηκευ)
ΗΒΗ	79	15200	ε. Χιούστον 28/9	ΙΝΤΕΡΑΚΤΙΒΙΤΥ...	57	10207	ε. Αμβέρσαν 30/9 διά Βρέμην
ΗΓΚΑ	52	2674	ε. Κουβέιτ 26/9	ΙΝΤΕΡΑΜΙΣΤΥ...	51	3640	δ. Σουέζ 16/9 δι' 'Εριθρόν
ΗΓΚΑ	58	1882	ε. Εβέρτον 24/5 δι' ΗΠΑ	ΙΝΤΕΡΝΑΖΙΟΝΑ ΦΛΑΓΚ...	60	8109	ε. Αλεξανδρείαν από 30/11
ΗΖΥ ΡΑΙΤ'ΝΤΕΡ.	81	7000	ε. Λάγος 26/9	ΙΝΤΕΡΣΠ...	60	14840	α. Ντελφύλ 1/10 διά Σικάγο
ΗΛΙΑΣ	47	3575	δ. Σουέζ 11/9 δι' 'Υεμένην	ΙΝΤΕΡΦΕΙΑΣΤΥ...	63	15985	ε. Λιοσαβώνα 4/9
ΗΛΙΑΣ ΑΓΓΕΛΑΚΟΣ	60	14591	ε. Βιζακαπανάμ 4/9	ΙΝΤΕΡΧΑΡΜΟΝΥ...	53	3646	δ. Σουέζ 9/9
ΗΛΙΟΠΟΛΙΣ	77	34035	α. Χέν Πόιντ 24/9 δι' Ιαπωνίαν	ΙΟΝΙΑΝ ΚΑΡΡΙΕΡ...	73	15498	ε. Πειραιά 30/9 διά Τέξναν
				ΙΟΝΙΑΝ ΚΟΜΜΑΝΤΕΡ (δ.)	65	30571	α. Ν. 'Υόρκην 19/9 δι' 'Αρούμπαν

# ΣΚΑΝΔΙΝΑΥΤΚΟΝ

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΕΓΓΥΣ ΑΝΑΤΟΛΗΣ Α. Ε.

(Διάδοχος ΕΥΓ. ΕΥΓΕΝΙΔΟΥ & Σία)

ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1907

ΜΕΓΑΡΟΝ ΛΑΙΜΟΥ (1ος ΟΡΟΦΟΣ) - ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ SNEAL • ΤΗΛΕΦΩΝΑ 4521111 (10 ΓΡΑΜΜΑΙ)

ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ ΤΑΚΤΙΚΩΝ ΓΡΑΜΜΩΝ ΔΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟ

ΣΚΑΝΔΙΝΑΥΤΑΝ - ΒΑΛΤΙΚΗΝ,

ΜΕΣΟΓΕΙΟΝ, ΜΑΥΡΗΝ ΘΑΛΑΣΣΑΝ, ΔΥΤΙΚΗΝ ΑΦΡΙΚΗΝ,

ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΗΝ ΕΥΡΩΠΗΝ, ΑΓΓΛΙΑΝ

ΝΟΤΙΟΝ ΚΑΙ ΒΟΡΕΙΟΝ ΑΜΕΡΙΚΗΝ, ΑΠΩ ΑΝΑΤΟΛΗΝ

ΙΩΝΙΑΝ ΡΗΦΕΡ	65	6482	α. Μοντεβίδε 18/9 διά Χάρηρην	
ΙΩΝΙΚ (δ.)	66	45280	α. Χιούστον 18/9	
ΙΩΝΙΟΝ	70	15387	ε. Ταιχούν 7/8	
ΙΟΣ	69	9946	ε. Ταρλέστον 1/10	
ΙΟΣ	57	1976	α. Σύρος 24/8 διά Τρίπολιν	
ΙΟΥΛΙΕΤΤΑ	65	8344	ε. Χάφι 26/9	
ΙΠΠΟΛΥΤΟΣ	72	7006	α. Σάντος 5/9	
ΙΡΙΣ (δ.)	56	11556	δ. Σκώ 17/9	
ΙΡΙΣ	54	6042	άργει εἰς Πειραιά ἀπό 10/8	
ΙΡΙΣ	72	4999	ε. Βαλεντίνια 16/9	
ΙΣΜΗΝΗ	68	4204	εἰς μεσογειακάς μεταφοράς	
ΙΧΘΕΙΣ	77	19166	α. Παρανάγκουα 21/8	
ΙΩ.	69	9072	ε. Μηζέρια 11/9	
ΙΩΑΝΝΑ	65	10232	δ. Γιβραλτάρ 16/9 διά Μαντράς	
ΙΩΑΝΝΑ Β. (δ.)	61	22075	ε. 'Αλεξάνδρειαν 29/9	
ΙΩΑΝΝΗΣ	68	9631	ε. Καϊν 2/9	
ΙΩΑΝΝΗΣ	63	8380	εἰς Λουάντα ἀπό 28/3	
ΙΩΑΝΝΗΣ	61	6950	δ. Γιβραλτάρ 2/7 διά Τρίπολιν	
ΙΩΑΝΝΗΣ	59	3162	α. Τρίπολιν (Λιβύην) 2/9 διά Πειραιά	
ΙΩΑΝΝΗΣ	58	3090	εἰς μεσογειακάς μεταφοράς	
ΙΩΑΝΝΗΣ ΖΑΦΕΙΡΑΚΗΣ	68	16227	δ. Κωνιτόκιν 2/9 διά Οδησσόν	
ΙΩΑΝΝΗΣ ΜΑΡΤΙΝΟΣ	77	14275	δ. Γιβραλτάρ 28/9	
ΙΩΝ	71	11506	ε. Σαβάννα 28/9	
ΙΩΝΙΑ (δ.)	80	38700	α. Μπούλεν Μπαιν 10/9	
K. Ζ. ΜΙΧΑΛΟΥ	76	16023	ε. Μανιλά 16/9	
ΚΑΒΑΚΟ	53	5326	άργει εἰς Χαλκίδα ἀπό 28/11/76	
ΚΑΒΟ ΑΛΚΥΩΝ	61	10934	δ. Κωνιτόκιν 12/9 διά Όδησσόν	
ΚΑΒΟ ΓΙΟΣΩΝΑΣ	67	10365	ε. Μαντράς 6/9	
ΚΑΒΟ ΓΚΡΟΣΟΣ	68	10365	α. 'Αμβούργον 1/10 διά Ραγκούν	
ΚΑΒΟ ΔΕΛΦΙΝΙ	60	10934	ε. Πειραιά 14/8 (έπισκευα)	
ΚΑΒΟ ΛΟΓΓΟΣ (δ.)	69	50988	άργει εἰς Πειραιά ἀπό 2/3	
ΚΑΒΟ ΜΑΛΕΑΣ (δ.)	66	53908	εἰς Πειραιά ἀπό 24/5	
ΚΑΒΟ ΜΑΤΑΠΑΖ.	77	12653	α. Κ. Τόουν 26/9 διά Κίναν	
ΚΑΒΟ ΕΦΙΑΖ.	61	21305	δ. Παναμά 1/10	
ΚΑΒΟ ΠΕΙΡΑΤΗΣ	76	12609	α. Τσάρλεστον 29/9 διά Κριστούπαλ	
ΚΑΒΟ ΣΙΔΕΡΟ	55	2730	α. Ρυγκέκ 21/9 διά Πάτραν	
ΚΑΒΟ ΣΠΑΘΙ (δ.)	65	43686	άργει εἰς Πειραιά ἀπό 28/5	
ΚΑΔΜΟΣ	58	5058	α. Ντώρωντας 28/8 διά Μανούτο	
ΚΑΦΡΙΝ (δ.)	60	13335	ε. 'Αλεξάνδρειαν 8/8 (ΕΠΩΔ)	
ΚΑΦΡΙΝ	63	8895	ε. Ντώρωντας 8/9	
ΚΑΦΡΙΝ Α.	70	16285	α. Ντουλόνιο 11/9	
ΚΑΦΡΙΝ Δ.	71	6118	α. Μπρεμανχάρφεν 1/10	
ΚΑΙΤΗ	65	23391	δ. Κωνιτόκιν 21/9 διά Νοβορωσίκην	
ΚΑΛΕΝΤΖΙ	64	7558	ὑπό παραλαβήν	
ΚΑΛΑΝΔΩΝΙΑ (μ.)	67	34498	α. Λ. 'Αντελέες 14/9	
ΚΑΛΑΙΖ ΣΚΑΪ'	60	4240	ε. 'Αμβούργον 25/9	
ΚΑΛΛΙΟΠΗ	60	5323	α. Σουδίματα 12/8 διά Ίραν	
ΚΑΛΛΙΟΠΗ Α.	69	11329	δ. Κωνιτόκιν 11/9 διά Ιλιτσεοφ	
ΚΑΛΛΙΟΠΗ ΓΕΜΕΟΥ	71	9074	ε. Μομπίδα 15/9	
ΚΑΛΛΙΟΠΗ Λ.	74	15938	δ. Σκώ 23/9 διά Βέντστοπλες	
ΚΑΛΛΙΠΟΛΙΣ (δ.)	59	12331	α. 'Αλεξάνδρειαν 28/9 διά Χάιφα	
ΚΑΛΛΙΡΡΟΗ	63	15929	α. Π. 'Ελιζανθέθ 10/9	
ΚΑΛΛΙΣΤΡΑΤΟΣ	69	4267	ε. Κάλιπρι 2/7	
ΚΑΛΛΙΟΗΜΟΣ	69	4267	α. Σύρουντα 10/9 διά Τρίπολιν	
ΚΑΛΑΜΑΡ	51	6199	εἰς Λουάντα ἀπό 1/11/77	
ΚΑΛΥΨΩ	69	5997	α. Κέπεμ 15/9 διά Μπαγιόν	
ΚΑΛΥΨΩ Ν.	69	11430	α. Σουδίματα 27/9 διά M. Καμπούς	
ΚΑΜΑΤΕΡΗ	78	14568	ε. Τένενταν 29/9	
ΚΑΜΕΛΙΑ Β. (δ.)	58	11926	ε. Έμπεν 18/9	
ΚΑΜΠΟΣ	71	13116	α. Σίουντα 15/9 διά Μαλαισία	
ΚΑΜΠΟΣ (δ.)	58	12633	α. Σουδίματα 1/9 διά Καντάλα	
ΚΑΝΑΡΗΣ (δ.)	53	15882	ε. Μελίτη 20/9	
ΚΑΠ ΙΤΕΑ	71	4960	α. Κωνιτόκιν 21/9	
ΚΑΠ ΜΠΙΣΤΙ	74	3600	α. Μάλτα 18/8 διά Τρίπολιν	
ΚΑΠΕΤΑΝ ΓΕΜΕΛΟΣ	77	10459	ε. Βορμόν 10/8	
ΚΑΠΕΤΑΝ ΓΙΑΝΝΗΣ	81	31850	α. Αμαγκασάκι 22/7 διά Νιούκαστλ	
ΚΑΠΕΤΑΝ ΓΙΑΝΝΗΣ	68	24801	δ. Σουεζ 17/9 διά M. Αμπάς	
ΚΑΠΕΤΑΝ ΓΙΩΡΓΗΣ II	73	9219	δ. Κωνιτόκιν 15/9 διά Κωνσταντζίν	
ΚΑΠΕΤΑΝ ΚΩΣΤΑΣ	59	8313	εἰς Ούν Κάραρ ἀπό 16/10/80	
ΚΑΠΕΤΑΝ ΚΩΣΤΗΣ	68	24668	δ. Σκώ 18/9 διά Λένινγκραντ	
ΚΑΠΕΤΑΝ ΚΩΣΤΗΣ I	68	15355	δ. Κωνιτόκιν 10/8	
ΚΑΠΕΤΑΝ ΛΟΥΚΗΣ			α. Μοντεβίδε 18/9 διά Χάρηρην	
ΚΑΠΕΤΑΝ ΜΑΡΚΟΣ N.Δ. (δ.)			α. Χιούστον 18/9	
ΚΑΠΕΤΑΝ ΜΙΧΑΛΗΣ			ε. Ταιχούν 7/8	
ΚΑΠΕΤΑΝ ΝΙΚΟΣ			ε. Ταρλέστον 1/10	
ΚΑΠΕΤΑΝ ΡΑΧΙΩΤΗΣ			α. Σύρος 24/8 διά Τρίπολιν	
ΚΑΠΕΤΑΝ ΤΑΣΟΣ			ε. Χάιφα 26/9	
ΚΑΠΕΤΑΝ ΗΑΡΡΟΣ			α. Σάντος 5/9	
ΚΑΠΕΤΑΝΙΣΣΑ			δ. Σκώ 17/9	
ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΑΣ			άργει εἰς Πειραιά ἀπό 10/8	
ΚΑΠΤΑΙΝ ΑΝΔΡΕΑΔΗΣ			ε. Βαλεντίνια 16/9	
ΚΑΠΤΑΙΝ ΒΕΝΙΑΜΗΣ			ε. Βανκούμερ 2/10	
ΚΑΠΤΑΙΝ ΓΙΑΝΝΗΣ			δ. Κωνιτόκιν 5/9 διά Νοβορωσίκην	
ΚΑΠΤΑΙΝ ΓΑΥΠΤΗΣ			ε. Χόγκ Κόγκ 29/8	
ΚΑΠΤΑΙΝ ΓΡΕΓΟΣ (δ.)			ε. Δάντσικ 15/8 (έπισκευα)	
ΚΑΠΤΑΙΝ ΔΗΜΟΣΘΕΝΗΣ			α. Λ. 'Αντελέες 28/9	
ΚΑΠΤΑΙΝ ΔΙΑΜΑΝΤΗΣ			α. Ν. 'Ορλέανην 22/8	
ΚΑΠΤΑΙΝ ΛΕΜΟΣ			α. Βανκούμερ 2/10	
ΚΑΠΤΑΙΝ ΛΕΩ			δ. Κωνιτόκιν 5/9 διά Νοβορωσίκην	
ΚΑΠΤΑΙΝ ΛΥΓΝΟΣ			ε. Χόγκ Κόγκ 29/8	
ΚΑΠΤΑΙΝ ΜΗΤΣΟΣ			ε. Ιτατζί 25/9	
ΚΑΠΤΑΙΝ ΝΙΚΟΛΑΣ			εἰς Βορβάνι ἀπό 8/6/80	
ΚΑΠΤΑΙΝ ΠΑΝΑΓΟΣ Δ.Π.			δ. Γιβραλτάρ 24/7	
ΚΑΠΤΑΙΝ ΣΤΕΦΑΝΟΣ			α. Μόντρεαλ 29/9	
ΚΑΠΤΑΙΝ ΤΖΩΝ			ε. Κόμπε 27/9	
ΚΑΠΤΑΙΝ ΤΖΩΝ Γ. Π.			ε. Μπαρμπάντος 30/8	
ΛΙΒΑΝΟΣ (δ.)			δ. Φρέρπορτ (Μπαχ) 20/9 διά Γιβραλτάρ	
ΚΑΠΤΑΙΝ ΤΖΩΝ Δ.			α. Σιμονοδέκι 11/9 διά Κίναν	
ΠΑΤΕΡΑΣ			ε. Ν. 'Ορλέανην 22/8	
ΚΑΠΤΑΙΝ ΤΖΩΝ Λ.			α. Βανκούμερ 2/10	
ΚΑΠΤΑΙΝ ΤΖΟΡΤΖ Λ.			δ. Κωνιτόκιν 5/9 διά Νοβορωσίκην	
ΚΑΠΤΑΜΙΧΑΛΗΣ			ε. Κιελούν 30/9	
ΚΑΡΑΙ'ΣΚΑΚΗΣ			ξέθιθη Καράτσι 30/9	
ΚΑΡΑ			ε. Αμβούργον 25/9 διά Ρίγα	
ΚΑΡΕΝ			α. Λιβρόν 28/9	
ΚΑΡΕΡΑ			δ. Κωνιτόκιν 20/9 διά Γιβραλτάρ	
ΚΑΡΙΜΠΑΝ ΚΑΡΡΙΕΡ			α. Ν. 'Ορλέανην 19/9	
ΚΑΡΙΜΠΑΝ ΝΤΡΗΜΣ			α. Τζένταν 8/9 διά Τρίπολιν (Λιβύης)	
ΚΑΡΙΝ ΒΑΤΗΣ			ε. Κιελούν 30/9	
ΚΑΡΙΝΑ			ξέθιθη Καράτσι 20/9	
ΚΑΡΙΝΑ			ε. Λουκέτα 25/9	
ΚΑΡΙΟΒΑ			ε. Γουόρρι 8/1	
ΚΑΡΟΛΙΝΑ			α. Λονδίνον 1/10	
ΚΑΡΟΛΙΝΑ			δ. Σάδιδ 9/9	
ΚΑΡΟΛΙΝΑ			ε. Λομπίτο 8/9	
ΚΑΡΟΛΙΝΕ Π.			α. Μοντεβίδε 30/9 διά Ρίο Γκράντες	
ΚΑΡΡΑΣ			ξέθιθη Μη. 'Αμπάς 22/8	
ΚΑΡΥΑΝΤΑ			α. Κισαράζου 27/8 διά Σουζάκι	
ΚΑΡΥΑΤΙΣ			α. Κουρβέτ 5/9 διά Χόργκ διλ.	
ΚΑΡΥΑΤΙΣ			ε. Αυβούργον 28/8	
ΚΑΡΥΣΤΟΣ			ε. Ριγίκα 30/9	
ΚΑΣΟΣ			ε. Τέμα 29/8	
ΚΑΣΟΣ			άργει εἰς Χαλκίδα ἀπό 31/8/79	
ΚΑΣΠΙΑΝΑ			δ. Κωνιτόκιν 14/9 διά Κωνσταντζίν	
ΚΑΣΣΑΝΔΡΑ			ε. Ν. 'Ορλέανην 27/9	
ΚΑΣΣΙΑΝ ΓΚΑΟΡΥ			α. Χόρηρην 22/9 διά Τζένταν	
ΚΑΣΤ ΜΗΝΙΒΕΡ			α. Αμέρρασον 22/9 διά Φλώσικ	
ΚΑΣΤ ΟΤΤΕΡ			α. Αμέρρασον 25/9 διά Μόντρεαλ	
ΚΑΣΤΑ ΣΠΙΡΙΤ			ε. ΕΛ Τζαζίρ 9/9	
ΚΑΣΤΡΟ			α. Σπέτζια 17/9 διά Βενγγάζην	
ΚΑΣΤΡΟ			ε. Ρουέν 17/9	
ΚΑΣΤΡΙΑΝΗ ΙΙΙ			εἰς μεσογειακάς μεταφοράς	
ΚΑΤΕΡΙΝΑ			α. Σάντα Μάρτα 10/7 διά Μπαρανκίλα	
ΚΑΤΕΡΙΝΑ Α.			ε. Τύνιδα 22/9	
ΚΑΤΕΡΙΝΑ Β. (δ.)			εἰς μεσογειακάς μεταφοράς	
ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΔΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ			α. Λίβερπολ 28/9	
ΚΑΤΕΡΙΝΑ Ε.			ε. Σιγκαπούρην 26/9	
ΚΑΤΕΡΙΝΑ Κ.			δ. Σάδιδ 16/8 διά Μεσόγειον	
ΚΑΤΙΑ (δ.)			ε. Αλεξάνδρειαν 1/10	
ΚΑΤΙΕ			ε. Ταραγκόνα 22/6	
ΚΑΤΙΝΑ (δ.)			ε. Πειραιά 27/8 (έπισκευα)	
ΚΑΤΡΙΖΑ (δ.)			α. Χιούστον 20/9	

complete shipping services by:

## Your Man in MANILA (Philippines)

PETER N. TOUNDJIS

70 BOHOL AVE., QUEZON CITY 3008,

METRO MANILA, PHILIPPINES

Telephones: 977051/4 (24 HOURS) 990991, ΑΟΗ: 990564

Telexes: ITT 7422018 GRECO PM, RCA 7227321 EGE PH,

EASTERN (WU) 63329 GRECO PN, 63329 ELLIN PN

Cables: ELGRECO, MANILA

OWNERS' PROTECTIVE AGENTS - GENERAL SHIP'S AGENTS - WELL TRAINED CREWS - SHIP REPAIRS  
PROVISIONS - DECK & ENGINE STORES - SHIP'S LAUNDRY - FERRY SERVICES - BROKERAGE

BRANCHES AND CORRESPONDENTS IN ALL MAJOR PHILIPPINE PORTS

PERSONAL GREEK SERVICE TO GREEK VESSELS

el Greco  
SHIPPING ENTERPRISES

ΚΕΑ	58	13968	α. Γκάλιβεστον 27/8
ΚΕΙ'Π ΑΒΑΝΤΙ ΝΤΟΥΕ	68	13894	α. Κ. Τάουν 16/9 διά 'Αμπιτζάν
ΚΕΙ'Π ΑΝΤΙΜΠΕΣ	72	14651	δ. Παναδά 26/9 διά Λίθερπουλ
ΚΕΙ'Π ΚΑΜΑΡΙ	62	11416	ε. Ρ. Γκράντε 16/9
ΚΕΙ'Π ΚΕΝΕΝΤΥ	71	9868	α. Ναυκόνια 28/8 διά Π. Τζεντίλ
ΚΕΙ'Π ΜΑΣΤΑΝΓΚ.	69	9853	ε. Ρόττερνταμ 4/10
ΚΕΙ'Π ΜΟΝΤΕΡΕΥ'	71	9964	ε. Άδγας 19/8
ΚΕΙ'Π ΣΑΠΗΡΙΟΡ.	74	8896	α. Σάντος 20/8 διά Π. Καμπέλο
ΚΕΙ'Π ΣΤΡΟΒΙΔΑΙ	58	13700	α. Ρουέν 20/9 διά Μαρόκο
ΚΕΝΤΑΚΥ ΧΟΟΥΜ	75	16307	ε. Ρίτσαρντς Μπαιν 28/9
ΚΕΝΤΑΥΡΟΣ	58	8656	δ. Σουέζ 21/8
ΚΕΝΤΜΑ	78	9231	α. Άδγας 12/9
ΚΕΡΑΣΟΥΣ	59	8780	εξιμ. Φλώρινγκ 20/9
ΚΕΦΑΛΑΙΟΝΙΑ (δ.)	59	24333	α. Αύγουστα 3/9
ΚΕΦΑΛΑΙΟΝΙΑ	41	1580	εις μεσογειακάς μεταφοράς
ΚΕΦΑΛΑΙΟΝΙΑ ΓΟΥΓΙ'ΝΤ	70	13907	α. Κερπέτα 18/8 διά Ρωσίαν
ΚΕΦΑΛΑΙΟΝΙΑ ΛΑΐΤ	67	21706	δ. Σουέζ 7/9 διά Νταμόμ
ΚΕΦΑΛΑΙΟΝΙΑ ΣΑΝ	66	18849	ε. Τζένταν 19/8
ΚΕΦΑΛΑΙΟΝΙΑ ΣΠΙΡΙΤ	65	8272	α. Σινκαπούρην 25/7
ΚΕΦΑΛΑΙΟΝΙΑ ΣΤΑΡ.	71	13907	ε. Βορμάνη 15/8
ΚΕΦΑΛΑΙΟΝΙΑ ΑΜΠΙΣΙΟΝ.	58	5266	ε. Κωνιπόλιν 28/9
ΚΕΦΑΛΑΙΟΝΙΑ ΓΚΑΡΟΥ	55	4060	δ. Κωνιπόλιν 25/9 διά Κωνσταντζάν
ΚΕΦΑΛΑΙΟΝΙΑ ΓΚΡΕ'ΙΣ	58	3825	δ. Κωνιπόλιν 23/9 διά Κωνσταντζάν
ΚΕΦΑΛΑΙΟΝΙΑ ΓΟΥΑΙΗΒΣ	52	5674	δ. Κωνιπόλιν 30/8 διά Συρίαν
ΚΕΦΑΛΑΙΟΝΙΑ ΝΤΕΣΤΙΝΥ	59	5857	ε. Κωνιπόλιν 21/9
ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΠΡΟΣΩΠΕΡΙΤ	57	5250	δ. Κωνιπόλιν 15/9 διά Συρίαν
ΚΕΦΑΛΑΙΟΝΙΑ ΣΑΝ	52	5674	δ. Σάδι 26/9
ΚΕΦΑΛΑΙΟΝΙΑ ΣΠΙΡΙΤ	58	3993	ε. Πειραιά 26/9
ΚΕΦΑΛΑΙΟΝΙΑ ΣΤΑΡ.	52	2736	δ. Κωνιπόλιν 23/9 διά Γαλάτσι
ΚΕΦΑΛΑΙΟΝΙΑΝ ΧΑΡΙΣ	58	5250	δ. Κωνιπόλιν 9/9 διά Τάρτος
ΚΕΧΡΕΑ	61	14982	δ. Σκού 8/8 διά Κλαιπέντα
ΚΗΦΕΥΣ (δ.)	71	16400	α. Ν. 'Υδρην 25/9 διά 'Αρούμπα
ΚΙΓ' ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ (δ.)	66	52870	ε. Τεργάστην 18/9
ΚΙΓ' ΚΑΛΜΟΣ (δ.)	64	33445	δ. Γιβραλτάρ 26/9 διά Κωνσταντζάν
ΚΙΓ' ΛΕΩΝΙΔΑΣ	63	15740	ελώθι. 'Αρτρούρας 8/9
ΚΙΓ' ΝΕΣΤΩΡ	63	15378	δ. Γιβραλτάρ 18/9 διά ΗΠΑ
ΚΙΓΚΣΝΟΡΟ.	64	17050	μετων. «ΝΤΟΡΙΤΑΔ»
ΚΙΘΑΙΡΩΝΑΣ	81	15400	εις Βάρνα υπό συμπλήρωσιν
ΚΙΚΑ	70	16196	α. Χουλ 2/6 διά Κωνσταντζάν
ΚΙΚΗ	57	9723	ε. Μ. Καμπούς 4/9
ΚΙΚΗ ΓΕΜΕΛΟΥ	67	11174	ε. Λιβόρνο 1/10
ΚΙΜΚΟ ΣΤΟΡΚ	58	8322	α. Ριο Γκράντε 3/7 διά Λουάντα
ΚΙΜΩΛΙΑΚΗ ΑΙΓΑΛΗ	62	10834	α. Βαρκελώνη 21/9 διά Μομπάδα
ΚΙΜΩΛΟΣ (δ.)	65	35395	ε. Πειραιά 12/8
ΚΙΜΩΛΟΣ	59	12180	α. Πειραιά 22/9
ΚΙΜΩΛΟΣ	64	7891	δ. Γιβραλτάρ 29/8 διά 'Αλεξανδρειαν
ΚΛΑΔΙΤΗΣ ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ.	58	8300	α. Τζιμπούτι 16/9 διά Μουκάλα
ΚΛΑΙΡΗ Α. ΤΣΑΒΛΙΡΗ	77	17300	α. Φός 16/9 διά 'Αμπιτζάν
ΚΛΑΡΑ	60	8254	μετων. «RESOLVE»
ΚΛΑΡΙΤΑ	59	5024	ε. Βρέμην 26/9
ΚΛΑΣΙΚ (μ.)	73	73492	δ. Ντουμπάι 1/19 διά Βραζιλίαν
ΚΛΕΑΝΟΗΣ	76	16366	α. Ν. 'Ορλεάνην 4/9
ΚΛΕΙΤΟΣ	56	3179	δ. Σουέζ 15/6 διά Ιράν
ΚΛΕΙΟ	58	8791	ε. 'Ειβανμπαρού 10/9
ΚΛΕΙΟ Κ.	62	6262	α. Αύγουστου 28/9 διά Μιζουράτα
ΚΛΕΟ (δ.)	59	21187	ε. Κολόμπο 28/9
ΚΛΕΟΠΑΤΡΑ	56	4770	ε. Χάρβιν 19/9
ΚΛΕΟΠΑΤΡΑ II.	57	4336	εις μεσογειακάς μεταφοράς

ΚΛΕΙΔΑΙ (δ.)	63	34358	ε. Τζένταν 15/8
ΚΛΕΩΝ (δ.)	59	16063	ε. Μαντράς 20/9
ΚΛΗ	58	9882	α. Πενάγκ 29/8 διά Π. Κελάγκ
ΚΟΜΑΡΑ	56	5645	εις Μομπάδα 19/6/80
ΚΟΜΕΤ	72	9824	δ. Μπροσονιμπουτελ 18/6
ΚΟΜΜΟΝ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ	71	15547	ε. Αμπέροαν 30/9
ΚΟΜΠΑΣ ΚΑΡΡΙΕΡ	67	4507	α. Ροζάριο 3/8 διά Λουάντα
ΚΟΜΠΑΣ ΤΡΕΙ'ΝΤΕΡ	68	3858	δ. Σάδι 27/9 διά Θεσσαλονίκη
ΚΟΝΙΣΤΡΑ	58	10034	α. Μομπάδα 25/9
ΚΟΝΙΤΣΑ	75	34298	α. Ροζάριο 7/9 διά Ρωσίαν
ΚΟΝΚΑΡ ΒΙΚΤΟΡΥ	73	39219	ε. Ρόττερνταμ 30/9
ΚΟΝΚΑΡ ΔΩΡΙΣ	81	16000	α. Ρίγκετα 20/9
ΚΟΝΚΑΡ ΘΕΟΔΩΡΟΣ (μ.)	77	105000	α. Τουμπαράδο 3/8 διά Μιζουράτα
ΚΟΝΚΑΡ ΘΕΤΙΣ	81	16000	εις Πούλια υπό συμπλήρωσιν
ΚΟΝΚΑΡ ΙΝΤΟΜΙΤΑΜΠΑ	72	39219	ε. Αμπούργον 25/9
ΚΟΝΚΑΡ ΙΝΤΡΙΓΙΝ	71	38620	ε. Σπέτζια 19/9
ΚΟΝΚΑΡ ΙΝΗΡΕΥΣ	80	16000	α. Χάμπτον ρόδες 24/9 διά Σ. Αραβίαν
ΚΟΝΚΑΡ ΝΤΙΝΟΣ (μ.)	73	114543	α. Τουμπαράδο 5/8 διά Μιζουράτα
ΚΟΝΚΑΡ ΠΑ'ΙΟΝΗΡ	68	22836	ε. Αμπούργον 26/9
ΚΟΝΚΑΡ ΠΟΣΕΙΔΩΝ	79	16000	α. Μπαχρέλιν 28/9 διά Κουβέιτ
ΚΟΝΚΑΡ ΡΕΖΟΛΙΟΥΤ	70	24693	ε. Χάμπτον ρόδες 24/9
ΚΟΝΚΑΡ ΤΡΙΤΩΝ	81	16000	εις Πούλια υπό συμπλήρωσιν
ΚΟΝΚΟΡΤ (δ.)	66	42164	α. Πειραιά 15/6 (έπισκεψι)
ΚΟΝΚΟΡΤΙΑ ΙΟΝ.	63	7484	α. Ν. Καληδονίαν 29/7 διά Νιούκαστλ
ΚΟΝΚΟΡΤΙΑ ΤΑΡΕΚ	58	6480	δ. Σουέζ 1/10 διά Τζένταν
ΚΟΝΚΟΡΤΙΑ ΤΑΤΖ	58	6480	δ. Γιβραλτάρ 22/9 διά Ν. Υόρκην
ΚΟΝΣΤΕΛΑΙ'ΣΩΝ			α. Ταρκλεστον 22/9 διά Πειραιά
ΕΝΤΕΡΙΡΑΙ'Ζ	77	5539	α. Αλεξανδρειαν 27/9 διά Ισπανίαν
ΚΟΝΤΙΝΕΝΤΑ ΚΑΡΡΙΕΡ	71	14764	ε. Σουέζ 28/9
ΚΟΠΠΕΡ ΤΡΕΙ'ΝΤΕΡ	63	7689	α. Πειραιά 5/9 διά Ήράκλειον
ΚΟΡΙΝΘΙΑ (δ.)	55	8998	δ. Κωνιπόλιν 2/9 διά Βάρνα
ΚΟΡΙΝΘΙΑΚΟΣ ΓΚΑΛΦ	62	10451	ε. Πειραιά 22/8
ΚΟΡΙΝΘΟΣ	56	6370	ε. Γιοκοχάμα 28/9
ΚΟΡΥΤΟΝ	75	19134	α. Χόγκ Κόγκ 13/9 διά Ντώρμπον
ΚΟΡΩΝΙΑ	70	11826	α. Κουιντέρο 18/8 διά 'Αγ. Βικέντιον
ΚΟΣΜΑΣ (δ.)	64	34921	εις μεσογειακάς μεταφοράς
ΚΟΣΜΙΚ	48	1594	δ. Κωνιπόλιν 25/9
ΚΟΣΜΟΣ	59	2670	δ. Κωνιπόλιν 14/9 διά Μπουργκά
ΚΟΤΟΝ ΤΡΕΙ'ΝΤΕΡ	64	4772	α. Πειραιά 4/9 διά Θεσσαλονίκη
ΚΟΥΗΝ ΣΗ	55	4565	ε. Λουάντα 11/9
ΚΟΥ'ΙΝΣΥ	60	9423	ε. Λάγος 19/9
ΚΟΥΚΟΥΝΑΡΙΕΣ Κ.	58	9878	α. Σαράζ 29/8 διά Μη. Αμπάς
ΚΟΥΜΟΥΔΟΥΣ	50	7392	α. Ντώρμπον 29/9
ΚΟΦΗ ΤΡΕΙ'ΝΤΕΡ	66	5153	α. Π. φρ Σπαιν 1/9 διά Κούβα
ΚΡΑΝΑΟΣ	59	3354	εις μεσογειακάς μεταφοράς
ΚΡΑΝΤΩΡ	64	2304	όργει εις Πειραιά από 8/9/79
ΚΡΑΝΤΩΡ	47	1534	ε. Ταμπικο 14/9
ΚΡΑΤΙΑΔΟΣ	60	3995	εις μεταφοράς Μαύρης Θαλάσσης
ΚΡΑΤΙΝΟΣ	69	6084	εις μεσογειακάς μεταφοράς
ΚΡΕΣΤΕΝΑ	67	1788	ε. Π. όφ Σπαιν 28/9
ΚΡΗΤΑΝ ΓΚΛΟΥΡ	61	3866	ε. Γκουαγιακίλ 24/9
ΚΡΗΤΑΝ ΣΠΙΡΙΤ	58	3914	α. Πειραιά 15/9 διά Πούντα Κάρντον
ΚΡΗΤΗ ΓΟΥΑΙΝΗ (δ.)	74	42470	α. Κόμπι 23/9 διά Μπουσάν
ΚΡΗΤΗ ΕΜΕΡΑΛΤ	78	10832	α. Πειραιά 19/8 (έπισκεψι)
ΚΡΗΤΗ ΛΑΝΤ (δ.)	73	42470	ε. Κόμπι 23/9 διά Μπουσάν
ΚΡΗΤΗ ΝΤΑ'ΙΑΜΟΝΤ	77	10832	α. Κόμπι 19/8 διά Τακαμπατού
ΚΡΗΤΗ ΠΕΡΑ.	78	10832	ε. Κουβέιτ 14/9
ΚΡΗΤΗ ΡΟΥΜΙΤΥ	79	10832	

# UNIVERSE SEA MARINE INC.

## BUNKERS BROKERS - CONSULTANTS WORLDWIDE SERVICE

ALSO

AGENTS IN GREECE FOR ORIENTAL COMMERCIAL  
ESTABLISHMENT OF JEDDAH (O.C.E)  
BUNKERS SUPPLIERS AT ALL MAIN  
SAUDI - ARABIAN PORTS

Piraeus Office: Filinos 107 - 109

Phones: 4531.583, 4531.478, 4531.479

Telexes: 3602, 3115 UNIV, GREECE

ΚΡΗΤΗ ΣΗ (δ.)	74	61054	ε. Καρθαγένην 26/9	ΛΕΩΝ	75	15684	ε. "Υμούιντεν 27/9
ΚΡΗΤΗ ΣΚΑΥΤΗ (δ.)	73	61054	α. Λιβόρνο 27/9 διά Πειραιά	ΛΕΩΝ	72	2311	εις μεσογειακός μεταφοράς
ΚΡΗΤΗ ΣΤΑΡ (δ.)	73	42470	α. Ρινίκα 30/9	ΑΕΩΝΗΣ ΧΑΛΚΟΥΣΗΣ	77	9783	α. Δουκέτηρν 26/9 διά 'Ιραν
ΚΡΙΟΣ	59	16875	α. Παρανάγκουσα 16/9 διά Εύρωπην	ΑΕΩΝΙΔΑΣ (δ.)	66	29287	ε. "Αμβούργον 22/8 (επισκευα)
ΚΡΙΟΣ	60	4089	ε. Ταυτικό 17/7	ΑΕΩΝΙΔΑΣ	57	5318	ς. Π. Πάλμας 17/9 (επισκευα)
ΚΡΙΟΣ	55	2740	δ. Π. Σάιδ 9/9 διά Μεσόγειον	ΑΕΩΝΙΔΑΣ Ζ. ΚΑΜΠΑΝΗΣ	65	15738	δ. Κυνήπολην 2/9
ΚΡΙΤΙΑΣ	67	9549	εις μεταφοράς Μαύρης Θαλάσσης	ΑΗΓΚ	61	8658	δ. Σουέζ 18/9 διά Μπανιάρ Αυτός
ΚΡΙΤΩΝ	59	7158	α. Πύλον 27/7	ΑΗΔΑ	68	28879	δ. Σκώ 26/8
ΚΡΙΟΣΟΣ	59	5051	δ. Π. Σάιδ 14/8 διά Λιβύην	ΑΗΔΑ	63	8566	δ. Κυνήπολην 12/6 διά Μ. Θάλ.
ΚΡΟΝΟΣ	62	10107	ε. Γκουνάιμας 27/8	ΑΗΔΑ II.	67	9381	ε. "Ηατ Λόντον 6/9
ΚΡΟΝΟΣ	67	6911	ρι. Ιανέριο 24/9	ΑΗΤΩ (δ.)	67	44646	ε. Σασέμπτο 2/5 (επισκευα)
ΚΡΟΥΣΕΙΤ' ΝΤΕΡ	58	1596	όργει εις Πειραιά δάπ. 23/11	ΑΗΤΩ	72	6106	ε. Μπράκε 1/9 διά Τριπολίν
ΚΥΒΕΡΝΗΤΗΣ	78	21194	α. Σαλβαντόρ 19/9 διά Ρεσίφε	ΑΙΑ ΠΕΡΟ	61	7963	α. Λορντίτο 3/9
ΚΥΔΩΝΙΑ	65	2025	εις μεσογειακός μεταφοράς	ΑΙΛΗ Χ. (δ.)	67	48719	α. Ν. Ορλέανην 459
ΚΥΘΗΡΑ	66	13870	α. Τζένταν 23/9 διά Κολόπο	ΑΙΜΠΡΑ (δ.)	76	18343	τ. Τζένταν 9/8 διά Ταΐμπα
ΚΥΘΝΟΣ	62	4784	α. Ηλέξι 26/9 διά Πειραιά	ΑΙΝΚ ΛΟΒ.	62	8937	ε. Πειραιά 21/9
ΚΥΚΛΩΠΑΣ	57	9118	ε. Πειραιά 5/8 (επισκευα)	ΑΙΝΚ ΧΑΡΜΟΝΥ.	61	8951	α. Λονδίνον 210 διά Κολόμπο
ΚΥΚΝΟΣ (δ.)	71	16400	α. Ξάπτον ρόδ. 24/9 διά 'Αρούμπα	ΑΙΤΤΑ ΝΙΚΟΣ (δ.)	61	21894	ε. Πειραιά 21/8
ΚΥΜΑ	60	7758	ε. Πειραιά 5/6	ΑΙΨ	68	9650	α. "Ηατ Λόντον 19/8
ΚΥΝΟΣΟΥΡΑ (δ.)	64	31040	εις Πειραιά δάπ. 21/4 (επισκευα)	ΑΙΓΑΙΑΠΤΥ	69	9045	εις Μπάραν όπω 19/6
ΚΥΝΟΥΡΑ (δ.)	56	12355	εις μεταφοράς Ινδονησίας	ΑΙΟΠΤΑ (δ.)	75	24408	α. Ταυτικό 16/9 διά Κοατζακόλακος
ΚΥΠΡΟΣ (δ.)	69	119666	δ. Ντουμπάν 10/9	ΑΙΚΡΙΣ	72	16402	α. Ντώραμαν 22/9 διά Ρόττερνταμ
ΚΥΡΑ	63	10032	α. "Αμβούργον 1/10 διά Ρ. Ιανέριο	ΑΙΩΝΙΝΟΝ	50	2696	εις Μπάραν όπω 19/6
ΚΥΡΑΚΑΤΙΓΚΩ	67	26493	ρ. Ρόττερνταμ 26/9 διά Βραζίλιαν	ΑΙΡΔΟΣ ΒΥΡΩΝ	64	6549	τ. Τζένταν 22/9
ΚΥΡΙΑΚΗ	81	38000	ε. Γιοκοχάμο 8/9	ΑΙΟΥΚΑΣ Ν.	72	13637	ε. Λ. "Αντζέλες 30/9
ΚΥΡΙΑΚΗ	66	8943	ε. Τακορόν 13/9 διά Χάιφα	ΑΙΟΥΣΙΟΣ	73	63287	α. Χάμπον ρόδ. 27/9 διά Παναμά
ΚΥΡΙΑΚΟΥΛΑ Δ. ΛΕΜΟΥ.	66	20516	α. Ν. Ορλέανην 20/9	ΑΙΟΥΣΥ	74	16006	α. Λ. "Αντζέλες 17/9 διά Γιοκοχάμα
ΚΥΡΝΙΚΟΣ Ε. (δ.)	66	74433	α. Λ. Πάλμας 28/8	ΑΙΟΥΣΥ	59	1226	εις Θεραπολίνην (επισκευα)
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	67	10327	εις Χαλκίδη δάπ. 30/6 (επισκευα)	ΑΙΓΔΙΑ	74	9712	δ. Σουέζ 2/19 διά Ραγκούν
ΚΩΣΤΑΣ	60	6808	δ. Σουέζ 27/8	ΑΙΓΔΙΑ	64	6547	ε. Πειραιά 24/9 διά Χαλκίδη
ΚΩΣΤΑΣ	60	1995	εις μεσογειακός μεταφοράς	ΑΙΓΔΙΑ Π. (δ.)	58	12982	δ. Κυνήπολην 15/9 διά Μ. Θάλ.
ΚΩΣΤΑΣ-ΑΝΤΩΝΗΣ	69	3746	α. Σκουπική 29/9 διά 'Ανταλάια	ΑΙΡΑ	67	41914	ε. Σέβεν διά 29/9
ΚΩΣΤΑΣ Κ.	62	2935	α. Σόρνιες 18/9 διά 'Αλγερίαν	ΑΙΡΙΚ	64	29375	ε. Ν. Ορλέανην 16/9
ΚΩΣΤΑΣ ΚΟΝΙΑΙΔΗΣ	81	29710	δ. Νότιορ 18/9	ΑΙΡΡΕΤΤΑ	68	4071	δ. Γιβραλτάρ 7/9 διά Γουρόρι
ΚΩΣΤΑΣ ΜΕΛΑΣ	61	13271	εις Πειραιά δάπ. 7/2 (επισκευα)	Μ. Γ. ΤΣΑΙ ΚΑΡΗΣ	69	25168	δ. Κυνήπολην 15/9 διά Ρωσίαν
ΚΩΣΤΗΣ	77	20823	α. Λ. Πάλμας 27/9 διά Ρωσίαν	ΜΑΓΔΑΛΗΝΗ Κ.	58	4585	ε. Πειραιά 16/7 (επισκευα)
ΚΩΣΤΗΣ	60	3365	ε. Κωνίτολην 31/8	ΜΑΘΙΟΣ	62	8975	ε. Αλεξανδρεας 10/8
ΚΩΣΤΙΑ ΠΕΦΑΝΗΣ	68	2296	εις μεσογειακός μεταφοράς	ΜΑΘΙΟΣ	53	2025	εις θέαν 36.30 Β. — 18.20 Α. 30/9
ΚΩΣΤΗΣ ΠΡΩΗΝΣ	65	14088	α. Βανκούμπερ 30/9	ΜΑΙΡΗ	68	22391	α. Τάραντα 4/9 διά Γιβραλτάρ
ΛΑΓΚΑΔΑ ΜΠΑΙΑΥ	68	4350	ε. Μπαντάρ 26/8	ΜΑΙΡΗ Κ.	72	4990	ε. Ταλύν 24/9
ΛΑΓΚΑΔΑ ΜΠΗΤΣ	68	4350	δ. Π. Σάιδ 29/9	ΜΑΙΡΟΥΛΑ	63	14203	δ. Μπρούνομπουτελ 16/9 διά Ρίγα
ΛΑΓΚΑΔΑ ΣΤΑΡ	54	2698	ε. Πειραιά 29/9	ΜΑΙΓ'ΖΑΝ ΙΙ.	58	5376	ε. Μίνα Καμπούς 10/9
ΛΑΓΟ-	61	5005	α. Αμβέρσαν 12/9 διά Λαττάκια	ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΝ ΡΗΦΕΡ.	68	9504	ύπο παραλαβήν
ΛΑΕΡΤΗΣ	59	10542	α. Αμβούργον 7/7 διά Κούβα	ΜΑΚΗΣ Κ.	58	8388	δ. Ντακάρ 9/9
ΛΑΙΔΗ ΕΜΑ (δ.)	77	18658	ε. Τζακάρτα 22/9	ΜΑΚΡΑ	73	8957	α. Λος "Αντζέλες 9/9 διά Σαγκάνη
ΛΑΙΔΗ ΜΑΝΤΟΝΑ	65	7952	ε. Πειραιά 26/9	ΜΑΛΙΑΚΟΣ	62	9721	δ. Κολόμπο 28/9 διά Καρπάτοι
ΑΙΤΟΝ ΟΦ ΠΑΤ'ΡΙΟΥΣ	80	2925	α. Σόρδα 17/9 διά Μπ. Αμπάς	ΜΑΝΑΜΑΡΙΑ (δ.)	65	13278	ύπο παραλαβήν
ΑΙΤΟΝ ΟΦ ΧΑΙΡΩΝΙΑ	54	3315	θ. Θεούτα 14/9 διά Λαττάκια	ΜΑΝΘΟΣ	77	5874	δ. Γιβραλτάρ 29/9 διά Αιβόρρο
ΑΙΑΚΜΟΣ	61	5643	εις μεσογειακός μεταφοράς	ΜΑΝΙΑ	68	2918	α. Βρέμην 29/8 διά Νιέρνα
ΑΙΑΚΥ ΓΟΥΑΙΗΒ	78	9485	δ. Π. Σαΐδ 2/10	ΜΑΝΤΟΙΝΑ	77	16267	ε. Σαβάννα 30/9
ΑΙΑΚΥ ΡΑΤ'ΠΤΕΡ.	81	7000	ρ. Ρόττερνταμ 23/9 διά Ντάρμπαν	ΜΑΝΤΩΝ Υ (δ.)	72	17432	ε. "Ηατζης 27/9 διά Πούντα Κουσίδο
ΑΙΑΚΩΝ	69	8825	εις Σπετζά υπό συμπλήρωσιν	ΜΑΝΩΛΗΣ Ή. (δ.)	80	5511	ε. Μπογουντ 30/9
ΑΙΑΚΩΝΙΚ (δ.)	65	34185	α. Κόρκ 17/9 διά Βεραρκούς	ΜΑΟΥΝΤ ΑΘΩΣ	64	47493	α. Πειραιά 29/9 διά Π. Σαΐδ
ΑΙΑΜΠΡΟΣ ΤΣΑΓΛΙΩΤΗΣ	78	11162	φ. Φιλαδέλφειαν 7/9 διά 'Αρούμπα	ΜΑΟΥΝΤ ΔΙΦΥΣ	77	12526	ε. Γκλέκον 1/10 διά Βαλαρού
ΑΙΑΜΥΡΑ (δ.)	62	8819	α. Σ. Τζών 5/9 διά Βενεζουέλα	ΜΑΟΥΝΤ ΕΛΕΡΟΣ	71	9372	α. Αμβέρσαν 29/9 διά Βουμάνη
ΑΙΑΝΙΑ	64	37338	ε. Λούσαντα 3/9	ΜΑΟΥΝΤ ΘΩΡΥΣ	58	9163	δ. Π. Σαΐδ 1/10
ΑΙΑΩΝΙΚΗ	64	81744	ε. Μπαχρέν 30/9	ΜΑΟΥΝΤ ΟΛΥΜΠΟΣ	68	18525	ε. Πειραιά 11/9
ΑΙΑΥΡΑ	64	10305	ε. Πειραιά 12/9 διά 'Ιταλίαν	ΜΑΟΥΝΤ ΠΑΡΝΑΣ	77	19678	ε. Σαφάκος 26/9
ΑΙΑΥΡΑ	65	1599	εις μεσογειακός μεταφοράς	ΜΑΟΥΝΤ ΠΑΡΝΑΣΣΟΣ	73	36264	ε. Βαλτίμορην 30/9
ΑΙΑΡΑ Σ.	72	8848	α. Θαντερ Μπάι 17/9 διά Καρθαγένην	ΜΑΟΥΝΤ ΠΕΝΤΕΑΗ	80	33500	δ. Π. Σαΐδ 28/9
ΑΙΑΡΡΥ Λ.	70	16306	α. Αγ. Φραγκίσκον 20/9 διά Ρωσίαν	ΜΑΟΥΝΤ ΠΗΛΙΟΝ	68	57204	ε. Αμαρτντάν 30/9 διά Νόρβικ
ΑΙΕΑΝΔΡΟΣ	61	30644	ε. Γιουροπόρτ 2/10	ΜΑΟΥΝΤ ΠΙΝΑΟΣ	74	33147	ε. Ν. Ορλέανην 12/9
ΑΙΕΒΑΝΤΗΣ	61	11621	ε. Ρ. Γκράντες 27/9	ΜΑΡΑΦΩΝ	61	12847	ε. Βούμπαν 18/9
ΑΙΕΒΑΝΤΗΣ	60	8816	α. Καντί 19/9	ΜΑΡΑΦΩΝ ΛΕΙΤ'	62	8967	ε. Συκαπούνταν 23/8 διά Τασμανίαν
ΑΙΕΔΕΑ	63	17879	δ. Κωνίπολην 27/8 διά 'Οθροσόν	ΜΑΡΑΜΠΟΥ	78	8845	ε. "Ηατ Λόντον 28/9
ΑΙΕΜΑΝ	66	2953	α. Αμβούργον 27/8 διά Μιζουράτα	ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ	66	18155	ε. Μπουλεντς "Άρες 30/9
ΑΙΕΝΑ	61	9191	α. Σικάριο 19/9 διά Μόντρεαλ	ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ	66	15044	ε. Ν. Ορλέανην 3/9
ΑΙΕΝΙΩ Χ.	63	15929	δ. Σκώ 22/9 διά Λινέννικραντ	ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ (δ.)	58	11849	ε. Καράτον 18/8 διά 'Αντεν
ΑΙΕΝΤΟΥΔΗ ΚΙΚΗ	63	8427	ε. Λισσαβάνη 19/9 διά Λούσαντα	ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ	60	10748	ε. Πειραιά 28/7 (επισκευα)
ΑΙΕΝΤΟΥΔΗΣ ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ	61	8627	α. Λομπίτο 2/9 διά Μοχάμεντς	ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ III.	49	6607	δρεις εις Χαλκίδα
ΑΙΕΣΒΟΣ	74	3259	ε. Καστέλλων 11/9	ΜΑΡΓΚΡΩ (δ.)	76	81106	ύπο παραλαβήν
ΑΙΕΣΛΗ	65	2411		ΜΑΡΓΡΙΚΟ	58	2966	ε. Καζαπάνικα 27/9
ΑΙΕΥΕΡΟ	62	14027		ΜΑΡΕΣΟΛ	69	9623	ε. Θέρανταιν "Αιλ. 9/9 διά Κίναν
ΑΙΕΥΚΑΔΙΑΝ ΣΚΑΥΤΗ	60	4489		ΜΑΡΙ	74	8925	ε. Μπαντζούλ 20/9
ΑΙΕΥΚΑΣ (δ.)	63	16407	α. Σιγκαπούρων 25/9 διά Ινδονησίαν	ΜΑΡΙ ΧΑΝΔΡΗ	66	18569	ε. Φραγκίσταν 17/9
ΑΙΕΥΤΕΡΗΣ ΙΙ	58	9079	δρεις εις Χαλκίδα δάπ. 20/7	ΜΑΡΙΑ (δ.)	65	47544	ε. Ταραγκάνα 27/9



## GROUP



## WORLDWIDE SHIP SUPPLIERS

CAPT. EM. GEORGULIS - CAPT. D. LYMPEROPoulos - D. KARAVIDOGLOU

The ATPAC GROUP is a complete worldwide association of selected ship-suppliers, covering 40 countries (500 ports) and offering to Greek Shipping top quality service.

FOR DETAILS CONTACT PIRAEUS BRANCH:

FOR DETAILS CONTACT PIRAEUS BRANCH  
144 Kolokotroni Street, P.O.Box 24, PIRAEUS.

Telex: 21 2859 ATPA GR. Tel: 4531102/4. Cables: ATPACHELLAS

ΜΑΡΙΑ	70	9101	δ. Παναμά 25/8 διά 'Αβάνα	ΜΑΣΣΑΛΙΑ	64	1968	είς μεσογειακάς μεταφοράς
ΜΑΡΙΑ	58	5746	ε. Πειραιά 12/5 διά 'Ιταλίαν	ΜΑΣΤΕΡ ΠΕΤΡΟΣ	69	22391	α. Ν. 'Ορλέανην 23/9
ΜΑΡΙΑ	57	3513	είς Σουέζ 5/6	ΜΑΣΤΕΡ ΣΤΕΦΑΝΟΣ	71	18643	α. Ρόττερνταμ 2/10
ΜΑΡΙΑ	62	3199	ε. Μονρόβια 19/9	ΜΑΣΤΕΡ ΤΖΩΝ (δ.)	62	12197	α. Σ. Χουάν 21/9 διά Κιουρασάο
ΜΑΡΙΑ Γ.Δ.	74	15938	δ. Σουέζ 28/7 διά Μπαντάρ 'Αμπάς	ΜΑΣΤΕΡ ΤΟΝΥ II (μ.)	66	32645	α. Σακάνιτε 21/9 διά Νιούκαστλ
ΜΑΡΙΑ ΓΛΥΠΤΗ	70	9565	α. Λάς Πάλμας 24/9 διά Μπέρια	ΜΑΣΤΡΟΓΙΩΡΓΗΣ	58	7894	δ. Κωνιπολίν 23/9 διά Σαλίνα
ΜΑΡΙΑ ΔΙΑΜΑΝΤΟ	60	6978	α. Βαλτιμοράζο 20/9 διά Κελάδο	ΜΑΣΤΡΟΜΑΝΟΛΗΣ	58	5562	ε. Λάγος 23/9
ΜΑΡΙΑ ΖΑΚΕΙΝΑ Σ.	68	1599	α. Πειραιά 18/9	ΜΑΤΑ	53	4347	δ. Σουέζ 2/10
ΜΑΡΙΑ ΙΣΑΒΕΛΛΑ (δ.)	64	33058	δργεί είς Πειραιά όπω 1/3	ΜΑΤΣΕΣΤΙΚ	65	10554	δ. Σουέζ 2/10 διά Μπ. Χομενί
ΜΑΡΙΑ Κ. (δ.)	70	51602	α. 'Αγ. Φραγκίσκον 22/8 διά Χαβάρην	ΜΑΤΣΕΣΤΙΚ (δ.)	65	34185	ε. Πειραιά 1/8
ΜΑΡΙΑ Κ.	70	9069	α. Σάντος 12/9 διά 'Αλεξ.	ΜΑΘΙΔΑ	65	7696	ε. 'Αμβούργον 18/9
ΜΑΡΙΑ Λ.	77	20822	α. Μπ. 'Αυρες 19/9 διά Ρωσίαν	MATINA	63	2911	είς μεσογειακάς μεταφοράς
ΜΑΡΙΑ ΛΕΜΟΥ	67	11001	α. Λάς Πάλμας 1/9 διά Κλαιπέντα				
ΜΑΡΙΑ ΜΑΡΙΟΣ Η.	76	6034	α. 'Αμβούργον 12/9				
ΜΑΡΙΑ Ν.	73	13631	ε. Γκάλλεστον 18/9				
ΜΑΡΙΑ Ξ.	68	11361	ε. 'Αμβερσάν 1/10	ΜΕΓΑΣ (δ.)	67	43231	α. Σκάπα Φλόου 13/9 διά Μπιαμόντ
ΜΑΡΙΑ ΥΔΑ	67	9365	ε. Καλκούτα 12/9	ΜΕΘΟΔΙΚ (μ.)	66	39617	α. Πειραιά 25/8
ΜΑΡΙΑ ΣΟΦΙΑ	61	9068	είς Μομπάδας από 24/8/80	ΜΕΘΩΝΗ (δ.)	81	33500	ε. Ν. 'Υόρκην 17/9
ΜΑΡΙΑ ΦΟΡΣΑΤΙΟ (δ.)	66	42799	α. Πειραιά 25/9 διά Αιβίνην	ΜΕΙΤΖΟΥ ΜΠΑΖΙΑ	78	15688	α. Ν. 'Ορλέανην 21/9
ΜΑΡΙΑΔΕΛΕΝΑ Τ.	58	9507	α. Λούπιτο 7/5 διά Λουντά	ΜΕΙΝΑ	66	1599	α. Τούνιδα 20/9 διά Σφάδες
ΜΑΡΙΑΜ (δ.)	66	41477	α. Τέλλα 12/9 διά Ταρτούς	ΜΕΙΛΙΤΗ	75	35489	α. Λάς 'Αντζελες 9/9 διά Γιοκοχάμα
ΜΑΡΙΑΝΘΗ	70	9767	α. Βαλτιμοράζο 10/9	ΜΕΙΛΙΤΩΝ	68	10017	δ. Παναμό 1/10
ΜΑΡΙΑΝΝΑ (δ.)	73	17432	δ. Παναμά 30/9	ΜΕΙΛΟΠ ΛΕΜΟΥ (δ.)	71	113780	δ. Ντουμπάι 17/9 διά Ρόττερντομ
ΜΑΡΙΑΝΝΑ	79	5700	δργεί είς Πειραιά όπω 21/1/79	ΜΕΙΑΤΕΜΙ (δ.)	76	24743	α. Σάν Νικολας Μπαι 18/9
ΜΑΡΙΑΝΝΑ	61	2998	προσήρ. 37/02. B. — 25. 18 A. 24/7	ΜΕΝΕΛΑΟΣ	69	12748	α. Τζέντα 15/8 διά Βιετνάμ
ΜΑΡΙΑΝΝΑ VIII(δ.)	75	68411	α. Πειραιά 21/9 διά Αιγαίνην	ΜΕΝΕΛΑΟΣ Θ.	68	2296	είς μεσογειακάς μεταφοράς
ΜΑΡΙΒΙΚ	62	23805	α. Παρανάγκουα 19/9 διά Γιουγκοσλαβία	ΜΕΝΙΤΕΖ	59	12255	α. Ρουέν 17/9 διά Ρίγα
ΜΑΡΙΓΩ	72	9824	δ. Παναμά 14/9	ΜΕΝΤ ΑΜΠΙΣΙΟΝ	63	12407	α. Ντεμεράρα 24/9
ΜΑΡΙΕΒΑ	67	3953	μονφακόν 13/8 διά Μιζουράτα	ΜΕΝΤ ΒΙΚΤΟΡΥ	73	11783	α. Μπ. 'Αυρες 23/9 διά 'Αβάνα
ΜΑΡΙΕΤΤΑ (δ.)	75	115207	δ. Γιβραλτάρ 15/9 διά Π. Σαΐδ	ΜΕΝΤ ΕΝΤΕΡΠΡΑΓΙΖ	57	10389	α. Ραζεννά 11/9
ΜΑΡΙΕΤΤΑ	65	8344	ε. Μοντεβίδεο 29/9	ΜΕΝΤ ΕΣΠΑΛΟΡΕ	66	9826	α. Γιβραλτάρ 1/10
ΜΑΡΙΖΙΝΑ (δ.)	67	40075	δ. Κωνιπολίν 21/9 διά Θεσσαλονίκην	ΜΕΝΤ ΤΡΑΝΤΙΣΙΟΝ	72	9218	α. Μαρικίκον 21/9
ΜΑΡΙΚΑ	62	9055	ε. Λισσαβώνα 10/7	ΜΕΝΤ ΦΕΛΙΣΤΥ	81	9969	α. Ν. 'Ορλέανην 24/9
ΜΑΡΙΚΑ Τ.	60	6235	Συγκαπούρην 25/9 διά Καράτοι	ΜΕΝΤ ΦΙΝΤΕΛΙΤΥ	81	9969	είς Γαλάτιο υπό συμπλήρωσιν
ΜΑΡΙΔΕΝΑ (μ.)	71	72335	ε. Πειραιά 2/9	ΜΕΝΤ ΦΡΙΖΕΡ	61	6124	πειραιά 5/8 (επισκευαί)
ΜΑΡΙΑΥ	71	16269	δ. Σκώ 3/9 διά Κλαιπέντα	ΜΕΝΤΙΤΕΡ ΚΑΡΠΙΕΡ	62	14483	α. Πειραιά 28/9 διά Νοβορωσίσκην
ΜΑΡΙΑΥΝ Λ.	68	14569	ε. Καζαμπλάνκα 16/9	ΜΕΝΤΚΕΙΤ'Π	62	9092	α. Λάγος 13/9
ΜΑΡΙΝΑ (δ.)	80	40000	δ. Σουέζ 25/9	ΜΕΝΤΜΑΡΕ	55	3883	ε. Νάντη 25/9
ΜΑΡΙΝΑ	60	4116	ε. Ντακάρ 23/9	ΜΕΝΤΡΟΚ	65	8999	α. 'Αμβερσάν 2/9 διά Ροστόκ
ΜΑΡΙΝΑ ΓΚΡΑΝΤΕ	75	14523	α. 'Αμβερσάν 1/10	ΜΕΝΤΜΕΝΤ ΚΑΡΠΙΕΡ	62	11940	α. Πειραιά 25/9
ΜΑΡΙΝΑ Λ.	65	19566	δ. Σκώ 16/9 διά Λενίνγκραντ	ΜΕΝΤΣΤΑΡ	62	11082	α. Ρουέν 26/9 διά 'Ιταλίαν
ΜΑΡΙΝΑ Π.	61	7838	α. 'Αλεξανδρεία 24/9	ΜΕΝΤΤΖΟΥ'	57	3709	α. Λάς Πάλμας 18/9 διά Ντακάρ
ΜΑΡΙΟΓΚΑ (δ.)	65	36066	α. Π. 'Αρένας 23/9 διά 'Αγ. Βικέντιον	ΜΕΡΑΚΛΗΣ	75	28082	α. Φρημάντλ 26/9 διά Π. Μανιρύν
ΜΑΡΙΟΝ	67	33586	δ. Σκώ 13/9	ΜΕΡΙΝΤΙΑΝ ΑΙΣ	62	1524	α. Φελείσθους 10/9 διά Άλγος
ΜΑΡΙΤΣΑ	68	29324	ε. 'Αμβούργον 24/9	ΜΕΡΙΝΤΙΑΝ ΦΡΙΟ	61	1399	ε. Π. Πίτρ 5/4
ΜΑΡΙΤΣΑ Π. ΛΕΜΟΥ	72	17510	δ. Κωνιπολίν 27/8 διά Ρωσίαν	ΜΕΡΚΙΟΥΡ	62	9951	δ. Γιβραλτάρ 28/9 διά Βούβαλην
ΜΑΡΚΑ Λ.	75	14785	α. Λάς 'Αντζελες 11/9 διά Σαγκάνη	ΜΕΡΤΖΑΡΙΟ ΕΜΙΔΙΑ	78	5778	α. Σπέτζια 24/9 διά Λαττάκιο
ΜΑΡΚΑΛΑΝ	68	14771	α. Ντάρμπατ 31/8 διά Μαπούτο	ΜΕΡΤΖΑΡΙΟ ΛΟΜΒΑΡΔΙΟ	78	5778	α. Μεραίνα 24/9 διά Λαττάκιο
ΜΑΡΚΙΖ	75	28082	ε. Μπόχα Μπλάνκα 28/9	ΜΕΣΟΛΟΓΓΙ (δ.)	74	61172	ε. Ν. 'Ορλέανην 28/9
ΜΑΡΚΟΣ Ν.	69	11434	δ. Παναμά 29/9 διά Γκουαγιάκιλ	ΜΕΣ ΑΙΓΑΛΗ (δ.)	69	17485	ε. Μονρόβια 18/9
ΜΑΡΛΕΝ	57	5087	α. 'Ειβονιδάου 29/9 διά 'Ασπρυρά	ΜΕΣ ΑΚΤΗ (δ.)	70	17485	α. Ράς Τανούρα 11/9
ΜΑΡΛΙ (δ.)	59	20827	ε. Ν. 'Ορλέανην 29/9	ΜΕΣ ΑΝΑΓΕΝΝΗΣΙΣ (δ.)	70	17485	ε. Ράς Τανούρα 29/9
ΜΑΡΜΑΡΑΣ	61	8831	είς μεσογειακάς μεταφοράς	ΜΕΣ ΑΝΑΤΟΛΗ (δ.)	70	17485	α. Σάνις 12/9
ΜΑΡΟΥΔΙΩ	78	19974	δ. Παναμά 13/9	ΜΕΣ ΑΡΕΤΗ (δ.)	70	17355	ε. Σιγκαπούρην 26/9
ΜΑΡΟΥΚΟ	57	8899	μπρούναμποτελ 18/8	ΜΕΣ ΑΥΓΗ (δ.)	70	17486	α. Φιλαδέλφειαν 25/9 διά Ν. 'Ορλέανην
ΜΑΡΣ	48	3368	είς μεσογειακάς μεταφοράς	ΜΕΣ ΑΥΡΑ (δ.)	70	17485	α. Σιγκαπούρην 29/9 διά Π. Κελάρ
ΜΑΡΤΗΣ	61	11915	ε. Πενιάρ 28/9	ΜΕΣ ΓΗ (δ.)	71	17355	ε. Λαστούκα 11/9
ΜΑΡΥΙΖΑ	70	15806	α. Ν. 'Ορλέανην 30/9	ΜΕΣ ΔΟΞΑ (δ.)	70	17485	α. Γιουροπόρτ 21/9
ΜΑΡΩ	73	32510	δ. Κωνιπολίν 27/9	ΜΕΣ ΘΕΑ (δ.)	73	17355	α. Μποχρέιν 30/9 διά Σιγκαπούρην

### YOUR AGENTS AT JEDDAH PORT

TELEX NUMBER: 401162 ATASA SJ (2 Lines)

CABLE ADDRESS: "ATASA JEDDAH"

TELEPHONES: OFFICE: 6425216 — 6422518 — 6444039

A.O.H.: 6653531 — 6420215 — 6428100

## ALPHA TRADING & SHIPPING AGENCIES LTD.

Shipping Agents, Bunkers Supplies,  
Salvage and Towing Operations

BEST SERVICE, QUICK DESPATCH, COMPETITIVE RATES, MOST EXPERIENCED AGENTS AND STEVEDORES FOR LINERS, CHARTERED AND TRAMP, RO/RO, LASH AND CONTAINER VESSELS

### GENERAL AGENTS FOR HELLENIC LINES LIMITED

DIRECTORS	MANAGERS	ASS. MANAGERS
ANDREAS ELLINAS	EMMANUEL THEODOSIOU	IOANNIS ANTONIADES
MICHAEL ELLINAS	MICHAEL TSIOUTIS	MICHAEL STAVROU
PETER PETRIDES	CHARALAMBOU ELLINAS	GEORGE ELLINAS
	ANDREAS IOSSIFAKIS	IOANNIS ELLINAS
	STYLIANOS KALABOYAS	NICOLAOS PAPADOUPOULOS
		IOANNIS IOANNOU

### SUB-AGENCIES: YENBO — GIZAN

#### ATHENS:

##### ATASA LIMITED

P.O. BOX 65, PALEO PSICHICO, ATHENS

TEL.: 6726077/8, 6723959, A.O.H. 6825881, 6830000

CABLES: "ATASASHIP" — TELEX: 21 4623 ALFA GR

#### LONDON:

##### BLUE RIBBON LTD.

COTTS HOUSE CAMOMILE STR., LONDON EC3A 7LL

TEL.: 01-62340247, A.O.H. 01-3682788

CABLES: "BLUERIB EC3" — TELEX: 8812043 RIBBON G

ΜΕΣ. ΙΔΕΑ (δ.)	72	17718	α. Μελβούρην 30/9 διά Π. Στάνβακ	ΜΠΕΑ ΚΟΜΕΤ.	67	1599	α. Λάς Πόλμας 29/9 διά Γουόρρι
ΜΕΣ. ΛΑΜΨΙΣ (δ.)	72	17355	α. Π. Μόρεοπιν 26/9	ΜΠΕΑ ΣΤΑΡ.	56	4884	εις Τζένταν 23/2
ΜΕΣ. ΜΙΝΤΕ (δ.)	71	17355	δ. Γιβραλτάρ 24/9 διά Κωνσταντίνα	ΜΠΕΤΤΥ.	70	10495	α. Κοκίμπο 23/9 διά "Αγ. Φραγκίσκον
ΜΕΣ. ΟΡΜΗ (δ.)	72	17355	ε. Πούλι Μπουκούν 29/9	ΜΠΙΑ	75	7246	α. Πειραιά 18/9 διά Σαλέρνο
ΜΕΣ. ΠΑΡΑΝΤΖ (δ.)	71	17355	ε. Γάνδην 28/9	ΜΠΛΟΥ ΓΟΥΑΙΜΒ.	60	8573	δ. Μαντράς 26/9 διά Τοιτζάγκογκ
ΜΕΣ. ΠΙΝΟΗ (δ.)	72	17355	δ. Παναύλι 22/9 διά Κιουραράδο	ΜΠΛΟΥ ΜΠΑΙ'Υ.	63	9657	δ. Σουέζ 11/8 διά Μπ. "Αμπάς
ΜΕΣ. ΧΑΡΑ (δ.)	73	17355	ε. Ντουμπάι 1/10	ΜΠΛΟΥ ΖΗ.	58	3778	α. Μπιζέρια 26/9 διά Σλουσική
ΜΕΣΣΗΝΙΑΚΟΣ ΓΚΑΛΦ	60	7896	α. Κουβέιτ 17/9 διά Κουμπάρ "Αιλ.	ΜΠΟΝΑΤΣΑ	68	16005	α. Τουρκιά 23/9 διά Ρωσίαν
ΜΕΤΕΩΡΑ (δ.)	79	43957	α. Φρήτορ (Μπαχ) 18/9 διά Γιβραλτάρ	ΜΠΟΣ ΤΡΕΙ'ΝΤΕΡ.	72	3621	α. Μομπάσ 29/9 διά Καράτσι
ΜΕΤΕΩΡΑ	63	10242	ύπο παραλίθην	ΜΠΟΥΝΕΑ ΒΕΝΤΟΥΡΑ (δ.).	81	29910	α. Ν. Υόρκην 1/10 διά 'Αρούμπα
ΜΕΤΣΟΒΟΝ (δ.)	80	45000	α. Ν. "Ούρκων 1/10 διά Τρίνινταν	ΜΠΟΥΝΕΑ ΕΣΠΕ.			
ΜΗΑΟΣ Β.	54	3724	α. Αλεξανδρείαν 28/9 διά Ιταλίαν	PANTZA (δ.)	64	32756	
ΜΗΑΟΣ ΑΓΓΑΛΤ	79	10991	α. Ντόφριμαν 5/9	ΜΠΟΥΝΕΑ ΣΟΥΕΡΤΕ (δ.)	70	113425	
ΜΗΤΕΡΑ ΑΣΗΜΙΝΑ	60	22634	δ. Κωνστόλιν 18/9 διά Ρουμανία	ΜΠΟΥΝΕΑ ΦΟΡΤΟΥΝΑ	79	16935	
ΜΗΤΕΡΑ ΕΙΡΗΝΗ	67	11993	α. Γιοκοχάμα 28/9	ΜΠΡΑΒΟ ΑΡΗΣ.	59	6132	
ΜΗΤΕΡΑ ΕΙΡΗΝΗ	68	2983	εις μεσογειακάς μεταφοράς	ΜΠΡΑΒΟ ΚΑΤΕΡΙΝΑ	61	6155	
ΜΙΛΕΝΑ Α.	45	3401	εις μεσογειακάς μεταφοράς	ΜΠΡΑΒΟ ΛΟΥΓΙ'Σ	54	6103	
ΜΙΛΑΥ ΓΡΕΓΟΥ	76	19150	α. Χάμπτον Ρόδς 27/9	ΜΠΡΑΒΟ ΜΑΡΙΑ.	53	6483	
ΜΙΜΗ Μ.	69	13525	α. Λάνσι 19/9	ΜΠΡΑΒΟ ΝΤΕΝΙΣ	51	6267	
ΜΙΜΟΖΑ ΤΡΕΙ'ΝΤΕΡ.	57	5288	α. Μπέρια 19/9	ΜΠΡΑΒΟ ΣΕΡΕΣ	59	6132	
ΜΙΝΑ	67	12843	α. Άμβερσον 16/9 διά Ροστόκ	ΜΠΡΑΒΟ ΤΖΟΡΤΖ	66	9085	
ΜΙΝΙ ΑΓΓΚΟΥΝ	70	1591	α. Ντεμέράρα 19/9 διά Τρίνινταν	ΜΠΡΑΒΟΕΞΠΟΡΤΕΡ	77	3827	
ΜΙΝΙ ΑΙΓΑΙΝΤΥ	69	1570	α. Ν. "Ορλέανην 30/9	ΜΠΡΑ'ΙΤ ΣΚΑ'Υ'	69	2979	
ΜΙΝΙ ΑΙΓΑΙΝΕΣ	72	1563	α. Ν. "Ορλέανην 17/9	ΜΠΡΗΖ (μ.)	64	35082	
ΜΙΝΙ ΔΑΚ	69	1595	α. Σαβόνα 5/9 διά Φώς	ΜΥΟΙΚ (μ.)	67	39617	
ΜΙΝΙ ΛΑΝΣ	69	1569	α. Βαρκελώνη 14/9 διά 'Ελ. Τζεζάριο	ΜΥΚΑΛΗ II	77	16267	
ΜΙΝΙ ΛΑΝΤ	70	1592	α. Π. Πίτρ 11/9	ΜΥΚΟΝΟΣ	67	12277	
ΜΙΝΙ ΛΑΝΤΕΡΝ	71	1564	ε. Ν. "Ορλέανην 16/8	ΜΥΡΙΝΑ	75	13036	
ΜΙΝΙ ΛΑΠ	70	1592	ε. Σάντα Μάρτα 13/9	ΜΥΡΣΙΝΙΔΙ	77	5511	
ΜΙΝΙ ΛΑΡΚ	69	1582	α. Φιλαδέλφειαν 2/10	ΜΥΡΤΙΑ	63	3499	
ΜΙΝΙ ΛΑΣ	70	1592	ε. Ν. "Ορλέανην 16/8	ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ	57	9345	
ΜΙΝΙ ΑΕΙ'ΜΠΟΡ.	71	1563	α. Ν. "Ούρκων 9/9 διά Κολομβία	ΜΥΡΤΟΣ	70	9085	
ΜΙΝΙ ΑΕΤ'Ν	70	1582	α. Φώς 14/9 διά 'Ελ. Νιαζάρι	Ν. Γ. ΛΙΒΑΝΟΣ	67	11025	
ΜΙΝΙ ΑΕΤ'Σ	69	1570	α. Ν. "Ορλέανην 23/9	Ν.Ι. ΠΑΤΕΡΑΣ	78	11850	
ΜΙΝΙ ΑΗΝΤ	70	1592		ΝΑΒΕΖΑ	59	3246	
ΜΙΝΙ ΑΗΤΖΕΝΤ	74	1578	τ. Σάνι Χουάν 24/9 διά Κίγκετον	ΝΑΓΟΣ	71	2997	
ΜΙΝΙ ΑΗΦ.	71	1584	δ. Παναύλι 28/9	ΝΑΓ'ΑΝΤ	75	35561	
ΜΙΝΙ ΑΙΖΑΡΝΤ.	72	1562	α. Βενετία 30/9 διά Μεσσίνα	ΝΑΝΟΥΛΑ	63	2589	
ΜΙΝΙ ΑΙΑΛΑΚ (δ.)	70	1598	α. Τζένταν 23/9 διά Γκιζάν	ΝΑΝΤΙΝΑ	70	5879	
ΜΙΝΙ ΑΙΜΠΤΡΑ	70	1592	ε. Πειραιά 22/6 (έπισκευα)	ΝΑΝΩ Κ.	66	1789	
ΜΙΝΙ ΑΙΝΚ.	71	1592	α. Τάμπο 12/9 διά Ν. "Ορλέανην	ΝΑΕΩΣ	70	8825	
ΜΙΝΙ ΑΙΝΤΟ.	71	1564	α. Βαρκελώνη 16/9	ΝΑΤΑ	77	10982	
ΜΙΝΙ ΑΙΩΤ.	70	1582	ε. Σπέτζια 29 διά Ανναμπα	ΝΑΤΑΛΙ Κ.	53	3577	
ΜΙΝΙ ΑΟΟΥΦ	71	1563	ε. Ν. "Ορλέανην 30/9	ΝΑΥΚΡΑΤΙΣ (δ.)	75	115207	
ΜΙΝΙ ΑΟΤΟΥΣ	70	1591	ε. Τέντα 25/9	ΝΑΥΣΙΚΑ Δ.	56	3640	
ΜΙΝΙ ΑΟΥΜ.	74	1577	ε. Μπαρακίνια 16/9	ΝΑΥΣΙΚΑ ΙΙ.	61	5584	
ΜΙΝΙ ΑΟΥΝΑΡ	71	1592	α. Μπλέιζ 22/9 διά ΗΠΑ	ΝΑΥΤΙΔΟΣ	66	6845	
ΜΙΝΙ ΑΟΥΞ	71	1594	ε. Τένταν 25/9	ΝΑΥΤΙΛΟΣ	70	16224	
ΜΙΝΙ ΑΥΜΦ.	75	1578	α. Ν. "Ορλέανην 30/9	ΝΕΑ ΕΛΠΙΣ	78	16478	
ΜΙΝΙ ΑΩ	71	1594	α. Ν. "Ορλέανην 1/10	ΝΕΑ ΤΥΧΗ	78	16478	
ΜΙΝΙ ΑΩΝΤ.	70	1592	ε. Ν. "Ορλέανην 25/9	ΝΕΑΠΟΛΙΣ (δ.)	81	29700	
ΜΙΝΙΖΗΣ	63	1151	ε. Μπιλπάριο 30/9	ΝΕΑΠΟΛΙΣ II	64	1587	
MINTEN	64	4776	ε. Κουβέιτ 28/9	ΝΕΒΕΡ ΟΝ ΣΑΝΤΕΥ'	78	33191	
MINOX	75	28082	δ. Γιβραλτάρ 30/9 διά Χάμπτον Ρόδς	ΝΕΔΙ (δ.)	65	35324	
MINΩΤΑΥΡΟΣ	57	4535	α. Ντάμπιαν 29/9	ΝΕΑΝΗ Π. (δ.)	57	12483	
MIΡΕΝΕ	68	4998	ε. Μπαρακίνια 17/9	ΝΕΜΕΑ (μ.)	71	57829	
ΜΙΣ ΜΑΡΙΕΤΤΑ	66	22217	δ. Ρότερνταν 7/9	ΝΕΜΕΣΙΣ	79	10993	
ΜΙΣΤΕΡ ΜΙΧΑΗΑ	74	28082	δ. Κων/πολιν 11/8 διά Νοβορωσικήν	ΝΕΝΑ	66	17871	
ΜΙΤΣΑ Κ.	57	3861	ε. Πειραιά 29/9	ΝΕΝΗ	74	39866	
ΜΙΧΑΗΑ (δ.)	65	28313	α. Σύρου 15/7	ΝΕΟΤΗΣ	69	2988	
ΜΙΧΑΗΑ Κ. ΔΕΜΟΣ (δ.)	75	60930	α. Γένοβα 1/10 διά Τομπρούκ	ΝΕΟΤΟΥΝ Κ.	71	9082	
ΜΙΧΑΗΑ Κ. ΛΕΜΟΣ (δ.)	71	113522	όργει εις Πειραιά από 9/6	ΝΕΠΤΟΥΝΙΑ	65	32644	
ΜΙΧΑΛΑΚΗΣ	68	23067	α. Ν. "Ορλέανην 26/9	ΝΕΣΤΟΡ	65	27960	
ΜΙΧΑΛΗΣ (μ.)	72	55204	ε. Ν. "Ορλέανην 28/9	ΝΕΣΤΩΡ ΣΠΙΡΙΤ	63	8213	
ΜΙΧΑΛΗΣ	69	12748	ε. Σιγκαπούρην 14/9	ΝΕΦΕΛΗ	68	24894	
ΜΙΧΑΛΗΣ	74	8825	α. Λά Ρόμανα 10/5	ΝΕΦΕΛΗΝ	69	5709	
ΜΙΧΑΛΗΣ	59	5384	δ. Κων/πολιν 18/9	ΝΗΑΡΗ ΑΡΜΣΤΟΡΓΚ (δ.)	60	25471	
ΜΙΧΑΛΗΣ	69	2993	ε. Σιγκαπούρην 14/9	ΝΗΡΕΥΣ	56	9942	
ΜΙΧΑΛΗΣ	70	2867	ε. Μαπούτα 28/9	ΝΗΡΗΣ	77	18080	
ΜΙΧΑΛΗΣ Κ.	57	3178	ε. Σαρζά 3/8	ΝΗΡΙΤΟΣ (δ.)	64	42126	
ΜΙΧΑΛΗΣ ΔΕΜΟΣ	78	16726	α. Τζένταν 28/8 διά Μπ. "Αμπάς	ΝΗΣΟΣ ΑΝΔΡΟΣ	61	3142	
ΜΙΧΑΛΟΣ ΞΥΛΑΣ	61	12662	α. Γιοκοχάμα 17/9 διά Πρίνς Ρούπερτ	ΝΗΣΟΣ ΙΘΑΚΗ	53	4969	
ΜΗΝΗΟΣΥΝΗ	68	36168	δ. Παναύλια 18/9	ΝΗΣΟΣ ΜΥΚΟΝΟΣ	61	5693	
ΜΟΙΣΙΤΑ	74	33073	ε. Ροζάριο 30/9 διά Ρωσίαν	ΝΗΣΟΣ ΡΟΔΟΣ	57	3190	
ΜΟΜΠΙΛΙΑΤΑ (δ.)	69	47958	ε. Σιγκαπούρην 22/9	ΝΗΣΟΣ ΣΚΥΡΟΣ	61	6306	
ΜΟΜΠΙΛΙΑΣ (μ.)	67	54502	α. Λάς Πόλιας 23/9 διά Μπόνυ	ΝΗΝΙΕΜΠΟΥΟΥΡΚ	64	4566	
ΜΟΝΕΜΒΑΣΙΑ (δ.)	73	61172	ε. Αγούστα 28/9	ΝΙΚΑΙΑ	73	19831	
ΜΟΝΤΑΝΑ	73	19831	α. Μανιάκα 14/9 διά Σιγκαπούρην	ΝΙΚΑΤΩΡ	64	10275	
ΜΟΣΧΑ Δ.	56	8823	ε. Πειραιά 6/9	ΝΙΚΕ	59	4071	
ΜΟΥΑΤΙ ΦΡΟΣ.	58	4037	α. Χιούστον 28/7	ΝΙΚΗ	71	9075	
ΜΟΥΝΣΤΕΡΑΕ'ΝΤΣ	60	9365	α. Ταμπικό 19/9 διά Βρινδήσιον	ΝΙΚΗ P.	62	6171	
ΜΟΥΤΣΑΙΝΑ	77	5509	ε. Ταμπικό 21/9	ΝΙΚΗΤΑΣΦ.	64	6163	
ΜΠΑΖΙΑ III	65	18459	α. Λαύριον 30/8 διά ΗΠΑ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ Α.	68	10239	
ΜΠΑΛΑΝΤΕΡ ΖΕΑ ΝΤΟΝ.	67	8799	α. Μουρούπα 25/9 διά Σαντάνα	ΝΙΚΟΛΑΟΣ Α.	52	7304	
ΜΠΑΛΑΝΤΕΡ ΣΕΑ ΣΤΑΡ.	66	8937	α. Π. Κορτές 12/9	ΝΙΚΟΛΑΟΣ Κ.	59	11687	
ΜΠΑΛΑΤΙΚ ΣΤΑΡ.	65	1599	α. Σαντάντερ 18/9 διά Σάντα Μαρία "Αιλ.	ΝΙΚΟΛΑΟΣ Π.	62	11229	
ΜΠΑΛΑΤΙΚ ΦΗΡΖΕΡ	60	6158	ε. Πειραιά 22/8	ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΡΗΓΑΣ	58	3566	
ΜΠΑΡΟΥ ΣΠΙΡΙΤ.	61	6950	δ. Κων/πολιν 17/8	ΝΙΚΟΛΑΟΣ Σ. ΕΜΠΕΙΡΙΚΟΣ	62	19162	
ΜΠΑΡΟΥ ΧΟΟΥΠ.	57	5452	ε. Κων/πολιν 19/7				
ΜΠΑΡΥ	66	14359	ε. Νούκιοντα 14/9 διά Σιγκαπούρην				

PHONES 675-4321, 323 0064

TELEX 87517

CABLE ADDRESS  
YRNIOUDI BALTIMORE

# JAMES SMYRNIODIS

OWNER OF NEW STAR SHIP SUPPLY CO.  
PROVISIONS, CABIN, DECK & ENGINE

2202 BOSTON STREET

BALTIMORE, MD. 21231

ΝΙΚΟΛΑΟΣ Χ.	60	9486	δ. Παναμά 15/7 διά Κούβα		ΝΤΗΦΑΓ'ΙΑΝΤ	60	19988	α. Βαλτιμόρην 25/8 διά Κρήτη
ΝΙΚΟΛΑΣ	64	1589	α. Πειραιά 1/9 διά Αιγαίνη		ΝΤΙΓΚΝΙΤΥ	57	8485	α. Σιγκαπούρην 17/9 διά Ινδονησίαν
ΝΙΚΟΛΑΣ Γ. ΠΑΠΑΛΙΟΣ	75	29004	δ. Κωνίπολιν 24/9		ΝΤΙΕΓΚΟ	67	3315	α. Μπιλιμάριο 30/9 διά Έλα Τζανιάρ
ΝΙΚΟΛΕΤΑ Κ.	69	11434	υπό παραλαβήν		ΝΤΙΝΙ Σ.	54	2807	εις Παλέρμο από 31/10 (έπισκεψια)
ΝΙΚΟΣ	53	7283	υπό παραλαβήν		ΝΤΙΝΟΣ Μ. (μ.)	66	37670	α. Λας Πάλμας 7/9 διά Π. Ορντός
ΝΙΚΟΣ	55	2303	δ. Σουεζ 25/9 διά Καράτσι		ΝΤΙΝΤΙΕΡ	62	6981	ε. Βάθβις Μπαϊ 26/9
ΝΙΚΟΣ Α.	56	8362	ε. Πειραιά 21/7		ΝΤΟΛΛΥ	59	8588	εις Λουάντα 15/5
ΝΙΚΟΣ Β. (δ.)	49	15980	α. Πειραιά 25/9		ΝΤΟΛΦΙΝ ΙΙ (δ.)	55	4887	α. Άλεξανδρειαν 23/8 διά ΗΠΑ
Ν.Ι. ΒΑΡΔΙΝΟΓΙΑΝΝΗΣ (δ.)	71	65347	ε. Πειραιά 5/9		ΝΤΟΜΙΝΙΚ	62	12463	εις μεσογειακάς μεταφοράς
ΝΙΚΟΣ ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ (δ.)	62	20201	α. Π. Αρθουρ 21/9		ΝΤΟΜΙΝΙΚ	62	6980	α. "Αντεν 20/9
ΝΙΚΟΣ Ν.	69	10445	ε. Καλύ 25/9		ΝΤΟΝ ΜΑΝΟΥΕΛ	61	9922	ιδές ΠΑΛΑΜΗΔΑΙ= ώς μετωνυμόσθη
ΝΙΚΥ	58	9087	α. Π. Χάρκοβρ 8/9		ΝΤΟΝΑ ΕΥΓΕΝΙΑ (δ.)	70	17782	α. Μελβούρνην 16/9 διά ΗΠΑ
ΝΙΜΑΣ Ι.	56	3274	δ. Σουεζ 6/5		ΝΤΟΝΑ ΟΥΡΑΝΙΑ (δ.)	71	17782	α. Λαγός 5/9 διά Όκρικα
ΝΙΜΑΣ ΙΙ.	56	4269	ε. Λαττάκιο 31/8 (έπισκεψια)		ΝΤΟΝΑ ΣΩΦΙΑ	78	15229	ε. Ρουέν 29/9
ΝΙΜΠΑΛΑ	71	2994	εις Πειραιά (έπισκεψια)		ΝΤΟΡΑ ΠΑΠΑΛΙΟΥ	69	8928	α. Ούμ Σαΐδ 19/9
ΝΙΟΒΗ	69	21673	δ. Κωνίπολιν 21/8		ΝΤΟΡΙΚ (δ.)	66	45289	δ. Κωνίπολιν 23/9
ΝΙΣΥΡΟΣ ΕΡΑ	57	5279	εις Π. Σαΐδ από 10/12/79		ΝΤΟΡΙΣ (δ.)	76	68567	ε. Πειραιά 10/7 (έπισκεψια)
ΝΙΤΣΑ (δ.)	71	16400	α. Ν. Ορλεάνην 3/9 διά Καράτσι		ΝΥΑΛΑ (δ.)	62	12392	α. Γκουαμάρας 20/8 διά Σαλίνα Κρούζ
ΝΟΝΙ	68	5430	α. Αυβέρων 23/9 διά Βηρυττόν		ΝΥΜΦΗ Κ.	66	22260	δ. Σκώ 23/9 διά Κλαιτέντα
ΝΟΡΔΕΡΝ ΝΑΒ.	59	8860	α. Ρεάθε 23/9		Ο ΣΩΛΕ ΜΙΟ.	80	16200	α. Βακαγιάδα 23/9 διά Λός Αντζελες
ΝΟΡΘ ΓΟΥΑΙΗΒ	54	7701	αρνεί εις Άλεξανδρειαν από 11/4/78		ΟΔΥΣΣΕΙΑ 10.	74	15976	δ. Σκώ 25/9 διά Ρίγα
ΝΟΡΟ ΚΙΓΚ	66	25820	ε. Πειραιά 18/9		ΟΔΥΣΣΕΥΣ	64	19140	δ. Π. Σαΐδ 26/9
ΝΟΡΘ ΠΡΙΝΣΕΣ	61	15092	α. Ν. Ορλεάνην 21/8		ΟΔΥΣΣΕΥΣ	63	11120	δ. Σουεζ 12/8
ΝΟΡΘ ΧΑΙΤΙΝΕΣ	62	15110	α. Χιούστον 14/8		ΟΔΥΣΣΕΥΣ	65	10842	υπό παραλαβήν
ΝΟΡΘΑΧΑΦΕΝ	65	1236	εις μεσογειακάς μεταφοράς		ΟΘΕΝΤΙΚ (μ.)	73	73492	εις μεσογειακάς μεταφοράς
ΝΟΣΤΟΣ (δ.)	60	21199	α. Ρουέν 15/8 διά Αγκόλαν		ΟΙΝΟΥΣΙΑΝ ΒΙΡΤΣΟΥ	78	19364	ε. Σαντα Μόρτα 8/9
ΝΟΤΑ Κ.	70	6235	ε. "Ανναμπά 27/9		ΟΙΝΟΥΣΙΑΝ ΛΗΝΤΕΡΣΠ	78	19344	ε. Σιγκαπούρην 30/8
ΝΟΤΗΣ	55	3956	εις Νάντην από 3/4/80		ΟΙΝΟΥΣΙΑΝ ΝΤΕΣΤΙΝΥ	78	19346	ε. Κομώ Μπαϊ 31/8
ΝΟΤΟΣ (δ.)	64	49055	ε. Ράς Τανούρα 27/9		ΟΙΝΟΥΣΙΑΝ ΠΡΕΣΤΙΤΖ	78	19364	ε. Τσάδανη 17/9
ΝΟΤΟΣ	61	7351	α. Ρουέν 15/8 διά Αγκόλαν		ΟΙΝΟΥΣΙΑΝ ΦΡΕΝΤΣΙΠ	79	19343	ε. Λισσαβάνη 30/9
ΝΟΥΦΑΡΟ (δ.)	60	16491	α. Κοπεγχάγην 26/9 διά Μάλμο		ΟΛΓΑ Κ.	66	3024	α. Πασάγιας 16/9 διά Σκίκντα
ΝΤΑΛΙΑ Α.	45	3487	δ. Σουεζ 24/8 διά Π. Σουάν		ΟΛΥΜΠΙΑΝ	62	10981	ε. Βρέμην 2/10
ΝΤΑΜΙΑΝ	64	6460	α. Ντώρηπαν 26/9		ΟΛΥΜΠΙΑΝ ΡΗΦΕΡ	71	9709	ε. Σιγκαπούρην 1/10
ΝΤΑΝΑ ΣΗ (δ.)	63	34617	ε. Πειραιά 26/9 διά Π. Σαΐδ		ΟΛΥΜΠΙΑΣ	58	5271	α. Πειραιά 26/9 διά Μήλον
ΝΤΑΝΙΑ	67	3868	ε. Πειραιά 14/9		ΟΛΥΜΠΙΚ ΓΚΑΟΡΥ (δ.)	64	38598	ε. Πειραιά 14/8
ΝΤΑΠΟ ΑΛΕΚΟΣ	58	9028	εις Σ. Τζάν από 29/4		ΟΛΥΜΠΙΚ ΓΚΟΛΑ (δ.)	65	38607	άργει εις Πειραιά (ΕΠΩΛΗΘΗ)
ΝΤΑΠΟ ΑΝΤΙΚΛΕΙΑ	58	7396	α. Τάμπη 26/9		ΟΛΥΜΠΙΚ ΝΤΡΗΜ (δ.)	74	18204	α. Ν. Υόρκην 24/9 διά Σ. Κρούζ
ΝΤΑΠΟ ΣΤΑΡ.	59	10609	δ. Σουεζ 3/9 διά Σιγκαπούρην		ΟΛΥΜΠΙΚ ΠΡΟΓΚΡΕΣ	69	15688	α. Ν. Ορλεάνην 17/9
ΝΤΑΠΟ ΤΡΕΙΝΤΕΡ	61	13054	α. Μπορντι 12/9 διά Χαλίφας		ΟΛΥΜΠΙΚ ΡΕΙΓ'ΝΜΠΟΥ (δ.)	75	43744	ε. Πούλο Μπούκομ 20/9
ΝΤΑΥΜΟΝΤ ΜΟΥΝ.	70	4800	α. Ρότερνταν 1/10 διά Βεγγαλίν		ΟΛΥΜΠΙΚ ΣΠΛΑΙΤΟΡ (δ.)	76	66259	α. Μ. άλ. Αχμεντι 12/9 διά Αύστραλιαν
ΝΤΑΥΜΟΝΤ ΖΑΝ.	70	4797	α. Ρότερνταν 16/9 διά Τρίπολιν		ΟΛΥΜΠΙΚ ΣΙΧΟΤΟΡΥ	72	15498	α. Ντώρηπαν 3/9 διά Ιαπωνίαν
ΝΤΑΥΝΑΜΙΚ Ι.	47	2193	ε. Σαρζά 27/5		ΟΛΥΜΠΙΚ ΧΟΟΥΠ	73	15478	δ. Π. Αρένας 6/9
ΝΤΑΥΝΑΜΙΚ ΣΕΥΛΟΡ (δ.)	58	11486	δ. Παναμά 29/9 διά Κιουρασσό		ΟΛΥΜΠΙΟΣ ΕΡΜΗΣ	62	2649	εις μεσογειακάς μεταφοράς
ΝΤΑΦΟΝΤΙΑ Β. (δ.)	61	22256	α. Λονδίνον 2/10 διά Μπαλίπο		ΟΛΥΜΠΟΣ	64	9754	α. Ντώρηπαν 21/9 διά Μπάσραν
ΝΤΕΖΑΝΜΑΡ	60	7178	α. Βρέμην 24/6 διά Βιετνάμ		ΟΛΥΜΠΙΑ	72	11946	α. Μπαγκόκ 30/9 διά Σιγκαπούρην
ΝΤΕΖΕΡΤ ΓΟΥΓ'ΙΝΤ	74	14523	α. Λάρνα 19/9 διά Π. Νουάρ		ΟΜΑΛΟΣ	57	8833	εις Πειραιά από 6/3/78
ΝΤΕΖΕΡΤ ΚΙΓΚ.	77	15320	α. Γάνδην 22/9 διά Χιουστόν		ΟΜΕΡ	58	2556	εις μεσογειακάς μεταφοράς
ΝΤΕΖΕΡΤ ΚΟΥΗΝ	77	15320	α. Χιούστον 22/9		ΟΝΗΣΙΛΟΣ	63	24992	α. Αμέρεραν 27/9 διά Π. Χάρκουρτ
ΝΤΕΖΕΡΤ ΠΡΙΝ.	77	15320	α. Π. Νουάρ 10/9 διά Μόριπλ		ΟΡΑΙ'ΟΝ	63	14595	δ. Σκώ 13/8 διά Ρίγα
ΝΤΕΖΕΡΤ ΦΑΛΚΟΝ	80	17100	ε. Λάρνα 13/9		ΟΡΑΙ'ΟΝ	65	3034	δ. Μπρουνσμπούτελ 22/9 διά Βίεμπ
ΝΤΕΚΑ ΚΟΝΚΟΡΝΤ	68	13553	ε. Χόγκ Κούκ 29/9		ΟΡΕΣΤΙΑ	72	11946	α. Κολούμπια Ρίβερ 12/9 διά Ιαπωνίαν
ΝΤΕΚΑ ΝΑΒΙΓΚΕΙΤΟΡ	63	7700	α. Σιγκαπούρην 18/9		ΟΡΥΞ (δ.)	59	12868	α. Αύγουσταν 24/9 διά Μ. Θάλασσαν
ΝΤΕΚΑ ΦΡΑΤΕΡΝΙΤΥ	68	14342	ε. Χόρντη 1/10		ΟΣΕΑΝ	62	10530	α. Αμέρεραν 22/9 διά Νταμάρ
ΝΤΕΦΙΚ ΡΗΦΕΡ	72	9710	ε. Σαρζά 28/9		ΟΣΕΑΝ ΒΙΚΤΟΡΥ (δ.)	72	49808	εις Πειραιά από 12/6 (έπισκεψια)
ΝΤΕΝΙΣ Μ.	59	6134	α. Τζέντα 27/9					
ΝΤΕΡΜΠΥ	75	35764	α. Λός Αντζελες 26/9 διά Γιοκοχάμα					



MEDOV is known  
for dependability in Italy



FOTIS G. POULIDES  
Managing Director

"MEDOV"

Directors:  
GEORGE F. POULIDES  
LUIGI SCAFFARDI  
GIUSEPPE GALASTRO

## THE MEDITERRANEAN AND OVERSEAS SHIPPING AGENCY S.P.A.

PROMPT AND EFFICIENT COMPREHENSIVE SERVICE FOR THE SHIPOWNER AND CHARTERER • GENERAL SHIP AGENTS FOR LINERS, TRAMPS AND TANKERS • MANNING WITH ITALIAN CREW • SHIP MANAGEMENT • REPAIR SUPERINTENDENCE • CHARTERING, SALE AND PURCHASE BROKERS SPECIALISED IN CRUISE VESSELS • OIL AND BUNKER SUPPLIERS • TRAVEL AND TOUR OPERATORS.

Head Office: GENOA – VIA XX SETTEMBRE 29

Phone: 541361/268532 — Telex: 270046/271460/213836 — Cables: MEDOV

OWN AGENCIES IN ALL ITALIAN PORTS

### MEMBERS OF

THE BALTIC AND INTERNATIONAL MARITIME CONFERENCE      ITALIAN SHIOPWNERS ASSOCIATION  
NATIONAL ASSOCIATION OF ITALIAN AGENTS & SHIPBROKERS

ΟΣΕΑΝ ΓΚΛΟΡΥ	79	14884	ε. Λιβερπούλ 29/9	ΠΕΛΟΠΙΔΑ (δ.)	65	34446	ε. Ράς Σουκέρ 25/8
ΟΣΕΑΝ ΚΙΓΚ	58	8808	ε. Πειραιά 10/9	ΠΕΛΩΦ	55	7737	δ. Μπρούνωντελ 5/8 διά Νιγηρίας
ΟΣΕΑΝ ΠΗΓΑΣΟΣ	61	16622	δ. Σκώ 4/9 διά Λευκονίγκραντ	ΠΕΜΑ	60	4824	ε. Π. Χάρκούρι 1/9
ΟΣΕΑΝ ΡΕΤ'ΝΤΖΕΡ	72	14675	α. Γιβραλτάρ 13/9 διά Ν. Όρχεανη	ΠΕΜΠΑΝΕ	70	9870	α. Λάγος 15/9 διά Κρήτη
ΟΣΕΑΝ ΣΗΓΚΑΛ	80	15359	δ. Σουέζ 28/9 διά Κίναν	ΠΕΝΤΕΛΗ (μ.)	72	57802	δ. Σουέζ 3/10 διά Ιαπωνίαν
ΟΣΕΑΝ ΣΟΒΕΡΕ'ΓΝ	66	11153	δ. σουέζ 27/9 διά Ινδίαν	ΠΕΡΑ (δ.)	67	57794	ε. Πειραιά 8/7 (επικευα)
ΟΣΕΑΝ ΤΣΑΛΛΕΝΤΖ	73	7100	α. Λονδίνο 11/8 διά Λουσάντα	ΠΕΡΓΑΜΟΣ	72	10410	δ. Σουέζ 30/9 διά Κίναν
ΟΥΑΙΤ' ΡΙΒΕΡ	58	10379	ε. Ειβονδουό 28/7	ΠΕΡΙΚΑΛΗΣ	60	6134	ε. Πειραιά 18/9
ΟΥΑΙΤ' ΡΟΟΖ	60	7504	ε. Τουτικορί 16/9	ΠΕΡΙΚΑΗΣ Γ. Κ. (μ.)	67	38915	α. Α. "Αντέξεις 25/9 διά Γιοκοχέμα
ΟΥΑΙΤ' ΣΑΡΚ	52	1592	εις μεσογειακάς μεταφοράς	ΠΕΡΙΚΑΗΣ ΧΑΛΚΟΥΣΗΣ (μ.)	76	45330	ε. Ν. "Υόρκη 1/10
ΟΥΑΝΤΑΝ	70	1519	εις μεσογειακάς μεταφοράς	ΠΕΡΑ ΑΓΓΑΛΤ	64	10865	α. Μπέρι 14/9 διά Νακάλα
ΟΥΓΙ'ΝΣΤΟΝ	70	15579	α. Π. Σαΐδ 7/9 διά Έλλαδα	ΠΕΡΑ ΜΠΑΙ'Υ	71	9623	ε. Βόρημη 1/10
ΟΥΝΤΕΡ ΝΤΕΝ ΔΙΝΤΕΝ	71	11055	ε. Βούβλην 29/7	ΠΕΡΣΕΥΣ (δ.)	75	76005	δργει εις Πειραιά από 5/6
ΟΥΡΑΝΙΑ Κ.	63	15377	α. Λά Παλίς 11/9 διά Κωνοτόπιντζαν	ΠΕΡΣΕΠΟΛΙΣ (δ.)	63	30511	Σύρου 12/8
ΟΥΡΑΝΟΥΠΟΛΙΣ	49	1597	εις Π. Σουδάν από 14/3/77	ΠΕΡΤΣ (δ.)	70	119730	δργει εις Πειραιά από 8/2
ΟΥΧΕΝΜΠΛΕΣ	59	10363	α. Κολόμπι 19/9 διά Μομπάσαν	ΠΕΤΡΑ	76	23149	ε. Τοπιαγκόκ 26/9
Π. Σ. ΠΑΛΗΟΣ	63	18430	ε. Γιοκοχάμα 30/8 (επικευα)	ΠΕΤΡΑΔΙ	72	9350	ε. Γιοκοχάμα 24/9
ΠΑΓΑΣΙΤΙΚΟΣ ΓΚΑΛΦ.	77	9736	α. Ν. Ορέλεάνη 10/9	ΠΕΤΡΟΛΑ 9 (δ.)	56	11973	ε. Πειραιά 28/9
ΠΑΙΑΝ	60	9317	ε. Λάγος 19/9	ΠΕΤΡΟΛΑ 11 (δ.)	55	11859	εις μεταφοράς Τζέντα - Ραμπέγκ
ΠΑΤ'ΛΟΤ	70	2605	α. Γανδήν 22/9 διά Σκίκντα	ΠΕΤΡΟΛΑ 16 (δ.)	57	12257	εις Τζένταν (διπόθηκη)
ΠΑΚΤΩΔΟΣ	59	7052	ε. Αμέρεραν 30/9	ΠΕΤΡΟΛΑ 17 (δ.)	54	12107	ε. Πειραιά 20/9
ΠΑΛΑΜΗΔΗ	61	9922	ε. Ρότερντραν 30/9	ΠΕΤΡΟΛΑ 24 (δ.)	56	17212	δ. Π. Σαΐδ 30/9
ΠΑΛΑΜ Β. (δ.)	58	21489	α. Αύνουσταν 25/9 διά Γιβραλτάρ	ΠΕΤΡΟΛΑ 30	56	2796	ε. Ρ. Τανόρι 23/9
ΠΑΛΑΜ ΤΡΕ'ΓΝΤΕΡ	63	5149	α. Άμπου Ντάμπι 28/9	ΠΕΤΡΟΛΑ 31 (δ.)	66	43399	α. Πειραιά 30/9 διά Μέναρα
ΠΑΛΑΜΕΑ	60	10778	α. Ρουέν 2/10 διά Δυτ. Ιταλίαν	ΠΕΤΡΟΛΑ 32 (δ.)	57	21977	εις μεταφοράς Τζέντας
ΠΑΛΜΙΣ	58	7695	όργει εις Σνέτερλαντ από 24/8	ΠΕΤΡΟΛΑ 33 (δ.)	50	16485	α. Πειραιά 29/9 διά Τζένταν
ΠΑΛΜΥΡΑ (δ.)	67	47081	δ. Γιβραλτάρ 24/9 διά Φρετόδουν	ΠΕΤΡΟΛΑ 34 (δ.)	51	16440	ε. Πειραιά 29/9 διά Τζένταν
ΠΑΝ ΑΥΡΑ	62	10163	υπό παραλαβήν	ΠΕΤΡΟΛΑ 36 (δ.)	60	26467	ε. Τζέντα 17/9
ΠΑΝΑΓΗΣ ΒΕΡΓΩΤΗΣ	73	8953	ε. Ραγκούν 12/9	ΠΕΤΡΟΛΑ 40	58	1781	ε. Πειραιά 11/9
ΠΑΝΑΓΗΣ Κ.	59	8995	δ. Παναμά 10/8	ΠΕΤΡΟΛΑ 80	71	1599	ε. Τζένταν 29/9
ΠΑΝΑΓΙΑ	57	7994	ε. Πειραιά 17/8	ΠΕΤΡΟΜΑΡ ΛΑ'ΙΤ	57	8776	α. Κολομό 6/9 διά Αμπιτζάν
ΠΑΝΑΓΙΑ	68	4400	α. Λάγος 6/9 διά Γουόρρι	ΠΕΤΡΟΣ Β.	63	15347	δ. Δαρδανέλλια 6/9 διά Μπαντίρμα
ΠΑΝΑΓΙΑ ΕΛΕΟΥΣΑ	63	10318	α. Τζέντα 22/5 διά Βιετνάμ	ΠΗΓΑΣΟΣ	66	12429	δ. Σουέζ 5/9 διά Βούμπην
ΠΑΝΑΓΙΑ ΛΟΥΡΙΩΝ	56	10523	δ. Π. Σαΐδ 16/9 διά Βιρτούτον	ΠΗΓΑΣΟΣ	63	9707	α. Ντουμπάλι 8/9 διά Μπ. 'Αμπάς
ΠΑΝ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ	70	11525	ε. Τουτικορί 17/9	ΠΗΓΑΣΟΣ	69	4522	α. Αμέρεραν 17/9 διά Λάγος
ΠΑΝΑΓΙΑ Π.	68	8718	ε. Πειραιά 7/9 (επικευα)	ΠΗΛΕΥΣ	66	23706	εις Πειραιά 31/1 (επικευα)
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ	64	9371	ε. Πειραιά 29/8 (επικευα)	ΠΗΛΕΑΣ	50	2282	ε. Πειραιά 3/7
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΑΔ.	70	7773	α. Κορτούς Κριστί 15/7	ΠΗΛΙΟ (δ.)	69	10016	α. Κεμπέτ 16/9 διά Σάντα Μάρτα
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Η.	71	3646	ε. Βενετίαν 1/10	ΠΗΝΕΛΟΠΗ	71	109650	δργει εις Ήπειρον 16/10/79
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΣΥΛΑΣ	58	8764	όργει εις Πειραιά από 30/7	ΠΗΝΕΛΟΠΗ	62	6299	α. Λάγος 20/9
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Σ.	66	13015	α. Ν. Ορέλεάνη 4/9	ΠΗΝΕΛΟΠΗ Β.	68	3035	ε. Αντές 15/8
ΠΑΝΔΩΡΑ	61	10873	ε. Ρουέν 25/9	ΠΗΝΕΛΟΠΗ ΙΙ.	56	6642	α. Πάλμας 17/9 διά Κωνσταντίναν
ΠΑΝΟΡΜΟΣ	72	10410	δ. Τζένταν 2/19	ΠΗΤΕΡ Λ.	61	13336	δ. Μόντρεαλ 9/9 διά Κούβα
ΠΑΝΟΡΜΟΣ	61	9091	δ. Γιβραλτάρ 20/8 διά Πειραιά	ΠΙΕΡΟΣ	63	1702	ε. Πειραιά 25/8 διά Τριπολίν
ΠΑΝΟΡΜΟΣ	60	3840	εις μεσογειακάς μεταφοράς	ΠΙΝΔΑΡ	72	20045	δ. Παναμά 25/9
ΠΑΝΟΣΕΑΝΙΚ ΦΕΤ'ΙΜ (δ.)	64	33642	α. Βούβλην 28/9	ΠΙΝΔΑΡΟΣ	63	10617	ε. Αμβούργον 1/10
ΠΑΝΤΑΖΗΣ Α.	74	14790	α. Βανκούμπερ 22/8	ΠΙΝΔΑΣ (μ.)	64	37792	ε. Σιγκαπούρην 7/7 διά Ινδονησίαν
ΠΑΝΤΑΝΑΣΣΑ	49	1849	εις μεσογειακάς μεταφοράς	ΠΙΣΤΙΣ	73	13631	ε. Καρότι 10/9
ΠΑΝΤΟΚΡΑΤΩΡ	80	30639	δ. Σκώ 26/9 διά Αργεντινήν	ΠΙΣΤΙΣ	55	3768	εις Πειραιά 1/11/77
ΠΑΟΛΙΝΟ	54	1020	δ. Κωνιόλιν 25/9 διά Νοβορωσίσκην	ΠΛΑΤΟΝΙΚ (μ.)	67	48747	α. Φος 3/9 διά Π. Νουάρ
ΠΑΠΑΚΑΡΟΛΟΣ	59	10168	α. Μπ. Αυρες 8/9 διά Αγκολαν	ΠΛΑΙΣΙΟΣ	64	6341	α. Αλεξανδρείαν 22/9 διά Ρουμανίαν
ΠΑΠΑΚΟΣΤΑΣ	58	9603	α. Πάλμας 23/9	ΠΛΑΤΙΝΟΣ	65	10679	α. Κ. Τάσον 8/9
ΠΑΠΑΜΑΡΚΟΣ	70	2912	ε. Α. Αργκουνιγκούν 12/9 διά Γουόρρι	ΠΟΕΤΙΚ (μ.)	66	33291	α. Τζέντα 14/8
ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΗΣ	70	2902	ε. Αλεξανδρείαν 27/9	ΠΟΑ ΔΥΟ	66	10233	δ. Σαραγκόνα 24/9
ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΣ	72	4499	α. Αργκουνιγκούν 12/9 διά Γουόρρι	ΠΟΑΑΝΑ	60	8414	ε. Μπουζάν 28/8
ΠΑΠΑΦΟΤΗΣ	64	16640	ε. Αλεξανδρείαν 27/9 διά Μεξικόν	ΠΟΛΥΒΟΣ (δ.)	55	10374	α. Παρανάκυδα 22/9 διά Τουμπαράδο
ΠΑΡΑΚΟΠΗ	77	16380	ε. Ρ. Γκράντες 22/8 διά Μεξικόν	ΠΟΛΥΔΕΥΚΗΣ	70	17179	δ. Βουλών 20/9 διά Π. ο Πτρ
ΠΑΡΑΟΑΣ (δ.)	64	30735	υπό παραλαβήν	ΠΟΛΥΞΕΝΗ	62	17953	δ. Σκώ 27/9
ΠΑΡΑΛΟΣ	62	9636	ε. Ρ. Γκράντες 22/9	ΠΟΛΥΞΕΝΗ	58	8314	α. Π. Λάμας 14/8
ΠΑΡΓΑ	59	10065	ε. Ρ. Γκράντες 4/9	ΠΟΛΥΣ (δ.)	65	40284	ε. Τζένταν 2/9 διά Βούμπην
ΠΑΡΓΑ ΣΤΑΡ.	65	1982	εις μεσογειακάς μεταφοράς	ΠΟΛΥΤΙΜΗ ΑΝΑΡΕΔΗ	43	14425	δργει εις Πειραιά από 15/4/75
ΠΑΡΘΕΝΩΝ	56	1990	α. Τόρ Μπαϊ 11/9 διά Ανναρά	ΠΟΛΥΧΡΟΝΗΣ	77	16014	εις Πειραιά 22/9 διά Μαρόκο
ΠΑΡΝΑΣΣΟΣ	60	8214	δ. Μπρούνωντελ 22/9	ΠΟΝΤΕΝΤΕΓΚΡΟ	64	2961	υπό παραλαβήν
ΠΑΡΟΣ	61	13863	α. Ρ. Γκράντες 20/9 διά Μη. "Αύρες	ΠΟΝΤΟΚΡΑΤΗΣ	81	15852	δ. Π. Αρένας 21/8 διά Μεξικόν
ΠΑΡΟΣ (δ.)	60	12762	α. Μίλφ Χάρεν 15/9 διά Δ. "Αφρικήν	ΠΟΝΤΟΠΟΡΟΣ (δ.)	67	45229	α. Ν. Ορέλεάνη 20/9
ΠΑΡΟΥΘ	65	8883	α. Μη. "Αύρες 26/9	ΠΟΝΤΟΣ ΜΑΡΙΝΕΡ	61	12808	εις Χάρη 15/9/80
ΠΑΣΙΘΕΑ (μ.)	71	80225	ε. Σεπετίμια Τέρμ. 31/8 διά Κόμπε	ΠΟΠΗ	67	11002	α. Λεμεσός 24/9
ΠΑΣΙΦΙΚ (δ.)	65	38116	ε. Πειραιά 16/9	ΠΟΡΟΣ ΑΓΓΑΛΤ	77	10558	α. Μπαρανκίδα 18/9 διά Καρθαγένην
ΠΑΣΙΦΙΚ ΟΣΕΑΝ	67	10771	δ. Σουέζ 27/9	ΠΟΣΕΙΔΩΝΙΑ	55	5033	δ. Παναμά 5/9
ΠΑΤΜΟΣ	71	8813	α. "Ηλ Λόντον 19/9 διά Βενεζουέλα	ΠΟΣΕΙΔΩΝ	67	18656	α. Κολούμπια ρίβερ 19/8 διά Ίραν
ΠΑΤΡΑΙ	61	10969	δ. Σουέζ 11/9 διά Ινδίαν	ΠΟΥΝΕΝΤΕΣ	61	9404	δ. Κυνιόπολιν 17/9 διά Μαύρην Θάλ.
ΠΑΤΡΑΙ	47	2754	όργει εις Πειραιά 4/6/78	ΠΡΙΓΚ. ΑΝΝΑ-ΜΑΡΙΑ (δ.)	68	9650	α. Μαντζινίο 9/9
ΠΑΤΡΑΙ'ΚΟΣ	62	11756	δ. Σουέζ 7/9 διά Μπαγκόκ	ΠΡΟΜΗΘΕΥΣ	64	34707	α. Ν. Ορέλεάνη 24/9
ΠΑΤΡΑΙ'ΚΟΣ ΓΚΑΛΦ	69	12251	ε. Πειραιά 21/9 διά Γαλλίαν	ΠΡΟΜΗΘΕΥΣ	66	22593	δ. Κάνταλον 18/9 διά Οδησσόν
ΠΑΤΡΕΑ	74	13036	α. Ρίο Ιανέριο 21/8	ΠΡΟΟΔΟΣ	59	9633	α. Σιγκαπούρην 7/9 διά Ινδίαν
ΠΑΤΡΙΟΤΙΚ (δ.)	77	125947	ε. Ρ. Τανόρια 30/9	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ	58	4225	α. Ντουμπάλι 4/3 διά Μη. Αμπάς
ΠΑΤΡΙΣ	62	10420	α. Ροζέριο 1/10	ΠΡΟΣΠΕΡΙΤ (δ.)	70	9865	δ. Παναμά 1/10
ΠΑΤΡΙΤΣΙΑ	70	14724	α. Τζιμπούτι 14/8 διά Κίναν	ΠΡΟΣΩΣ	68	34640	δργει εις Πειραιά από 18/4
ΠΑΤΡΙΤΣΙΑ Δ.	71	16306	α. Ρότερντραν 18/9 διά ΗΠΑ	ΠΡΩΤΕΥΣ	68	37419	α. Βαλιτζόρην 26/9 διά Σουηδία (ΕΠΩΔ)
ΠΑΤΡΙΤΣΙΑ Τ.	57	8549	α. Τζιμπούτι 10/7	ΠΡΩΤΟΚΑΗΤΟΣ	68	9858	ε. Γάνδη 28/9
ΠΑΤΡΙΤΣΙΑ Ζ.	60	7707	α. Γκάλφορτ 8/9	ΠΡΩΤΟΚΑΗΤΟΣ	62	9229	α. Χόχη Κόκγ 24/9 διά Σαχάκην
ΠΑΥΑΟΣ Β. (δ.)	58	18297	α. Π. ντε Μπούκ 20/9 διά Π. Τόρρες	ΠΡΩΤΟΜΑΧΟΣ	75	16191	δ. Μπαϊλ 16/9 διά Αβάνα
ΠΑΥΑΟΣ XII	69	1999	δ. Ντόβερ 28/9	ΠΡΩΤΟΠΟΡΟΣ	72	16402	α. Αλεξανδρείαν 23/9
ΠΑΦΩΝ ΣΠΙΡΙΤ	71	11801	ε. Φιλοδέλφειαν 30/9	ΠΡΩΤΟΣΤΑΤΗΣ	75	16163	α. Βαλιτζόρην 15/9 διά Αίγυπτον
ΠΕΔΟΥΑΛΑΣ (δ.)	62	28222	δ. Ντουμπάλι 23/9 διά Βούμπην	ΠΥΘΙΑ	72	10351	ε. Χοντίνετα 22/8
ΠΕΛΑΓΟΣ	67	16009	α. Μπιλπόντ 7/8	ΠΥΘΕΥΣ	63	22201	δ. Γιβραλτάρ 31/8 διά Νιγηρία
ΠΕΛΑΓΟΣ	76	8376	ε. Τζένταν 16/9	ΠΥΡΡΟΣ Β. (δ.)	57	12875	α. Ρούεν 30/9 διά Πειραιά
ΠΕΛΑΣΓΟΣ	62	10112	εις μεσογειακάς μεταφοράς	ΠΩΛΙΝΑ Κ.	70	14609	ε. Ν. Όσκαρ 11/10
ΠΕΛΑ	79	10003	δ. Θάλασσαν Διλ. 16/8 διά Μαλαισία				

**TAKIS N. CONTOGEORGIS S.R.L.**

## SHIP AGENTS & BROKERS AND BUNKERS

TEL. 394 5612

394 3992

394-3891

394-3548

334 *C. L. D.*

44-3059

CABLES: "TAKISHIP"  
TELEX: 121529 AR TAKIS  
AV. CORRIENTES 538  
BUENOS AIRES

PRIV.: T. Contogeorgis 44-3059  
5-A-1000-267115

ΠΑΤ'ΝΑ	81	32247	ε. Χαντέρα 12/9	ΣΕΜΕΙΑ	63	10076	α. Χιούστον 5/9
ΡΑΤΩΝ (δ.)	59	12413	δ. Κωνίπολιν 25/9 διά "Αμοτερνταμ	ΣΕΜΙΡΑ	65	11928	α. Δ. "Αντζελές 21/9 διά Καλλάδ
ΡΑΤ'ΤΣΕΙ'ΝΤΕΡ	63	5249	ε. Βουβάνη 19/9	ΣΕΜΠΟ ΜΟΥΝ	72	1583	α. Τέμα 2/19
ΡΑΜΠΙΧ ΜΠΑΙΓ' 1 (δ.)	77	18325	δ. Σουέζ 29/9 διά Τζένταν	ΣΕΝΑΝΤΑ	74	16273	ε. Ούμετ 16/9
ΡΑΜΠΙΧ ΜΠΑΙΓ' 2 (μ.)	79	32023	α. Πειραιά 29/9 διά 'Ιταλίαν	ΣΕΝΟΡΙΤΑ ΜΑΡΙΑ	62	22156	δ. Γιβραλτάρ 28/9 διά ΗΠΑ
ΡΑΜΠΙΧ ΜΠΑΙΓ' 3 (δ.)	78	69016	α. Πειραιά 26/9 διά Αγιούποντ	ΣΕΝΤΟΡ (δ.)	69	51627	
ΡΕΑ	71	9025	α. Μόντρεαλ 30/9 διά Τυνιδία	ΣΕΡ ΤΖΩΝ...	77	81438	α. Ρ. Ταΐνδορά 17/9
ΡΕΑ	56	4275	όργει εἰς Πειραιά ἀπό 18/3/80	ΣΕΡΦΙΟΣ	67	12228	ε. Σουέζ 11/9
ΡΕΑ	61	4152	ε. Καντζί 2/9	ΣΕΡΡΑΙ	73	30058	α. Ν. "Ορλέανην 21/9
ΡΕΑ ΣΗ.	69	2995	εἰς μεσογειακάς μεταφοράς	ΣΗΝ ΓΚΑΡΝΤΙΑΝ	69	12061	δ. Σάδι 11/9
ΡΕΓΓΙΝΑ Σ.	77	9417	ε. Βάχραν 16/9	ΣΗΝ ΓΚΛΟΡΥ	60	7746	ε. Πειραιά 26/9
ΡΕΓ'ΝΠΟΡΟΣ	60	4820	α. Μη. "Αγιάς 23/9 διά Ρωσίαν	ΣΗΝ ΕΣΠΛΟΡΕΡ	59	9165	ε. Ντερμπάταν 28/9
ΡΗΓΚΑΛ ΣΚΑΟΥΤ	65	11841	ε. Σιγκαπούρην 22/9 διά Γουμέρρι	ΣΗΝ ΛΑΪ'ΟΝ'	77	8746	ε. Νεάπολιν 299 (ΕΠΩΛ)
ΡΗΓΚΑΛ ΣΚΑ'Υ'	63	14961	δ. Κωνίπολιν 18/9 διά "Ελλάδα	ΣΗΝ ΛΟΡΝΤ...	70	9793	α. Λομπίτο 20/8 διά Λουάντα
ΡΗΓΚΑΛ ΣΤΑΡ	61	23548	δ. Γιβραλτάρ 27/9 διά Ν. "Ορλέανην	ΣΗΝ ΜΠΕΡΝΤ...	72	9824	ο. Μοντεβίδεο 15/9 διά Κίναν
ΡΗΑΤ'ΑΝΤ	77	9774	α. Κ. Τάουν 19/8 διά Ν. Κορέα	ΣΗΝ ΡΕ'ΙΝΤΖΕΡ	59	10075	α. Μπωμόντ 10/9
ΡΗΜ Ι.	61	2981	α. Μερόνιν 24/9 διά Μπουενάβεντούρα	ΣΗΝ ΣΤΑΡ	76	9784	δ. Κωνίπολιν 18/9 διά Κωνσταντζίαν
ΡΗΝΗ	62	9771	α. Παρανάγκουα 15/9 διά Δ. Γκράντε	ΣΗΝ ΣΤΡΑΓΓΛΕΡ	64	1906	ε. Ταϊτζία 2159
ΡΗΤΟΡΙΚ (μ.)	71	77049	α. Λάγος 26/9 διά "Αμπούργον	ΣΗΝ ΤΑΪ'ΓΚΕΡ	71	13631	α. Σιγκαπούρην 5/8 διά Κίνας
ΡΗΦΕΡ ΚΟΥΗΝ	62	7596	α. Ποκοχάμα 13/9 διά Τσού	ΣΗΝ ΤΑΪ'ΝΤ...	71	9810	ε. Λ. "Αντζελές 27/9 διά Π. διά Σπούν
ΡΗΦΕΡ ΠΡΙΝΣΕΣ	67	8233	α. Κουβέτι 4/9	ΣΗΝΓΚΑΑ...	65	9572	ε. Ν. "Ορλέανην 27/9
ΡΙΒΑ	63	10299	α. Μπαχρέν 29/9 διά Κουβέτι	ΣΗΝΤΟΥ'ΙΝΤ	57	2926	ε. Βομβάτη 28/9
ΡΙΟ ΓΚΡΑΝΤΕ (δ.)	57	12812	εξ Βαθού 9/11	ΣΗΝΗΚ (μ.)	65	33287	α. Βαλτιμόρη 28/9
ΡΙΟ ΓΚΡΑΝΤΕ	69	2998	ε. Βρέμην 27/9 διά Τρίπολιν	ΣΗΝΠΗΝΤ ΑΜΕΡΙΚΑ	77	14484	α. Γιοκοχάμα 18/9 διά Μ. Καμπούς
ΡΙΟ ΔΙΝΤΟ	64	19985	α. Παρανάγκουα 15/9 διά Δ. Γκράντε	ΣΗΤΕΙΑ ΜΠΑΙΗ	57	9603	ύπο παραλαβήν
ΡΙΟ ΝΤ: ΟΡΟ:	58	2140	εις Ρότερνταν 23/9/79	ΣΙΓΚΡΙ...	61	5239	α. Πειραιά 21/9
ΡΙΟ ΝΤΕ ΤΖΑΝΕ'ΙΡΟ	57	4931	ε. Δουνέκρην 28/9	ΣΙΩΝΙΑ	68	10016	α. Τζενταν 27/8 διά Ι'ράν
ΡΙΟ ΣΑΝ (μ.)	67	37311	ε. Ράς Τανούρα 21/9	ΣΙΑΒΕΡ ΑΘΕΝ...	73	9948	ε. Βαλτιμόρη 23/9
ΡΙΟΝ (δ.)	63	26376	α. "Αμοτερνταμ 30/9 διά Πειραιά	ΣΙΑΒΕΡ ΑΡΡΟΟΥ	78	11272	ε. Μόντρεαλ 29/9
ΡΟ—ΡΟ ΤΡΕ'ΙΝΤΕΡ	71	1552	εις παραλαβήν	ΣΙΑΒΕΡ ΓΚΛΟΡΥ	56	6660	α. Βαρκελώνη 25/9 διά "Αλεξάνδρειαν
ΡΟΑΝ (δ.)	59	12270	δ. Κωνίπολιν 23/9 διά Ρωσίαν	ΣΙΑΒΕΡ ΓΟΥ'ΓΝΤ	77	11272	ε. Σιγκαπούρην 21/9
ΡΟΔΟΣ	55	3370	α. Καθαρένταν 29/9 διά Ταρτούς	ΣΙΑΒΕΡ ΗΓΚΑ...	78	11272	ε. Παναρά 27/9
ΡΟΔΟΣΙ	67	15362	ε. Κίελον 30/9	ΣΙΑΒΕΡ ΚΑΛΟΥΝΤ	75	8981	ε. Βοστώνη 25/9
ΡΟΔΟΣΤΟ (δ.)	60	20416	α. Σιγκαπούρην 16/9 διά Τζακάρτα	ΣΙΑΒΕΡ ΜΠΑΙ'Υ"	69	9305	ε. Χάλιντα 19/9
ΡΟΖΑΡΙΑ ΝΤΟΣ	58	8920	α. Σιγκαπούρην 16/9 διά Γιοκοχάμα	ΣΙΑΒΕΡ ΠΟΡΤ...	56	6617	α. Ρουέν 16/7 διά Λουάντα
ΡΟΖΑΡΙΟ	71	9077	δ. Σουέζ 12/7 διά 'Ιράν	ΣΙΑΒΕΡ ΣΙΤΥ	60	10631	ε. Στετινίου 26/9
ΡΟΚΟΣ ΒΕΡΓΩΤΗΣ	73	11160	δ. Θέρωνταν διά. 13/9 διά Κίνα	ΣΙΑΒΕΡΣΑΡΚ...	58	7686	α. Λ. Πλάρας 26/9 διά Γδυνία
ΡΟΛΛΟΝ	73	38611	ε. Σκω 3/9 διά Λένινγκραντ	ΣΙΜΠΥΛΑ...	65	1409	ε. Πειραιά 15/9
ΡΟΜΑΝΤΙΚ (μ.)	71	77049	α. Τουμπάρδα 21/8 διά Σλαντάνα Μπαί	ΣΙΝΤΑ...	59	2870	ύπο παραλαβήν
ΡΟΝΤΙΑΝ ΣΚΑ'Υ'	69	2995	α. Γκίζον 11/9 διά 'Ελ Ντζαζίρ	ΣΙΦΝΟΣ...	72	16018	ε. Ρ. Ορλέανην 18/9
ΡΟΝΤΟΣ	62	9443	ε. Ελάτα 1/10	ΣΙΦΝΟΣ...	58	13878	ε. Ν. "Ορλέανην 11/9
ΡΟΖΑΝΑ	78	11348	α. Πειραιά 15/9 διά Κόρινθον	ΣΙΦΝΟΣ	66	10663	ε. Ρ. Ιάντριο 21/9
ΡΟΥΑΓΙΑΛ ΣΗ	68	4207	δ. Γιβραλτάρ 21/9 διά Κούβα	ΣΙΦΝΟΣ ΑΓΓΑΝΤ	81	10990	ύπο παραλαβήν
ΡΟΥΑΓΙΑΛ ΣΚΑ'Υ'	69	4121	ε. Μερόνια 9/9	ΣΚΑΠΓΟΥ'ΙΝΤ	70	9077	α. Κολούπον 24/9 διά Μαπούτο
ΡΟΥΑΓΙΑΛ ΣΤΑΡ	64	4464	ε. Όζάκα 29/9	ΣΚΑΠΛΑΕΙ'Κ...	53	3899	όργει εἰς Χαλκίδα ἀπό 26/5/79
ΡΟΥΜΑΝΙΑ	54	3616	α. Βιρτόν 17/9 διά Σμύρνην	ΣΚΑΠΜΑΟΥΝΤ (δ.)	61	22018	α. Κοδιάν 29/9
ΡΟΥΜΠΙΝΙ.	60	11632	ε. Οξελούσουν 23/9	ΣΚΑΠΜΠΡΗΖ...	71	9085	α. Λ. Πλάρας 12/8 διά Κή Σούετ
ΡΟΥΜΠΙΝΙ	52	2606	α. Βιρτόν 20/8 διά Πειραιά	ΣΚΑΠΤΡΕ'ΙΝΤ (δ.)	60	21230	α. Γιβραλτάρ 25/9
ΣΑΒΒΑΣ (δ.)	59	20514	εις μεταφοράδ "Ερμύραθ Θάδ.	ΣΚΑ'ΥΦΡΟΣΤ	63	1280	ε. Λάγος 14/9
ΣΑΙ'ΑΝΑ ΤΡΕ'ΙΝΤΕΡ	64	7606	δ. Σουέζ 17/9 διά Μαπούτο	ΣΚΑΙΚΑΘΟΣ (δ.)	67	48058	ε. Πειραιά 16/9
ΣΑΙΝΤ ΑΝΤΩΝΥ (δ.)	68	53160	α. Φιλαδέλφειον 23/9 διά Περσικόν	ΣΚΑΗΡΙΩΝ...	69	9057	α. Αμβέρον 10/7 διά Λουάντα
ΣΑΙΝΤ ΜΑΙΡΗ (δ.)	56	12279	ε. Τέρρου 13/9 διά Χάρηρην	ΣΚΟΠΕΛΟΣ (δ.)	58	12492	α. Φιλαδέλφειον 22/9 διά Βαρκελώνη
ΣΑΙΝΤ ΝΙΚΟΛΑΟΣ (δ.)	63	31248	ε. Βούρμπον 21/8 (ΕΠΩΛ)	ΣΚΟΠΕΛΟΣ ΣΗ...	57	1368	εις μεσογειακάς μεταφοράδ
ΣΑΙΝΤ ΝΙΚΟΛΑΟΣ	66	16186	α. Χόκη Κόκη 2/9	ΣΚΟΠΕΛΟΣ ΣΤΑΡ...	58	4414	α. Ιτέα 3/7 διά Τρίπολιν
ΣΑΙΝΤ ΣΥΓΡΙΔΩΝ (δ.)	65	39011	όργει εἰς Τζακόνβιλ ἀπό 22/6	ΣΚΟΡΠΙΟΣ...	77	19166	δ. Σουέζ 2/10 διά Δη. "Αμπάς
ΣΑΙΝΤ ΤΖΩΝ	71	9767	α. Π. Ελίζαμπετ 23/9 διά Βραζιλίαν	ΣΚΥΠΤΡΟΝ...	70	21777	ε. Πειραιά 26/9
ΣΑΙΔΑΜΙΣ (δ.)	69	99137	ε. Τρινκομάλι 12/9	ΣΚΥΡΙΑΝ ΓΟΥΑΙΗΒ	53	6319	δ. Κονίτσιον 22/8 διά "Αλεξάνδρειαν
ΣΑΙΔΑΜΙΣ	63	9579	α. Ζάλβις Μπαίη 23/9 διά Ντρόμπαν	ΣΚΥΡΙΑΝ ΓΚΡΕ'ΙΣ...	58	8768	ε. Βορμπόν 20/8
ΣΑΙΔΑΜΠΟ (δ.)	56	12666	όργει εἰς Πειραιά ἀπό 20/8	ΣΚΥΡΙΑΝ ΕΜΠΡΕΣ	57	1094	ε. Βορμπόν 30/8
ΣΑΙΜΜΕΡ	68	4598	α. Πουάνη 19/9 διά Κότκα	ΣΚΥΡΙΑΝ ΡΟΒΕΡ...	58	8640	ε. Βορμπόν 6/9
ΣΑΙΜΜΕΡ ΛΑ'ΙΤ	71	4995	ε. Κιόττα 16/9	ΣΚΥΡΟΣ (μ.)	67	50606	ε. Πειραιά 30/7 (ΕΠΩΛ)
ΣΑΙΜΜΕΡ ΜΟΥΝ	70	5951	ε. Πειραιά 28/9	ΣΚΥΡΟΝ...	64	17487	δ. Γιβραλτάρ 1/10 διά "Αλεξάνδρειαν
ΣΑΙΜΜΕΡ ΝΤΑΙΗ	69	6054	ε. Σαλβαντόρ 8/9	ΣΜΗΝΑΡΧΟΣ ΦΡΑΓΚΙΣΤΑΣ	62	8771	ε. Π. Ελίζαμπετ 1/10
ΣΑΙΜΜΕΡ ΝΤΙΟΥ	68	9812	ε. Κόρπη 13/9	ΣΝΟΟΥ ΦΡΟΣΤ	63	2211	ε. Λάγος 25/9
ΣΑΙΜΜΕΡ ΡΕ'Ι"	71	7013	α. Ντόχη 318 διά Μπαγκόκ	ΣΟΒΕΡΕ'ΙΝ' ΡΟΥΜΠΥ	58	4253	ε. "Αλεξάνδρεια 22/9
ΣΑΙΜΜΕΡ ΣΑΝ	71	8628	α. Χόκη Κόκη 14/9 διά Δ. "Αντζελες	ΣΟΒΕΡΕ'ΙΝ' ΣΤΑΡ	66	8534	ε. Ντρόμπαν 25/9 διά "Απω. Ανατολή
ΣΑΙΜΜΕΡ ΣΗ	71	5963	δ. Παναμά 10/9 διά Κότκα	ΣΟΜΚΟΑ 2 (δ.)	67	2439	ε. Τζένταν 16/9
ΣΑΙΜΜΕΡ ΣΚΑ'Υ'	71	6189	ε. Γκουαγκακί 26/9	ΣΟΝΙΚ...	62	28390	ε. Χάρτηντον ρόδες 25/9
ΣΑΙΜΜΕΡ ΣΤΑΡ	71	8647	ε. Βουβάνη 26/9	ΣΟΝΙΝΤ...	68	11659	ε. Λειέσες 1/10
ΣΑΜΟΣ	66	17208	ε. Μπάνια Μπλάνκα 28/9	ΣΟΥΑΝ...	63	5404	ε. Μοντεβίδεο 16/9 (έπισκεψι)
ΣΑΜΟΣ ΠΕΡΑ	69	1506	ιδες ΦΑΙΔΡΑ Α-ώ μετων.	ΣΟΥΑΝ ΔΕΙ' (δ.)	61	20433	ε. Γένοβας 28/9
ΣΑΜΟΣ ΣΑΝ	61	6598	ε. Κουβέτι 27/9	ΣΟΥΖΑΝΑ...	68	4803	ε. Λαύριον 2/18 διά Τρίπολιν (Λιβύης)
ΣΑΜΟΣ ΣΗ	65	5551	α. Μασσαλίων 2/9	ΣΟΥΖΑΝΑ ΓΙΡΝΤ ΣΑΡΠΡΑΙΖ	56	10271	ε. Σουέζ 2/6 διά Δη. Αμπάς
ΣΑΜΟΣ ΣΚΑ'Υ'	54	8517	α. Πειραιά 5/9 διά Γαλλίαν	ΣΟΥΖΑ Κ...	58	10635	ε. Τόμπα 16/9 διά Μανφρεντόνια
ΣΑΜΟΣ ΣΤΟΡΜ	65	5775	α. Λαύριον 17/9 διά Γιβραλτάρ	ΣΟΥΝΙΟΝ...	68	13894	ε. Μπρεμπάρχεν 9/9
ΣΑΜΠΙΛΑΕ (δ.)	65	2916	όποιο παραλόνι	ΣΟΦΙΑ...	53	2605	εἰς μεσογειακάς μεταφοράς
ΣΑΜΠΙΡΑ	70	5746	δ. Γιβραλτάρ 28/9 διά Χάρητον ρόδες	ΣΟΦΙΑ Κ...	71	15696	α. Π. Δλάμας 4/8 διά Ρωσίαν
ΣΑΜΠΙΠΑ (δ.)	57	13247	ε. Πειραιά 29/9	ΣΟΦΙΑ Κ...	78	15364	ε. Λάγος 26/9
ΣΑΜΤΖΩΝ ΓΚΟΒΕΡΝΟΡ	72	11505	ε. Παναμά 23/9 διά Κουβέτι	ΣΟΦΙΑ Μ...	77	16432	ε. Ναύριον 15/9
ΣΑΜΤΖΩΝ ΠΑΓ' ΟΝΗΡ	72	11055	ε. Ρότερνταν 26/9	ΣΠΑΡΤΑΝ ΡΗΦΕΡ...	65	7751	α. Γιβραλτάρ 27/9 διά Βρέστον
ΣΑΝ ΔΗΜΗΤΡΗΣ (δ.)	68	11002	δ. Παναμά 22/9	ΣΠΕΚΤΡΕ ΟΙ ΡΟΖΕ (δ.)	65	42810	ύπο παραλαβήν
ΣΑΝ ΝΙΚΗΤΑΣ (δ.)	64	16417	δ. Παναμά 14/8 διά Σαγκάνη	ΣΠΕΤΣΑΣ (δ.)	58	11492	ε. Τζένταν 8/9
ΣΑΝ ΝΙΚΟΛΑΟΣ	57	8952	ε. Λιοσβάνων 1/9 διά Σάο Τόμ	ΣΠΕΤΣΕΣ ΑΓΓΑΝΤ...	70	8174	ε. Πειραιά 1/10 (ΕΠΩΛ)
ΣΑΝ ΤΖΩΝ	79	10600	ε. Σ. Τζών 16/9 διά Π. Καμπέλο	ΣΠΙΛΙΟΣ...	67	15841	ε. Αλεξάνδρειαν 19/9
ΣΑΝ ΤΖΩΝ ΜΠΑΙ'Υ'	74	11452	δ. Παναμά 22/9	ΣΠΙΡΙΤ...	64	10595	ε. Μοντεβίδεο 12/9
ΣΑΝ ΤΖΩΡΤΖ...	71	9084	δ. Παναμά 14/8 διά Σαγκάνη	ΣΠΥΡΟΣ (δ.)	65	31296	ε. Μεθίλ. Ρόουντς 22/7
ΣΑΝ ΧΟΥΑΝ	61	5723	ε. Λιοσβάνων 1/9 διά Σάο Τόμ	ΣΠΥΡΟΣ...	72	103291	όργει εἰς Πειραιά ἀπό 20/1
ΣΑΝΑΡΑΒΑΚ	79	10996	ε. Σ. Τζών 2/9	ΣΠΥΡΟΣ Β...	64	4975	α. Αλεξάνδρεια 22/9
ΣΑΝΚΟΥΑΖΙΡΑ	79	10000	ε. Ντεμπέρα 16/9 διά Τρινιτάνταν	ΣΠΥΡΟΣ Γ...	63	10736	ε. Μπλάχια Μπλάνκα 10/9
ΣΑΝΚΑΡΙΜΠ	79	10996	α. Σ. Τζών 11/9 διά Π. Καμπέλο	ΣΤΑΙΔΟΝ...	75	18701	δ. Σκάλι 1/9 διά Κλαιπέντα
ΣΑΝΜΑΡΙΑ	78	10994	α. Μόντρεαλ 25/9 διά Νταλχόουν	ΣΤΑΙΔΟΡΟΣ (δ.)	64	41260	ε. Πειραιά 6/5 (έπισκεψι)
ΣΑΝΜΠΕΡΝ ΣΗ	70	2653	ε. Πειραιά 30/8	ΣΤΑΚΟΚΟ...	50	3135	όργει εἰς Πειραιά
ΣΑΝΤΟ	72	9983	ε. Βενόβα 26/8	ΣΤΑΜΑΤΑ...	54	5251	δ. Κονίπολιν 2/1 διά Κωνσταντζίαν
ΣΑΝΤΟ ΕΒΑΝ	71	9999	ε. Σαντόντερ 28/8 διά Π. Καμπέλο	ΣΤΑΜΑΤΩ 2	68	22118	ε. Καράτοις 8/9
ΣΑΝΤΟ ΠΑ'ΟΝΗΡ	78	9773	ε. Π. Ελίζαμπετ 29/9 διά "Νοτ Λόντον	ΣΤΑΜΑΤΟΣ Γ. ΕΜΠΕΙΡΙΚΟΣ	56	8878	δ. Σάδι 2/10
ΣΑΝΤΟΡΙΝΗ	78	13646	ε. Λ. "Αντζελες 19/9 διά Σαγκάνη	ΣΤΑΜΥ...	72	30315	ε. Βανκούβερ 23/9
ΣΑΝΤΟΣ	58	9017	ύπο παραλαβήν				
ΣΑΝΤΟΣ	61	8198	ε. Μοντεβίδεο 30/9				
ΣΑΞΕΣΟΡ	58	11946	ε. Κατέν 26/9				
ΣΑΥΟΓΡΟΥ'ΙΝΤ	63	15981	α. Καλαμπάρ 16/8				
ΣΑΠΠΟΡΟ ΟΛΥΜΠΙΚΣ	72	16402	ε. Σαιν Τζών 27/9				
ΣΑΠΦΟΣ	63	17876	ε. Γκόμπεις 15/9				
ΣΑΡΑΤΟΓΚΑ (δ.)	68	51382	ύπο παραλαβήν				
ΣΑΡΑΤΟΓΚΑ	58	1791	μετων. «COURTNEY O.»				

ΣΤΑΥΡΑΚΗΣ Η.	71	1584	ε. Ύμουρίντεν 1/10	ΤΡΕΙΝΤ ΕΝΘΒΟΡ (μ.)	61	24457	δ. Γιβραλτάρ 29/9 διά Π. Καρτέ
ΣΤΑΥΡΟΣ Γ. Δ. (δ.)	76	163810	α. Τζουάμποχ Τέρμη. 13/7	ΤΡΕΙΝΤ ΙΝΤΗΠΕΝΤΕΝΣ (δ.)	67	58527	α. Ν. Όρλεάνην 11/9
ΣΤΑΥΡΟΥΛΑ Κ.	52	2445	δ. Π. Σάδι 27/9	ΤΡΕΙΝΤ ΛΑΤ'	66	25327	ε. Πειραιά 27/9
ΣΤΕΛΙΟΣ (δ.)	68	103178	ε. Τζένταν 24/9	ΤΡΕΙΝΤ ΜΑΣΤΕΡ	65	21381	ε. Πειραιά 19/9
ΣΤΕΛΛΑ	57	8898	α. Κολόμπο 21/9 διά Μαδαγασκάρην	ΤΡΕΙΝΤ ΝΟΜΑΝΤ (μ.)	68	39214	α. Πιομπίνο 6/9
ΣΤΕΛΛΙΤΣΑ	55	8021	δ. Π. Σάδι 5/9	ΤΡΕΙΝΤ ΟΣΕΑΝ (μ.)	67	43330	α. Χιροχότα 15/9 διά Γιοκοχάμα
ΣΤΕΝΙΟΣ	59	6678	ε. Περαιάδ 26/9	ΤΡΕΙΝΤ ΣΤΑΡ (δ.)	67	64646	α. Ρ. Τανόύρα 28/9
ΣΤΕΦΑΝΟΣ	69	11432	α. Νταμάρι 2/9	ΤΡΕΙΝΤ ΦΟΡΤΙΤΙΟΥΝΤ (δ.)	63	31178	α. Μόντρεαλ 17/9 διά 'Αρούμπα
ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΒΕΡΓΩΤΗΣ	73	8953	ε. Τζένταν 19/9	ΤΡΕΙΝΤΓΟΥΙΝΤ	64	17295	α. Γκάλεστον 13/9
ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΠΑΤΕΡΑΣ	81	30650	εις Μαγκάλια υπό συμπλήρωσιν	ΤΡΕΙΝΤΓΟΥΙΝΤ	81	16500	εις 'Οσιμι υπό συμπλήρωσιν
ΣΤΗΑ ΤΡΕΙΝΤΕΡ	65	7606	εις Μπάραν 29/4	ΤΡΙΑ	57	8476	α. 'Αντεν 26/7 διά Μπ. 'Αμπάς
ΣΤΡΟΦΑΔΕΣ	62	9043	ε. Μπαντάρ 'Αμπας 16/9	ΤΡΙΑΣ ΙΙΙ	67	3642	α. Πειραιά 21/9 διά Γιβραλτάρ
ΣΤΡΟΦΑΔΕΣ II (δ.)	67	39135	υπό παραλαβήν	ΤΡΙΒΕΛΑΣ	73	11644	δ. Σουέζ 30/8 διά Τζακάρτα
ΣΤΡΥΜΟΝ	69	16229	α. Σάντα Φ 30/9	ΤΡΙΝΙΤΥ (δ.)	65	41470	α. Ν. Όρλεάνην 17/8
ΣΤΥΛΙΑΝΟΣ Σ.	62	11034	δ. Σουέζ 12/9	ΤΡΙΤΟΝ	63	11056	δ. Κωνίπολιν 22/9 διά Τυνιδών
ΣΤΥΛΙΣ (δ.)	61	16417	α. Καντί 18/9 διά Τσάλνα	ΤΡΙΤΩΝ	66	3048	δ. Μπρούνιμπούτελ 24/9 διά Ροστόκ
ΣΥΜΜΑΧΙΑ	57	2520	εις μεσογειακάς μεταφοράς	ΤΡΙΤΩΝ Κ.	65	18451	α. Σιγκαπούρην 13/6
ΣΥΜΦΟΝΙΚ (μ.)	72	70507	ε. Σιγκαπούρην 3/9 διά Π. Σουάν	ΤΡΙΠΟΛΙ (δ.)	64	23311	α. Ταμπίκο 21/9 διά Φιλαδέλφειαν
ΣΥΝΑΛΗΝΟΕΙΑ	52	5610	ε. 'Αλεξάνδρειαν 27/9	ΤΡΟΤ'ΑΝ	53	4584	α. Κεμπέκ 5/9 διά Βαλτιμόρην
ΣΥΝΕΜΠΟΡΙΑ	56	6617	α. Π. Σάδι 10/9 διά 'Αλεξάνδρειαν	ΤΡΟΠ'ΙΝΕΜΠΕΛΑΣ	60	9255	α. Σάντος 24/9 διά Λουάντα
ΣΥΝΤΟΜΙΑ	57	3241	ε. Σμύρνην 29/8	ΤΡΟΠΙΚ (δ.)	66	45255	ε. Πειραιά 11/9
ΣΥΡΑ	77	16380	α. Ντόρμπουν 1/9 διά Βραζιλίαν	ΤΡΟΠΙΚΑΝΑ	69	1580	α. Ρ. Γκράντε 5/9 διά Λάγος
ΣΥΡΟΣ	64	5237	α. Πειραιά 24/9 διά Γιβραλτάρ	ΤΡΟΥ'ΤΕΝΜΠΕΛΑΣ	74	11644	ε. 'Αμβέροαν 30/9
ΣΧΙΝΙΑΣ	65	10115	ε. Πειραιά 11/9	ΤΣΑΙ' ΤΡΕΙΝΤΕΡ	58	6867	α. Ντουμπάτι 2/10
ΣΩΚΡΑΤΗΣ	58	8584	ε. Σιγκαπούρην 5/8	ΤΣΕΡΡΥ	76	13663	α. Δ. Αντζελές 14/6 διά Χοινάκην
ΣΩΤΗΡ	62	21099	δ. Σκάλα 11/8 διά Ρίγα	ΤΣΕΡΡΥ ΦΛΑΟΥΕΡ	77	13663	α. Τάουνοβιλ 18/9 διά Παναμά
ΣΩΤΗΡΗΣ	70	5480	α. Πειραιά 29/9 διά Δάρυμνα	ΤΣΙΓΙΩΝΤΑ	65	17713	α. Νίκιασι 30/9 διά Φιλιππίνες
ΤΑΙΓΚΕΡ ΜΠΑΙΝ	73	8843	δ. Σουέζ 18/9 διά 'Ιράν	ΤΥΡ(δ.)	62	7891	εις Οζάκαν
ΤΑΚΗΣ ΑΛΕΞΑΚΟΣ	57	9294	α. Ούμι Σάδι 26/9 διά Μπουσίρε	ΤΥΧΗ	59	4161	έξωθι Μουκάλα 9/5
ΤΑΚΗΣ Ε. (δ.)	66	38260	α. Κόρπους Κριστί 30/8	ΥΔΡΑ	66	8306	δ. Σουέζ 28/8
ΤΑΚΗΣ Η.	57	6508	έξωθι Τάμπο 18/9	ΥΔΡΑ ΓΚΛΑΜΟΡ	57	10067	άργει εις Σουέζ άπο 27/6/78
ΤΑΚΤΙΚ (δ.)	74	105422	ε. Τενερίφην 27/9	ΥΔΡΑ ΓΚΛΟΡΥ	56	100589	άργει εις Σουέζ άπο 3/12/78
ΤΑΛΑΒΕΡΑ	61	7399	ε. Μη. 'Αύρερα 24/9	ΥΔΡΟΧΟΟΣ	75	19166	δ. Σουέζ 12/8
ΤΑΝΑΓΡΑΙΑ	58	7131	ε. 'Αμβούργον 19/9	ΥΠΑΤΙΑ ΧΑΛΚΟΥΖΗ (μ.)	78	45330	α. Μουτσούρε 18/9 διά Σιγκαπούρην
ΤΑΝΙ (δ.)	75	4525	α. Χάμπτον ρόδες 28/9 διά Βενεζουέλα	ΥΠΑΤΙΑΝΑ (δ.)	67	52189	α. Βηρυττόν 11/9 διά Πειραιά
ΤΑΞΙΑΡΧΗΣ	61	10532	α. Σμύρνην 12/9 διά Λάγος				
ΤΑΞΙΑΡΧΗΣ	71	9078	δ. Παναμά 1/9 διά Σαγκάνη				
ΤΑΞΙΑΡΧΗΣ Γ.	58	4236	δ. Κωνίπολιν 4/6				
ΤΑΡΑ	61	3943	α. 'Αμβούργον 27/7 διά Τρίπολ. Λιβύης				
ΤΑΡΕΚ	53	4097	εις μεσογειακάς μεταφοράς				
ΤΑΡΠΟΝ ΣΑΝΤΙΑΓΚΟ	78	11562	ε. Δουνκέρκυ 29/9				
ΤΑΡΠΟΝ ΣΑΝΤΙΝΕΑ	68	21498	α. Λ. Πάλμας 31/8 διά Λενινγκραντ				
ΤΑΡΠΟΝ ΣΗΑΕΤΙΝ	73	19420	δ. Κωνίπολιν 9/9 διά Νοβρωσίδην				
ΤΑΡΠΟΝ ΣΤΑΡ	80	15369	δ. Κωνίπολιν 28/7 διά 'Οδησσον				
ΤΑΣΙΑ (δ.)	69	63989	α. 'Αγ. Φραγκίσκου 16/9 διά Ντουμάι				
ΤΑΣΙΑ	62	14150	εις Τζένταν 30/5				
ΤΑΣΟΣ Κ.	60	3726	ε. Αλεξάνδρειαν 1959				
ΤΑΤΑΙ'	65	1911	δ. Σαλέρνα 11/8 διά Μαρίνα ντι Καρέρα				
ΤΑΤΑΙ' ΚΟΥΗΝ	66	1677	ε. Οργακόνταβικ 25/9				
ΤΑΤΑΙ' ΣΗ.	67	1926	α. Χώκαμπερι 1/9 διά Μεξικόν				
ΤΑΤΙΑΝΑ (μ.)	70	73526	ε. Σιγκαπούρην 25/8				
ΤΑΤΙΑΝΑ Λ.	75	14785	δ. Σουέζ 1/10				
ΤΑΤΙΝΑ (δ.)	76	47344	ε. Σ. Νικολάς Μπαι 24/9				
ΤΑΥΡΟΣ (δ.)	77	18707	ε. Τένταν 1/10				
ΤΕΛΑΜΩΝ	78	11846	α. Πάλμας 26/8				
ΤΕΛΑΜΩΝ	54	7853	ε. Γιοκοχάμα 28/9				
ΤΕΛΑΜΩΝ	62	4856	ύπο παραλαβήν				
ΤΕΤΑ Μ. (δ.)	60	20058	ε. Πειραιά 26/9				
ΤΕΤΙΕΝ	63	9892	δ. Κωνίπολιν 26/9 διά Μ. Θάλ.				
ΤΖΑΝΙΣ Δ.	68	14569	α. Ν. Όρλεάνην 12/9				
ΤΖΑΝΤΕ ΜΠΑΙ'Υ	72	9081	δ. Παναμά 13/9				
ΤΖΕΙΝΤ	74	8915	α. Νταμάρι 10/9				
ΤΖΕΙΝΤ ΙΙ	80	9100	δ. Γιβραλτάρ 27/9 διά Πενακόλα				
ΤΖΕΙΝΤ ΙΙΙ	80	9100	α. Κόρκ 28/9 διά Βεραρκούς				
ΤΖΕΑ	62	9571	α. Πειραιά 24/9 διά Ιταλίαν				
ΤΖΕΑΠΕΙ	67	9173	ε. Γδύνια 17/9 διά Κοπεγχάγην				
ΤΖΕΜΙΝΙ	66	5450	ε. Αμβέροαν 4/10				
ΤΖΕΝΗ Σ.	67	9171	δ. Σουέζ 10/9 διά Γαλάτοι				
ΤΖΕΡΟΤΣΙΑΝ ΓΚΛΟΡΥ	62	16563	ε. Ταΐρεστον 29/9				
ΤΖΙΜ ΣΤΗΒ	68	3783	ηπό παραλαβήν				
ΤΖΙΝΑ Μ. (δ.)	63	27952	α. Ιμινιχάρι 19/9 διά Μπέλφαστ				
ΤΖΙΝΙ	61	11125	ε. Εσμπετέργκρ 17/9				
ΤΖΙΟΒΑΝΝΑ	64	9940	α. Τζένταν 24/8				
ΤΖΙΟΒΑΝΝΑ II	68	16258	εις Πειραιά (έπικουραι)				
ΤΖΟΑΝΝΑ	77	19253	α. Ροζάριο 15/9 διά Χιλήν				
ΤΖΟΑΝΝΑ	69	15869	α. Ήστ Λόντον 11/8 διά Βενεζουέλαν				
ΤΖΟΥΛΙΑ Δ.	68	14569	δ. Γιβραλτάρ 14/9 διά Μόντρεαλ				
ΤΖΟΥΝΙΟΡ	77	3827	θες «ΒΑΣΙΛΗΣ Δ»				
ΤΖΩΝ (δ.)	66	39520	α. Σούλομ Βόε 5/9 διά Μπωμόντ				
ΤΖΩΝ ΑΛΕΞΑΚΗΣ	77	16278	δ. Σκά 26/8 διά Κλαιπέντα				
ΤΖΩΝ ΓΡΕΓΟΣ	77	16380	ε. Γκουαγαϊκ 26/9				
ΤΖΩΝ Κ.	78	15364	α. Πειραιά 7/9				
ΤΖΩΝ Κ.	72	5303	α. Θάντερ Μπαι 20/9 διά 'Αλεξάνδρειαν				
ΤΖΩΝ ΛΕΩ	56	8818	α. Πειραιά 30/9				
ΤΖΩΝ ΛΥΡΑΣ	71	20045	ε. Δ. Αντζελές 1/10				
ΤΖΩΝ ΜΙΧΑΛΟΣ	70	9074	ε. Ραγκούν 22/9				
ΤΖΩΝ Π.	68	4716	α. Λαύριον 17/7 διά Λιβύην				
ΤΖΩΝ Π.	53	2731	εις Μανφρεντίνια 21/9/79				
ΤΖΩΝΗ	65	19750	α. Βανκούβερ 30/8				
ΤΖΩΡΤΖ	76	9867	δ. Π. Σάδι 21/9				
ΤΖΩΡΤΖ	79	14100	α. Χόγκ Κόγκ 28/9				
ΤΖΩΡΤΖ	65	4323	α. Ρόττερνταν 22/9 διά Βεγγαγάνη				
ΤΖΩΡΤΖ Λ.	75	14786	δ. Κωνίπολιν 11/8 διά 'Οδησσον				
ΤΖΩΡΤΖΙΝΑ	77	11348	α. Ν. Όρλεάνην 10/9				
ΤΗΘΩΣ	73	3717	εις μεσογειακάς μεταφοράς				
ΤΗΛΕΜΑΧΟΣ	58	6492	α. Μπρουνόμποτελ 13/9				
ΤΗΝΟΣ	68	8825	δ. Θέρανται σύλ. 17/9 διά Κίναν				
ΤΙΜΠΕΣΤΙ	70	1599	εις μεσογειακάς μεταφοράς				
ΤΙΝΑ (δ.)	76	163810	εις Σάν Νικόλας 1/12				
ΤΙΤΙΚΑ ΧΑΛΚΟΥΣΗ	77	9437	δ. Σουέζ 12/8				
ΤΙΤΙΠΟΡ (δ.)	73	19922	α. Αγ. Φραγκίσκου 30/9				
ΤΟΑΜΗ	71	4979	ε. Βρέηντο 29/9 διά Μίζουράπα				
ΤΟΑΜΗΡΟΣ (δ.)	63	31256	εις Πειραιά 14/5 (έπικουραι)				
ΤΟΜ	59	8766	εις Ούνι Κάρο 9/10				
ΤΟΝΥ	62	6246	δ. Γιβραλτάρ 11/10 διά Καζαμπλάνκα				
ΤΟΕΩΝ	77	15981	ε. 'Αλεξάνδρειαν 29/9				
ΤΟΕΩΤΗΣ	74	19166	δ. Σουέζ 31/7 διά Μπ. 'Αμπάς				
ΤΟΕΩΤΗΣ	71	9082	ε. Μπιζέρτα 17/8				
ΤΟΡΜ ΤΖΕΣΣ	60	9838	ε. Πειραιά 29/9				
ΤΟΡΝΑΝΤΟ (μ.)	69	41678	α. Αντζελές 16/9 διά Μπουσάν				
ΤΟΥΑΡΕΓΚ	74	13639	ε. 'Αλεξάνδρειαν 27/9				
ΤΟΥΑΠ Β. (δ.)	62	22272	α. Καράτοι 1/9 διά 'Αντεν				
ΤΟΥΡΚΙΑ	56	4301	α. Καβάλαν 15/9 διά Θεσσαλονίκη				
ΤΡΑΝΣ ΒΑΣΙΛΙΚΗ	64	7070	εις Λουάντα 3/6				
ΤΡΑΝΣΓΟΥΟΡΑΝΤ ΓΟΛΙΑΘ	57	9045	ε. Μπορντώ 2/9				
ΤΡΑΝΣΓ. ΣΕ'ΥΛΛΟΡ	59	3865	δ. Γιβραλτάρ 25/8 διά Φρητάουν				
ΤΡΕΙΝΤ ΓΚΡΗΣ	59	16786	εις Καζαμπλάνκα 10/9				

ΧΑΔΙΩΤΗΣ .....	60	7925	α. Τσαγκουαράμας 25/9 διά Γουίνα
ΧΑΛΑΡΕΝ .....	60	6725	α. Τζιμπούτι 3/9 διά 'Ασσάμπ
ΧΑΛΚΗ ΕΠΙΣΚΟΠΗ (δ.) .....	68	148713	ύπό παραλαβήν
ΧΑΛΚΗ (δ.) .....	66	41108	ξέωθι 'Ορθιάσταν 10/9
ΧΑΠΠΥ Δ. ....	69	4025	ύπό παραλαβήν
ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ (δ.) .....	66	31149	δ. Παναμάς 20/8 διά 'Αγ. Βικέντιον
ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ Φ. ....	70	16149	α. Λ. Πάλμας 23/9
ΧΑΤΑΝ (δ.) .....	58	12377	εις Πειραιά 3/15 (έπισκευα)
ΧΑΤΖΑΝΑ .....	65	17962	α. Μπάχια Μητλάνια 15/9
ΧΕΛΜΑΡ .....	60	4657	α. Τζέντα 26/9
ΧΙΑΝ ΑΓΓΑΝΤ .....	69	10016	α. Νιούκαστλ 2/10 διά Μπουσάρε
ΧΙΑΝ ΓΟΥΑΙΗΒ .....	68	10016	ε. Ν. 'Ορλέανην 17/9
ΧΙΑΝ ΕΝΤΖΙΝΗΡ .....	68	10121	ε. Ν. 'Ορλέανην 17/9
ΧΙΑΝ ΖΕΦΥΡ .....	69	10016	δ. Παναμάς 12/9
ΧΙΑΝ ΚΑΠΤΑΙΝ .....	67	10086	δ. Παναμάς 5/9 διά 'Οζάκο
ΧΙΑΝ ΣΑΝ .....	69	10016	α. Λ. 'Αντζελες 16/8
ΧΙΑΝ ΣΕΥ'ΛΟΡ .....	68	10121	δ. Παναμάς 20/9
ΧΙΑΝ ΣΗ .....	69	10016	α. Βοστώνη 27/9
ΧΙΑΝ ΣΤΑΡ .....	69	10016	α. Σιούστον 26/9
ΧΙΑΝ ΧΙΛ .....	69	10016	δ. Σιούξ 2/10
ΧΙΟΣ (δ.) .....	81	23000	εις Ναγκαράκι ύπό συμπλήρωσιν
ΧΙΟΣ .....	58	9483	ε. Νιούκαστλ 19/7
ΧΙΟΣ ΑΕΙΝΑΥΤΗΣ .....	62	2200	α. Βενετία 27/9 διά Βεγγάδην
ΧΙΟΣ ΚΛΙΠΠΕΡ .....	73	6680	ξέωθι Μπαντάς 'Αμπάς
ΧΙΟΣ ΜΕΡΤΣΑΝΤ .....	61	11587	α. Πειραιά 12/9
ΧΙΟΣ ΠΡΑΓΓΝΤ .....	72	6671	α. Σιγκαπούρην 30/9 διά Τζένταν
ΧΙΟΣ ΡΗΦΕΡ .....	64	4464	δ. Κονιτόπολην 14/9 διά Κούβα
ΧΙΟΥΜΑΝΙΤΥ .....	57	8487	άργει εις Πειραιά 6/8
ΧΙΠΠΟ (δ.) .....	60	12832	δ. Κωνιτόπολην 22/9
ΧΙΩΝ ΚΑΡΡΙΕΡ .....	64	4970	α. Τόκιο 10/9 διά Ντοβάδο
ΧΙΩΝ ΤΡΕΙ'ΝΤΕΡ .....	64	4772	ξέωθι Μπαντάς 'Αμπάς
ΧΛΟΗ .....	75	16421	ε. Μπαντάς 'Αμπάς 30/8
ΧΟΛΑΝΤ .....	61	4877	α. Χιούστον 19/9
ΧΟΛΣΤΕΝΖΑΝΤ .....	58	3821	μετων. «NEROSE»
ΧΟΡΙΖΟΝΑ .....	58	9261	α. Βίζακαποτάνημ 3/1/8 διά Κάντλα
ΧΟΥΑΡΑΙΣ ΓΕΡΑΝΙ (δ.) .....	68	149609	ύπό παραλαβήν

ΧΟΧΕΝΗΜΠΕΛΣ .....	67	9433	α. Σάν Χουάν 1/9
ΧΡΗΣΤΟΣ Α. ....	70	2997	ε. Κοπέρ 22/9
ΧΡΗΣΤΟΣ Κ. ....	72	4999	α. Φός 22/9
ΧΡΙΣΤΑΝ ΤΡΕΙ'ΝΤΕΡ .....	70	4145	α. Χουέλα 20/8 διά Γουόρρι
ΧΡΙΣΤΙΝΑ .....	58	8369	ε. Ρουέν 19/9 διά Π. Σάιδ
ΧΡΙΣΤΙΝΑ Κ. ....	78	16935	ε. Γάνδην 285%
ΧΡΙΣΤΙΝΑ Ι. ....	61	10434	δ. Γιβραλτάρ 13/9 διά Σαμφώνιτα
ΧΡΙΣΤΙΝΑ ΙΙ (δ.) .....	66	41946	ε. Ρότερνταμ 1/10
ΧΡΙΣΤΙΤΣΑ .....	69	28203	α. Νιουκαστλ 13/9
ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ Σ. ....	58	10244	α. Λίβερπουλ 22/9 διά Ραβέννα
ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ Τ. ....	59	5202	α. Τζένταν 21/9
ΧΡΥΣΑΝΘΕΜΑ .....	70	3025	ε. Ματαράνι 20/9
ΧΡΥΣΑΝΘΗ .....	64	2717	εις μεσογειακάς μεταφοράς
ΧΡΥΣΑΝΘΗ .....	57	1328	εις μεσογειακάς μεταφοράς
ΧΡΥΣΑΝΘΗ Γ. Α. ....	71	16246	α. Κούω Μπάιν 29/9 διά Σ. Αραβίαν
ΧΡΥΣΑΝΘΗ Μ. ΛΕΜΟΥ (δ.) .....	71	113780	ε. Πειραιά 1/9 (έπισκευα)
ΧΡΥΣΗ Β. (δ.) .....	61	13360	ε. Πειραιά 28/8 (έπισκευα)
ΧΡΥΣΟΥΑ ΙΙ .....	49	3422	εις μεσογειακάς μεταφοράς
ΧΡΥΣΟΥΑ Κ. ....	54	3720	προστρ. πληριον. Ρ. Μπάνας 30/8.
ΧΡΥΣΟΥΑ Π. ....	57	2361	α. Ταραγκόνα 21/9 διά Πιορνίνιο
ΨΑΡΑ .....	56	8524	α. Βενετία 30/9 διά Ραβέννα
ΨΗΛΗ .....	65	12369	α. Κουνινέρο 29/8 διά Νικήμα



**CAPE TOWN FAROS & C<sup>o</sup>. PTY. LTD.**

— ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1930 —

## FOR YOUR STORES in CAPE TOWN and SALDANHA BAY

TELEPHONES: 518183 - 518184 - 518185 - 472300, A.O.H.: 453470 - 643959 - 495922

TELEX: 5720909 S.A., CABLES: "FAROSCO"

ADDRESS: 59 CARLISLE STREET, PAARDEN EILAND, CAPE TOWN, 7405 SOUTH AFRICA, P.O. BOX 4797 CAPE TOWN

ΔΙΕΥΘΥΝΤΑΙ

Δ. ΣΑΡΙΔΑΚΗΣ

Δ. ΜΑΡΙΝΗΣ

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΕΝ ΕΛΛΑΣΙ: ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΛΑΪΝΟΣ, ΤΗΛ.: 4125575

ΠΑΝΤΟΣ ΕΙΔΟΥΣ ΥΛΙΚΑ ΜΗΧΑΝΗΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΣΤΡΩΜΑΤΟΣ

ΚΑΤ' ΕΥΘΕΙΑΝ ΕΙΣΑΓΩΓΕΙΣ ΣΧΟΙΝΩΝ ΚΑΙ ΣΥΡΜΑΤΟΣΧΟΙΝΙΩΝ

ΣΙΓΑΡΕΤΤΑ ΚΑΙ ΟΙΝΟΠΝΕΥΜΑΤΩΔΗ ΠΟΤΑ ΕΛΕΥΘΕΡΑ ΔΑΣΜΟΥ

ΚΑΤ' ΕΥΘΕΙΑΝ ΕΙΣΑΓΩΓΕΙΣ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΕΥΡΩΠΑΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΑΣΙΑΤΙΚΩΝ ΠΡΟΓΟΝΩΝ

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΙ ΤΡΟΦΟΔΟΤΑΙ ΒΑΣΙΛΙΚΟΥ ΝΑΥΤΙΚΟΥ ΑΓΓΛΙΑΣ

ΠΑΡΑΔΟΣΙΣ ΕΦΟΔΙΩΝ ΕΚΤΟΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ ΛΙΜΕΝΟΣ ΔΙ' ΕΛΙΚΟΠΤΕΡΟΥ ΚΑΙ ΠΛΟΙΑΡΙΟΥ

ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ ΚΑΘ' ΌΛΟΝ ΤΟ 24ΩΡΟΝ 365 ΗΜΕΡΕΣ ΤΟΝ ΧΡΟΝΟ

"Εμβλημά μας: ΥΨΗΛΗ ΠΟΙΟΤΗΣ • ΑΡΙΣΤΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ • ΧΑΜΗΛΑΙ ΤΙΜΑΙ

# Tá ύπο ξένας σημαίας

(Πλοϊα σημειώμενα διάστερισκου (\*) δύν είναι αυμβεβλημένα με το Ν.Α.Τ.)  
 (κ.) = σημ. Κύπρου — (π.) = σημ. Παναμά — Τά υπόλοιπα φέρουν την λιθεριδινή

ΑΓΑΠΗ II (κ.)	53	1838	είς μεσογειακάς μεταφοράς	ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ Α. (κ.)	54	1220	είς μεσογειακάς μεταφοράς
ΑΓΓΕΛΟΣ ΤΣΕΛΕΝΤΗΣ (π.)	62	5930	α. Βάλβις Μπαι 22/9	ΑΡΑΧΘΟΣ ΓΚΑΟΡΥ*	57	9852	ε. Ρίο Γκράντε 26/9
ΑΓΙΟΣ ΒΛΑΣΙΟΣ V (δ.)	56	20140	α. Πουλώ Μπούκοι 15/9	ΑΡΑΧΘΟΣ ΜΠΡΙΤΖ (π.)	56	5230	ε. "Αντεν 15/9
ΑΓΙΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ (κ.)	50	1321	ε. Ταμπικό 13/9	ΑΡΓΥΡΩ (κ.)	67	1523	α. Πειραιά 4/9 διά Χαλκίδα
ΑΓΙΟΣ ΝΕΚΤΑΡΙΟΣ (κ.)	55	2056	είς μεσογειακάς μεταφοράς	ΑΡΗΣ	61	7870	είς Λισσαβώνα 9/4
ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ B. (κ.)	50	2167	είς Πειραιά 28/5	ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗΣ Σ.			
ΑΔΕΛΦΑ (π.)	66	11536	υπό παραδήμη	ΩΝΑΖΗΣ (δ.)	76	125465	α. Π. Α Πύρη 7/9 διά Ρ. Τανούρα
ΑΔΡΙΑΤΙΚ (π.)	73	18328	α. Μπράκε 26/9 διά "Αμέρεραν	ΑΡΚΟ (κ.)	66	1163	α. Μάλτα 8/8 διά Τρίπολιν
ΑΕΛΛΟΣ (δ.)	57	20745	άργει είς Πειραιά	ΑΡΚΤΙΚ ΟΣΕΑΝ (κ.)	62	17298	δ. Σκώ 22/9 διά Ρίγα
ΑΕΤΟΠΕΤΡΑ (π.)	51	2430	ε. Γκουαγιάκι 23/9	ΑΡΟ (κ.)	68	2571	είς μεσογειακάς μεταφοράς
ΑΘΗΝΑ (π.)	64	30682	ε. Τζάκονβιλ 19/9	ΑΡΠΑ ΣΑΝ (π.)	57	5992	α. Τζένταν 25/9 διά "Ακαμπία
ΑΘΗΝΙΑΝ (δ.)	61	26926	α. Δουνκερκίν 4/9	ΑΡΧΩΝ (δ.)	74	56988	α. Σινκαπούρην 6/9 διά Ρ. Τανούρα
ΑΘΗΝΙΑΝ ΒΙΚΤΟΡΥ (κ.δ.)	81	18495	δ. Σουεζ 28/9 διά Βομβάνη	ΑΡΧΩΝ (δ.)	66	35280	α. Γιβραλτάρ 24/9 διά Σκίκντα
ΑΘΗΝΙΑΝ ΞΕΝΟΦΩΝ (κ.δ.)	81	18500	είς Χερανών ύπό ουμπλήρωσιν	ΑΣΤΑΚΟΣ (μ.)	68	48559	ε. Αμρούργον 20/9
ΑΘΗΝΙΑΝ ΟΛΥΜΠΙΚΣ (δ.κ.)	80	18495	α. Γένοβα 18/9 διά Ζάρροχ	ΑΣΤΡΟ (κ.)	52	1559	είς μεσογειακάς μεταφοράς
ΑΘΗΝΙΑΝ ΣΚΑΥ"	59	8724	εξωθ. Π. Σάλδ 12/8	ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΕΜΠΕΡΟΠ (δ.)	74	128398	α. "Αγ. Φραγκίσκον 4/9
ΑΘΩΔΟΣ ΙΝΙΚ"	66	1716	ε. "Αλεξανδρεία 3158	ΑΤΑΛΑΝΤΙΚΟ	65	24314	ε. Καρντέλγεβο 22/9
ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	67	28646	α. Κ. Κονσταπόύσον 25/9 διά Ρωσίαν	ΑΦΑΜΙΣ (δ.π.)	65	37865	δ. Κωνιπόλιν 12/9 διά Κωνσταντίνου
ΑΙΤ'ΙΚΟΝ"	71	27958	δ. Γιοκούρα 29/9 διά Νοβρωσίσκην	ΑΦΡΟΔΙΤΗ II (π.)	67	3619	υπό παραλογήν
ΑΙΤ'ΙΡΗΝΗΣ ΜΕΛΟΝΤΥ (κ.)	69	6200	είς μεταφοράς Μαύρης Θαλάσσης	ΒΑΛΑΝΙ (κ.)	68	1593	είς μεσογειακάς μεταφοράς
ΑΙΤ'ΙΡΗΝΗ ΝΟΣΤΑΛΤΙΑ (κ.)	69	6038	δ. Π. Σάλδ 28/9	ΒΑΛΑΤΕΤΙ (η.)	59	4791	ε. Γκουαγιάκιλ 22/9
ΑΙΤ'ΙΡΗΝΗ ΦΡΕΝΤΣΙΠ (κ.)	65	8914	ε. Υόρκη 23/9 διά Βεράκρουζ	ΒΑΝΤΚΟΥΑΡΝΤ ΑΛΦΑ(κ.)	71	19392	α. Κολούμπια ρίβερ 25/8 διά "Ιράν
ΑΙΤΖΙΑΝ ΣΑΝ (δ.)	74	60930	ε. Χόγκ Κόγκ 29/9	ΒΑΣΙΛΙΚΟΣ (δ.)	76	65917	δ. Π. "Αρένας 7/9
ΑΚΜΗ (π.)	68	4158	α. Τσαγκουαράμας 26/9 διά ΗΠΑ	ΒΕΣΣΚΑΥ" (κ.)	62	8587	είς μεσογειακάς μεταφοράς
ΑΚΡΟΝ	72	62701	α. Νόρτχαρρα 15/9	ΒΕΣΣΤΑΡ (κ.)	60	8368	ε. Χόγκ Κόγκ 28/8
ΑΛΑΜΕΤ'Ν (π.)	62	10403	α. Κ. Τάουν 23/9 διά Καράτοι	ΒΕΝΟΥΣ ΝΤΑΤ'ΑΜΟΝΤ (κ.)	64	1396	είς μεσογειακάς μεταφοράς
ΑΛΕΞ (κ.)	53	4702	δ. Δαρδανέλια 20/9	ΒΕΡΩΝΑ (κ.)	54	1991	είς μεσογειακάς μεταφοράς
ΑΛΕΚΟΣ (π.)	57	2707	ε. Μπαχρέν 3/10	ΒΡΥΣΗΤΗΣ (κ.)	57	9791	δ. Δαρδανέλια 14/9 διά Γιαρίμπα
ΑΛΕΝΤΕΙΤΑ (δ.)	70	51615	φ. Φιλαδέλφειαν 1/10 διά Γιβραλτάρ	ΓΑΛΑΤΕΙΑ	56	9537	ε. Πειραιά 14/9
ΑΛΕΞΑΝΔΡΑΣΣ			ε. Π. Α Πύρη 5/9	ΓΑΛΗΝΗ	55	9418	άργει είς Πειραιά
ΩΝΑΣΗΣ (δ.)	77	126621	ε. Κ. Τάουν 29/9	ΓΑΡΜΗΤΗΣ (μ.)	67	37699	α. 'Άλ. Ρουάις 26/9 διά' ΗΠΑ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΙΣ*	58	4877	α. Κομά Μποι 21/9 διά 'ΕΧ Τζαζάρ	ΓΙΑΝΝΗΣ (η.)	64	22062	α. 'Οδησσος 30/9
ΑΛΕΞΑΝΤΕΡ II (π.)	74	6042	δ. Σουεζ 22/9	ΓΙΟΥΡΩΜΠΡΗΣ (κ.)	69	12087	α. Βανκούβερ 30/9
ΑΛΙΝΤΑ (κ.)	57	2404	α. Κοράτοι 26/9 διά ΗΠΑ	ΓΙΟΥΡΩΠΙΑΝ ΛΙΜΠΕΡΤΥ κ.*	57	4983	δ. Σουεζ 15/6
ΑΛΚΑΝΤΑΝ*	66	27985	α. Ροζάριο 1/10 διά Μεξικόν	ΓΚΑΖ ΓΙΟΥΝΙΤΥ (δ.π.)	62	4137	δ. Π. Σάλδ 2/10
ΑΛΚΥΩΝ ΜΕΝΤ (δ.)	65	37888	είς Πειραιά 12/6 (έπισκεψι)	ΓΚΑΖ ΠΑΤ'ΟΝΗΡ (δ.π.)	65	4183	ε. Πειραιά 19/9
ΑΛΛΕΓΚΡΟ (δ.)	67	46401	α. Ν. 'Ορλέανην 9/9	ΓΚΑΖ ΠΡΟΓΚΡΕΖ (π.δ.)	66	2691	α. Πειραιά 29/9 διά Σουεζ
ΑΛΛΑ Μ. (κ.)	55	3709	είς Καράτοι 23/6/80	ΓΚΛΟΜΡΑ ΜΕΝΤ	62	8530	α. Ντόρμπαν 28/8 διά Μαπούτο
ΑΜΒΡΩΣΙΟΣ (δ.)	74	36911	α. Τζεμπέλ "Αλι 9/9 διά" Ιαπωνίαν	ΓΚΟΑΝΤΕΜ ΜΕΝΤ	78	5351	α. Πουάν Α Πύρη 24/9
ΑΜΟΚΟΥΡΑ (Ν.Ζ.δ.)	77	19867	ε. Βαγγάρη 26/9	ΓΚΟΥΝΤ ΕΞΠΑΡΟΡΕΡ (κ.)	67	2997	ε. Τακοράντι 11/9
ΑΜΠΕΡ (κ.)	62	10344	α. Παρανέγκουα 29/8	ΓΚΟΥΝΤ ΣΕΥ'ΛΟΡ (κ.)	74	3279	δ. Π. Σάλδ 24/9
ΑΜΠΛΙΤΥ (κ.)	51	996	είς Πειραιά 22/2	ΓΛΑΖΚΩΒΗ (κ.)	68	8915	α. Καράτοι 30/8
ΑΝΔΡΟΣ ΑΙΓΑΛΙΑΝ	67	21457	δ. Κωνίτολιν 15/8	ΓΛΑΥΚΗ	64	15240	α. Μόντρεαλ 28/8 διά 'Αβάνα
ΑΝΔΡΟΣ ΑΝΤΑΡΕΣ (μ.)	73	115135	α. Τουμπάρο 24/9 διά Ιαπωνίαν	ΓΟΥΕΣΤΕΡΝ ΝΑΒ (π.)	57	9433	ε. Χάμπτον ρόδης 6/9
ΑΝΔΡΟΣ ΚΑΣΤΑ	68	21420	δ. Παναμά 14/9 διά Σαγκάνη	ΓΟΥΕΣΤΓΟΥ'ΙΝΤ	70	11329	είς Πειραιά 13/2
ΑΝΔΡΟΣ ΜΑΡΙΝΕΡ	69	21420	ε. Ν. 'Ορλέανην 24/9	ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΓΙΟΥΛΟΤΖΥ (δ.)	64	30330	είς Πειραιά 12/4 (έπισκεψι)
ΑΝΔΡΟΣ ΜΕΝΤΟΡ	73	13753	α. Ροζάριο 1/10 διά Μεξικόν	ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΚΑΙ'ΝΤΝΕΣ (δ.)	69	41477	ε. Χάμπτον ρόδης 21/9 διά Βραζιλίαν
ΑΝΔΡΟΣ ΣΙΤΥ	68	21426	α. Λ. Πλάμας 2/9 διά 'Οδησσόν	ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΝΑΥΤΙΔΑΟΣ	67	23347	ε. 'Ηστ Λόντον 23/9
ΑΝΔΡΟΣ ΤΡΑΝΣΠΟΡΤ	72	13732	α. Ροζάριο 1/10	Γ. ΝΕΓΚΖΟΙΣΙ'ΤΟΡ	68	22782	α. Κεμπέκ 28/9 διά Γένοβα
ΑΝΔΡΟΣ ΧΙΛΑΣ	68	21418	α. Τενερίφην 24/9 διά Λόνινγκραντ	ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΝΕ'ΙΤΣΑΡ	67	23347	ε. Πειραιά 2/19
ΑΝΔΡΟΣ ΧΡΥΣΗ (δ.)	74	129796	α. Μπουλίν Μπαι 8/9 διά Νιγηρίαν	ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΝΙΟΥΣ	68	22798	α. "Αγ. Φραγκίσκον 21/9 διά Χιλήν
ΑΝΘΟΥΑΛΑ (κ.)	65	1204	είς μεσογειακάς μεταφοράς	ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΝΟΜΑΝΤ	68	22798	ε. Φός 23/9
ΑΝΚΟ (κ.)	64	1141	α. Σ. Μάιλ 27/9	ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΝΤΙΟΥΛΙΤΥ (μ.)	70	56799	α. Γιβραλτάρ 5/9 διά Π. Νουάρ
ΑΝΝΟΥΑ ΤΣΙΡΗ (κ.)	58	2874	άργει είς Χαλκίδα ώπο 17/7/79	ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΝΤΙΟΥΕΤ (μ.)	71	56800	είς Πειραιά 20/2
ΑΝΤΚΛΙΖΟ (δ.)	59	16047	α. Ρ. Ιανδίρο 25/9 διά Βομβάνη	ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΡΗΖΟΑΒ (δ.)	72	114710	α. Τουμπάρο 23/8 διά Κόμπη
ΑΝΤΩΝΙΟΣ Γ. (δ.)	73	129665	α. Τζουδάμαχ Τέρμη 30/7	ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΡΙΚΑΒΕΡΥ (μ.)	73	114933	α. Ρ. Τανούρα 11/9
ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΙΙ (κ.)	55	1501	εξειδικ Μπερμπέρα ώπο 14/1	ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΣΚΟΡ (δ.)	78	126261	ε. Πειραιά 11/9
ΑΞΙΟΣ (π.)	57	2299	άργει είς Τραπάνι ώπο 3/5/80	ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΣΚΟΛΑΡ (δ.)	79	126260	α. Φός 29/9 διά Σουεζ
ΑΠΟΛΛΩΝ*	66	27989	δ. Σκώ 4/9	ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΧΑΠΙΝΕΣ (δ.)	71	102326	είς Πειραιά 20/4 (έπισκεψι)
ΑΠΟΛΛΩΝΙΑ VII (κ.)	66	1286	α. Πειραιά 16/8 διά Λιβύην	ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΧΟΡΑΙ'ΖΟΝ (δ.)	72	102326	δ. Σκώ 7/9 διά Λένινγκραντ
			ΓΡΗΓΟΡΟΥΣΑ	61	18202		

**AEGEAN OCEANIC S.A.**

Akti Miaouli 23  
CABLES: SHIPSAEAEAN, PIRAEUS  
TELEX: 21-3845/6 AEOC GR.  
TELEPHONE: 41.25.271

**COULOUTHROS LTD.**

Cleveland House, 19 St. James's Square, LONDON, SW1Y 4HR  
TELEGRAMS CABLES: ANDROSHIP LONDON SW1  
TELEX: 915.911 - 2, A/B ANDROS G.  
TELEPHONE: 01-930 7561

ΓΡΗΓΟΡΟΥΣΑ (η.)	45	2740	άργει εις Χαλκίδα 29/12/79				
ΔΑΦΝΑ (κ.)	63	11575	α. Σιγκαπούρην 18/8 διά Κίναν				
ΔΑΦΝΗ (η.)	63	30886	ε. Βαλτιμόρην 19/9 (έπισκευαι)				
ΔΗΜΗΤΡΗΣ Π. (κ.)	56	8789	α. Ντώρμπαν 11/9 διά Λονδίνον				
ΔΙΑΜΑΝΤ ΑΠΟΛΛΟ (η.)	69	5872	ε. Πειραιά 30/8 (έπισκευαι)				
ΔΟΚΤΩΡ Δ. Κ. ΣΑΜΥ (μ.)	68	50999	ε. Σακάντε 1/7				
ΔΩΤΩ	68	35191	α. Βαλτιμόρην 28/9 διά Σέβεν διλ.				
ΕΙΡΗΝΙΩ (η.δ.)*	65	42377	α. Ν. Όρλεάνην 24/9				
ΕΙΚΤΩΡ (κ.)*	72	4922	α. Κίνκοτον 1/10 διά Γουατεμάλα				
ΕΛΑ ΜΑΝΑ MOY (η.)	63	24810	δ. Γιβραλτάρ 12/9 διά Βαρκελώνην				
ΕΛΕΙ'ΙΣΤΡΙΑ IV (κ.)	52	2484	εις μεσογειακάς μεταφοράς				
ΕΛΕΙ'ΙΣΤΡΙΑ V (κ.)	55	4037	εις μεσογειακάς μεταφοράς				
ΕΛΕΝ*	67	27989	α. Σ. Λορέντιο ('Αργ.) 2/9 διά Ρωσίαν				
ΕΛΕΝΗ Π.*	72	94989	ε. Σετούπαλ 17/9				
ΕΛΕΡΑΝΤΑ*	73	17042	ε. Βακαμαστού 23/9				
ΕΛΕΥΘΕΡΟΥΠΟΛΙΣ (δ.)*	74	132034	ε. Κίρρη 7/9 (ΕΠΟΔΗΝΟΗ)				
ΕΛΙΖΑΜΠΕΙΟ (η.δ.)*	59	12662	α. Πουλού Σαμπού 19/7				
ΕΛΙΝΑ (κ.)	67	24766	δ. Κυνιπούν 7/7				
ΕΛΛΕΣΠ. ΓΚΑΡΟΥ (Σιγκ.δ.)	75	45001	α. Σιγκαπούρην 20/9 διά 'Αρούμπα				
ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΚΑΡΕΙΤΖ	67	47344	α. Κ. Κριστι 26/9				
ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΣΛΑΕΝΤΟΡ (δ.)*	76	22893	ε. Λούτελα 2/9				
ΕΛΛΗΝΟΡΑ (κ.)	75	60491	α. Σένιντας Τέρμ. 24/8				
ΕΛΠΙΔΑ (δ.)	65	1113	α. Ταραγκόνα 14/7 διά "Ανναμπα				
ΕΛΠΙΝΙΚΗ Κ. (κ.)	70	119729	δ. Ντουμπάι 7/9 διά Ταϊβάν				
ΕΝΑΜΕΛ (κ.)	60	5513	ε. Εμπεδόκλε 7/9				
ΕΝΑΡΕΞ (κ.)	56	9212	δ. Μπρουνάμποτελ 11/9 διά Ρίγα				
ΕΝΤΥ (κ.)	52	9592	ε. Σιγκαπούρην 28/9 διά Π. Σάδι				
ΕΡΓΙΝΑ I (η.)	61	9335	ε. Λουνάτα 26/8				
ΕΣΥ (δ.)	81	42318	ε. Πειραιά 12/8 (έπισκευαι)				
ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ (κ.)	67	1498	εις 'Ελ Φερόλ υπό συμπλήρωσιν				
ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ Μ.Ι. (η.)	55	8584	α. Πειραιά 15/8 διά Λίμυνη				
ΕΥΓΕΝΙΑ (δ.)	72	129260	α. Τζένταν 19/9				
ΕΥΓΕΝΙΑ I (η.δ.)	54	11208	ε. Πειραιά 3/8				
ΕΥΔΩΡΗ (δ.)	64	35410	α. Π. Σάμπον 31/10 διά Ντουμπάι				
ΕΥΔΙΜΗΝΗ	79	29875	άργει εις 'Ιτέαν από 21/2				
ΕΥΝΙΚΗ	77	29875	α. Ρόττερνατ 1/10 διά Σέβεν διλ.				
ΕΥΠΟ ΑΡΑΜΙΣ (κ.)	57	10741	α. Βαλτιμόρην 30/9 διά 'Αμβούργον				
ΕΦΥΡΑ (δ.)	65	35406	δ. Γιβραλτάρ 15/9 διά Λάγος				
ΖΑΚ (η.)	62	10028	διωνή Λάγος 5/9				
ΖΑΧΑΡΟΥΛΑ (κ.)	61	1841	εις Λειέσες 15/8/78				
ΖΕΥΣ I (η.)	60	17447	δ. Σουέζ 30/9				
ΖΕΦΥΡΟΣ II	77	18838	δ. Γιβραλτάρ 29/8 διά Τρίπολιν				
ΖΩΗ (δ.)	67	43231	ε. Πειραιά 28/7 (έπισκευαι)				
ΖΩΗ II (η.)	56	2651	δ. Σ. Σάδι 22/9				
ΗΣΤΕΡΝ ΝΑΒ (η.)	57	9433	ε. Κάντικα 25/8				
ΘΑΡΡΟΣ (η.)	63	3293	α. Σ. Πέντρο ντε Μακορίς 4/8				
ΘΑΣΟΣ (δ.) ΣΥΓΚ.	74	51501	α. Ρ. Τανόύρα 5/9				
ΘΕΟΔΩΡΑ	72	69874	α. Ρίτσαρντς Μπαιν 16/9 διά Χάρηρην				
ΘΕΟΣΚΕΠΑΣΤΗ (κ.)	61	8943	ε. Πειραιά 26/9				
ΘΩΔΩΡΟΣ II (κ.)	60	3847	εις μεσογειακάς μεταφοράς				
ΘΥΕΛΛΑ (μ.)	66	40933	δ. Παναμά 13/9				
ΙΜΑ*	68	27989	α. Σιγκαπούρην 29/9				
ΙΟΝΙΑΝ ΠΑΤ'ΟΝΗΡ	66	20959	α. Ν. Όρλεάνην 17/9				
ΙΟΣ (η.)	70	3971	εις Πειραιά 19/6 (έπισκευαι)				
ΙΩΑΝΝΗΣ (κ.)	52	1575	εις μεσογειακάς μεταφοράς				
ΙΩΑΝΝΗΣ III (κ.)	60	4067	ε. Βενετία 30/9				
ΚΑΒΑΛΑ*	56	16015	α. Τάμπα 24/9				
ΚΑΛΙΑ (κ.)	52	2775	εις 'Αντεν 15/3				
ΚΑΠΑΛ (κ.)	55	1599	ε. Μανούτο 21/9				
ΚΑΠΕΤΑΝ ΑΝΔΡΕΑΣ (η.)	57	3826	ε. Γρεναδά 24/9				
ΚΑΠΕΤΑΝ ΑΝΤΩΝΗΣ (η.)	62	14939	α. Φιλαδέλφειαν 5/9 διά Χάιφα				
ΚΑΠΕΤΑΝ ΓΕΩΡΓΗΣ	63	16984	άργει εις Χαλκίδα 29/12/79				
ΚΑΠΕΤΑΝ ΝΙΚΟΛΑΣ (κ.)	54	10905	α. Λ. Πόλμας 27/9 διά Ρωσίαν				
ΚΑΠΤΑΙΝ Ε. ΚΥΡΙΑΚΟΥ (κ.δ.)*	81	18000	άργει εις Πειραιά από 23/10/77				
ΚΑΠΕΤΑΝ ΜΑΝΩΛΗΣ Χ'ΜΑΝΩΛΗΣ	73	18067	ε. Ρ. Τανόύρα 30/9				
ΚΑΡΑΒΟΣΤΑΜΟ (κ.)	60	4068	α. Ντώρμπαν 25/9 διά Π. Έλιζαρπεθ				
ΚΑΡΙΜΠΑΙΑΝ ΝΟΣΤΑΛΓΙΑ π.	56	8203	ύπο παραλαβήν				
ΚΑΡΝΤΙΦ (κ.)	71	9206	α. Ν. Όρλεάνην 19/9				
ΚΑΣΟΣ (κ.)	53	2806	δ. Σάδι 28/9 διά 'Αμπερντον				
ΚΑΣΣΑΝΔΡΑ	59	9493	α. Βασιλικό Μπαιν 24/9				
ΚΑΣΤΑΝΙΑ (η.)	81	3900	α. Κοτονό 49 διά Π. Τζεντιά				
ΚΑΣΤΑΛΑ (κ.)	72	18774	εις Ιωαννίταρι ύπο συμπλήρωσιν				
ΚΑΣΤΩΤ (κ.)	63	8671	ε. Χίροσιμα 20/9				
ΚΑΤΕΡΙΝΑ	68	15842	α. Χόνγκ Κόνγκ 7/9				
ΚΑΤΕΡΙΝΑ (κ.)	57	3457	α. Γκάλβεστον 4/9				
ΚΑΤΙΝΑ (κ.)	59	4537	ε. Βενετία 27/9				
ΚΕΧΑΡΙΤΟΜΕΝΗ (κ.)	58	11765	α. Σουία 25/9				
ΚΙΜΩΛΙΚΗ ΠΙΣΤΙΣ (η.)	61	13308	ε. Τζενταν 16/6				
ΚΟΡΑΛ (κ.)	48	1562	ε. Γένοβα 22/9				
ΚΟΡΑΛΙ (δ.)	64	37348	εις μεσογειακάς μεταφοράς				
ΚΟΡΙΝΘΙΑΝ (δ.)	67	43122	δ. Σκάβαν 18/9				
ΚΟΣΜΑΣ Κ. (κ.)	51	7126	α. Ν. Ύρκην 18/9 διά Βενεζουέλα				
ΚΟΤΟΥΚΟΥ (Ν.Ζ.δ.)	75	16221	άργει εις Πειραιά 8/2/79				
ΚΟΥΑΚΑ (Ν.Ζ.δ.)	75	16221	ύπο παραλαβήν				
ΚΡΙΣΤΟΜΠΑΛΑ (κ.)	42	3129	α. Τζενταν 23/9				
ΚΥΘΗΡΑ*	70	16043	α. Ν. Ύρκην 18/9 διά Βενεζουέλα				
ΚΥΜΩ (δ.)	56	24234	α. Ησητ Λόνιον 10/9 διά Ιαπωνίαν				
ΚΥΝΘΙΑ*	69	11315	α. Ήσητ Λόνιον 10/9 διά Ιαπωνίαν				
ΚΥΡΟΣ (κ.)	56	2784	α. Μαρίνα ντι Καρόρα 25/9 διά Χάιφα				
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ (δ.)	64	35676	εις Πειραιά 19/3 (έπισκευαι)				
ΛΑΒΙΝΙΑ Β.	77	15949	α. Κολούμπια ριβέρ 22/9 διά Ταϊβάν				
ΛΑΙΔΗ ΝΤΟΡΟΥΘ (δ.)	53	11230	άργει εις Πειραιά 1/3/74				
ΛΑΚΩΝΙΑΝ (δ.)	67	49339	α. Άλγκεβιρα 3/9				
ΛΑΡΑ (κ.)	56	6921	α. Σφέδ 3/18 διά Τρίπολιν				
ΛΕΜΠΛΟΝ (κ.)	60	4068	α. Πειραιά 8/9 διά Λιβύην				
ΛΕΞΙΝΓΚΤΟΝ (η.)	67	7718	α. Τάμπα 27/9 διά Μομπάσον				
ΛΕΤΑ (κ.)	55	1000	α. Σιγκαπούρην 15/8 διά Μπαγκόκ				
ΛΕΥΚΑΣ (κ.)	65	2435	δ. Π. Σάδι 29/9 διά 'Αμβούργον				
ΛΕΩΝΙΔΑΣ Δ.	67	28648	α. Ρ. Ιανέρηρ 23/9 διά Λένινγκραντ				
ΛΙΑΔΑ (η.)	50	2734	άργει εις 'Αμπιτζάν				
ΛΟΡΔΟΣ ΒΥΡΩΝ (ΑΓΓΛ.)	81	16700	α. Τάραντα 26/9 διά Χιούτον				
ΛΟΡΔΟΣ ΚΕΡΩΝ (ΑΓΓ.)	81	16700	α. Τζενταν 26/9 διά Χοντέντα				
ΛΟΡΕΝΤΖΟ ΧΑΛΚΟΥΣΗΣ μ.	68	39617	ε. Χάρητον ρόδες 1/9				
ΛΟΥΣΥ (η.)	54	2557	α. Πειραιά 12/7 (έπισκευαι)				
ΛΟΥΣΥ Ι (η.)	52	4755	α. Αμβέρσαν 18/9 διά Νταμάρ				
ΜΑΓΚΝΑ ΣΠΕΣ (κ.)	47	5010	εις μεσογειακάς μεταφοράς				
ΜΑΙΡΗ Ρ. ΚΩΧ (η.)	75	136991	α. Χιροχάτα 11/9 διά Περούκον				
ΜΑΙΣΤΡΟΣ...	69	16840	κουώ Μπαιν 6/7 διά Λιβύην				
ΜΑΡΘΑ Λ. (η.)	59	8596	ε. Βενετία 30/9 διά 'Αλμέρια				
ΜΑΡΙΒΕΡΝΤΑ IV (δ.η.)	60	13339	α. Πειραιά 3/17 (έπισκευαι)				
ΜΑΡΙΖΑ*	62	3244	α. Χούοτον 15/9				
ΜΑΡΙΚΑ Ι. ΛΕΜΟΥ (κ.)	61	5376	α. Πειραιά 22/9				
ΜΑΡΙΚΑ Π. (δ.)	73	61330	π. Χεντλάντ 24/8 διά 'Αμβούργον				
ΜΑΡΙΜΠΕΛΑ (δ.)	64	43649	α. Σιγκαπούρην 21/8 διά Περούκον				
ΜΑΡΙΜΠΛΑΝΚΑ III (κ.δ.)	65	46941	α. Σουκέρ 30/8 διά Σουέζ				
ΜΑΡΙΜΠΡΟΥΝΑ IV (δ.η.)	65	13512	ε. Πειραιά 30/9 διά Σιγκαπούρην				
ΜΑΡΙΠΕΡΑ (δ.)	66	57027	α. 'Αιν Σουχά 6/9				
ΜΑΡΙΠΡΙΜΑ (δ.)	61	30236	ε. Σουέζ 14/9 (έπισκευαι)				
ΜΑΡΙΤΣΑ III (η.)	65	10596	δ. Παναμά 26/9				
ΜΑΡΙΩ	65	17238	ε. Π. Σάδι 2/9				
ΜΕΛΙΤΗ (δ.)	57	11652	ε. Πενέντη 2/10				
ΜΕΝΤ ΤΡΕΙΝΤΕΡ (κ.)	56	3903	άργει εις Κουβέλι 24/6/78				

LEE HOUSE, LONDON WALL,  
LONDON EC2Y 5AB

CABLE ADDRESS: "LANFALL" LONDON  
TELEPHONE: (01) 600-1766  
TELEX: (51) 883157

CABLE ADDRESS: "ADRIAD" PIRAEUS  
TELEPHONE: 452 1011  
TELEX: (21) 2236, (21) 2272

41, AKTI MIAOULI  
PIRAEUS

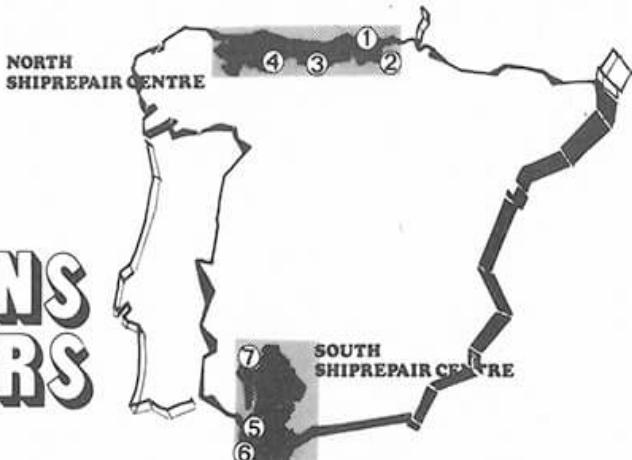


ΜΕΡΙΤΙΑ (κ.)	60	3745	α. Γέκμπες 3/7 διά Τρίπολιν	ΠΑΣΑΔΕΝΑ (δ.)	67	45127	α. Λ. Πόλμας 18/9
ΜΕΡΡΥΑΝΤ (π.δ.)	66	71337	εις Μπόνι 30/1 (άποθηκη)	ΠΑΣΙΟΚΙ ΡΑΓ'ΝΤ*	60	8721	δ. Πανάδη 12/7 διά Βιενέναμ
ΜΕΡΣΙΝΙΔΙ (π.)	61	9194	α. Λομπίτο 5/9 διά Λουάντα	ΠΑΣΙΟΚΙΟ	66	24309	ε. Σίδενευ 27/9
ΜΕΣΙΣ	69	9650	α. Σιγκαπούρην 18/9 διά Τζένταν	ΠΑΤΒΙΝ (η.)	62	14112	ε. Πειραιά 17/8 (έπισκευα)
ΜΕΣΣΗΝΙΑΚΗ ΤΙΜΗ (δ.)	73	17355	α. Ρ. 'Ιανέριο 17/9 διά Λομέ	ΠΑΤΡΙΣ (δ.κ.)	61	12820	ε. Χιούστον 16/9
ΜΕΣΣΗΝΙΑΚΗ ΦΙΛΙΑ (δ.)	77	75124	ε. Μπούλες Μπρι 6/8	ΠΑΤΡΙΤΣΙΑ Β.	77	15950	α. Δ. 'Αντζελες 25/9 διά Μπαλμπόρα
ΜΕΣΣΗΝΙΑΚΗ ΦΛΟΓΑ (δ.)	76	75125	εις Γκάλφ όφ Κάμπετς 30/4/80	ΠΑΤΡΟΚΑΙΟΣ (κ.)*	55	7738	εις 'Αθήνα 15/4/80
ΜΕΣΣΗΝΙΑΚΗ ΦΡΟΝΤΙΣ (δ.)	77	76149	α. Ντουμάι 9/9	ΠΑΤΕΛΑΟΝ	76	34715	δ. Παναδα 11/9
ΜΕΣΣΗΝΙΑΚΗ ΦΥΣΙΣ (δ.)	77	76149	α. Π. & Πίερ 28/8 διά Ντουμάι	ΠΕΤΡΟΛΙΑΝΑ (δ.κ.)	56	11920	ε. Άλαρνα 11/10
ΜΗΝΟΣ II (κ.)	59	3809	δ. Π. Σάδι 6/7 διά Χαλκίδα	ΠΕΤΡΟΣ (δ.)	65	41255	α. Ν. 'Ορλέανην 15/9
ΜΗΝΟΣ VI (κ.)	59	4668	δ. Π. Σάδι 23/9 διά 'Ελλάδα	ΠΛΩΤΟ	68	35191	ε. Ν. 'Ορλέανην 2/9
ΜΙΑ	80	15552	ε. Γκιάν 30/9	ΠΟ'ΠΙΝ ΚΛΑΗΡ (μ.)	72	57102	α. Ν. 'Ορλέανην 26/9
ΜΙΝΑ Φ. (π.)	58	8733	δ. Κανιόπολιν 19/8 διά Νιγηρίαν	ΠΟΛΥΖΕΝΗ Κ. (δ.)	76	60937	ε. Σιγκαπούρην 23/6 διά Ντουμπάρι
ΜΙΝΙ ΛΑΙ'ΝΕΡ (η.)	71	1590	ε. Χιούστον 28/9	ΠΟΝΤΟΠΟΡΕΙΑ (μ.)	71	80194	άργει εις Μπρούνευ Μπαΐν
ΜΙΝΙ ΛΑΙ'ΤΟΝ (η.)	70	1582	δ. Παναδά 29/8	ΠΟΣΕΙΔΩΝ Κ. (η.)	56	3597	εις Κατάκλων 27/7/79
ΜΙΝΙ ΛΑΙ'Τ' (η.)	70	1587	α. Ν. 'Ορλέανην 5/7	ΠΡΙΑΜΟΣ	45	5848	άργει εις Πειραιά 28/6/77
ΜΙΝΙ ΛΑΜΑ (η.)	70	1591	α. Ν. 'Υρκην 1/9 διά Κολομβία	ΠΡΙΓΚΙΠΟΣ (δ.)	70	30890	α. Ν. 'Ορλέανην 6/9 διά 'Οδησσον
ΜΙΝΙ ΛΑΤΡΙΑ (η.)	70	1591	ε. Κιότσι 21/9	ΠΡΟΤΕΚΤΩΡ ΑΛΦΑ (κ.)	64	27376	α. Βομβάρην 12/9 διά Ρ. Τανόύρα
ΜΙΝΙ ΛΕΝΣ (π.)	71	1562	ε. Γρενάδα 23/9	ΠΡΟΤΕΚΤΩΡ ΑΛΦΑ (κ.)	70	20437	α. Ελίζαμπετ 24/9 διά Κίναν
ΜΙΝΙ ΛΗΓ. (η.)	71	1562	α. Ν. 'Ορλέανην 26/9				
ΜΙΝΙ ΔΗΓΚ (η.)	70	1592	α. Μόμπιτ 20/6				
ΜΙΝΙ ΔΙΑΥ (η.δ.)	70	1781	ε. Τζάκονβιλ 3/6 (έπισκευα)				
ΜΙΝΙ ΑΙΝΤ (η.)	71	1562	α. Τόμπα 12/9 διά Ν. 'Ορλέανην				
ΜΙΝΙ ΛΑΡΥ (ητ.)	71	1584	ε. Ν. 'Ορλέανην 1/10				
ΜΙΝΙ ΛΑΤ (η.)	71	1584	α. Βίλγκραντ 28/9 διά Π. όφ Σπαιν				
ΜΙΝΙ ΛΑΤΖΙΚ (η.)	70	1592	ε. Ν. 'Υρκη 23/9				
ΜΙΝΙ ΣΑΚΟΥΡΑ (η.)	70	1584	α. Ν. 'Ορλέανην 29/9				
ΜΙΝΟΤΑΥΡΟΣ (δ.)	75	68630	ε. Λισσαβώνα 9/7				
ΜΟΙΡΑ (ητ.)	55	4084	δ. Σουεζ 9/9 διά Μη. Χομεϊνί				
ΜΟΝΤΑΝΑ (δ.)	63	58430	α. Τανόύρα 1/9				
ΜΟΤΣΑΡΤ ΦΕΣΤΙΒΑΛ	76	18953	α. Ταμπικο 16/9 διά Κοατζακόλλος				
ΜΠΑΡΚΟΑ (δ.)	63	25340	α. Ν. 'Ορλέανην 20/9				
ΜΠΑΡΟΥ (κ.)	60	2406	εις μεσογειακάς μεταφοράς				
ΜΠΑΡΟΥ ΤΖΟΥΝΙΟΡ (η.)	57	281	α. Πειραιά 2/9 διά Χαλκίδα				
ΜΠΑΣΤΙΟΝ ΑΛΦΑ(κ.)	68	13706	α. Νεγκόγια 24/9				
ΜΠΑ'ΥΡΟΝ (η.)	61	1460	εις Πειραιά 15/12				
ΜΠΛΟΥ ΝΤΑΝΟΥΜΠ	59	7919	δ. Σουεζ 27/9				
ΜΠΛΟΝΤΑΣΑ (κ.)*	47	1591	ε. Ν. Γουεστμίνστερ 30/9				
ΜΠΟΝΝΙ ΚΑΡΠΙΕΡ (η.)	64	16073	εις Μπόνι (άποθηκη)				
ΜΠΡΑΒΟΛΑΤΟΝΑ (η.)*	55	5233	α. Ν. 'Υρκην 23/9 διά Χιούστον				
ΜΠΡΑΒΟΡΙΟ (ητ.)	67	4659	δ. Παναδά 1/10				
ΜΠΡΙΣΤΟΛΑ (κ.)	67	3861	δ. Μπρουνουμπόύτελ 26/8 διά Νιγηρίαν				
ΜΥΣΤΡΑΣ (δ.)	75	117340	ε. Χοβί 16/9				
ΝΑΓΟΣ	61	9037	ε. Λιβόρνο 19/9				
ΝΑΣΣΑΟΥ (δ.)	73	103961	δ. Ντουμπάι 8/9 διά Γένοβα				
ΝΕΔΑ (κ.)	61	1458	ε. Τζάκονβιλ 15/9				
ΝΕΟ (κ.)	67	2996	εις Μαρμαρά 16/4				
ΝΕΦΕΛΗ (δ.)	58	24152	άργει εις Ιτέαν 14/4				
ΝΗΜΕΡΤΗΣ (δ.)	52	11234	δργει εις Πειραιά 23/12/73				
ΝΙΚΗΤΑΣ ΡΟΥΣΣΟΣ	76	35567	α. Λ. 'Αντζελες 22/9 διά Καροσιούγκ				
ΝΙΚΟΛΑΙ (η.)	59	10748	δ. Σκώ 28/9				
ΝΙΚΟΛΑΚΗΣ (κ.)	57	1535	εις μεσογειακάς μεταφοράς				
ΝΙΚΟΛΑΣ Π. (κ.)	57	4981	εις μεσογειακάς μεταφοράς				
ΝΙΚΟΣ Α. (η.)	56	2163	άργει εις Χαλκίδα από 2/10				
ΝΙΚΟΣ ΝΑΣΟΣ ΙΙ (κ.)	66	4156	α. Λ. Πάλμας 21/9 διά Λαττάκια				
ΝΙΚΥ Π.*	73	45500	ύπο παραλίην				
ΝΙΟΥ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ (η.)	67	4016	α. Κ. Κρίτοι 10/9				
ΝΙΟΥ ΣΠΙΡΙΤ (η.)	64	3947	α. Μπράουνοβιλ 13/9 διά Τούπεν				
ΝΙΧΟΝ ΑΛΦΑ (κ.)	65	13458	ε. Αράκετζου 27/9				
ΝΟΡΔΕΡΝ ΑΓ' (κ.)	60	4100	α. Ρόττερνταν 27/9				
ΝΟΡΑΕΡΝ ΝΑΓ'ΑΝΤ	67	22817	α. Α'λικάντες 25/9 διά Πειραιά				
ΝΟΡΘ ΕΜΠΕΡΟΡ	67	25837	ε. Βαλτιμόρη 1/10				
ΝΟΡΟΓΟΥ'ΝΤ	70	12063	ε. Βαλτιμόρη 1/10				
ΝΤΑΝΙΟΥΜΠ	60	12605	ε. Βούρμπη 9/9				
ΝΤΑΡΤ (κ.)	72	9953	α. Μόδι 2459 διά Μη. 'Αρπάς				
ΝΤΑΦΝΕΜΑΡ (η.)	61	5816	α. Ντομάρ 17/8 διά 'Ιράν				
ΝΤΕΡΜΠΥ (κ.)*	66	7264	ε. Καλκούτα 1/9				
ΝΤΟΒΕΡ (κ.)	66	10129	δ. Π. Σάδι 27/9				
ΝΤΟΝΑ ΚΑΤΕΡΙΝΑ	57	9692	ε. Μπουτίρε 25/8				
ΝΤΟΝΑ ΡΙΤΑ (δ.)	60	28655	άργει εις Βρέτον 23/3				
ΟΑΣΙΣ (η.δ.)	62	22424	α. Φόξ 27/9 διά Γιβραλτάρ				
ΟΔΗΓΗΤΡΙΑ Β. (κ.)	49	2879	δ. Π. Σάδι 9/9 διά 'Ελλάδα				
ΟΙΟΝΥΣΙΑΙ ΑΛΦΑ (κ.)	70	14095	α. Κ. Τόπον 10/9 διά Τόκιο				
ΟΚΑΛΑΧΟΜΑ (δ.)	63	51518	ε. Γκάλβεστον 14/8				
ΟΔΥΜΠΙΚ ΑΒΕΝΤΖΕΡ (δ.)	72	106123	δ. Ντουμπάι 29/9 διά Χάρην διλ.				
ΟΔΥΜΠΙΚ ΑΞΙΩΝ (δ.)	70	98566	α. Γιουροπόρτ 27/9 διά Βρετόν				
ΟΔΥΜΠΙΚ ΑΡΜΟΡ II (η.)	75	138037	δ. Μόλια 23/9 διά Σιντι Κρέιρ				
ΟΔΥΜΠΙΚ ΑΣΠΡΕ'ΙΣ ΣΩΝ(δ.)	72	106123	άργει εις Ιτέαν 5/3				
ΟΔΥΜΠΙΚ ΓΚΕ'ΙΤ'ΜΖ (δ.)	64	32380	ε. Τζάκονβιλ άπο 30/4				
ΟΔΥΜΠΙΚ ΓΚΕ'ΙΤ' (δ.)	65	32478	ε. Φρήπορτ 18/9				
ΟΔΥΜΠΙΚ ΜΠΑΝΝΕΡ(δ.)	72	128561	ε. Ντουμπάι 28/9				
ΟΔΥΜΠΙΚ ΜΠΟΝΤ (δ.)	72	126027	δ. Σουεζ 16/9 διά Μ. Καπούς				
ΟΔΥΜΠΙΚ ΜΠΡΗΣ (δ.)	76	126990	ε. Σιγκαπούρην 29/9 διά 'Ινδονησίαν				
ΟΔΥΜΠΙΚ ΜΠΡΙΔΑΙΑΝΣ (δ.)	73	128561	α. Ντάς 6/6 6/9				
ΟΔΥΜΠΙΚ ΝΤΕΣΤΙΝ (δ.)*	64	32379	δ. Μπουμόντ 12/9				
ΟΔΥΜΠΙΚ ΝΤΙΚΓΙΤΥ	66	15668	α. Σορέλ 23/9 διά Κούβα				
ΟΔΥΜΠΙΚ ΠΑΓ'ΟΝΗΡ	66	15625	α. Πειραιά 8/9 διά Ιταλίαν				
ΟΔΥΜΠΙΚ ΠΑΛΑΜ	65	15577	δ. Μπρουνουμπότελ 22/9 διά Μ. Λίμνες				
ΟΔΥΜΠΙΚ ΠΑΟΥΕΡ	68	15809	ε. Τάραντα 13/9				
ΟΔΥΜΠΙΚ ΠΕΓΚΑΣΟΥΣ	65	15577	δ. Σκό 4/8 διά Ρίγα				
ΟΔΥΜΠΙΚ ΠΕΡΑ	65	15516	α. Λ. Πάλμας 21/8 διά Ρωσίαν				
ΟΔΥΜΠΙΚ ΠΡΑ'ΙΝΤ	69	15688	α. Ρόττερνταν 17/9				
ΟΔΥΜΠΙΚ ΠΡΕΣΤΙΤΖ	67	15697	α. Νεκοτόρα 1/10				
ΟΔΥΜΠΙΚ ΣΑΝ II (δ.)	69	15808	α. Μαπούτ 24/9				
ΟΔΥΜΠΙΚ ΣΤΑΡ (δ.)	79	59882	α. Μπούλεν Μπαιν 10/9 διά Κοατζακόλλος				
ΟΔΥΜΠΙΚ ΤΣΑΡΙΟΥ (δ.)	63	30574	α. Πειραιά 21/5 (άργει)				
ΟΔΥΜΠΙΚ ΤΣΑΒΑΡΥ (δ.)	64	30581	α. Ν. 'Υρκην 5/9 διά 'Αρούμπα				
ΟΔΥΜΠΙΚ ΦΑΕΘΩΝ	65	15178	δ. Γιβραλτάρ 30/9 διά Μ. Λίμνες				
ΟΔΥΜΠΙΚ ΧΑΡΜΟΝΥ	73	15498	ε. Μάρτα 1/9				
ΟΔΥΜΠΙΟΣ ΑΠΟΛΛΩΝ (η.)	61	1098	εις μεσογειακάς μεταφοράς				
ΟΔΥΜΠΙΟΣ ΕΡΗΜΗ (κ.)*	62	2606	εις μεσογειακάς μεταφοράς				
ΟΣΕΑΝΑΙ ΜΠΡΗΣ (δ.)	67	53460	δ. Π. Σάδι 4/8 διά Μαρόκο				
ΟΣΕΑΝΙΚΑ*	65	28101	α. Λ. Πάλμας 29/8 διά Ρωσίαν				
ΟΓΓΑΙΟΝ (Σιγ.)	73	20354	α. Λ. 'Αντζελες 25/8				
ΟΑΝΑΓΗ Κ. (η.)	59	4381	δ. Παναδα 10/8 διά Τοικτάδο				
ΟΑΝΑΓΙΑ ΣΠΗΛΙΑΝΗ (ητ.)	59	3906	α. Πειραιά 10/8 διά Λιβύην				
ΟΑΞΟΙΚ (κ.)*	65	1559	δ. Σουεζ 27/9 διά Μογκαντίσιο				
ΠΑΒΑΙ'ΑΝ ΣΑΝ (δ.)	74	48928					
ΠΑΒΑΙ'ΑΝ ΣΗ (δ.)	70	51620					
ΧΑΡΛΙΝΤ ΜΕΝΤ*	71	5042					
ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ (δ.)	66	45267					
ΧΟΥΝΤΑ ΛΑΚ (κ.)	66	2985					
ΧΟΥΝΤΑ ΠΕΡΑ (κ.)	67	3020					
ΧΡ. ΣΤ. ΑΡΑΠΑΚΗΣ (κ.)	61	9346					
ΧΡΙΣΤΙΝ Ι (η.)	57	1570					
ΧΡΥΣΑΛΙΣ (δ.)	65	12074					
ΧΡΥΣΗΣ (δ.)	66	41066					
ΧΡΥΣΗΤ'ΙΣ (η.)	59	4378					
ΨΑΘΟ (κ.)	54	1596					
ΨΑΡΑ ΦΛΑΓΚ (η.)*	44	14540					



**ASTILLEROS  
ESPAÑOLES, S.A.**

# SHIP CONVERSIONS SHIP REPAIRS



**NORTH  
SHIPREPAIR CENTRE**



BILBAO ESTUARY	
1 Sestao Shipyard	DRYDOCKS 155 x 20 146.5 x 21.8
2 Olaveaga Shipyard	172 x 19.5
SANTANDER HARBOUR	
3 Astilleros de Santander S.A.	231 x 32 123.4 x 15.95
4 S.A. Juliana Constructora Gijonesa	170 x 27 125 x 17

CADIZ BAY		FLOATING DOCKS
5 Cadiz Shipyard	DRYDOCKS 234.7 x 34.1 380 x 66.6	273.4 x 42 115 x 17.5
6 Delta, S.A.		Desgassing and cleaning of tankers, waste removal and dirty ballast acceptance
GUADALQUIVIR RIVER		
7 Sevilla Shipyard	DRYDOCKS 149.5 x 25	

**SOUTH  
SHIPREPAIR CENTRE**



## CONTACTS:

**FINLAND (Helsinki)**  
Phone: 60 26 88 - 60 47 30  
Telex: 12606 Sanco SF

**ITALY (Genoa)**  
Phone: 29 87 10  
Telex: 27060 PP GE A

**SWEDEN (Helsingborg)**  
Phone: 042-14 83 93  
Telex: 72537 Marrep S.

**GREECE (Piraeus)**  
Phone: 452 45 32 - 452 45 78/6  
Telex: 213367-8-9 Kavo-GR

**NORWAY (Oslo)**  
Phone: 41 57 33  
Telex: 17120 Bjøra N.

**UNITED KINGDOM (London)**  
Phone: (01) 488 3288  
Telex: 8952127 Serepr g.

**DENMARK (Copenhagen)**  
Phone: (01) 14 48 10  
Telex: 22327 KSB DK

**GERMANY F.R. (Bremen)**  
Phone: (0421) 316 32 67  
Telex: 02-44421/2 snbr. d.

**PORTUGAL (Lisboa)**  
Phone: 32 41 75  
Telex: 16700 Limafi

**U.S.A. (New York)**  
Phone: 212-867-4760, Telex: 236198 Astil  
Wu domestic 126476, Wheeler NYK

REPAIRING COMMERCIAL SERVICE TELEX 76022

**HEAD OFFICE**  
17, Padilla  
MADRID-6 (SPAIN)

**OFFICE AT BILBAO**  
Pl. Sagrado Corazón, 4 • P.O. Box 261  
Tel. (94) 441 14 50 • Telex 32712 ASTIL-E  
Cables: ASTIREPA

**OFFICE AT CADIZ:**  
C. Industrial de Cádiz • P.O. Box 39  
Tels. (956) 27 39 87 - 27 38 04  
Telex 76022 • ASTIL-E • Cables: ASTIREPA

# NAFTIKA CHRONIKA

## A FORTNIGHTLY ENGLISH SUPPLEMENT

No. 512

EDITOR: D.N. COTTAKIS

PIRAEUS - 77, Notara Street

15th October 1981

### GRAIN CARGOES

It is an undoubted fact that grain cargoes play a primary role in the economics of sea transport. In 1978, the world movement of grain amounted to 182 million tonnes and 1,026 billion ton/miles. In 1980 it was 209.8 million tonnes (a 53% increase over 1975) and is estimated to be as high as 217.5 million tonnes in 1985 and 229.5 million tonnes in 1990.

Although this trade depends mainly on climatic factors, politics also have some effect on it. Although the demand for wheat from the Eastern countries, China and the under-developed countries appears to have reached a maximum, their shortage of corn and secondary grains will cause them to import greater quantities. Thus, although wheat transport is expected to decline to 68 million tonnes in 1985 (compared with 76 million tonnes in 1980), the transport of corn, soya beans and secondary grains will increase from 130 million tonnes in 1978 to 150 million in 1985.

In spite of these projections, an accurate forecast of market developments is impossible because of the many unpredictable factors involved. Of course, increased populations and increased consumption are a certainty but it is impossible to predict possible changes in eating habits, the effects of Soviet agricultural policies, the tendency for self-sufficiency among socialist countries, etc.

### CUBAN DELAYS

Many small Greek shipping firms are facing difficulties as a result of delayed payments by Cuban charterers. These represent large sums and are causing a great deal of concern among shipping circles in Piraeus.

Meanwhile, although the Rumanians have settled small sums in outstanding debts, they have still not paid their larger debts amounting, in some cases, to hundreds of thousands of dollars. It has been rumoured in Piraeus that Rumania was seeking \$100 million loan from American sources to cover its immediate needs in foreign currency, which include the debts to Greek shipping firms. Apparently, a leading Rumanian and a close collaborator of President Ceausescu's has gone to the United States to clinch the deal.

### THE MURDER OF PRESIDENT SADAT

The Greek shipping community is greatly concerned about the course of events in the Middle East following the assassination of Egypt's President Anwar Sadat. The situation in this sensitive part of the world can affect world shipping in many ways, not the least of which is the operation of that vital waterway, the Suez Canal.

### THE DRY CARGO SECTOR

It would seem that the dry cargo sector of the freight market is the one that holds more promise than any other, to judge from the orders that have been placed for many bulkers in the 120-136,000 ton category, with no charters yet in sight.

Indeed, according to reliable reports, at le-

ast twelve such vessels are due for delivery within the year. Only three of these have been pre-chartered and if any arrangements have so far been made for the others, details have not been disclosed.

### SURPLUS TONNAGE

World shipping circles are anxiously totting up figures in an attempt to discover whether enough surplus tonnage is being withdrawn in order to bring some kind of balance in the supply and demand for sea transport.

Thus, at the end of August, it was reckoned that 122 tankers totalling 31 million dwt. were being used for oil storage while 194 tankers, combined carriers and bulkers, totalling 23 million dwt., were laid up or undergoing repairs on September 1st, compared with 132 ships totalling 18.8 million dwt. last year. Finally, 96 tankers averaging 100,000 dwt. each were sold for scrap from January 1st 1981. It is to be noted that in 1980, 93 tankers totalling 8.6 million dwt. have been scrapped while the figure for 1978 was 290 tankers totalling 14.4 million dwt.

### HUMAN ERROR

A team of experts from the International Chamber of Shipping, the Union of Oil Companies and Intertanko has investigated the causes of fires and explosions on 16 tankers in 1979 and 1980 and has come to the conclusion that they were due to human error and negligence on the part of the crews and the owners.

The experts pointed out that most of these tankers were fitted with inert gas systems (which should be a cause for concern for both the builders and member-governments of IMCO) and said that their task was made extremely difficult by the refusal or reluctance of owners to provide detailed information on the accidents they were investigating.

### PROTECTION

Many maritime countries are concerned by their dwindling shipping activity and are seeking ways and means of protecting their

flags without infringing the traditional principles of free trade to which they adhere.

One method is to have shippers show a marked preference for their national flags, at least on equal terms. The example of the handling of a large proportion of German trade by Soviet ships is a characteristic exception.

Another form of protection is the conference 'code of conduct' and the more general preference for European flags in the EEC countries.

Finally the protection of flags with high running costs is also achieved by the insistence on high safety standards which has become a matter of policy among the countries concerned and is aimed against sub-standard vessels.

### RETURN VISIT

A delegation from the Soviet Union of Shipowners is expected in Greece from November 30, to December 4, to return the visit of a Greek delegation from the Greek Shipowners' Association to the Soviet Union. The six-member Soviet delegation will be headed by the President of the Soviet Union of Shipowners, Mr. V. Dircenko and the talks to be held will be aimed at further improving shipping cooperation between the two countries. The Greek delegation's visit to Moscow had been most successful.

Scheduled visits to China and the United States by Greek Shipowners' Association delegations have been postponed until next year when a new executive board is to be elected.

### A FAILURE

It is generally conceded that the attempt to train women as deck officers has failed. In fact, the number of girls who have applied for training this year is greatly reduced. Greek masters and mates knew in advance that women would never be able to fill the gaps in their ranks but nobody took the trouble to ask for their opinion. The authorities went ahead and created women's training schools with the usual lack of foresight that characterises all government action in our

## ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ο ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ

ΣΠΥΡ. Ν. ΖΕΡΒΟΣ

ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΤΗΣ ΑΖΑΝΗΣ (ΕΛΒΕΤΙΑ)

Τ. ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΣ ΤΟΥ ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

ΑΝΑΠΛ. ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΠΟΛΥΚΛΙΝΙΚΗΣ

SERVETTE (VESKA) ΓΕΝΕΥΗΣ

Κατόπιν προσφάτου σχετικής συμβάσεως  
και μετά τήν έπανοδόν του έκ Γαλλίας

ΔΕΧΕΤΑΙ ΤΟΥΣ ΗΣΦΑΛΙΣΜΕΝΟΥΣ

τοῦ «ΟΙΚΟΥ ΝΑΥΤΟΥ»

ΕΚΆΣΤην ΔΕΥΤΕΡΑΝ και ΠΕΜΠΤΗΝ 8.30 - 10.00 μ.μ.  
και ΤΡΙΤΗΝ - ΤΕΤΑΡΤΗΝ - ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ 12.00 - 2.00 μ.μ.

country. There is now the problem of what to do with the girls who have been trained or are undergoing training and something should be done to enable them to make some use of their acquired skills.

#### THE AMERICAN BUREAU OF SHIPPING

During the semiannual meeting of the ABS Board of Managers, held in New York on September 15th, the Chairman of the society reported that in the first six months of 1981 ABS classed 388 new vessels of 3,200,000 t.d.w. and 45 existing vessels of 784,000 t.d.w.

With the above new additions, the fleet of vessels in ABS classification climbed to a record total of 15,956 vessels of 196,021,000 t.d.w. representing 91 flags of registry.

It was further announced that as of mid-1981, 83 governments have authorized ABS to act on their behalf for the issuance of loadline certificates under the 1966 International Convention. Regarding SOLAS, of the 51 governments that had previously authorized ABS to act on their behalf for SOLAS-60, as of mid-1981 324 of those governments have extended their authorizations for SOLAS-74. ABS also is authorized by 46 governments to issue National Tonnage Certificates on their behalf. Regarding the International Conference on Marine Pollution, known as MARPOL 1974 and the associated International

Conference on Tanker Safety on Pollution Prevention, known as the Protocol of 1978, ABS has been involved with the review of tankers for compliance to the various regulations. To date ABS has reviewed inert gas systems of more than 450 vessels, and reviewed the crude oil washing and clean ballast tank or segregated ballast tank systems of more than 400 vessels.

#### RUSSIAN SHIPS UNDER REPAIR AT CHALKIS SHIPYARD

Further to the recent governmental actions involving the issue of Soviet Warships, a Russian tanker "Zitomir" 12,000 t.d.w. is currently undergoing major repairs at Chalkis shipyard the cost of which will amount to one million dollars. It has been known that another, sister vessel to "Zitomir", is expected to arrive to Chalkis soon to undergo similar repairs and install a new airconditioning unit.

#### GREEK SHIPPING NEWS

- The "Varnima" shipping group offered, as a gesture of goodwill and appreciation and in an effort to promote the idea of savings accounts, to each of the 300 crew members of the "Varnima" fleet who have been serving with the company ships for the last two

years, a saving account with the Hellenic Mortgage Bank with an initial deposit of 100 dollars. "Varnima" now controlling 32 ships, plans to gradually extend this initial deposits and account's to all the 1,500 persons employed by the fleet hoping that besides rewarding the seamen involved, creates a motive for saving.

- The well known shipowner Mr. Antony Lai-mos donated the sum of 50 million drachmas for the construction of a Medical Library in Greece. During a ceremony held in Athens on October 9th, the Minister of Public Health Mr. Doxiades, accepted the donation which he underlined will greatly assist the field of medical education and specialisation of scientists in Greece.

- At the semi annual meeting of the Board of Directors of the American Bureau of Shipping, held in New York on September 15th, Mr. Panagos S. Fafalios, managing Director of "Fafalios Shipping" of Piraeus, has been elected as new Member of the ABS ship classification society.

- The Greek Committee of Germanischer Lloyd is inviting the shipping community of Piraeus to a technical colloquy which will take place at the Piraeus Marine Club on October 22nd. The agenda includes the following topics: "Annual surveys and continuous surveys in relation to Solas" and "Novel methods for repairs of damages".

**«ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ»**  
ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΟΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ  
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ, ΝΟΤΑΡΑ 77 - ΑΡΙΘ. ΤΗΛΕΦΩΝΟΥ 4176.658 - ΤΑΧ. ΘΥΡΙΣ 76  
ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ: «ΧΡΟΝΙΚΑ» - ΠΕΙΡΑΙΑ  
ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ : «ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ» Ε.Π.Ε.

ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΩΣ ΤΩΝ ΝΟΜΩΝ:

Έκδοτης - Διευθυντής  
Δ. Ν. ΚΩΤΤΑΚΗΣ  
Σεμέλης 3, Έκαλη

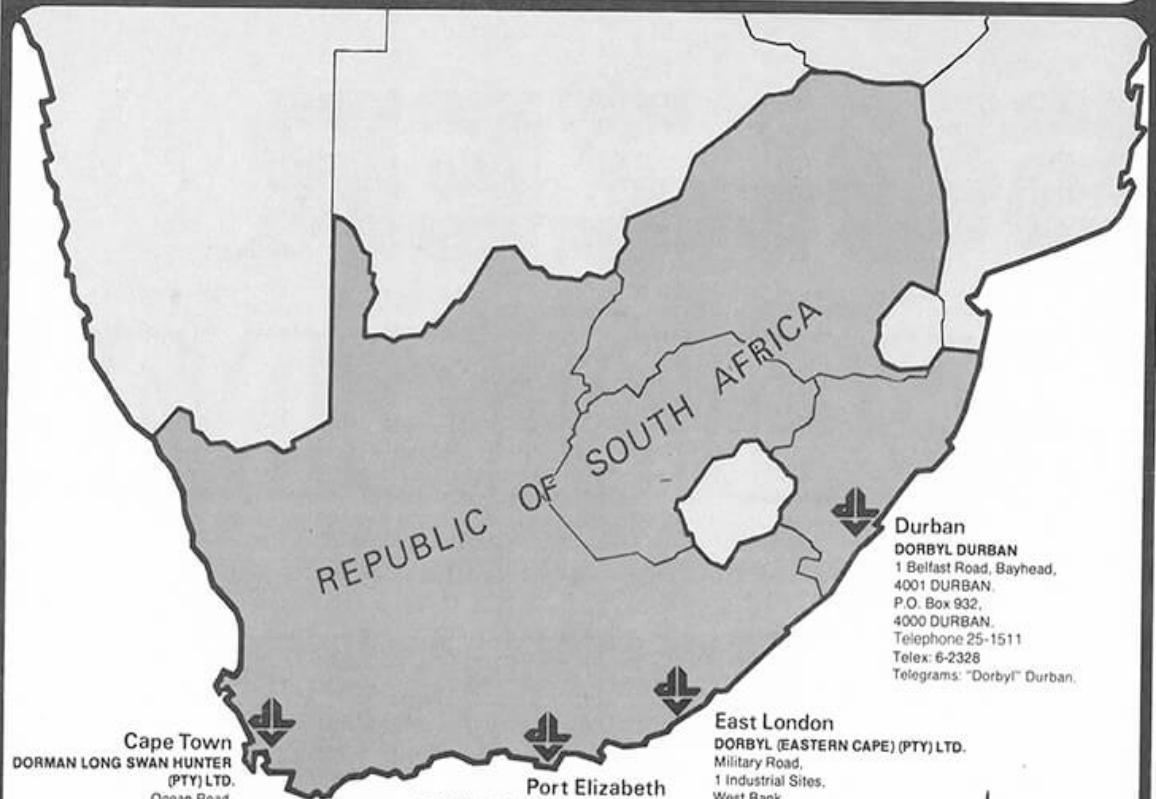
Διευθυντής Συντάξεως  
ΔΗΜ. ΤΣΑΠΡΑΛΗΣ  
Σερίφου 50 & Άχαρνών

Υπεύθυνος Τυπογραφείου  
ΠΑΥΛΟΣ ΠΕΤΣΑΣ  
Πλ. Κανάρη 15

Τυπογραφικά έγκαταστάσεις: Νοταρά 77 - Πειραιεύς

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΔΡΧ. 1.500

# The DORBYL GROUP and SHIP REPAIR in SOUTH AFRICA



#### DORMAN LONG SWAN HUNTER (PTY) LTD.

Ocean Road,

Table Bay Harbour,  
Far End Sturrock Docks,  
8001 CAPE TOWN.  
P.O. Box 2616,  
8000 CAPE TOWN.  
Telephone 55-9471,  
Telex 57-7981.

Telegrams: "Dorlonsa" Cape Town.

#### DORBYL (EASTERN CAPE) (PTY) LTD.

Grahamstown Road,  
Deal Party Estate,  
6001 PORT ELIZABETH.  
P.O. Box 9010,  
6012 PORT ELIZABETH.  
Telephone 41-2331.  
Telex: 74-7566.

#### Port Elizabeth

#### DURBAN

DORBYL DURBAN  
1 Belfast Road, Bayhead,  
4001 DURBAN.  
P.O. Box 932,  
4000 DURBAN.  
Telephone 25-1511  
Telex: 6-2328  
Telegrams: "Dorbyl" Durban.

#### East London

DORBYL (EASTERN CAPE) (PTY) LTD.  
Military Road,  
1 Industrial Sites,  
West Bank,  
5201 EAST LONDON.  
P.O. Box 373,  
5200 EAST LONDON.  
Telephone 2-6667,  
Telex: 7-5749.



FOR ELECTRICAL REPAIRS CONTACT R.S. TRIVETT & CO. (PTY.) LTD.

#### CAPE TOWN

cnr. Bridgewater and Powerful Streets,  
PAARDEN EILAND 7405 CAPE TOWN.  
P.O. Box 312, 7420 PAARDEN EILAND.  
Telephone 51-3121.  
Telex: 57-7262.  
Telegrams: "Trivco — Paarden Eiland".

#### PORT ELIZABETH

41 Patterson Road,  
North End, 6001 PORT ELIZABETH.  
P.O. Box 1603, 6000 PORT ELIZABETH.  
Telephone 4-6364.  
Telegrams: "Trivco — Port Elizabeth".

#### DURBAN

2 Belfast Road,  
Maydon Wharf,  
Bayhead, 4001 DURBAN.  
P.O. Box 29028, 4057 MAYDON WHARF.  
Telephone 35-5331.  
Telex: 6-2874.  
Telegrams: "Trivco — Durban".

## DORBYL LIMITED

Jonsson S. 3605/R

---

# **THE SULZER ECONOMY**

Nautec O.E.  
Th. G. Pappas — A.A. Halkiopoulos  
18 Valaoritou Street  
Athen 134

**SULZER®**  
Marine diesel engines